

►NAVIDAD

## Los Reyes Magos de Oriente traen hoy la ilusión a miles de niños

►**Cabalgatas.** La capital segoviana y numerosas localidades de la provincia celebran cabalgatas esta tarde.

►**Juquetes.** La Barbie Pegaso y el muñeco Furby son los regalos más solicitados a Sus Majestades. SEGOVIA6 A 11



### Crecen las **ventas** para el sorteo de lotería de **El Niño**

Las ventas de lotería para el sorteo de El Niño, que se celebra mañana, han aumentado en torno a un 20%. Las administraciones segovianas que distribuyeron algunos pequeños premios en el sorteo de Navidad han sido las que más han notado el aumento de la distribución de billetes. /FOTO: FERNANDO PEÑALOSA SEGOVIA13

►HOSPITAL Y ATENCIÓN PRIMARIA

### Las fiestas navideñas no han disparado las urgencias

►El retraso de la gripe contribuye a mantener estos días la normalidad ►En Nochevieja no se atendieron casos relacionados con el consumo de alcohol SEGOVIA14

Y ADEMÁS...

SERVICIOS

### La Junta aspira a poner en marcha en 2007 el transporte metropolitano

El delegado de la Junta explicó ayer que la Administración regional pretende poner en marcha "lo antes posible" el sistema de transporte metropolitano de Segovia y su alfoz. Los estudios previos estarán listos en el segundo semestre de 2006 y el sistema podría ser operativo en 2007. SEGOVIA15

NAVIDAD

### Las pastelerías venden 1.000 roscones al día

Las pastelerías segovianas venderán alrededor de 1.000 roscones de Reyes al día, principalmente de crema. SEGOVIA12

OBRAS

### Varias calles de San Millán renovarán su red de saneamiento

SEGOVIA17

SANIDAD

### España alcanza los 35 trasplantes por millón de habitantes

SOCIEDAD31

## DE MARCHA

### Un rockero incombustible



PAGINAS INTERIORES

**Buderus**  
CALEFACCION  
El Ahorro inteligente  
**CASPER, S.L.**  
SANAMENTOS  
C/ Peñalara, 22  
Telf: 921 41 26 33  
www.casper.es

**SEGOVAR**  
GESTION INMOBILIARIA  
PRECIOSA CASA RUSTICA  
NUEVA  
**MARAZOLEJA**  
3 Dormitorios Ref. 5.879 - V  
Avda. Fdez. Ladreda 13, 1-1.  
TEL: 921 43 40 60

REVISTA DE PRENSA | EDITORIALES

TRIBUNA | CARLOS CARNICERO

EL MUNDO

En el editorial "El Gobierno debe acatar el dictamen del TDC" señala que "el intento de transferir el control de Endesa a manos de los amigos del tripartito catalán lleva camino de convertirse en la Rumasa de Zapatero. Sobre todo cuando en el trasfondo de esta operación se encuentra el secretario y ventajista Pacto del Tinell, que además de prohibir acuerdos con el PP establece como objetivo prioritario "la creación de operadores catalanes en sectores estratégicos", con mención expresa al sector de la energía.

LA VANGUARDIA

Señala, en relación con la OPA, que "en este caso, como en todos, por encima de la politización existente, lo absolutamente necesario y prioritario" es que la decisión final del Gobierno atienda a "razones escrupulosamente técnicas y profesionales, defendiendo los intereses energéticos del país y proteja a los consumidores".

EL PAIS

"El informe del TDC no es vinculante; por tanto, el Gobierno puede muy bien decidir lo contrario. Sobre todo si cuenta con informes, como el de la CNE, que compaginan razonablemente la creación de un grupo integrado de gas y electricidad con las exigencias para garantizar que el mercado energético español no se convierte en un jardín oligopolístico".

LA RAZON

Afirma que el Gobierno "tiene pleno derecho a autorizar la OPA, ignorando el veto del TDC, e incluso puede aprovechar la ocasión para aprobar la integración de Gas Natural y Endesa con las limitaciones pertinentes que permitan impulsar un cambio normativo y acabar con situaciones de monopolio".

ABC

"El Gabinete de Zapatero no se distingue por su sensibilidad hacia los dictámenes de los órganos consultivos, pero en esta ocasión debe transformar la necesidad en virtud, profesionalizar la decisión contemplando los intereses -no los políticos- en presencia y pasar página de un episodio que tendría que acabar mejor de lo que empezó, es decir, sobreponiendo la profesionalidad empresarial".

# Endesa y la competencia

EL DICTAMEN NO HA PODIDO SER MÁS ROTUNDO. Ahora, por supuesto, vendrán las interpretaciones sobre el alineamiento político de los miembros del Tribunal de la Competencia. Frente a ese argumento, como condicionante de la credibilidad de la resolución, también vale el inverso. Si están cuestionados los miembros elegidos a instancias del PP -seis en total- el mismo criterio se puede adoptar sobre los elegidos por el PSOE que fueron tres. Lo mismo, pero al revés, ocurrió en la Comisión Nacional de la Energía, pero con el agravante de que el voto de su presidente, que fue decisivo, estaba mucho más contaminado políticamente por su vinculación institucional reciente con la parte más interesada en la OPA. En esta ocasión el resultado ha sido inverso, sólo que más holgado.

Ante el sistema de elección de las instituciones por cuotas partidarias sólo hay dos opciones posibles en la lógica democrática: o se aceptan sus dictámenes en todas las circunstancias o se cambia el sistema de elección.

Ahora, lo cierto, es que el organismo que debe velar por los intereses de los consumidores asumiendo que garantizar la competencia es el mejor procedimiento, no ha podido ser más concluyente sobre la falta de idoneidad de la OPA. Ahora le corresponde al Gobierno tomar una decisión y después, en caso de que el ejecutivo perseverare en un empeño tan cuestionado, serán los mercados los que dictaminen.

A estas alturas -y después del famoso grito de Pascual Maragall: "Ganaremos la OPA", nadie puede poner en cuestión que esta operación, que debiera ser empresarial, está auspiciada por el PSOE, potenciada por el Ministro de Industria, José Montilla, y celebrada como un hincha de fútbol por el presidente de la Generalitat. Con esos parámetros nítidos, enfrentados a la resistencia del Partido Popular, si el Gobierno insiste en propiciar la OPA hostil, las consecuencias en el terreno económico y financiero pueden ser letales, porque crearían un precedente, hasta ahora desconocido, de intromisión de un gobierno en los mecanismos empresariales y de mercado. Pero además, la OPA hostil -es terminología bursátil- coincide en el tiempo con el proyecto de Estatuto de Cataluña. Y los protagonistas y promotores son los mismos en uno y otro caso. Esta circunstancia confirma que existe una operación estratégica para crear lo que en la práctica sería el monopolio de la energía en España, bajo control de las instituciones financieras de Cataluña. La batalla está siendo dura y, de continuar después de este dictamen de la competencia, promete ser todavía más cruenta. A la vista está que retirar la OPA es un duro golpe para el Gobierno -Maragall dixit- pero puede ser mucho más duro proseguir por un camino que ya se ha demostrado equivocado.

AL MARGEN | RAFAEL TORRES

# Seguimos pobres

PARA QUIENES CIFRAN EN LA ECONOMÍA el único indicador del bienestar o de la desventura, según ésta vaya bien o vaya mal, el balance de los veinte años recién cumplidos desde que nos integramos en la Unión Europea puede resumirse en una cifra asombrosa, 150.000 millones de euros, que son los que hemos recibido hasta hoy de la Comunidad para que cogiéramos el tono y el compás en el concierto de sus naciones y no desafiáramos nuestra pobreza ni nuestro atraso. En 1986, cuando los 12, porque eran 12, nos abrieron sus puertas, España tenía unos déficits estructurales inmensos, las carreteras seguían siendo los viejos Caminos Reales con un poco de asfalto, los trenes tardaban toda la

vida en ir de un sitio a otro, los monumentos se nos caían a pedazos y la agricultura, la ganadería y la industria parecían dar sus últimas boqueadas. Sólo funcionaba, mal que bien, el turismo, como en todos los países pobres, y la alegría de la gente, como en los países pobres también, pero el chorro de esos 150.000 millones de Euros, que dan una cantidad en pesetas incommensurable, fue cambiándolo todo según comenzó a afluir, salvo el turismo, que siguió funcionando porque, en el fondo, hemos seguido siendo pobres, bien que en la modalidad de nuevos ricos, que es lo que parecemos ser ahora.

Para quienes no cifran sólo en el relumbrón de la economía pron-

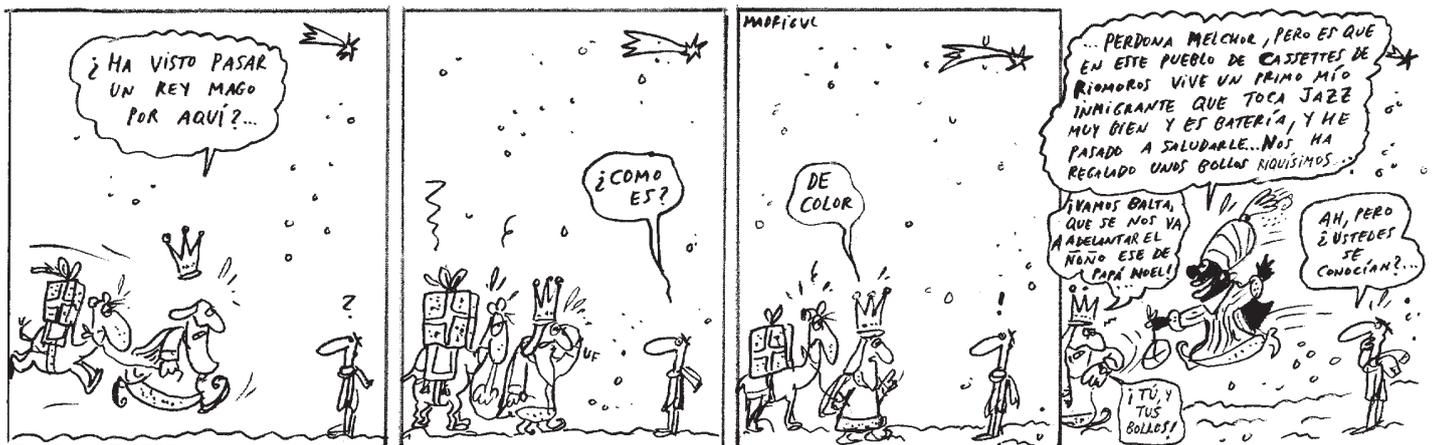
ta el progreso, el resultado de ese dineral que le hemos ido sacando a Europa no están tan claro, pues la parte que tocaba destinar a la inversión necesaria para el mantenimiento y consolidación de la súbita riqueza apenas se ve por ningún lado. Como nuevos ricos, hemos dilapidado, nos hemos dado caprichos absurdos, nos hemos fundido alegremente las dádavas, y las carreteras se han vuelto a quedar viejas, el tren convencional ha quebrado, los monumentos crían humedades, la agricultura, la ganadería y la industria están más "pa allá" que "pa acá", y el turismo, oh, el turismo, sigue funcionando, prueba incontrovertible de que el pastón de Europa no nos ha sacado de pobres.

**LOTASE** LONAS Y TAPIZADOS DE SEGOVIA **TOLDOS**

Pídanos presupuesto sin compromiso

Tel. 637 84 45 13/921 42 44 09  
 Fax: 921 42 44 09  
 C/ Pascual Marín, nº 20  
 40004 SEGOVIA

FRUTOS DE FRUTOS | MADRIGAL



[EL PUNTO] APULEYO SOTO

# Dinero, dinero, dinero

EN ITALIA, NI HACER PIS NI SENTARSE EN UN BAR ES GRATIS. No te digo ya llamar por el móvil. En tres breves consultas a España tocó fondo mi saldo de treinta euros nada más cruzar la frontera.

Uno viaja a Italia sabiendo que le van a pellar, pero no tanto. En Asís no ves al "poverello" sin pagar una vela. En Florencia, Milán, Roma o Venecia debes vaciar la vejiga en los escasos urinarios públicos, previa la inmersión de unas rotundas monedas en la maquinilla de la entrada, porque en muchos establecimientos no hay servicios y donde los hay están cerrados y no te los abren si no consumes previamente. Consumir y pagar, ése es el sistema.

Tomar un capuchino en la barra cuesta de uno a dos euros y medio, pero si te arrimas a una mesa, el café te sale por cinco, seis o siete noventa. Das un billete de diez y el camarero, muy atento y sonriente, te dice "gracias". O sea, que no hay vuelta por más que la esperes. En la plaza de San Marcos, inundada de agua y de palomas, mi mujer se echa a reír:

-Es normal, cariño, porque, aunque no pidieras nada, te has sentado a mi lado.

Eso sí, junto a la tacita te ponen una servilleta de papel y una pastillita de chocolate.

Un marca-libros en la galería de los Uffizi, de Florencia, te sube a dos euros. Pero, claro, te llevas en él el Nacimiento de la Primavera, de Botticelli., el Moisés de Miguel Ángel o el Perseo con la cabeza de la medusa sangrando, de Benvenuto Cellini..

La parva cena monjil de una ensalada apenas aliñada y un file-

tito zapatero te sale por cincuenta euros en el palacio Borghese. No está mal, porque el complemento merece la pena: Te ameniza el menú un espectáculo musical renacentista. El grupo de japoneses que nos acompañaba se partía de risa, lo que suponía un espectáculo más.

En las pastas no se pasan tanto. Pero las acompañas con un bote de cerveza y la cosa sube como la espuma. Son seis euros más, es decir ¡mil pesetas de las viejas! Y quedas harto de espaguetis y tortellinis añorando una buena tortilla española.

Viajar tiene estas cosas, que no sabes lo que te va a pasar aunque lo tengas casi todo previsto. Por un chaleco vaquero que me pirraba me pedían cien euros. Ofrecí diez y, regateando, regateando, me lo llevé puesto. ¡Los italianos, qué pintas son! Se lo pintan solos. Como también tienen su corazóncito tierno, si les compras seis más caras del carnaval de Venecia -¡oh, qué hermosas!- son capaces de regalarte otra media docena. Algo les quedará, digo yo. ¡Y luego te venden por cristal de Murano lo que no es cristal sino plástico fino! Pero el tonto eres tú si te dejas engañar. Hay turistas que pagan el cuádruple que en el Corte Inglés por una corbata de "seta pura". Pero, ay, es que es un recuerdo.

Yo también apuquiné en el Gran Café histórico literario Giubbe Rosse de Firenze quince euros por un amareto, algo así como un licor de hierbas muy fuerte, pero es que allí Marinetti inventó el futurismo. Ya lo sabrán: "Una motocicleta es más bella que la Victoria de Samotracia". Dinero, dinero, dinero.

[ESCAÑO CERO] JULIA NAVARRO

# La pescadilla que se muerde la cola

RUSIA ESTÁ PRESIONANDO A UCRA- NIA A CUENTA DEL GAS, y Ucrania denuncia a Rusia diciendo que la presión es por cuestiones políticas. Ucrania y Rusia tienen parte de razón. La primera defiende su soberanía y su decisión de escorarse hacia la Unión Europea y Estados Unidos, convencida de que el progreso viene de esa dirección. La segunda teme debilitarse si Ucrania se escora en exceso hacia Occidente, sobre todo por la situación geoestratégica de Ucrania.

A todo esto hay que añadir que más o menos la mitad de los ucranianos se sienten rusos, porque no se puede explicar Rusia sin Ucrania que es donde nació. Pero el presidente Víktor Yushenko, el líder de la ya desinflada revolución naranja, definiendo un nacionalismo ucraniano de nuevo cuño con el que obtuvo una importante victoria electoral.

Rusia vendía a precio político el gas a Ucrania y ha decidido venderse al mismo precio que a todo el mundo. La conclusión es muy simple: si usted cambia de amigos y me da la espalda yo no le tengo por qué hacer favores y regalarle el gas, y usted me lo paga como todo el mundo. Pero el problema es que Ucrania, un país riquísimo en recursos naturales pero esquilmo por la corrupción, no tiene dinero contante y sonante para pagar el gas a precio de mercado, y entonces se queja de que le presionan políticamente. O sea la pes-

cadilla que se muerde la cola. Porque uno da gas a precio de saldo por aquello de que se lo da a un amigo, pero el amigo le da la espalda sin renunciar al gas y encima se queja de que le presionan. Así las cosas, lo sensato y en lo que debe de trabajar la comunidad internacional, es en intentar que los ucranianos y los rusos se sienten a negociar, en vez de echar más leña al fuego.

A Occidente no le gusta una Rusia crecida y Rusia no puede perder a Ucrania, ni su salida al Mar Negro. Pero lo que está en juego, además, es un problema energético. Son las fuentes de energía las que están haciendo que los gobiernos occidentales muevan ficha más allá de lo que les importa lo mucho o poco que se respetan los derechos humanos en Rusia o en Ucrania.

La situación geoestratégica de Ucrania conviene a Estados Unidos y a Europa tanto como a Rusia, y el país se ha convertido en una pieza de ajedrez en el juego de las naciones. Mientras, son los ucranios de a pie los que soportan temperaturas de veinte grados bajo cero y los que están pagando las consecuencias de este juego. Imagínense lo que es estar a veinte bajo cero sin tener con qué calentarse. Si a algunos políticos les llevaran a una aldea perdida y les metieran en una casa sin agua caliente, sin medios para calentarse y a veinte bajo cero en el exterior, a lo mejor llegaban rápidamente a un acuerdo.

**Urbanización Chalets El Herradero (Espirido)**

Ezequiel González, 32. 40002 SEGOVIA.  
Telf. 921 41 39 14. Fax 921 43 27 32



**Complejo Residencial La Era (Espirido)**

edicta@edictaservicios.com

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

**Presidente - Editor:**  
Carlos Herranz Cano  
**Director General:**  
Javier Hernandez Domingo  
**Director de Desarrollo:**  
Aurelio Martín González

**Director:**  
Jesús Martínez Calle  
**Jefes de Sección:**  
Marcelo Galindo Miranda y Florentino Descalzo San Frutos  
**Director de Administración:**  
Carlos Rebollar Herranz  
**Director Comercial:**  
David Mataranz Casado  
**Administración de Publicidad:**  
Pilar Chousa Rincón

**Redacción, Administración y Talleres**  
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)  
40006 Segovia  
Teléfono: 921 437 261  
Fax 921 442 432

**Oficina Comercial:** Plaza Mayor, 3, 2º  
Teléfono: 921 461 212  
40001 Segovia  
Correo electrónico de redacción adelantado@adelantado.com  
Difusión controlada por la OJD

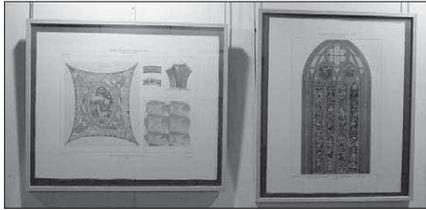
[VISTO Y NO VISTO] FOTO: FERNANDO PEÑALOSA

## Consejos para toda la vida

Quando éramos pequeños y empezábamos a salir solos a la calle, el primer consejo que recibíamos de nuestra madre era aquello de "ve por el camino más derecho y ten cuidado, no tropieces". Recuerdan? Bueno, pues, visto lo que vemos por algunas calles de Segovia, aquel consejo es para toda la vida. He aquí el primer ejemplo: en la esquina de la calle Colón con Cronista Lecea nos encontramos con un paso de cebra compuesto a medias por adoquines y losas grandes cuyo terreno ha cedido y se han quedado hundidas unos tres centímetros. Evidentemente, no es el fin del mundo pero conocemos a varios ciudadanos que a punto han estado de dar con sus huesos en el suelo del tropezón que dieron.



**MUSEO RODERA ROBLES**



MUSEO RODERA ROBLES (C/ SAN AGUSTIN.

**Monumentos Arquitectónicos**

El Museo Rodera Robles acoge hasta finales de primavera la exposición "Monumentos Arquitectónicos de España que la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando mandó realizar en el siglo XIX. (Foto: Fernando Peñalosa)

**EXTRACCIONES**

17,30

**Hermandad de Donantes de Sangre**

El miércoles, día 11, de 17,30 a 20,30 h., el Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León trasladará una unidad móvil al centro de salud de San Ildefonso para facilitar la posibilidad de donar sangre a los habitantes de la zona.

SAN ILDEFONSO

**AGENDA 4**

**HOY**

**5** enero de 2006

Faltan 360 días para que finalice el año

Santoral

Santos Telesforo, Eduardo, Apolinaria y Emiliana.

**TELÉFONOS DE URGENCIA**

**Servicios de seguridad**

- POLICÍA LOCAL .....921431212
- COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
- PROTECCIÓN CIVIL ...921759115
- GUARDIA CIVIL ...062 Y 921426363
- INF DE CARRETERAS ...921417131
- BOMBEROS SEGOVIA ...921422222
- BOMB. COCA .....921586132
- BOMB. SEPÚLVEDA .....921540000

**Servicios sanitarios**

- EMERGENCIAS .....061
- HOSPITAL GENERAL ...921419100
- HOSP. POLICLINICO ...921419100
- H. MISERICORDIA ...921460115-16
- CRUZ ROJA .....921440202
- URGENCIAS .....921440702
- INFOCÁNCER (GRATUITA)
- (24 HORAS) .....900100036

**Transportes**

- RADIO TAXI .....921445000
- ESTACIÓN RENFE ...902240202
- ESTACIÓN DE
- AUTOBUSES .....921427707

**Otros**

- EMERGENCIAS .....112
- TURISMO .....921460334
- AYUDA A LA VIVIENDA
- (JUNTA CYL) .....902 22 88 88
- CORREOS .....921461949

**Instituciones**

- SUBDELEGACIÓN DE GOBIERNO .....921759000
- JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN ...921417384
- DIPUTACIÓN .....921113300
- AYUNTAMIENTOS
- SEGOVIA .....921419800
- AYLLÓN .....921553000
- CANTALEJO .....921520001
- CANTIMPALOS .....921496009
- CARBONERO
- EL MAYOR .....921560002
- COCA .....921586011
- EL ESPINAR .....921181700
- FUENTEPELAYO .....921574000
- MOZONCILLO .....921577392
- NAVALMANZANO .....921575002
- NAVA DE LA ASUNCIÓN .....921580036
- NAVAS DE ORO .....921591000
- PALAZUELOS
- DE ERESMA .....921449354
- RIAZA .....921551016
- SAN ILDEFONSO .....921470018
- STA. MARÍA LA REAL
- DE NIEVA .....921594036
- SEPÚLVEDA .....921540000
- TUREGANO .....921500000
- VILLACASTÍN .....921198008

**EXPOSICIONES**

**Juan Carlos Lázaro**  
Acuarelas de Juan Carlos Lázaro en el bar El Torero (José Zorrilla). Hasta el 6 de enero.  
BAR EL TORERO

**José María Heredero**  
Acuarelas de José María Heredero en el bar Santana. Hasta el 10 de enero.  
BAR SANTANA

**Paco Bernal Gil**  
Muestra "Homenaje a Cuba" de Paco Bernal Gil. Hasta el 20 de enero.  
BRICOPEKE

**Belenes del Mundo**  
La Navidad en México en la Cámara de Comercio. Hasta el 6 de enero.  
CÁMARA DE COMERCIO. CASA DEL SELLO

**F. Lorenzo Tardón**  
Muestra de pintura de F. Lorenzo Tardón en la Escuela de Arte de Segovia. Hasta el 6 de enero.  
CASA DE LOS PICOS

**Infancias de barro**  
Muestra de fotografías "Infancias de barro" en el centro Senior Corpus. Hasta el 15 de enero.  
CENTRO SENIOR CORPUS

**Colectiva**  
"Dos x Dos", primera exposición de fotografía en esta galería, con Ciuco Gutiérrez, M. José Gómez Redondo, José Luis Santalla y Mirene Pastrana.  
CLAUSTRO GALERÍA DE ARTE

**Colectiva**  
Muestra colectiva de Amalia del Álamo, Casado de Lucas, Mounir Letaiyf y Pablo Caballero. Hasta el 31 de enero.  
GALERÍA NELIDA

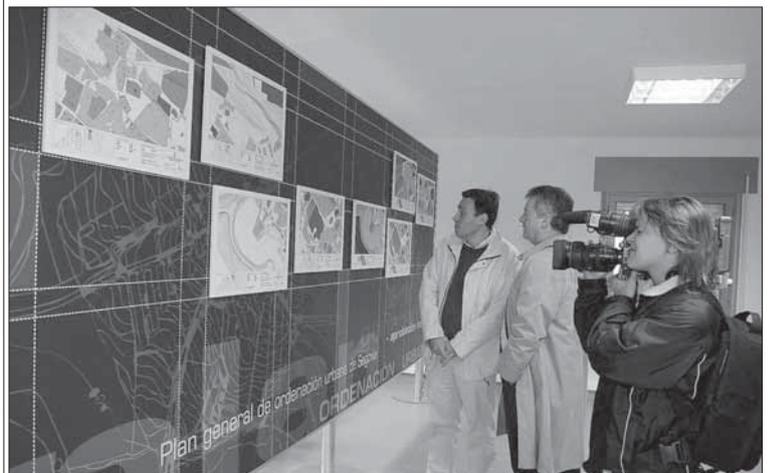
**Fotografías**  
La sede de Horizonte Cultural acoge el 31 de enero los trabajos efectuados en el Taller Municipal Fotografía y Multimedia.  
HORIZONTE CULTURAL

**Patrimonio Histórico**  
Muestra "Cara y cruz: evolución del Patrimonio Histórico de Segovia 1837-1906-2005" en La Alhóndiga. Hasta el 31 de enero. Cerrada del 2 al 9 de enero debido a los preparativos de la cabalgata de los Reyes Magos. El día 10 vuelve a su horario de 17,00 a 21,00 h.  
LA ALHÓNDIGA

**Raúl Bravo**  
Muestra "Luz e instante", de Raúl Bravo en la galería Montón de Trigo, Montón de Paja. Hasta el 9 de enero. Además, exposición "Aveintiuno", obras de pequeño formato originales de jóvenes artistas por 21 euros. Con firmas como Lucía Huertas, Juanjo Misis...  
MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

**Colecciones del IVAM**  
Hasta el 19 de febrero, "Obras maestras del siglo XX en las colecciones del Ivam" en el

**URBANISMO**



**Plan General de Ordenación.** La Oficina de Urbanismo del Ayuntamiento de Segovia, en la carretera de Palazuelos, acoge hasta mediados de febrero el Plan General de Ordenación en exposición pública. El horario es de 10,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h. (Foto: Fernando Peñalosa)

**Museo de Arte C. Esteban Vicente.** Horario durante las fiestas navideñas: el día 5, a las 18,00 h., puertas abiertas con visita guiada gratuita; el día 6, apertura de 11,00 a 14,00 h.  
MUSEO ESTEBAN VICENTE

**Monumentos arquitectónicos de España**  
Selección de litografías que, en el siglo XIX, la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando mandó realizar a notables artistas. Entrada libre. Hasta primavera.  
MUSEO RODERA ROBLES

**Alain M. Urrutia**  
Paisajes segovianos en grafito con barniz de Alain M. Urrutia en Quintanar (Joaquín Pérez Villanueva, 1). Hasta el 14 de enero.  
QUINTANAR

**Rubén Martín de Lucas**  
La sala Juan Luis Misis expone la muestra 'Mirada atípica' de Rubén Martín de Lucas hasta el 31 de enero.  
SALA DE FOTOGRAFÍA JUAN LUIS MISIS

**Artistas por el Sáhara**  
Exposición "Artistas por el Sáhara", obras donadas por diferentes artistas por su subasta el próximo 11 de enero a las 20,30 h. a beneficio de los refugiados.  
TEATRO JUAN BRAVO

**The Beatles**  
"Un día en la vida. John Lennon 25 años. The Beatles" en la Salas de las Caballerizas. Organiza Caja Segovia. Hasta el 6 de enero.  
TORREÓN DE LOZOYA

**Navidad en Caja Segovia**  
Bajo el título 'Navidad en Caja Segovia', la Obra Social presenta el belén romántico 'Atardecer en El Cairo'. Hasta el 6 de enero, en horario de 12,00 a 14,00h y de 17,00 a 21,00h.  
TORREÓN DE LOZOYA

**Elena Velilla y M. José Reguera**  
Cuadros, pendientes, anillos, cajas ... de esmalte de Elena Velilla y cestos y azulejos de M. José Reguera en la librería Atenea (El Sotillo). Hasta el 15 de enero.  
EL SOTILLO-LIBRERÍA ATENEA

**Javier Riera**  
Obra reciente de Javier Riera. Hasta el 10 de febrero.  
LA GRANJA-CALART ACTUAL

**V Muestra de Belenes**  
V Exposición de Belenes. Visitas, de martes a sábado, de 10,00 h., a 18,00 h., y los domingos y festivos de 10,00 a 15,00h. Visitas al horno del Museo Nacional del Vidrio en La Granja de San Ildefonso, de martes a viernes y domingo, de 10,00 a 14,45 h.; sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 horas. Muestra de las obras en vidrio más emblemáticas de vidrio contemporáneo elaboradas por importantes artistas internacionales. Hasta el 26 de febrero. Horario del Museo durante las fiestas navideñas: el jueves, día 5, de 10,00 a 15,00 h.; el día 6, cerrado.  
MUSEO NACIONAL DEL VIDRIO

**Lope Tablada**  
Obras de Lope Tablada en la Galería de arte Zaca (plz. Vidriado). Hasta el 8 de enero.  
LA GRANJA-GALERÍA DE ARTE ZACA

**Miguel Ángel Maroto**  
Grabados calcográficos "Los colores de las brujas", de Miguel Ángel Maroto. Hasta el 8 de enero en el restaurante El Molino.  
MADRONA-RTE. EL MOLINO

**Arte sacro**  
Colección de arte sacro con piezas de varios

**FARMACIAS DE GUARDIA**

**SEGOVIA**

**HOY: Día y noche:** Basterrechea de las Heras. Santa Catalina, 18. (Junto plaza de San Lorenzo).

**MAÑANA: Día y noche:** Postigo Briz. Ezequiel González, 15.

De 09,45 a 22,00 h.: Hernández Useros. Santa Teresa de Jesús, 24. (Barrio El Carmen).

**EL ESPINAR** Hoy está de guardia el despacho de San Rafael.

**OTRAS LOCALIDADES**

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de las localidades de Cantalejo, Sepúlveda y Arcones.

Además, de 10,00 a 22,00 h., permanecerán abiertos los despachos de Fuentesauco, Zarzuela del Pinar, Navas de Oro, Villacastín y La Granja.



**Cabalgata de los Reyes Magos**

Hoy, jueves, cabalgata de los Reyes Magos en Segovia. A las 18,30h., SSMM los Reyes saludarán a los niños desde la terraza del Alcázar. A las 18,50 h., los cortejos saldrán del jardín del Alcázar y llegarán, dependiendo del ritmo de los séquitos reales y de las inclemencias meteorológicas, al Azoguejo sobre las 20,15 ó 20,30 h. A continuación, SSMM los Reyes recibirán a los niños que se colocarán en fila en las proximidades del Centro de Recepción de Visitantes. Las personas que esperen la cabalgata en el Azoguejo podrán ver a través de una pantalla la salida del Alcázar y verán amenizada la espera con un espectáculo de magia. Asociación Ecuatoriana de Emigrantes en Segovia: mañana, día 6, a las 16,00 h., llegada de SSMM los Reyes Magos en el campo deportivo del barrio de El Carmen, junto al cementerio; En Ayllón, a las 20,00 h., cabalgata de los Reyes Magos con salida en la iglesia de Santa María la Mayor.

En Cantalejo, los Reyes Magos se dirigirán a los niños a las 20,00 h. en la plaza del Ayuntamiento.

En Cantimpalos, cabalgata de los Reyes Magos por la tarde.

En Carboner el Mayor, a las 19,00 h., cabalgata de Reyes Magos y fuegos artificiales.

En Riaza, a las 19,00 h., cabalgata de Reyes Magos por el recorrido tradicional.

En Sepúlveda, cabalgata de Reyes Magos.

pueblos de la comarca riazana en la iglesia de Ntra. Sra. del Manto. Hasta el 8 de enero.

**RIAZA**

**Belén**

Exposición del Belén hasta el 6 de enero en el Centro Cultural Caja Segovia. De martes a domingo, de 17,00 a 21,00 h.

**SACRAMENIA**

**MÚSICA**

**The Beatles**

El sábado, día 7, a las 20,30 h., concierto de Nowhere Band con motivo de los actos programados por Caja Segovia con la muestra "John Lennon. 25 años. Ther Beatles". Entrada, dos euros.

**SALA CAJA SEGOVIA**

**Per-Versiones**

El sábado, a medianoche, actuación del dúo Per-Versiones en el corral multiusos La Oveja Negra de Cabañas de Polendos. Entrada libre.

**CABANAS DE POLENDOS**

**TEATRO**

**Muestra de Teatro Aficionado**

VI edición de la muestra de Pinillos. Mañana, viernes, a las 20,30 h., representación a cargo del grupo de teatro de Escobar de Polendos de "Don Quijote de la Mancha" en el Teleclub.

**PINILLOS**

**La extraña pareja**

El sábado, día 7, a las 20,30 h., representación "La extraña pareja" a cargo de Joaquín Kremel y Pedro Osinaga en el teatro Juan Bravo. (Duración, dos horas con descanso de quince minutos).

**TEATRO JUAN BRAVO**

**OTRAS ACTIVIDADES**

**Actividades navideñas**

En la **Residencia Mixta de Personas Mayores** de Segovia, hoy, visita de SSMM los Reyes Magos y, a las 20,00 h., cena especial de Reyes.

En el **Hogar de Mayores San José**, hoy, celebración del Día del Nieto. Mañana, a las 18,00 h., baile. En el **Hogar Centro**, mañana, día 6, a las 18,30 h., baile (Domingo de Soto, 3).

Actividades organizadas por el **Ayuntamiento de Segovia**; mañana, día 6, a las 20,00 h., tradicional concierto de Reyes a cargo de la Unión Musical Segoviana y el Cuadro Lírico Julián Gayarre en la iglesia de San Frutos. En la **Caja Joven**, hoy, jueves, de 11,00 a 13,00 h., taller de trenzas y pulseras; y de 18,30 a 20,00 h., "construye tu planeta". En **Carbonero el Mayor**, hoy, a las 11,00 h., proyección de "Vailant" en el centro Los Caños.

**VARIAS LOCALIDADES**

**Biblioteca pública**

Sesiones de cuentacuentos. Hoy, "Cuentos de siempre" con Claudia de Santos. Entrada libre.

**BIBLIOTECA PÚBLICA DE SEGOVIA**

**Asociación de San Millán**

Actividades organizadas por la asociación de mujeres de San Millán. Desde enero, los martes, de 17,00 h. a 18,00 h., jotas; de 18,00 a 19,00 h., bolillos y pintura; los miércoles, gimnasia y manualidades; y los jueves, cultura y museos.

**SALÓN CULTURAL DE SANTO TOMÁS**

**Recogida de alimentos**

Recogida de alimentos no perecederos para los Hermanos de la Cruz Blanca; hasta el 31 de enero hay un par de carritos en la entrada del Emperador Teodosio, cuya junta de residentes organiza el acto. (Información, tlf.: 618174340).

**EMPERADOR TEODOSIO**

**Plan General de Ordenación**

Exposición pública del Plan General de Ordenación en la sala anexa a la Oficina de Urbanismo del Ayuntamiento de Segovia. (Carretera de Palazuelos, n. 7). Hasta mediados de febrero, abierta de 10,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 horas.

**AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA**

**CONVOCATORIAS**

**Apoyo escolar**

La asociación Apyfim comenzará el próximo día 12 sus clases gratuitas de apoyo escolar para niños y castellano para inmigrantes en el barrio de La Albuera. Información, tlf.: 921463468, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 20,30 h.

**LA ALBUERA**

**Excursión a Andorra**

Continúa abierto el plazo de inscripción para participar en el viaje a Andorra que organiza la Concejalía de Juventud de Segovia para practicar esquí. La actividad, dirigida a jóvenes de 18 a 30 años, se realizará desde 26 de febrero al 3 de marzo. Casa Joven y tlf.: 921460401.

**CASA JOVEN**

**REGISTRO CIVIL**

**Defunciones**

Carmen Aragoneses Gilsanz (100 años), Dionisio Ramos Vaquero (81), Juan Nogales Aparicio (75), Pedro Álvarez Blanco (82), Fermína Matey Poza (95) y Bernardina Clemente Benito (90).

**Nacimientos**

Lucía Cubo Cortijo, hija de Juan Antonio y Virginia; y Rubén Plaza Muñoz, hijo de César y M. Visitación.

**AGENDA SOCIAL**



**Cumpleaños.** Menu-do regalo nos trajeron los Reyes hace 18 años. Un abrazo de tus tíos y primos.

**MONUMENTOS**

**ALCÁZAR** Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.  
**CATEDRAL** Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,30h a 17,30h. De abril a octubre de 9,00 a 18,30h.  
**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Tlf 921 4666720. e-mail turismo@segovia@telefonica.net Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20h.  
**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** Tlf 921 461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.  
**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.  
**IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI** (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 609 877404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.  
**IGLESIA DE LA VERACRUZ** Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.  
**MONASTERIO DEL PARRAL** Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.  
**PALACIO EPISCOPAL** Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.  
**TORREÓN DE LOZOYA** Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.  
**MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE** Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.  
**MUSEO DE SEGOVIA** Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.  
**MUSEO ZULOAGA** San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.  
**CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO** Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.  
**MUSEO RODERA-ROBLES** Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.  
**ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA** Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.  
**PALACIO DE LA GRANJA Y RÍOFRIO** Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42.

**BRICOLAJE** **HERRAMIENTAS PARA LA MADERA** **SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO**

**Comercial González**

**PINTURA** **PRECIOS ESPECIALES. SOMOS FABRICANTES**

**Elija su pintura dentro de una gama de más 20.000 colores ¡Se lo hacemos al instante!**

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA  
Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

NAVIDAD LOS REYES MAGOS, EN SEGOVIA

## Alrededor de medio millar de personas participan esta tarde en la cabalgata

**Itinerario.** El Ayuntamiento ha descartado finalmente la Calle Real, optando por un recorrido que incluye Cronista Lecea, San Agustín y San Juan, vías más amplias y con mayor capacidad.

**Espera.** Los espectadores que opten por aguardar a Baltasar, Gaspar y Melchor en el Azoguejo podrán seguir en directo su salida del Alcázar y amenizar la espera con un espectáculo de magia.

A.S.R. / SEGOVIA

Alrededor de medio millar de personas, entre voluntarios y grupos de música y animación, se encargarán esta tarde de que la ilusión y la fantasía que representan los Reyes Magos de Oriente lleguen a los miles de niños segovianos que se darán cita en las calles más céntricas de la capital para ver en persona a Melchor, Gaspar y Baltasar, horas antes de colocar sus zapatos con la esperanza de encontrar satisfechos sus deseos en la mañana del día 6 de enero.

La cabalgata comenzará oficialmente a las seis y media de la tarde, momento en que Sus Majestades saludarán a los niños desde la terraza del Alcázar, para seguidamente abandonar la fortaleza e iniciar el recorrido; se prevé que los séquitos reales abandonen los jardines del Alcázar en torno a las siete menos diez de la tarde y

que los cortejos lleguen a los pies del Acueducto entre las ocho y cuarto y las ocho y media, dependiendo del ritmo y, sobre todo, de las circunstancias climatológicas.

**CAMBIO DE TRAYECTO** Hay que reseñar que el Ayuntamiento ha decidido finalmente modificar el trayecto anunciado en un principio, descartando la Calle Real y optando por calles más amplias, en las que se podrá seguir el desfile con mayor comodidad. Así, tras abandonar los jardines del Alcázar, los cortejos subirán por Daoiz y Marqués del Arco hasta la Plaza Mayor, para recorrer posteriormente Cronista Lecea, la plaza de la Rubia, Serafín, San Agustín y San Juan, hasta llegar a la Plaza de la Artillería.

La recepción de Sus Majestades a los niños segovianos se mantiene en la zona del Azoguejo, de

modo que los Reyes Magos cruzarán bajo los arcos del monumento romano para instalarse en sus tronos e iniciar la recepción, para la que se creará una fila de espera en las inmediaciones del Centro de Recepción de Visitantes del Azoguejo.

La Concejalía de Cultura pide a los segovianos que no se instalen en la calle Daoiz, dado lo estrecho de la vía y las considerables dimensiones de las carrozas que portarán a los Magos de Oriente, y que opten por las vías más amplias. Por este motivo, los caramelos que se repartirán mañana, cerca de 1.300 kilos, según anunció la

**Las previsiones no anuncian lluvia para hoy, aunque sí se espera que las temperaturas sean muy bajas**

concejalía, Clara Luquero, no se entregarán en esta zona del recorrido. Otra de las advertencias del Ayuntamiento es que el casco antiguo se cortará al tráfico a las seis, excepto para residentes y transporte público, y que el itinerario de la cabalgata estará totalmente cortado durante el transcurso de la misma.

Otro aspecto que deben tener muy en consideración las personas que decidan salir a la calle a dar la bienvenida a Melchor, Gaspar y Baltasar es que las predicciones meteorológicas anuncian para mañana un frío intenso, de ma-



Los niños segovianos darán la bienvenida en las calles a Melchor, Gaspar y Baltasar, para después...

nera que es aconsejable usar prendas de abrigo y abrigar bien a los niños. De acuerdo con el Instituto Nacional de Meteorología, mañana no se esperan lluvias sobre Segovia, aunque sí pueden aparecer algunas nubes; las temperaturas máximas no superarán los cuatro grados, mientras las mínimas descenderán hasta los tres grados bajo cero.

Dado que cientos de personas suelen optar por esperar la llegada de los Reyes al final del recorrido, junto al Acueducto, el Ayuntamiento ha instalado una pantalla gigante que permitirá seguir en directo la salida de los cortejos del Alcázar; seguidamente habrá un espectáculo de magia a cargo de Aliskim y Luna, que amenizará la espera a los más pequeños hasta que puedan ver la llegada de Sus Majestades y saludarles personalmente.



### Magia para una noche mágica

Para que la espera de las personas que aguarden en el Azoguejo la llegada de Sus Majestades de Oriente no se haga esta tarde demasiado larga, el Ayuntamiento ha programado una actuación de los magos Aliskim y Luna, a los que los segovianos ya pudieron ver en la Gran Noche del Teatro celebrada en la noche de San Juan de 2004.

Joaquim Alis, Aliskim, debutó como profesional en 1978 y ha mostrado sus espectáculos por todo el país, recibiendo varios premios y actuando también en varios programas de televisión. Desde 1992 cuenta con la ayuda de Luna, que aporta al espectáculo su singular belleza y su naturalidad.

En los últimos años, Aliskim y Luna han mostrado sus espectáculos mágicos en distintas ciudades españolas, como Barcelona, Girona, Valladolid, Pontevedra, Palencia o Segovia.



**SEAT ALTEA**  
tecnología sin límites

**HIGARSA AUTOMOCIÓN S.A.**

Navacerrada, 21

Teléfono: 921420200

Fax: 921 434394

SEGOVIA





...és esperar en sus domicilios la visita de los Reyes Magos de Oriente / KAMARERO

## Nuevas carrozas para Sus Majestades de Oriente

Melchor, Gaspar y Baltasar estrenan este año nuevas andas, diseñadas por Antonio Madrigal, Sel Jiménez y Muñoz de Pablos



Los tres artistas que han realizado los diseños de las carrozas, junto a la concejala de Cultura / EL ADELANTADO

## LA CABALGATA DE LOS REYES MAGOS POR LA CAPITAL



A.S.R. / SEGOVIA

Los Reyes Magos están hoy de estreno. Melchor, Gaspar y Baltasar harán su recorrido por las calles segovianas más cómodas que nunca en las nuevas carrozas que para ellos han diseñado los artistas segovianos Antonio Madrigal, Sel Jiménez y Carlos Muñoz de Pablos, nuevas andas de las que el Ayuntamiento no ha querido dar muchos detalles para que sean toda una sorpresa esta tarde.

Sin embargo, los propios artistas sí han desvelado a grandes rasgos el trabajo que han realizado para crear tres carrozas que se basan en los tres colores primarios, rojo, azul y amarillo, y que han obligado a cambiar parte del vestuario y el *atrezzo* para adecuar la cabalgata a los nuevos diseños. Los tres artistas han realizado su trabajo de manera altruista, elevándose el coste de la construcción física de las carrozas a 140.000 euros.

La carroza de Marisel Jiménez, basada en el color rojo y destinada al rey Melchor, "busca un ele-

mento muy primitivo, muy primario, pero que a la vez resulte majestuoso, que provoque alegría y sorpresa y en la que el Rey esté rodeado de cosas muy de su tierra, del desierto".

El diseño del vitralista Carlos Muñoz de Pablos, encargado de las andas de Gaspar, toma el color azul para traer el cielo a la tierra, ya que su creación "es algo mágico, brillante, con muchas estrellas, una especie de escultura móvil destinada sobre todo a los más pequeños".

Finalmente el pintor y humorista gráfico Antonio Madrigal,

colaborador de EL ADELANTADO, ha tomado el color amarillo para arropar a Baltasar; el artista asegura que en su trabajo ha pasado su óptica de humorista, creando un diseño que remite a África, a la concepción de este continente que transmitían los tebeos de su infancia.

La concejala de Cultura, Clara Luquero, reiteró su agradecimiento a los tres artistas por el trabajo que han desarrollado de manera altruista, agradecimiento que también extendió al Patronato del Alcázar y a los voluntarios que colaboran en la cabalgata.

Los tres artistas han realizado los diseños de las nuevas carrozas de manera altruista

La concejala dio las gracias a los artistas, los voluntarios y el Patronato del Alcázar



## AZULEJOS TABANERA

Exposición: José Zorrilla 40  
Tel: 921 42 01 84

Nueva gran exposición: Pol. Hontoria  
Avda. Principal Tel: 921 44 18 18

Amplio horario (atendemos también previa cita concertada)



NAVIDAD LOS REYES EN LA PROVINCIA

# Majestades con distintos medios

Las localidades segovianas acogen de variadas formas la llegada de los Magos de Oriente • La participación de asociaciones o la colaboración entre municipios permiten mantener la ilusión para numerosos pequeños

F. D. / SEGOVIA

La variedad de medios, la diferente forma de organización y la colaboración dan distintas notas de color a las cabalgatas que se celebran a lo largo de toda la provincia. En la mayoría de los casos se desarrollan gracias a la participación de sus ayuntamientos o de sus asociaciones vecinales.

En algunos municipios las cabalgatas llegan de verdad ya que se desplazan desde otros pueblos. Ocurre en el norte de la provincia, donde la colaboración intermunicipal crece cada año. Los magos recorren en total unos 15 kilómetros desde que salen de **Fuentepeñiel** a las 18:45 horas; pasan a las 19:30 por **Torrejilla del Pinar**, y a las 20:15 llegan a **Fuente el Olmo de Fuentidueña**, para acabar a las 21:00 horas en **San Miguel de Bernuy**. Esta cabalgata, que organizan parroquias y ayuntamientos la forma un camión trailer con una caja de más de 13 metros de longitud, dotada de un generador para iluminar todo el vehículo. A bordo de él los emisarios y reyes, con mozos de cada localidad, suman más de 25 personas. La comitiva pasa por cada pueblo lanzando confetti y caramelos. Los Reyes paran en cada iglesia para adorar al Niño y luego entregan los regalos que aporta cada ayuntamiento.

**TRES CARROZAS** La cabalgata de la ciudad de **Cantalejo** comienza a las ocho de la tarde en los almacenes del Ayuntamiento junto a la carretera de Sepúlveda. Subir por la avenida Legionarios, calle



Góndola que protagonizará un año más la cabalgata de Ortigosa del Monte. / A. P.

Frontón y llega a la Plaza Mayor. Desde el balcón del Ayuntamiento los Magos dirigen unas palabras a todos los niños. A lo largo del recorrido acompañan grupos de dulzaina y tamboril a la comitiva, que está formada por tres carrozas, en las que los Magos van acompañados de sus pajes, que han anunciado una sorpresa para este año. Al día siguiente, en la mañana de Reyes, tras la Misa, los Reyes reciben a los niños de la localidad en la iglesia, donde les entregan golosinas.

Los quintos de **Cabezuela** protagonizan cada año la cabalgata y son los encargados de repartir los regalos a los pequeños en el edificio La Panera. Al día siguiente, asisten en la carroza, preparada por el Ayuntamiento y las Amas de Casa, a la celebración de la misa. También los quintos participan en

el recorrido de los Reyes por **Carbonero el Mayor**.

En **Nava de la Asunción** la Cabalgata comienza en la residencia de ancianos, donde los Magos visitan a los ancianos. A las 19:30 horas salen de la residencia para recorrer las calles principales del pueblo y se dirigen al Ayuntamiento donde son recibidos por la Corporación a la vez que le agradecen la bienvenida. De ahí pasan a la iglesia, donde reciben a los niños y les entregan el regalo que el Ayuntamiento da a todos los empadronados en la localidad.

La organización de la cabalgata de **Cantimpalos** corresponde al Ayuntamiento que, junto a los quintos y las diferentes asociaciones preparan el cortejo real, formado por cuatro carrozas. En la cabalgata participan unas 50 personas, entre reyes, pajes y pasto-

res. El recorrido es nuevo este año ya que sale del colegio, llega a la Plaza donde les espera Herodes, saludan a las autoridades y vecinos y luego visitan la iglesia donde los Reyes adoran al niño Jesús. Luego se cantan villancicos y se entregan caramelos a los más pequeños, para acabar con la visita a la residencia geriátrica Los Sauces.

También la residencia de ancianos de **Riaza** es visita obligada antes de la entrega de regalos a los pequeños por parte de los Magos, que llegan a caballo.

**ARTESANÍA** En otro punto de la provincia es una espectacular góndola artesanal la que recorre las calles de **Ortigosa del Monte** a partir de las 19 horas. Con una longitud de 23 metros parte de la carretera de La Losa y sube a la estación de Renfe para regresar al municipio. La góndola es un gran montaje que se viene completando durante los últimos años y está integrada por 15 personajes y diversos paneles. La cabalgata la organiza la Ampa y el Ayuntamiento. La innovación de este año es la incorporación del Belén. A la llegada al Ayuntamiento se entrega a los niños cucuruchos de golosinas y luego, padres y chicos, degustan un chocolate con bizcochos.

En **Abades**, la llegada de los Magos está programada a las 17 horas en la iglesia y luego hay una recepción en el Ayuntamiento. La jornada se completa con una representación de teatro infantil.

Cerca de la capital, en **Valverde del Majano**, la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento ha prepa-

rado una cabalgata en la que participan jóvenes del pueblo, que regalan a los niños golosinas y productos que han aportado algunas empresas instaladas en el polígono industrial Nicomedes García.

La asociación cultural Atalaya organiza la cabalgata en **Palazuelos de Eresma** donde a las 18:30 horas comienza el recorrido. Luego se entregan los regalos a los niños para compartir a continuación una chocolatada. Las visitas de Sus Majestades se desarrollan durante el viernes día 6 por los distintos núcleos del municipio.

También en **Pedraza** y en **El Espinar** sus ayuntamientos son los que organizan las cabalgatas, que recorren los distintos núcleos que integran sendos municipios.

La Cabalgata de **Sepúlveda** también es una de las más trabajadas. Su financiación se hace con la representación teatral que cada año lleva a cabo el grupo 'Barbacana', formado por personas del pueblo. Durante cuatro sesiones, 16, 17, 23 y 30 de diciembre el teatro Bretón ha acogido la obra 'Maribel y la extraña familia' del siempre divertido Miguel Mihura.

Y en **Valseca** la cabalgata se desarrolla el día 6 desde las puertas del Ayuntamiento a las 13,15 horas, y la posterior entrega de regalos en la iglesia de Nuestra Señora de La Asunción. Por la noche, el centro doctor Velasco acogerá un recital de música del mundo, a cargo del grupo Musici Mundi.

(Con información de José L. Acebes, Amaruarri, Álvaro Pinela, Lourdes Matarranz y Juan Cuéllar).

**PROMOCIÓN**

**Teatro Juan Bravo**

**Rosendo**  
12 enero 18€

Dentro del ciclo acústicos DEL JUAN BRAVO

**Teatro Juan Bravo**  
DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

ARTISTAS

Rosendo 12 enero  
Albert Pla 15 febrero  
Malevaje 24 febrero  
Antonio Vega 17 marzo  
Kiko Veneno 6 abril  
Luz Casal 20 abril  
Burning 5 mayo  
21:00 Hrs.

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

Sorteamos entre nuestros lectores **2 entradas para una persona**, para el concierto de **"Rosendo"**

**Jueves 12 de enero 21,00 horas**

El agraciado podrá asistir a la rueda de prensa el día 11 de enero a las 12:30 en el Teatro Juan Bravo. Y recibirá un **pack de lujo de 4 cd's** de Rosendo firmado por él mismo.

**Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5410 con la palabra ADELANTADO ROSENDO**

902 10 12 12 TEL-ENTRADA  
telentrada.com CAIXA CATALUNYA

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 2 entradas para el concierto del 12 de enero y 1 pack firmado por Rosendo, además de la asistencia a la rueda de prensa. El sorteo se celebrará el 10 de enero a partir de las 12 horas. A la persona agraciada se le comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (\*) Dos entradas para una persona.

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY

**Pórtico Real Segovia**

Palacio Restaurante

**GRAN CENA GALA DE REYES**

**MENÚ**

Jamón ibérico - Lomo ibérico - Salmón ahumado

GRAN MARISCADA "PORTICO REAL":  
Gambas de Huelva - Cigalas de Marín  
Nécoras del Cantábrico - Langostinos de San Lúcar

MEDALLONES DE SOLOMILLO A LA PIMIENTA  
PONCHITOS CON CREMA DE CAFÉ

VINOS: BLANCO DE RUEDA Y TINTO RIBERA DEL DUERO  
CAVA CODORNIU CLÁSICO RESERVA  
CAFÉ, DULCES NAVIDEÑOS Y LICORES

COTILLÓN - SORTEO DE REGALOS  
GRAN BAILE Y BARRA LIBRE  
HASTA LA MADRUGADA  
AMENIZADO POR GRUPO MUSICAL "ACUARIO"

CHOCOLATE CON ROSCÓN DE REYES  
PLAZAS LIMITADAS (Rigurosa reserva)

Tel: 921 44 08 36 El Pórtico Real les desea:  
921 44 08 37 **Feliz 2006**

**INMOBILIARIA MANSINO** 921 44 30 31

VENDE EDIFICIO EN ZONA PLAZA MAYOR con local comercial ¡¡CONSÚLTENOS!! Ref. 8512

**ADIOS TABACO**

Cómodamente. 1 sesión

**685.249022**

**Triángulo Inmobiliario** San Francisco 19 921412090

P1630 - Zona centro: Precioso ático de 140 m2. 3 dormitorios, gran salón, cocina, 2 baños y trastero. Exterior.

NAVIDAD LOS REYES EN CUÉLLAR

# Los Magos se detendrán en los siete belenes repartidos por la villa

En el recorrido de las carrozas por las calles del municipio se irá regulando la circulación con el corte de tráfico en algunos tramos a partir de las seis de la tarde

• La cabalgata de los Reyes Magos de Oriente recorrerá hoy las calles de la villa visitando los belenes vivientes que los vecinos de la villa han instalado en sus barrios.

**NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR**  
Los Magos de Oriente llegarán hoy con su cabalgata a la villa con la intención de repartir ilusión entre niños y mayores momentos antes de hacer realidad algunos de sus deseos en esta fecha.

Unas trescientas personas colaborarán para el perfecto desarrollo de esta cabalgata. Entre ellas el Ayuntamiento cuenta un año más con miembros de colectivos y asociaciones, así como vecinos de los diferentes barrios en los que se ubican los siete belenes vivientes que los Reyes visitarán y donde les obsequiarán con algún alimento para continuar su camino.

Antes de iniciar su recorrido por las calles los Reyes Magos acudirán un año más acompañados de la alcaldesa y algunos concejales a la Residencia de Ancianos El Alamillo donde obsequiarán a los mayores residentes en el centro con caramelos y los tradicionales roscones.

Posteriormente la cabalgata iniciará su recorrido desde la carretera de Bahabón en torno a las 19.00 horas. Abriendo la comitiva irán miembros de la Asociación Amigos del Caballo que sobre sus monturas guiarán por el municipio a los Reyes.



Los Reyes pasearán por las calles de la villa en sus carrozas engalanadas. / GABRIEL GÓMEZ

El primero de los belenes estará ubicado en la Iglesia de San Andrés, desde allí el recorrido continuará hacia la Plaza de Valduertos donde estará el segundo belén. Después seguirá por la Avenida de Los Toreros hasta la Plaza de La Soledad, donde los Reyes visitarán el tercer belén y proseguirán su recorrido por las calles Parras, Resina y Severo Ochoa donde visitarán el cuarto de los belenes vivientes.

La cabalgata continuará por las calles Gabriela Mistral, Santa Clara

ra y Carretera de Arévalo para llegar al barrio de El Salvador donde encontrarán el quinto belén. El tramo final de la comitiva continuará por la calle Segovia al final de la que se encontrará el sexto belén, para continuar por las calles Trinidad, Santa Marina y por último Plaza Mayor donde se instala el último de los belenes vivientes.

Las AMPAS de los tres centros escolares de primaria han trabajado duro en la preparación y decoración de las tres carrozas que por-

tarán a los Reyes Magos durante su visita al municipio.

**TRÁFICO** La Policía Local de la villa ha informado que con motivo de la cabalgata de Reyes a partir de las 18.00 horas se prohibirá el estacionamiento en las calles: Plaza Mayor, Santa Marina, Trinidad, calle Segovia, calle Arévalo, Plaza del Salvador, calle Santa Clara, calle Severo ochoa, Resina, Plaza de los Coches, Las Parras, Plaza de San Francisco y la Soledad.

**FARMACIAS DE GUARDIA**  
F. Montoro (C/ Camilo José Cela, hasta el 8 de enero)

**EXPOSICIONES**  
**Cronista Herrera**  
Exposición del belén de Jorge Herrera Mesón. Hasta el 8 de enero. De 19.00 a 20.30 horas. Organizado por la Asociación Cultural Peña La Plaga.  
**XXI Concurso Fotográfico de Flora y Fauna** de Castilla y León. Hasta el 7 de enero de 19.00 a 20.30 horas.  
**Palacio de Pedro I**  
Exposición del belén artesano elaborado con astas de toro de Emiliano Ramos. Hasta el 5 de enero de 18.00 a 20.00 horas.

**CONVOCATORIAS**  
6 de enero procesión del Niño de la Bola desde la Plaza Mayor. 16.30 horas.  
6 de enero **Concierto de Villancicos de la Coral Cuellarana** en el convento de Santa Clara a las 12.30 horas  
8 de enero actuación del grupo **Sotto Vocce** en el Aula Cultural de la **Magdalena** a las 19.00 horas.

**MONUMENTOS Y MUSEOS**  
**Oficina de Turismo** en el Castillo: 921 14 22 03.  
**Castillo de Cuéllar.** Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.  
**Centro de Interpretación del Arte Mudéjar.** Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.  
**Centro de Interpretación de los Encierros.** Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.



**El Cartero Real recogió cientos de cartas.** Precediendo a su visita los Reyes Magos enviaron ayer hasta la villa al Cartero real que se encargó de recoger los cientos de cartas en las que los niños de la villa y su comarca les reflejan sus deseos con la esperanza e ilusión de que los Magos de Oriente lo hagan realidad mañana. / FOTO: GABRIEL GÓMEZ

*¿Tiene un capricho?*

Regalamos **2.000 euros** para que se los gaste en un solo día

**SOLO HASTA MAÑANA 7 DE ENERO PUEDE PEDIR SUS BOLETOS**  
BUSQUE SU COMERCIO DE CONFIANZA

COLABORAN  
**caja segovia**  
**Junta de Castilla y León**  
**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

EN CUÉLLAR Y SANCHONUÑO HAY 37 COMERCIOS EN LOS QUE, POR CADA **5 EUROS DE COMPRA** (Y SIN AUMENTO DE PRECIO), LE DAMOS UN BOLETO CON EL ENTRA EN EL SORTEO DE **2.000 EUROS**

Sorteo Público y Ante Notario día 10/1/06 Ayuntamiento de Cuéllar. 12:00 H.

**Acc**  
Asociación de Comerciantes Cuellaranos - SIEMPRE CERCA -

# Juguetes para una noche de sueños

**Diversidad.** Un año más la muñeca Barbie se ha convertido en la reina de los juguetes de los Reyes Magos. Además, este año han entrado con fuerza las motos y coches de los campeones Dani Pedrosa y Fernando Alonso.

**Compras adelantadas.** Los Reyes Magos han adelantado este año sus compras de regalos para los niños, repartiéndose el trabajo con Papa Noel, que encargó sus juguetes desde mediados del mes de diciembre.

JUANA HITTA / SEGOVIA

Ya ha llegado la noche más mágica del año que todos los niños y no tan niños esperan con ilusión. Melchor, Gaspar y Baltasar traerán hoy ilusión y alegría a los hogares segovianos, después de un mes de duro trabajo para atender todas las peticiones de los más pequeños. Los juguetes siguen siendo los regalos preferidos de los niños y estos días las jugueterías agotan muchos de sus productos, que durante meses se han podido contemplar en sus escaparates.

Como en otros sectores, el de los juguetes también vive las modas, y éstas cambian cada temporada. Sin embargo, este año algunos juguetes se mantienen en la cresta y todo lo relacionado con la Barbie Pegaso ha arrasado en los establecimientos. Las niñas quieren, además de la muñeca, todos los complementos que la acompañan.

Como novedad, han entrado con fuerza en el mercado los juguetes que emulan las hazañas de Dani Pedrosa y Fernando Alonso. Así, las motos y los coches de Fórmula Uno han sido muy solicitados en las jugueterías.

Esta distinción entre niños y niñas no es real, ya que en la actualidad cualquier juguete es demandado por uno u otro sexo. El propietario de una tienda señalaba que este año también algunos niños han pedido las tradicionales cocinas que siempre iban dirigidas a las niñas.

Junto a los juguetes estrella, si-

guen siendo muy demandados los juegos electrónicos para las play station o las game boys, así como los juegos de mesa tradicional que se han vendido en grandes cantidades. Otros juguetes con tradición y con una gran aceptación entre los niños son las bicicletas y los patinetes, que siempre son bien recibidos en casa.

**DIVERSIFICACIÓN** Para realizar las compras encargadas por los Reyes Magos, algunos han esperado hasta el último día para adquirir los regalos. Sin embargo, la mayoría, previsores, anticiparon sus compras a mediados del mes de diciembre. Rubén de Juan, responsable de la Juguetería Yuppi de Segovia, afirma que este año se han adelantado las reservas de juguetes. Su tienda ha mantenido ofertas de compra hasta el pasado 24 de diciembre, cuando también Papa Noel llegó a Segovia.

En cuanto a las compras realizadas, afirma que este año se han diversificado, "ya que falta más de todo en los estantes". Rubén de Juan destaca entre todos los juguetes el éxito obtenido por Furby, un gracioso muñeco, que ha causado furor entre los más pequeños.

Sobre el coste de los juguetes, Rubén de Juan reconoce que los

precios se mantienen en comparación al año pasado. También se mantienen las mismas cifras de ventas, registrándose estos días las mayores adquisiciones de todo el año en el sector del juguete.

Por otro lado, las grandes superficies también aumentan estos días sus ventas en la sección de juguetería. Oscar Galindo, del centro Luz de Castilla de Segovia, reconoce que las compras empezaron "un poco tarde", "principalmente las dos semanas antes de la Nochebuena y esta semana". A su juicio, en Segovia funcionan igual de bien tanto Papa Noel como los Reyes Magos.

Oscar Galindo explica que este año los Reyes han reservado muchos juegos de mesa, como el Pictionary. También han sido muy demandados la Barbie y todos los complementos relacionados con los Lunnis, manteniéndose los muñecos de Nenuco y el osito Tiritona.

Según el responsable, los padres atienden las peticiones de los Magos con bastante antelación, encargando los juguetes unos meses antes, mientras que los más rezagados en los últimos días son los tíos, los amigos, que han dejado para el último momento sus compras.

**Las compras se han diversificado este año, faltando en las estanterías todo tipo de productos**



Una niña mira con ilusión una muñeca Barbie, uno de los juguetes estrella de este año en los est...

## Entre dos y cuatro juguetes por niño

El profesor de Psicología de la Universidad San Pablo CEU, Amable Cima, ha afirmado que el día de Reyes "lo ideal es regalar entre dos y cuatro juguetes por niño". "Los juguetes sirven para jugar, nada de guardarlos. Además de su aspecto lúdico, los juguetes deben servir para aprender y para que los padres jueguen con ellos".

El primer paso es la redacción de la Carta a los Reyes Magos. Amable Cima recomienda que "el niño escriba la carta en compañía de sus padres. Así, podemos hacerle ver que hay niños que no tienen juguetes y que tiene que compartir, provocarle un sentimiento de participación social. Además, se debe ajustar la ilusión a la realidad y procurar que no pidan de manera excesiva".

Los juguetes no pueden ser iguales para un niño de tres años que para uno de 12. Así, el profesor de Psicología recomienda que para las edades comprendidas entre los 3 y 5 años se elijan juguetes interactivos, que "desarrollen la imaginación y la psicomotricidad". Para los niños de 8 a 10 años, Cima aconseja aquellos juguetes que además de los aspectos lúdicos fomenten la "socialización" del niño. Los videojuegos son los juguetes por los que se inclinan los preadolescentes. Si los padres optan por este regalo deben tener en cuenta que "no tengan un plus de agresividad". Amable Cima recomienda que los padres se impliquen directamente en saber cómo es ese videojuego, "deben estar delante desde que el niño le quita el celofán".

Amable Cima aconseja a los padres "leer el manual de instrucciones y conocer riesgos como piezas pequeñas o los materiales con los que están hechos", y así advertirle a los niños cosas como "esto no se puede chupar o no tires fuerte que se rompe". Dicha seguridad no tiene mucha relación con el precio del juguete. "El más caro no es el mejor juguete. Es una costumbre que hay que erradicar. Lo ideal es regalar entre dos y cuatro juguetes por niño. Con muchos cremos distorsión, no tienen tiempo material para mirarlos todos", afirma Amable Cima.

## DECLARACIONES



**ÁNGEL**

Este niño de 9 años tenía muy claro lo que iba a pedir a los Reyes Magos. Así, la lista incluye una game boy, la play station 2, los juegos de Los Increíbles, Fútbol 2 y Madagascar. También le gustaría que le trajeran la película de las "Crónicas de Narnia" y cuatro cuentos. Papa Noel también llegó a su casa en Nochebuena y mañana recibirá a los Reyes Magos en el barrio de Madrona.



**RAÚL**

Al igual que a su hermanos a Raúl también le gustan los juegos para la play station. En su carta a los Reyes Magos ha pedido el juego de las Crónicas de Narnia, el de Los Simpson y el de Harry Potter. Como le gusta leer también espera dos cuentos. Dice que está muy nervioso que su hermano la noche en que llegan los Reyes Magos, aunque ambos se levantan a las ocho de la mañana.



**ADRIÁN**

Los juegos de Chicken Little y las Crónicas de Narnia, la play station 2, y los guantes de portero de Iker Casillas, a pesar de ser del Atlético Madrid, son los regalos que Adrián, de 9 años ha pedido a los Reyes Magos este año. No tiene ningún mago preferido y espera ver a los tres a su llegada al barrio del Carmen. En su casa les espera turrón, leche y dos bizcochos para cada uno.



**MARTA**

Con ilusión y emoción espera esta niña de 8 años la noche mágica de los Reyes Magos, a los que verá, sobre todo a Melchor, a su papá por Segovia esta tarde. Después de haber sacado muy buenas notas, espera que los magos le traigan el móvil de la Barbie, un discman y un conjunto de vestir para montar en bicicleta. Por noche les dejará en el balón un poco de turrón y champán.



**JOSÉ JULIÁN**

Este pequeño de 6 años es un jovenito escalador y por eso les ha pedido a los Reyes un juego de escalada. También quiere la micromachine de Spiderman, y lo que le traigan de sorpresa. Melchor es su mago favorito y espera poder conocerle esta noche en la Cabalgata de los Reyes en Segovia. Está un poco nervioso y es probable que no duerma mucho esta noche.



Establecimiento segoviano del sector. /F. PEÑALOSA



Los segovianos ultimaban ayer sus compras en las jugueterías de la ciudad. /F. PEÑALOSA

LOS MÁS COMPRADOS

Furby, el más querido



El muñeco Furby se ha convertido este año en uno de los juguetes estrella que los niños segovianos han pedido a los Reyes Magos. Tantos han comprado los magos en las tiendas segovianas, que en muchas se han agotado. A pesar de su aspecto de refunfunión, este muñeco hace las delicias de los más pequeños.

Todos quieren ser Pedrosa



Tras los éxitos cosechados el pasado año por los deportistas de moda españoles, el piloto de motos Dani Pedrosa y el de Fórmula Uno Fernando Alonso, los niños segovianos quieren empezar desde pequeños a emular sus hazañas empezando con una moto o un coche de juguete. Serán muchas las motos y coches que estanoche dejarán los Reyes Magos en numerosos hogares segovianos.

Los juegos son bien acogidos



Los tradicionales juegos de mesa, como el Monopoly, siempre han tenido una buena aceptación entre los más jóvenes. Son divertidos y además son juegos para toda la familia. Siempre es importante tener en casa un Trivial o un parchís, para entretenerse en las tardes del frío invierno segoviano.

**NOTA INFORMATIVA SUDOKU**

La dirección de **Excalibur** quiere agradecer a todos los participantes su constancia y entrega en el maratón **SUDOKU EXCALIBUR**, a la vez que informa de la entrega de todos los Sudoku se realizará del **7 de enero al 12 de enero** ambos inclusive, en sobre cerrado con el nombre completo del participante, dirección y número de teléfono en **"CERVECERÍA MEDIEVAL EXCALIBUR"**.

No entrarán en sorteo los sobres incompletos, las fotocopias o los que contengan errores.

El sorteo se realizará en **Cervecería Medieval Excalibur** el viernes día **20**, a las **22,00 horas**.

No es imprescindible la presencia de los participantes en el sorteo.

Los ganadores serán publicados en El Adelantado y se les comunicará a su vez telefónicamente.

Agradecimiento especial a:

**Sego-Computer  
Bodegas Palacio  
El Adelantado de Segovia**

**Asociación Provincial de Fabricantes y Expendedores de Pan**

Con motivo de celebrarse la festividad de los Reyes Magos, mañana día 6 de enero **NO HABRÁ PAN**, por lo que deberán proveerse de dicho producto el día anterior.

**PERDONEN LAS MOLESTIAS QUE PODAMOS OCASIONAR**

*¡Feliz Año 2006!*

**SE PRECISA AUXILIAR ADMINISTRATIVO**  
con conocimientos de informática y contabilidad  
**Telf. 679 99 98 08**

**Triángulo Inmobiliaria** San Francisco 19 921412090  
P1742 - SANTO TOMAS: 170 m2 de salón - comedor, 2 baños, cocina con electrodomésticos, 3 dormitorios, 6 armarios empotrados, 2 plazas de garaje...

► NAVIDAD

# Las pastelerías segovianas venden 1.000 roscones de Reyes al día

La venta de este típico dulce navideño comenzó el martes, adelantándose unos días en las grandes superficies

• El presidente de los pasteleros segovianos Jesús Manso recuerda a los consumidores que los roscones rellenos de nata o crema deben estar dentro de un frigorífico.

de los segovianos adelantan la compra del roscón unos días. De hecho, en casi todas las pastelerías se empezaron a vender el martes, mientras que en los centros comerciales empezaron a verse hace unas semanas.

Jesús Manso reconoció que cada mercado tiene su cliente. La diferencia entre los roscones de pastelería y los de grandes superficies es que los primeros no tienen conservantes, ni antioxidantes y deben consumirse preferentemente en uno o dos días. Sobre la venta de roscones, Manso recordó a los consumidores que los de nata o crema deben estar en un frigorífico.

En la actualidad existen varios tipos de roscones, el tradicional bizcocho, de nata, de crema y de



Los pasteleros segovianos llevan días elaborando los roscones de Reyes. / F. PEÑALOSA

trufa. Jesús Manso afirmó que el de crema es el más solicitado por los segovianos. Normalmente se realizan dos tamaños, de medio kilo o de uno, y se pueden encargar los familiares. Aunque hay muchos gustos, el presidente de la asociación asegura que el roscón está más bueno de un día para otro. Todos llevan su sorpresa, y aquel que la encuentre será una persona afortunada en el nuevo

año, y será el encargado de comprar el siguiente.

La tradición del roscón de Reyes viene de hace siglos. Cuando llegaban estas fechas, los reyes europeos que mantenían una buena relación, se entregaban como presente un bollo con forma de corona adornado con frutas y flores, junto a una botella de champán.

Entonces se trataba de un dulce exclusivo que no era accesible

para las clases medias y bajas. Sin embargo, con el tiempo el roscón de reyes fue generalizándose hasta que, hoy en día, se ha convertido en un plato típico e irremplazable durante los días previos a la llegada de los Reyes Magos y principalmente el 6 de enero, cuando los regalos de Melchor, Gaspar y Baltasar ya están sobre los zapatos de todos los ciudadanos.

## GESTORES COMERCIALES PARA SEGOVIA

### REQUISITOS:

- Edad de 25 a 35 años.
- Ambos sexos.
- Buena Presencia.
- Buen Nivel Cultural.
- Don de Gentes.
- Dedicación en exclusiva.
- Vehículo Propio
- Conocimientos de informática.

### REQUISITOS:

- Salario Fijo + Comisiones.
- Contrato con S.S.
- Gastos a cargo de la Empresa
- Formación Continua.
- Importantes Ingresos según valía.
- Producto Líder en el sector informático.
- Jornada Laboral de Lunes a Viernes.
- Incorporación inmediata

Interesados llamar al teléf. 921 42 31 76

¡¡LO NUNCA VISTO!!

Ven a verlo

**Calderon** SPORT

José Zorrilla, 45 - SEGOVIA

San Francisco 19  
921412090

**Triángulo Inmobiliaria**

P1744 -  
Calle Buena  
Vista: Piso amplio de  
114 m<sup>2</sup>: 3 dormitorios, 2  
baños, salón, cocina,  
ascensor, garaje y trastero.  
Luminoso. Visítalo.

**C. MUNICIO**

MAQUINARIA PARA HOSTELERÍA  
Y COLECTIVIDADES

**Oferta "Feliz 2006"**

Lavavasos Fagor LVC-12  
Precio: 900 Euros  
I.V.A. e instalación incluidos

**Avda. de Hontoria, 4 Parcela 27 F**  
**atencionalcliente@cmunicio.com**  
**TL. 921 42 92 67**

*Felices Fiestas.* HUSA HOTELES

HOTEL\*\*\*\* *Fiestas.* F 0105

**Puerta de Segovia**

**CENA COTILLON**  
**NOCHE DE REYES 2006**

**COCKTAIL DE BIENVENIDA**  
Croquetas, Gambas Orly, Canapés de Salmón, Patatas Fritas,  
Almendras Tostadas, Avellanas y Vino Fino

**CENA:**

Crema de Cangrejo \*\*\*\*\*  
Nécora, Cigalas, Langostinos y Gambas \*\*\*\*\*  
Sorbete de Limón al Cava \*\*\*\*\*  
Delicias de Solomillo de Choto con Guarnición \*\*\*\*\*  
Postre Navideño \*\*\*\*\*

Vinos: Ribera de Polendos y Blanco Viña Agejas  
Café, Licor y Cava

Roscón de Reyes, Barra Libre, Sorteo de Regalos  
Orquesta hasta las 05:00 horas  
Sopa de Ajo o Chocolate con Picatostes

PRECIO POR PERSONA: 69,00 € IVA INCLUIDO

Ctra. De Soria 12 Tel. 921 43 71 61  
E-mail: hotelpuertadesegovia@futurnet.es

**OPORTUNIDAD NEGOCIO**

**TRASPASO**  
**TINTORERÍA**

RÁPIDA, en funcionamiento  
en Centro Comercial

Tel. 629 86 62 84  
Sr. De Miguel.

**KULUXKA**

CALIDAD EN MOBILIARIO

C/ Perucho, Nº 2  
(entrada por Jardín Botánico, 11)  
40005 SEGOVIA  
Tfno.: 921 412 279  
www.kuluxkamuebles.com

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad,  
Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro  
Teléfono 921 43 72 61  
Fax 921 44 24 32

Internet: www.eladelantado.com  
Correo electrónico:  
adelantado@eladelantado.com  
publicidad@eladelantado.com

► SOCIEDAD



Las administraciones han tenido una diferente evolución de las ventas respecto al sorteo del año pasado. / FERNANDO PEÑALOSA

# Las ventas de lotería de El Niño han aumentado más del 20% este año

Las administraciones cierran hoy la distribución de billetes con 6,8 millones de euros para el sorteo de mañana, marcado por un aumento de la cuantía de los premios establecidos

F. D. / SEGOVIA

Las ventas de lotería de El Niño han aumentado este año cerca en torno a un 20 por ciento, según las cifras provisionales, ya que aún queda la jornada de hoy para distribuir décimos.

De hecho, la consignación realizada por el organismo Loterías y Apuestas del Estado mantiene un aumento de la cantidad total en más de un 25% respecto a la del año pasado. De este modo se han repartido 6,8 millones de euros en las administraciones de toda la provincia, lo que supone una media de 45,08 euros por habitante. Esta cifra coloca a Segovia entre

las provincias más jugadoras respecto a los habitantes.

Las 16 administraciones segovianas han tenido estos días un inusitado ajetreo debido a la celebración de los dos principales sorteos del año en dos semanas.

De las administraciones consultadas, la mayoría confesó que este año se ha vendido más lotería que en el sorteo de hace un año. Al menos así lo mantiene Milagros Lago, propietaria de la Administración número 1, y quien aseguró que están vendiendo "más porque hemos repartido muchos premios pequeños de Navidad y según el resultado así son las ventas".

En la misma línea se pronunció Ana Díaz Carrasco, de la Administración de Riaza: "Ha aumentado la venta porque hubo bastantes premios pequeños de Navidad en la zona". Por el contrario, Antonio Pajón, dueño de la administración número 7 de la capital asegura que las ventas "han bajado, pues los premios de Navidad fueron muy pocos en comparación con otros sorteos", dijo.

**MENOS DISTRIBUCIÓN** Al contrario que en el sorteo de Navidad, el escaso tiempo que se da para el primero del año hace que apenas se distribuya en participaciones.

"Casi no se hacen papeletas porque no da tiempo a las imprentas", explicó Ana Díaz.

El sorteo extraordinario de El Niño se celebra mañana a partir de las 12 horas en el salón de la calle Guzmán el Bueno de Madrid. En total se han emitido mil millones de euros, de los que el 70% se destina a premios. En este sorteo se ha ampliado la cuantía de modo que el primero está dotado con dos millones de euros por serie, lo que supone multiplicar por 10.000 la inversión. El segundo premio está dotado con un millón de euros la serie, y hay otros doce premios de 14.000 euros.

► SUCEOS

## Caen varios cascotes de la cornisa de la iglesia de San Lorenzo

**EL ADELANTADO / SEGOVIA**  
La iglesia de San Lorenzo sufrió ayer la caída de varios cascotes, de pequeñas dimensiones, procedentes de la zona de cornisa. La Policía Local dio aviso del suceso sobre las seis de la tarde al cuerpo de bomberos que se desplazó al lugar para evitar el riesgo de que se produjeran nuevos desprendimientos. Pese a que se trataban de fragmentos de pequeño volumen, según confirmaron fuentes policiales y del servicio de bomberos, finalmente se optó por acordonar la zona a la espera de que hoy los técnicos analicen el estado de la cornisa.

**HERIDO LEVE** Por otra parte, un joven L.H.R., de 18 años de edad, sufrió ayer heridas de carácter leve a consecuencia de un accidente de tráfico ocurrido en el término municipal de El Espinar. El suceso se produjo a las 12,15 horas, a la altura del kilómetro 70 de la N-603 (Segovia-San Rafael), cuando el vehículo que conducía el joven, un furgón, se salió de la carretera por el margen izquierdo, según informó la Guardia Civil.

**GESTIÓN 10**  
**JUNTO AL REGIMIENTO**  
**GRAN VIVIENDA**  
de 4 dormitorios  
Exterior. Ascensor.  
Para reformar  
**¡LO MEJOR SU PRECIO!!**  
**CONSÚLTANOS**  
Teléfono 921 44 50 77

San Francisco 19  
921412090  
Triángulo Inmobiliario  
P1623 -  
Tabanera del  
Monte. Piso a estrenar  
de 2 dormitorios exterior,  
gastos individuales,  
muy económico.

**GRUPO GMS** LAS MEJORES PROMOCIONES EN **GRUPO GMS**  
**GMS GRUPO INMOBILIARIO**

**3 ÚLTIMAS VIVIENDAS EN VALVERDE DEL MAJANO.**  
2 DORM, 1 BAÑO,  
COCINA INDEPENDIENTE,  
GARAJE Y TRASTERO.  
¡VENGA A VER LOS PLANOS!

EN SEGOVIA CAPITAL, A 5 MINUTOS DEL ACUEDUCTO.  
**PROMOCIÓN DE FANTÁSTICOS PISOS DE 2 Y 3 DORMITORIOS CON GARAJE, EXCELENTES CALIDADES, ENTREGA INMEDIATA. INFÓRMESE.**

**¡MAGNÍFICA PROMOCIÓN EN ESPIRDO!**  
VIVIENDAS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS, CON GARAJE Y TRASTERO. PRECIOSAS VISTAS.  
**DESDE SÓLO 110.000 EUROS !**

**Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86**

## ► PATRIMONIO

La Fundación del Patrimonio emprende dos nuevas actuaciones en Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León, integrada por las cajas de ahorro de la Comunidad (Caja España, Caja Duero, Caja de Burgos, Caja Círculo, Caja Segovia y Caja Ávila) y la Junta de Castilla y León, ha aprobado en la última reunión de la comisión ejecutiva 13 nuevos proyectos, entre los que figuran dos en Segovia.

Concretamente se trata de la restauración del órgano de la Epístola de la Catedral de Segovia y la restauración de la techumbre hispano-musulmana y otros elementos de la iglesia románica de San Millán, también en Segovia capital.

**CASTILLA Y LEÓN** Los restantes proyectos, hasta completar los trece aprobados, son cuatro en la provincia de León, tres en la provincia de Burgos, tres en la de Palencia y uno en Ávila. Además la Fundación, que el año pasado invirtió siete millones de euros en 86 actuaciones, está estudiando en estos momentos otras 17 posibles intervenciones.

## ► SANIDAD

# Las fiestas navideñas no disparan las urgencias en el Hospital General

El retraso de la gripe está contribuyendo a mantener la normalidad, así como la falta de casos relacionados con el consumo de alcohol o con los accidentes de tráfico

• Un total de 36 personas acudieron a los servicios de Urgencias del Hospital General y de Atención Primaria en Nochevieja, una cifra normal e incluso baja en los registros de actividad de una noche de sábado.

P. BRAVO / SEGOVIA

El equipo del servicio de Urgencias del Hospital General pudo tomar las doce uvas y seguir con tranquilidad todo el protocolo de tradiciones del inicio del nuevo año. Cuando el reloj de la Puerta del Sol daba las últimas campanadas de 2005, tan solo había un paciente en Urgencias y además estaba pendiente ya en ese momento de ser ingresado.

Pilar de Miguel, médico adjunto de Urgencias, ha indicado que la guardia del día de la noche del día 31 al día 1 ha sido "buena"; una semana antes (entre los días 24 y 25) los profesionales del servicio indicaban que habían vivido una noche normal de sábado.

Como dato significativo, Pilar de Miguel ha indicado que en Nochevieja "ni siquiera nos enteramos de quién estaba haciendo la guardia en el 112" porque el servicio de emergencias no hizo ningún traslado hasta el Hospital General. Entre el día 31 de diciem-



Instalaciones del servicio de Urgencias del Hospital General, inauguradas el pasado verano/KAMARERO

bre y el día 1 de enero, el equipo del hospital atendió a 218 personas (110 y 108 cada día) una cifra que no es excesiva para lo que están acostumbrados a trabajar en este servicio, según ha comentado la médico adjunto. Y justo en las horas de la noche del cambio de año (22 horas a 8 horas) acudieron 24 pacientes, de los que seis fueron ingresados.

Pilar de Miguel ha subrayado que "atendimos patología aguda,

es decir, gente que tenía que venir porque estaba enferma", ya sea por insuficiencia cardiaca, infecciones respiratorias y otros problemas de salud, pero no se registró ninguna intoxicación etílica ni por consumo de drogas y tampoco víctimas de accidentes de tráfico o peleas.

La doctora De Miguel considera que el retraso de la gripe, que otros años por estas fechas ya empieza a extenderse por Segovia,

está frenando la actividad en urgencias.

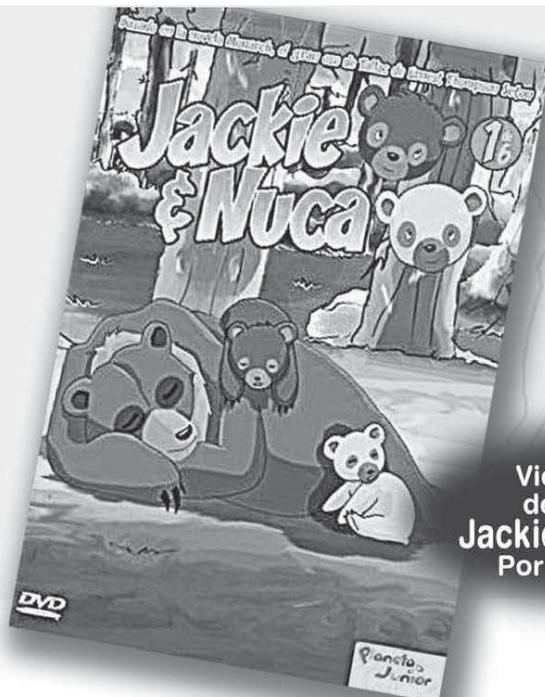
**SUAP** Hasta el servicio de urgencias de Atención Primaria, ubicada en el Hospital Policlínico, llegaron 100 pacientes entre las nueve de la mañana del día 31 y la misma hora del día 1; y concretamente diez a lo largo de la noche del cambio de año. Hay que tener en cuenta que un solo médico cubre la guardia de la noche.

**Triángulo Inmobiliaria**  
San Francisco 19  
921412090

P1621 -  
San Cristóbal:  
Piso de 3 dormitorios,  
salón, cocina, baño,  
aseo y plaza de garaje.  
Exterior. Con jardín y  
piscina comunitaria.

Tus  
personajes  
de siempre

Próximo sábado 7 de enero  
Heidi 3. Vuelve a las Montañas, con El Adelantado



Viernes 6  
de enero  
Jackie y Nuca 1  
Por sólo 4 €

Promoción válida hasta fin de existencias. Cada dvd, por sólo 4 euros.  
Teléfono información suscriptores: De lunes a viernes, de 9 a 14 en los teléfonos  
921 437261 y 921 461212. De 17 a 19 horas en el 921 437261.

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA  
El diario de los segovianos

► SERVICIOS

# La Junta aspira a poner en marcha el transporte metropolitano en 2007

Los estudios previos sobre movilidad y demanda estarán listos en el segundo semestre de 2006 • Municipio dice que los plazos se cumplen y niega el desinterés al que aludió el alcalde

• En los próximos meses se firmará el protocolo de colaboración, con la adhesión del ayuntamiento de la capital y de una veintena de municipios del alfoz, y se constituirá el comité técnico llamado a definir la organización del transporte metropolitano.

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

El delegado territorial de la Junta, Luciano Municio (PP), afirmó ayer, en rueda de prensa, que los plazos para la implantación de un sistema de transporte metropolitano para mejorar las comunicaciones entre la capital y los núcleos de su alfoz "se están cumpliendo"; asegurando que la administración regional pretende poner en marcha el plan "lo antes posible (...) si es en 2007 mejor que en 2008".

Municio negó con rotundidad el presunto "desinterés" de la Junta al que había aludido el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes (PSOE), cuando manifestó su sospecha de que el proyecto estaba paralizado; unas declaraciones que "por inexactas", dijo el delegado, han causado "sorpresa y extrañeza" en la administración regional.

Explicó que el Consejo de Gobierno de la Junta ha adjudicado a la empresa Insamac, por un importe de 274.000 euros, los estudios previos y obligatorios sobre movilidad y demanda, además de los económicos, para poder poner en marcha el sistema; una toma de datos y análisis que se desarrollarán a lo largo de un año; por lo que el documento final no estará listo hasta el segundo semestre de 2006. Municio aclaró que el trabajo de esta asistencia técnica no es incompatible con el desarrollo de otros trabajos y así afirmó que en los próximos meses se ofrecerá a los ayuntamientos la firma



El delegado territorial de la Junta, Luciano Municio, ayer en rueda de prensa en la sede de la Delegación/PEÑALOSA

del protocolo de colaboración para la puesta en marcha del consorcio de transporte metropolitano de Segovia y su alfoz. En este sentido, recordó que entre diciembre de 2004 y mayo de 2005 tanto el Ayuntamiento de la capital como los municipios que integran el alfoz han

aceptado por acuerdo de pleno sumarse a la propuesta de la Dirección General de Transportes de la Junta; mientras que solo uno, que no citó, negó su adhesión. También en los próximos meses, de acuerdo con Municio, se creará una comisión técnica que se encargará de definir

los parámetros de organización del nuevo sistema; un órgano que integrarán además de los ayuntamientos implicados, la Agrupación Segoviana de Empresarios del Transporte (Asetra), entre otros. Tras subrayar que la Junta liderará todo el proyecto hasta la constitución del futuro consorcio de transporte metropolitano, Municio apuntó que desde octubre de 2005 se han adoptado "medidas provisionales", con un incremento de servicios y remodelación de horarios en beneficio de varias localidades próximas a la capital.

Municio aludió "a la complejidad técnica, jurídica y financiera" que supone la puesta en marcha del sistema, reflejado en el hecho de que los estudios previos precisan un año de trabajo, para subrayar que "el Ayuntamiento de Segovia no hubiese sido capaz en 10 meses, de poner en marcha el sistema de transporte metropolitano".

## Fomento estudia el pliego de la estación

Municio aseguró que la estación municipal de autobuses de la capital está llamada a ser el punto de referencia del nuevo sistema de transporte metropolitano de Segovia y su alfoz. Reveló que la Dirección General de Transportes de la Consejería de Fomento estudia el pliego de explotación de la terminal, que sirvió al Ayuntamiento para adjudicar en diciembre la gestión de la estación y del aparcamiento situado en su planta baja, a la empresa CAR S.A. por un periodo de siete años. Municio señaló que existen aspectos en el pliego "que no acaban de estar claros", como que el Ayuntamiento se atribuya las aprobaciones tarifarias o competencias sancionadoras cuando, por ley, el transporte es responsabilidad de la Junta. Por otra parte, Municio pidió al alcalde "prudencia" en sus declaraciones públicas "y que no implique a terceras personas"; en referencia al escrito remitido a Arahuetes por el alcalde de Valverde, Rafael Casado, en el que éste le aclara que no dijo que su municipio se sumaría al consorcio de transporte que pretendía impulsar el ayuntamiento de la capital.

► URBANISMO

## Municipio advierte que los dueños de Unión Previsora se arriesgan a una nueva sanción

S.A. / SEGOVIA

El delegado territorial de la Junta, Luciano Municio, reiteró ayer que la administración regional no ha levantado la orden de paralización de las obras de construcción del polémico edificio situado el solar de Unión Previsora; de manera que si los promotores, la empresa JHG-6, decide reanudar las obras, cometería una "falta muy grave" y sería objeto de la apertura de un nuevo expediente sancionador.

Los promotores del inmueble han comunicado al Ayuntamiento la reanudación de los trabajos de construcción del inmueble, que fueron paralizados por la Junta en diciembre de 2004, después de detectar en una inspección previa, y entre otros aspectos, un exceso de construcción con respecto al proyecto aprobado por la Comisión Territorial de Patrimonio.

Municio recordó que este martes dio orden al servicio de Cultura para que contacte con la propiedad con el fin de averiguar el motivo de la reciente instalación de andamios en el inmueble y para notificar a los dueños "que no existe un levantamiento ni total ni parcial de la paralización que pesa sobre estas obras". Si se iniciaran los trabajos "cometerían una falta muy grave, se abriría un expediente sancionador y probablemente se acometería el precinto de las obras, sin descartar otras acciones de orden judicial". "Espero que se imponga la sensatez", concluyó.

San Francisco 19  
921412090

Triángulo Inmobiliaria

P1620 - LA GRANJA.  
Piso en venta de tres dormitorios, baño completo y cocina amueblada. Con garaje y todo el exterior.

YA PUEDES EJERCER TU PAPEL PARA CUIDAR EL ENTORNO

# SEPARAR PARA RECICLAR

R E C U E R D A

Desde hoy mismo puedes hacer algo más para cuidar tu ciudad: para cuidar tu barrio y hacerlo mucho más agradable para ti y los tuyos. Desde hoy mismo puedes SEPARAR tus envases para reciclarlos.

Recuerda que en el Contenedor Amarillo tendrás que echar los envases de plástico, los envases tipo brick y las latas. En el Azul, los envases de cartón y papel. Y por último, en el Contenedor Verde, las botellas de vidrio y los tarros.

Tan fácil como un juego.

CONTENEDOR AMARILLO: SOLO ENVASES DE PLÁSTICO, LATAS Y ENVASES TIPO BRICK

CONTENEDOR AZUL: SOLO ENVASES DE CARTÓN, PAPEL, PERIÓDICOS Y REVISTAS

CONTENEDOR VERDE: SOLO BOTELLAS DE VIDRIO, FRASCOS Y TARROS

SEPARAR DOTA EN TUS MANOS RECICLAR EN LAS DE TODOS

CONSEJO MUNICIPAL DE MEDIO AMBIENTE

DEPARTAMENTO PROVINCIAL DE SEGOVIA

ECOEMBES

# El Museo Zuloaga acoge desde ayer las esculturas de Fausto Blázquez

La muestra "Estructuras habitables y dibujos habitados" forma parte del programa "Constelación Arte" de la Junta

• Las esculturas del madrileño Fausto Blázquez permanecerán expuestas en la iglesia de San Juan de los Caballeros hasta el día 5 de febrero.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Ayer se inauguró en el Museo Zuloaga (iglesia de San Juan de los Caballeros) la muestra escultórica "Estructuras habitables y dibujos habitados" del madrileño Fausto Blázquez. La exposición está integrada en el programa itinerante Constelación Arte que organiza la Consejería de Cultura de la Junta de Castilla y León y que toma Segovia como punto de partida del mismo.

Numerosas personas acudieron a la inauguración de esta nue-

va muestra del artista Fausto Blázquez en la que plantea un recorrido por el proceso de creación plástica, desde el momento en que el artista plasma su idea en un dibujo inicial hasta su culminación tridimensional final. "El resultado son estructuras con un referente directo en la arquitectura, generadoras de espacios susceptibles de ser ocupados. Frente a ellas, los dibujos que les dan origen recogen el rastro del artista y exhiben la potencia de sus ideas, habitados como están por su memoria creativa".

Hay que destacar la importancia que Fausto Blázquez concede a los dibujos como elementos individuales y que va más allá de asumirlo como parte de todo el proceso creativo; los dibujos se convierten en obras de arte independientes, con un propio y úni-



Fausto Blázquez, junto a una de sus obras, ayer en la inauguración de su muestra. / FERNANDO PEÑALOSA

co significado, aunque al final forman parte del todo creativo.

Por otra parte, Blázquez racionaliza en sus estructuras gran parte de su trabajo y asume la propia luz como otra de las claves fundamentales para entender la arquitectura y la escultura; "porque la luz puede o no penetrar en estos espacios modulares, transformando nuestra mirada según su proyección".

El artista madrileño, que presenta esculturas indistintamente

realizadas en madera, hierro, plomo y zinc, suma en Segovia una muestra más a su larga trayectoria expositiva tanto de forma individual como colectiva. Además de haber sido galardonado en diferentes ciudades españolas y del extranjero, numerosas obras suyas forman parte del patrimonio de varios museos y organismos públicos y privados.

**PRÓXIMOS DESTINOS** Cuando finalice su estancia en Segovia, la

muestra viajará hasta Burgos, en cuyo Museo permanecerá del 8 de marzo al 30 de abril; del 5 de mayo al 25 de junio se instalará en el Centro Cultural de San Agustín en Burgos de Osma (Soria); del 14 de septiembre al 29 de octubre estará en el monasterio de Santa Ana, que alberga la Delegación Territorial de la Junta en la capital abulense; y del 3 de noviembre hasta el 23 de diciembre se instalará en la Sala Lucio Muñoz, de la Delegación Territorial de la Junta en León.

## Guía del regalo 2005

**Larumbe**  
JAVIER M  
TIENDAS ORO

Collar de perlas, 313 euros.  
Perlas rosas y blancas  
Pendientes variados, desde 15 euros.

¿Nochebuena o Nochevieja?  
Esta Navidad amena o amena

29 €

MUNDO amena auna

Plaza del Corpus, 2  
Telf. 921 46 03 73

**The Athlete's Foot**

C / GOBERNADOR FERNÁNDEZ  
JIMÉNEZ N° 4  
SEGOVIA

taller **AMAPOLA**

COSMÉTICA NATURAL

Plaza San Martín, 4  
(junto al Torreron de Lozoya)  
SEGOVIA

Sus REGALOS de estas NAVIDADES en:

**Areal**  
INTERIOR

**Luz de Castilla**  
CENTRO CULTURAL DE SEGOVIA

**10% DESCUENTO**  
presentando este cupón

no acumulable a otras ofertas. Válido hasta el 31/01/06

► OBRAS

# Varias calles de San Millán renuevan su saneamiento

Los trabajos permitirán cambiar las tuberías y conectarlas con la canalización del arroyo Clamores que discurre por la zona

S.A. / SEGOVIA

La empresa Mego S.A. ha iniciado hace unos días las obras de renovación integral de la red de saneamiento de varias calles del barrio de San Millán: Santa Engracia, Canaleja, El Carmen y Doctor Pichardo. Los trabajos están enmarcados en la séptima fase de obras municipales para la mejora de la red de saneamiento de la ciudad.

El Ayuntamiento argumenta los trabajos en la insuficiente capacidad de las conducciones, en algunos casos; a las filtraciones a sótanos provocada por el estado de los materiales e incluso a la inexistencia de saneamiento en determinados tramos de alguna de estas calles. Las obras permitirán incorporar nuevas tuberías de PVC de distintos diámetros, entre los 315 y los 500 milímetros.

El concejal de obras, José Llorente, explicó que los trabajos permitirán conectar las nuevas tuberías con la canalización del río Clamores, que conforma el colector general del lado occidental de la ciudad y que pasa por una galería subterránea bajo la Plaza del Doctor Gila por la calle Félix Gila, siguiendo a partir de ahí, y bajo el polígono de San Millán, su camino a través del valle del Clamores y la ribera del Eresma hasta la estación depuradora de aguas residuales (EDAR) de Tejadilla.

La empresa Mego trabaja actualmente en otras calles también



Los trabajos han comenzado en las calles Carmen y Santa Engracia/PEÑALOSA

incluidas en la séptima fase de renovación de la red de saneamiento, que cuenta con un presupuesto superior a los 628.000 euros.

Llorente explicó que en estos días también se trabaja en las calle

Antonio Coronel, Gascos y la zona de Los Castillos. La séptima fase incluye también la zona trasera de la iglesia de San Lorenzo y las calles San Cristóbal, San Vicente y las plazas Fernando de Rojas y Bécquer.

PANORAMA

SOCIEDAD

## La Cámara distribuye cartelera para adaptarse a la ley contra el tabaquismo

EL ADELANTADO /SEGOVIA

Al objeto de facilitar la adaptación de las empresas a la Ley de Prevención del Tabaquismo, que prohíbe el consumo de tabaco en el trabajo y regula la creación de zonas de fumadores, la Cámara de Comercio e Industria de Segovia ha editado juegos de carteles para señalar los diferentes casos contemplados por la ley y distribuirlos gratuitamente entre las empresas de la provincia.

La Cámara, en una nota remitida a esta redacción, informa que los empresarios que las precisen pueden pasarse por la sede de la entidad cameral en horario de 9,00 a 14,30 horas. Asimismo, se acompaña el juego de carteles con información relativa a la campaña e instrucciones sencillas.

La Cámara sostiene que las

indicaciones que se hacen "son provisionales y destinadas a paliar las múltiples dudas y el desconcierto general planteado por la entrada en vigor del texto". Según la ley, recuerda en su comunicado la Cámara, corresponde a cada Comunidad Autónoma regular aspectos como la señalética final, los procedimientos de inspección y otros elementos implicados en la ley, a falta de los cuales no pueden darse sino orientaciones provisionales.

Asimismo, la Cámara recuerda la existencia de diversas disposiciones adicionales y transitorias según las cuales, por ejemplo, la aplicación de la ley en bares y restaurantes solo será de obligado cumplimiento a partir de septiembre de este año.

**MENÚ DE REYES**  
Pato asado y Cotillón de Reyes

**AMPLIA CARTA**

**MENÚ DIARIO**

**Especialidad en:**

- ❖ Reuniones
- ❖ Bautizos
- ❖ Comuniones

**RESTAURANTE - BAR César**

Ctra. Valladolid Km, 72,200  
40.200 NAVALMANZANO (Segovia)  
Reservas: 921 575 381

# ¿quieres el mejor regalo?

Un móvil desde **0€**

y hasta un 15% de descuento en tu factura\*\* al cambiarte a movistar desde amena o vodafone.

**NOKIA 6020**

**MOTOROLA V360 DE LUXE**

**feliz movistar**

**Telefónica**  
**movistar**  
distribuidor oficial

Ven y pídenos más

C/ José Zorrilla, 73  
Segovia  
Tel.: 921 413 015

Pza. San Facundo, 1  
Segovia  
Tel.: 921 466 300

C/ Muerte y Vida, 11  
Segovia  
Tel.: 921 440 500

**SG TELECOM**

\*\*Promoción válida del 01/12/05 al 31/01/06 para portabilidades con un contrato de acceso, 24 horas, club, tu tiempo o familia. Al suscribir el compromiso incluido, adquiriendo un Nokia 6020 (pvp portabilizado 0 €) o un Motorola V360 de lujo (pvp recomendado 59 €) el cliente acepta permanentemente de más en el servicio durante un periodo de 3 meses. Descuento en factura un 15% durante 3 meses (descuento máximo 20 euros IVA incluído).

[TRIBUNA] JUAN CRUZ SERRANO GARCÍA (\*)

# La Sociedad General de Autores de Segovia, una entidad sin sentimientos

DESPUÉS DE ANALIZAR LAS ACTITUDES y el comportamiento que ha tenido la SGAE (Sociedad General de Autores y Editores) contra la Asociación "Taller Cultural de Fuentepelayo", no puedo por menos que lanzar un grito de rabia contra lo que considero una tremenda injusticia de índole social.

Antes que nada, tengo que decir que las personas que rigen la oficina en Segovia de la aludida SGAE o no tienen corazón, o el que poseen no es de la especie humana.

Esta breve introducción viene a cuento por la exigencia que por vía judicial le ha hecho la susodicha Sociedad General de Autores y Editores en Segovia a la Asociación "Taller Cultural de Fuentepelayo" para que pague los derechos de autor por el uso de unos títulos de pequeñas obras teatrales.

Nuestros lectores saben, al igual que lo sabe la práctica totalidad de la sociedad segoviana, que desde hace veinticuatro años la citada asociación viene organizando el tradicional Certamen Nacional de Teatro Especial. Este evento tiene como principal objetivo facilitar a las personas con deficiencias psíquicas de toda España un cauce de integración social a través del teatro.

A lo largo de estos cinco lustros de existencia, han acudido a Fuentepelayo la mayoría de los centros educativos, talleres ocupacionales y asociaciones de minusválidos físicos y psíquicos de nuestro país. Cada año, más de medio millar de chavales con necesidades educativas especiales de tipo permanente, representando a una treintena de instituciones públicas y privadas, eligen la villa de Fuentepelayo para exhibir los logros adquiridos con notabilísimo esfuerzo en materia teatral por parte de estas personas con minusvalías.

Con este Certamen Nacional de Teatro colaboran económicamente la Junta de Castilla y León, la Diputación Provincial de Segovia, el Ayuntamiento de Fuentepelayo,

Caja Segovia, Dibaq, Caja Cega, Fundación Nicomedes García, Proinserga, Ansate, ... Es decir, todas las instituciones regionales, provinciales y locales que entienden que este acontecimiento cultural, social y educativo es un vehículo apropiado para el fin que se persigue.

Todos parecen estar enterados de este acontecimiento, que es único en su género en toda España y que tenemos la suerte de que se venga celebrando año tras año en una localidad como Fuentepelayo que está comprometida con muchos proyectos y actividades empresariales y culturales y también con las personas que más ayuda necesitan. Bueno, todos no; porque la SGAE hace oídos sordos a la situación y en vez de sumarse a este proyecto integrador aportando

*Entendemos que de cobrar a alguien, debería ser a los grupos que han actuado y no a nosotros como organizadores, aunque creemos que mejor a ninguno de los dos*

su granito de arena, se desmarca del mismo, se sale por la tangente y lo único que se le ocurre es poner en marcha sus mecanismos recaudatorios e intimidatorios.

El punto de desencuentro tiene su origen en los años 2003 y 2004. En estas fechas la SGAE reclama a la Asociación "Taller Cultural de Fuentepelayo" unas cantidades en concepto de pago por la utilización de unos títulos de obras teatrales que habían escenificado grupos de teatro compuestos por personas deficientes de Soria ("Santa Isabel"), Valladolid ("Cosva"), Jaén ("La Algarabía"), Astorga ("Cosamai"), Cuéllar ("Apadefim") y Ávila ("Santa Teresa").

Nosotros no hacemos otra cosa que devolverles dichas facturas por entender su cobro como injusto. Aportamos argumentos para la

negativa a pagar y entre éstos destacan:

— La entrada al Certamen de Teatro Especial es absolutamente gratuita para todas las personas.

— Los grupos participantes no reciben ningún tipo de contraprestación económica por la escenificación de sus obras teatrales.

— Los organizadores del Certamen hacen su labor de forma altruista y desinteresada.

— Todas las subvenciones oficiales, públicas y privadas con las que cuenta la organización van a parar íntegramente a las personas discapacitadas que participan en el Certamen en forma de alojamiento, manutención y regalos de toda índole.

— Entendemos que de cobrar a alguien, debería ser a los grupos que han actuado y no a nosotros como organizadores, aunque creemos que mejor a ninguno de los dos.

— El nulo beneficio que reporta la utilización de títulos registrados ni a los grupos que actúan ni a los organizadores.

Y es aquí en el último punto enunciado donde está la "madre del cordero". Cualquiera persona sabe (excepto los de la Sociedad General de Autores de Segovia) que las personas con capacidad intelectual disminuida en grado severo y profundo como las que ahora nos ocupan, no pueden interpretar una obra teatral a la vieja usanza como lo haría una persona considerada "normalizada". En muchos casos, estas personas que actúan en Fuentepelayo no pueden aprenderse un solo párrafo de la obra debido a sus limitaciones específicas; en otros casos, estas mismas personas ni tan siquiera pueden expresarse oralmente puesto que ni tienen dicho lenguaje. Solamente los profesionales que trabajan con este tipo de personas saben la cantidad de adaptaciones que han de realizar en las obras originales para que sus chavales puedan escenificar alguna parte de la misma aunque sea a través del gesto, la música o la expresión corporal. Cualquiera cosa

menos copiar e interpretar literalmente la obra en cuestión. ¡Cuántas veces nos hemos deleitado viendo una obra teatral de menos de diez minutos de duración! Que me diga la SGAE dónde está el beneficio obtenido por haber tenido la decencia de figurar en un cartel un título legalmente registrado. Ustedes mismos nos invitan a usar patrañas y falsedades que nunca se nos hubieran ocurrido.

Nosotros, como organizadores del Certamen Teatral, a lo largo de estos veinticinco años hemos sido unos privilegiados al poder presenciar tantos y tanto esfuerzos individuales y colectivos de estas personas discapacitadas tan entrañables. Cualquiera persona con sentimientos lo apreciaría; cualquiera de la SGAE, quienes parece que solamente

*Entre otros argumentos para no pagar figura el nulo beneficio que reporta la utilización de títulos registrados ni a los grupos que actúan ni a los organizadores*

buscan cumplir estrictamente la Ley para poder engordar su cuenta de resultados.

Y por esa falta de sensibilidad y de conocimiento nos emplazan a través de magistrados, jueces, procuradores y demás profesionales a ejecutar un Proceso Monitorio contra nosotros. Nos amenazan con aplicarnos la Ley de Enjuiciamiento Civil y se permiten recordarnos sus múltiples artículos sancionadores. Pues ¡adelante!, si es así como tranquilizan sus conciencias. La sociedad segoviana y sus instituciones saben que no somos delincuentes. Nos avalan veinticinco años de lucha en favor de los deficientes de nuestro país en general y de nuestra capital y provincia en particular.

Estoy seguro, no me cabe la menor duda, de que ustedes

tendrán de su lado la fuerza de la ley, pero no la razón. La razón suele estar casi siempre del lado de los inteligentes.

La Ley también se puede interpretar, se puede hacer una aplicación flexible de la misma y hasta se la puede obviar si con ello se favorece a todas las partes

La cantidad que se nos exige es de 518 euros. Realmente es una cifra ridícula e insignificante para nosotros; seguramente que para la SGAE sea un bocado apetecible que esperen llevarse a la boca. Y no es la cantidad la que nos preocupa, es el hecho en sí mismo. Nos da rabia que después de veinticuatro años consecutivos luchando desinteresadamente en favor de las personas más desfavorecidas, vengan a querer beneficiarse del trabajo de los discapacitados y de quienes por ellos luchan.

La Sociedad General de Autores en Segovia cumplirá con la Ley, pero las personas que allí trabajan y quienes se han prestado a ejecutar judicialmente sus deseos, no se sentirán muy a gusto con el procedimiento sancionador que han iniciado contra nosotros.

Con lo fácil que les resultaría ponerse de nuestro lado y colaborar a favor de esta misma causa. ¡Con qué limpieza podrían mirar a los ojos de cualquier chaval discapacitado cuando se cruzaran en la calle con ellos!. De seguir por la senda que han iniciado, les resultará bastante más difícil. Siempre les quedará el remordimiento de haber dejado pasar un tren que conduce a muchas personas hacia el país de la ilusión.

La Sociedad General de Autores en Segovia aún está a tiempo de reconducir su itinerario y aún puede dar un salto cualitativo en su proceder cotidiano para ganarse el respeto y para mejorar la opinión negativa que de ella tienen los segovianos.

¡Ah! Y que no se preocupen, que nosotros pagaremos. ¡Ojalá que seamos los últimos!

(\*) Presidente de la Asociación "Taller Cultural de Fuentepelayo".

Desde **270 € mes** llévate un  
**Honda Accord**



Desde **340 € mes** llévate un  
**Chrysler Voyager**



Desde **329 € mes** llévate un  
**FRV 2.2**



**OSNAM AUTOMOVILES, S.L.**  
Concesionario Oficial Chrysler-Jeep

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro).  
40006 SEGOVIA  
Teléfono 921 43 41 70

► CANTALEJO

# El grupo de belenistas edita un CD y un DVD con sus últimos montajes

El Nacimiento, instalado en el interior de la iglesia, ha conseguido uno de los premios del concurso convocado por la Diputación Provincial de Segovia

• La categoría de exhibición, que ha ganado el belén de la localidad briquera, se ha creado este año por primera vez para que en ella pudieran participar los ganadores de las tres últimas ediciones.

**JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO**  
CANTALEJO

La asociación de belenistas de la localidad ha editado un disco compacto con las fotos de los diferentes belenes de los últimos años, así como un DVD, en el que se muestran dichos belenes y el trabajo desarrollado por el grupo para el montaje del belén del presente año 2005.

El belén ha resultado ganador en el concurso organizado, como todos los años por estas fechas, por la Diputación Provincial de Segovia, en la categoría de exhibición. Junto al belén de Cantalejo, han participado en esta categoría los de Migueláñez y Otones de Benjumea.

**GRUPO DE BELENISTAS** Ya es una tradición que llegadas estas fechas, un grupo de personas, alrededor de quince, mujeres en su mayoría, que cuentan con la colaboración espontánea de más personas, monten el belén en la iglesia parroquial. Se reúnen por las noches, durante un mes, antes de las fechas navideñas, para ir haciendo la composición.

El grupo, por boca de Francisco Jimeno, párroco de la localidad, ha puesto de manifiesto la ilusión que les ha hecho haber ganado el concurso este año, en la primera ocasión en que se convocaba esta categoría de exhibición, al ser ello un reconocimiento al trabajo desarrollado por el grupo.

El belén de la parroquia está elaborado con una base de troncos y líquenes; tiene un apartado dedicado a la localidad, al que han llamado "rincón del briquero", con alusiones al pasado de la misma, representado por un taller donde se elaboran trillos, cribas y aperos de labranza. Este año presenta como novedad el castillo, que ha sido elaborado enteramente por los belenistas para el nuevo belén, el cual consta de unas 150 figuras, de



Una imagen del Belén parroquial, ganador de una de las categorías del concurso de la Diputación. / JOSÉ LUIS ACEBES



El Nacimiento, una de las zonas más representativas, con las figuras de José Luis Mayo. / JOSÉ LUIS ACEBES

tres tipos diferentes; las más representativas son las más antiguas, de antes del año 1965, entre las que destacan las de los Reyes Magos. Un segundo grupo de figuras son las que los propios integrantes de la asociación de belenistas pintaron y decoraron a mano, a partir de figuras de escayola compradas.

El tercer grupo lo forman unas treinta figuras del más prestigioso belenista español, José Luis Mayo

Lebrija; son piezas de unos 24 centímetros de altura, que se han ido adquiriendo en años sucesivos, dado su elevado coste. Este año, el grupo ha adquirido las piezas correspondientes al nacimiento y a la anunciación de los pastores, y hay otras varias de años anteriores.

El belén está siendo visitado de forma asidua por los cantalejanos, sobre todo coincidiendo con las celebraciones eucarísticas en la

parroquia, en horario de cuatro y media a ocho y media de la tarde, desde el pasado 8 de diciembre en que tuvo lugar la inauguración oficial.

También están viniendo a conocer el montaje, grupos de diferentes localidades de la provincia. Está previsto mantenerlo abierto al público hasta pasada una semana del día de Reyes, dada la masiva afluencia de visitantes que está teniendo en esta fechas.

**DE INTERÉS**

**FARMACIA DE GUARDIA**

M<sup>º</sup> Rosa Salcedo Madero

**CONVOCATORIAS**

**Jueves, 5 de enero**, a partir de las 20,00 horas, Cabalgata de Reyes, con el recorrido habitual, desde el almacén del Ayuntamiento hasta la Plaza Mayor.

**Viernes, 6 de enero**, en la iglesia parroquial, a partir de las 12,30 horas, Misa solemne, tras la cual los Reyes Magos de Oriente ofrecerán golosinas a todos los niños.

**Sábado, 7 de enero**, a partir de las 20,00 horas, en el Centro Cultural "José Rodao", el grupo Fabularia Teatro pondrá en escena la obra titulada "La pícara Justina".

**Centro cultural "José Rodao"** A lo largo de toda la semana, por las tardes, de 17 a 21 horas, exposiciones de acuarela, de vidrio, madera y barro y de encaje de bolillos.

**TELEFÓNOS DE INTERÉS**

**SERVICIOS DE SEGURIDAD**

**GUARDIA CIVIL:** 921 52 23 67

**POLICÍA LOCAL:** 608 10 64 73

**SERVICIOS SANITARIOS**

**CENTRO SALUD:** 921 52 16 94

**C.SALUD (urgenc.):** 921 52 00 85

**CRUZ ROJA:** 921 52 02 51

**EDUCACIÓN**

**COLEGIO DE EDUCACIÓN INFANTIL Y PRIMARIA "LOS ARENALES":** 921 52 02 13

**I. E. S "HOCES DEL DURATÓN":** 921 52 02 83 / 921 52 02 01

**C. E. DE ADULTOS:** 921 52 20 18

**BIBLIOTECA:** 921 52 11 99

**C. C. "JOSÉ RODAO":** 921 52 11 99

**ORGANISMOS OFICIALES**

**AGUAS:** 921 52 07 05

**AGRIC. Y GANAD.:** 921 52 17 47

**H. PENSIONISTA:** 921 52 09 00

**CEAS DIPUTACIÓN:** 921 52 06 69

**P. POLIDEPORTIVO:** 921 52 02 74

**R. DE ANCIANOS:** 921 52 20 51

**FUNERARIA:** 921 52 01 91

**MÁS INFORMACIÓN**

**AYUNTAMIENTO:** 921 52 00 01

921 52 02 70

**CAFETERÍA MILLENIUM RESTAURANTE**

Bodas y banquetes  
Cocina de temporada

Pidanos presupuesto sin compromiso

C/. CAPITÁN CORTÉS, 3 - TLF. 921 52 10 10 - 40320 - CANTALEJO - SEGOVIA

**HVP HIJOS DE VICTOR PASTOR**

**HORMIGONES MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN AZULEJOS Y PAVIMENTOS**

**SANITARIOS**

MUEBLES DE BAÑO - COMPLEMENTOS

Almacén y Oficinas:  
Ctra. C-603, Km. 47  
40396 CABEZUELA (Segovia)

921 52 10 70  
921 52 08 86  
921 52 14 21

► SANIDAD

## Consumo retiró más de un millar de juguetes en 2005 por incumplir la normativa general de seguridad

Alrededor de siete de cada diez alertas a la red de productos industriales estuvo relacionada con estos objetos en la Comunidad, por encima de la media nacional de 41,87 por ciento

• Esta Navidad 35 inspectores visitan más de 300 establecimientos de toda la región, en una campaña especial relacionada con productos típicos de estas fechas.

ICAL / VALLADOLID

La Inspección de Consumo de la Consejería de Sanidad retiró en Castilla y León un total de 1.135 juguetes por incumplir la normativa general de seguridad en este tipo de productos, la EN-71-1, hasta finales de noviembre. De ellos, 101 muestras se remitieron al laboratorio del Centro de Investigación y de Control de Calidad de Barajas (Madrid), dependiente del Instituto Nacional de Consumo del Ministerio de Sanidad, que fue el que detectó, tras diversos ensayos, la infracción de la citada normativa. Una vez que se hicieron estas comprobaciones, de manera automática se prohibió su venta y se procedió a su retirada del mercado.

Además, desde la región se introdujeron en la Red de Alerta de Productos Industriales 53 productos, de los que 38 objetos estuvieron relacionados con juguetes, es decir que cerca siete de cada diez alertas se correspondieron con juguetes, según los últimos datos provisionales de 2005 facilitados. En el conjunto del país, las alertas sumaron 437. De ellas, 183 vincu-

ladas con estos productos, un 41,87 por ciento, frente al 71,69 por ciento regional.

Estos avisos se deben, en ocasiones, a que los técnicos detectan diferentes riesgos para los niños como posibilidad de asfixia, choques eléctricos, cortes, heridas, quemaduras u otro tipo de posibles lesiones.

**ACTAS DE INSPECCIÓN.** Por otro lado, las actuaciones de Consumo provocaron que se levantaran 331 actas de inspección en tiendas relacionadas con la venta de juguetes, a la vez que los técnicos realizaron actuaciones en 493 establecimientos, según indicaron la citadas fuentes, que recordaron que en esta Navidad 35 inspectores visitan más de 300 establecimientos de toda la Comunidad, en una campaña especial relacionada con productos típicos de estas fechas, tales como ofertas y promociones de productos alimenticios e industriales, juguetes y aparatos electrónicos (ordenadores, vídeos, cámaras, dvd's, etc.), entre otros.

A falta de que se conozcan los datos definitivos, a mediados de este mes, se calcula que durante la duración de la campaña los inspectores habrán controlado un millar de productos de todo tipo, entre ellos juguetes y viajes, «muy solicitados» en esta época.

En este sentido, la Administración recomienda que cuando se compre un juguete se eviten los



La Junta ha retirado más de un millar de juguetes 'inseguros'. / RUBÉN CACHO (ICAL)

complicados y se adquieran siempre en función de la edad del niño, a la vez que se observe si en la caja o embalaje aparece la marca CE, la etiqueta impuesta por la norma comunitaria que es el garante del

control de este objeto.

En el caso de los viajes, si se contrata un combinado es preciso pedir antes un folleto informativo por escrito que debe explicar las características del producto.

## Los técnicos inspeccionarán unos 1.000 comercios ante el inicio de las rebajas

ICAL / VALLADOLID

La Inspección de Consumo de la Consejería de Sanidad controlará a partir del próximo lunes, 9 de enero, unos 1.000 establecimientos de la región, entre distribuidores, autoservicios, supermercados, hipermercados y tiendas especializadas, con motivo del inicio de las rebajas este sábado, día 7.

Durante las rebajas, que se prolongarán hasta el 6 de abril, la Con-

sejería desarrollará una campaña de inspección y control que será más intensiva durante los dos primeros meses, mientras que en marzo se seguirán las actuaciones iniciadas.

En las visitas, los inspectores controlarán, preferentemente, artículos textiles y de confección, artículos de marroquinería y de viaje, material de deporte, calzados, muebles y decoración, artícu-

los de regalo, aparatos de uso doméstico, artículos de perfumería y mercadería, peletería, aparatos de iluminación, equipos informáticos, equipos de música y bisutería, entre otros.

Durante la campaña de 2005, la Junta inspeccionó 1.035 establecimientos en la región. El 85 por ciento de las actuaciones realizadas entonces se refirió a productos textiles, de confección, calzado

y artículos de deporte, correspondiendo el resto de intervenciones a marroquinería, artículos de viaje, informática, música y demás productos industriales, hasta alcanzar la cifra de 1.531 productos inspeccionados.

De los aspectos controlados, en el 39,78 por ciento de los casos se encontraron incumplimientos a las disposiciones vigentes que se aplican en la venta.



### LA COMUNIDAD

Empresa tabaquera de Benavente (Zamora).

#### ► ZAMORA

Los trabajadores de la tabaquera muestran su disconformidad

El comité de empresa de la tabaquera de Benavente (Zamora) manifestó a la Inspección de Trabajo su «frontal oposición» a las causas alegadas por la empresa World Wide Tobacco España en el expediente de regulación de empleo. A juicio de los representantes de los trabajadores, «los datos que figuran en el documento como elementos fundamentales justificativos para el cierre de la planta son meras hipótesis de lo que sucederá a partir del año 2009».

#### ► VALLADOLID

El PSOE pide que se aclaren las subvenciones a los sindicatos agrarios

El secretario de Agricultura del PSOE, Manuel Fuentes, indicó ayer que su formación presentará en las Cortes una pregunta escrita dirigida a que la Junta aclare todas las subvenciones que ha destinado a las organizaciones profesionales agrarias en los últimos tres años, para distribuir esta información entre los sindicatos.



## ► ECONOMÍA

Caja de Burgos y el ICO lideran un préstamo sindicado de 66 millones a Indal

ICAL / BURGOS

Caja de Burgos fue designada como entidad agente del crédito sindicado de 66 millones y medio de euros que se concedió a la empresa vallisoletana Indal. En esta operación, con la que Caja de Burgos refuerza su apoyo al tejido industrial castellano y leonés, participan un total de nueve entidades financieras. La entidad burgalesa, BBVA y Caixa Nova aportan cada una un 12 por ciento del valor del crédito -8 millones de euros-, mientras que Banco Guipuzcoano, Caixa Catalunya, Caja Castilla La Mancha, Caja de Ávila y Caja del Mediterráneo financian, cada una de ellas, 4,5 millones de euros, cantidad que supone un 6,7 por ciento del total.

Además, destaca la presencia del Instituto de Crédito Oficial (ICO) que actúa como co-director del préstamo y aporta al mismo 20 millones de euros. Este crédito, firmado ayer en Valladolid, se concreta en dos tramos: uno de 46,5 millones de euros con vencimiento a los 7 años y otro de 20 millones, que la compañía tendrá que liquidar en los próximos 10 años.

Grupo Indal quiere consolidar de esta forma su presencia en Europa. La cantidad prestada servirá para dar un segundo paso en su expansión internacional, ya que se utilizará para financiar la adquisición de cuatro sociedades extranjeras pertenecientes al Grupo Industria y para realizar distintas inversiones en Francia.

## ► CULTURA

La Fundación del Patrimonio da luz verde a 13 restauraciones

ICAL / VALLADOLID

La Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León, integrada por las seis cajas de ahorro de la región y la Junta, aprobó en la última reunión de la Comisión Ejecutiva 13 nuevos proyectos de restauración, dentro de su programación para 2006. Estas intervenciones se completarán en sucesivos encuentros de los órganos de asesoramiento y de gobierno de la Fundación, según informaron ayer fuentes de la entidad.

Entre otras, el programa incluye la restauración del Tríptico de los Reyes Magos de Covarrubias (Burgos), la del Palacio Episcopal de Gaudí, en Astorga (León), y la del órgano de la Epístola de la Catedral de Segovia.

## ► ARCHIVO DE SALAMANCA

## Villalba afirma que Cultura tiene derecho a «dirigir» el Patronato

Según el secretario del PSOE, el Ministerio seleccionará y conformará un órgano que trabaje «de forma positiva» y sustituya a otro que «seguía instrucciones partidistas»

• El PP reconoce tener pocas esperanzas en la reunión teniendo en cuenta que el Gobierno ha cambiado su composición para tener «calculado» el resultado de la votación.

ICAL / VALLADOLID

El secretario regional del PSOE, Ángel Villalba, aseguró ayer que algunos de los integrantes del Patronato del Archivo de la Guerra Civil «seguían instrucciones partidistas y eran más bien portavoces del PP, que de verdad defensores vocacionales del propio» centro. En este sentido, sostuvo que el Ministerio de Cultura «está en su derecho de seleccionar, dirigir y conformar» un Patronato que trabaje «de forma positiva» en defensa del centro, en relación a la reciente modificación del mismo aprobada por el Gobierno.

El líder del PSOE también afirmó que la manifestación del martes en la capital charra en defensa de la unidad del Archivo reunió a «unos centenares» de cargos públicos del PP que «obedecieron» la llamada del alcalde de la ciudad, Julián Lanzasote. Al respecto, defendió que el PP se llevó un «fiasco», ya que en la protesta se encontró «solo», ante el «cansancio importante de la sociedad salmantina» en este tema, porque «entiende que se les está utilizando».

A pesar de ello, reconoció que los salmantinos «sienten y piensan» en la mayor permanencia posible de documentos en el centro archivístico.

En cuanto a la negativa del ministro de Trabajo, el salmantino Jesús Caldera, de valorar la manifestación, Villalba indicó que eso no es lo que contribuye a crispar la situación, sino la «actitud beligerante» de alguno de los asistentes a la marcha del martes, contra al-



Imagen de archivo de Ángel Villalba, secretario general del Partido Socialista de Castilla y León. / R. CACHO (ICAL)

gunos medios de comunicación, con incluso conatos de agresión.

«**HACERSE EL HARAQUIRI**». Por otro lado, el portavoz del equipo de Gobierno del Ayuntamiento de Salamanca, Fernando Rodríguez, aseguró ayer que la ministra de

Cultura, Carmen Calvo, ha convocado al Patronato del Archivo de la Guerra Civil el próximo martes para que «se haga el haraquiri», y se pronuncie sobre cómo culminar el proceso de desmantelamiento del Archivo, lo que supondrá su «desaparición», afirmó.

Rodríguez consideró que será una reunión «oscurecida» por la «purga de vocales» del Patronato, cuya renovación ha supuesto la desaparición de algunos miembros que fueron nombrados por el anterior Gobierno y que «tenían una opinión contraria a la desaparición del Archivo de la Guerra Civil».

Según explicó, al Consistorio charro le gustaría que los miembros del Patronato reflexionasen sobre la responsabilidad histórica que conllevan sus cargos. En este sentido, reconoció tener pocas esperanzas en la reunión, sobre todo teniendo en cuenta que, cuando la ministra ha modificado la composición del citado órgano, es «porque tiene calculado el resultado de la votación antes».

### ► Dos visiones distintas

El portavoz del equipo de Gobierno del Ayuntamiento de Salamanca, Fernando Rodríguez se mostró satisfecho por la respuesta ciudadana a la concentración desarrollada el martes a las puertas del centro documental porque, según afirmó, se han cumplido los dos objetivos con que fue convocada: mostrar la oposición a la ruptura del Archivo y ser un acto simbólico para responder con civismo a las provocaciones catalanas.

Muy distinta es la opinión del portavoz de los socialistas en el Consistorio charro, Fernando Pablos, para quien la concentración fue «un gran fracaso» al que no acudieron ni los militantes del PP, que pone de manifiesto «el hartazgo» de los salmantinos por la polémica del Archivo.

## ► AGRICULTURA

## El objetivo de los sindicatos será salvar parte del cultivo de la remolacha en 2006

ICAL / VALLADOLID

El establecimiento de medidas que eviten la desaparición del cultivo de la remolacha tras la reforma de la Organización Común del Mercado (OCM) del Azúcar, la regulación de la cadena de distribución y la consecución de infraestructuras de regadíos, constituyen los retos fundamentales que las organizaciones profesionales agrarias se marcan para 2006.

Así, además de reclamar medidas que permitan mantener el cul-

tivo de la remolacha, «como el resto de portavoces», el coordinador regional de COAG, Jesús Manuel González Palacín, sostuvo que desde su organización, la otra materia «estrella» para 2006, será continuar reivindicando un gasóleo profesional, ya que entienden que el acuerdo suscrito por COAG nacional y UPA con el MAPA, es «insuficiente».

Por su parte, el presidente de Asaja, Donaciano Dujo, apeló a la puesta en marcha de una política

real de infraestructuras de regadíos, por el ahorro energético y por potenciar las inversiones en esta actividad.

El secretario regional de UPA, Julio López, exigió, en su caso, que «se ponga orden en la cadena de distribución», para acabar con los injustificados márgenes de beneficios que se llevan los intermediarios. Al respecto, sostuvo que hay que profundizar en la consecución de cooperativas, y en su potenciación más allá de la producción,

centrándose en la comercialización y en la distribución.

**COMPROMISO.** Por otro lado, el secretario general del PSOE-PSCyL, Ángel Villalba se comprometió ayer, ante la Coordinadora Agraria a defender, en la reunión que el día 10 mantendrá con Rodríguez Zapatero y otros dirigentes de su partido, que Castilla y León se quede con el cien por cien del cultivo de la remolacha que se salve en España tras la reforma.



El secretario de Acción Sindical de Comisiones Obreras Castilla y León, Vicente Andrés (c), en rueda de prensa. / M.C. (ICAL)

## CCOO fijará la negociación colectiva en 2006 en lograr la igualdad salarial y laboral

La formación destaca la «ligera mejoría» del último ejercicio en el que se firmaron el 49% de los convenios que estaban pendientes

• El sindicato señala que en 2004 los acuerdos que quedaron en el aire afectaron al 27,41% de los trabajadores, cifra que se redujo al 18,08% en 2005.

### Situación de los convenios colectivos (a diciembre de 2005)



Al término del año se ha firmado el 48,9% de los convenios colectivos pendientes de negociación, que afectan a cerca del 82% de los trabajadores de la región.

	Pendientes		Firmados		
	Convenios	Trabajadores	Convenios	%	Trabajadores
Ávila	7	1.863	15	68,1	4.168
Burgos	29	3.152	25	46,3	21.741
León	30	10.296	19	38,7	11.097
Palencia	9	2.431	10	52,6	4.560
Salamanca	17	1.024	18	51,4	25.205
Segovia	14	1.689	8	36,3	3.114
Soria	3	130	7	70	916
Valladolid	30	3.406	29	49,1	39.031
Zamora	7	344	8	53,3	5.375
Regionales	5	2.711	6	54,5	7.307
<b>Total</b>	<b>151</b>	<b>27.046</b>	<b>145</b>	<b>48,9</b>	<b>122.514</b>

FUENTE: CC.OO.

ICAL

ICAL / VALLADOLID

El sindicato CCOO de Castilla y León centrará sus esfuerzos en la negociación colectiva de 2006 en lograr la igualdad salarial y de las condiciones laborales de todos los trabajadores, tras cerrar un año en el que se firmó el 49 por ciento de los convenios que estaban pendientes, 145, de los 296 previstos, y que afectan a 122.514 trabajadores, según indicó el secretario de Acción Sindical de la formación, Vicente Andrés. De estos 145 convenios, 47 fueron de sector y 98 de empresa.

La formación perseguirá la mejora de los salarios más bajos, de modo que se vaya vinculando el salario mínimo de convenio con el incremento que se pacte cada ejercicio para el Salario Mínimo Interprofesional (SMI), que en 2006 será del 5,4 por ciento.

Andrés, quien recordó que en estos momentos hay 445 convenios en vigor en toda la Comunidad, destacó la «ligera mejoría» de estas cifras en comparación con el período anterior, cuando los acuerdos pendientes fueron 153 (51,86 por ciento) y afectaron al 27,41 por ciento de los trabajadores, es decir a 38.163. Mientras, 2005 se cerró con 151 convenios pendientes (el 51 por ciento) y 27.046 trabajadores afectados (18,08 por ciento).

Durante la presentación del balance del año, el secretario de Acción Sindical explicó que, en cuanto a convenios cerrados, Valladolid, con 29, fue la provincia con cifras más altas, seguida de

Burgos, con 25, aunque por número de trabajadores Soria, con un 70 por ciento y Ávila, con el 68,18 por ciento, fueron las más activas.

Por sectores, los que avanzaron más fueron servicios privados, con el 64,41 por ciento y 38 convenios. Por porcentajes en función de lo que tenían previsto negociar, se encontraron Fecoma con el 75 por ciento y el sector de minería-metalurgia con el 69,44 del total.

**EMPLEO Y CONTRATACIÓN.** La formación reivindicará, en materia de empleo y política de contratación, el incremento de la calidad en la contratación por medio de la consolidación del empleo estable, el rejuvenecimiento de las plantillas, la intervención en la política de externalización de actividades etc. Asimismo, destacó que el sindicato profundizará en la formación de los trabajadores, ya que se trata de un elemento indispensable de la competitividad, junto a «viejas reivindicaciones» como el reconocimiento del derecho individual a vacaciones completas; pausas de hecho; reducción de la jornada

para el cuidado de los menores; la inclusión del acoso sexual como falta muy grave y la revisión de los textos de los convenios para evitar el léxico machista.

Dentro del apartado salarial, Andrés destacó el incremento medio ponderado del 3,12 por ciento, del 2,67 por ciento en los convenios de empresa y del 3,15 en los de sector. También, la inclusión de la cláusula de garantía salarial que aparece en el 67,59 por ciento de los acuerdos firmados y que dan cobertura a cerca del 78 por ciento de los trabajadores.

Antes de concluir, el secretario de Acción Sindical recordó que la jornada media firmada se situó en las 1.754,4 horas anuales y 39 semanales, por debajo de lo que fija el estatuto de los trabajadores, con un total de 80 horas al año menos.

En materia de movilizaciones, se registraron, con datos del primer semestre, 68 comunicaciones de convocatoria de huelga, de las que se llevaron a cabo 41 y el resto se desconvocó. Hubo dos autonómicas, 16 nacionales y las demás fueron provinciales.

### PARLAMENTO

## Las Cortes abordarán este año la Ley de Hacienda y la reforma del Estatuto

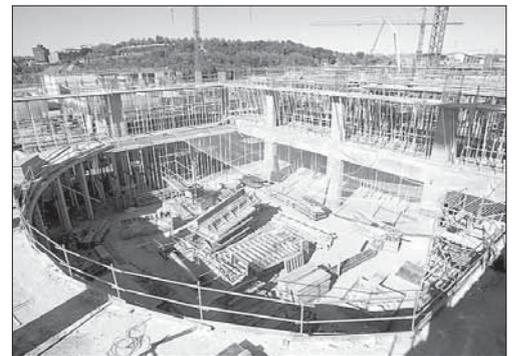
ICAL / VALLADOLID

Las Cortes afrontan un nuevo ejercicio con los proyectos de la reforma estatutaria, la conclusión de las obras del edificio de la nueva sede y cuatro proyectos de Ley pendientes de su aprobación, entre los que destaca la futura Ley de la Hacienda y el Sector Público de Castilla y León, para la que se ha habilitado el mes de enero con el objetivo de que los grupos parlamentarios avancen en la ponencia de esta norma en la Comisión de Hacienda.

La reforma del Estatuto de Autonomía será uno de los puntos fundamentales de la actividad parlamentaria. Un borrador en el que ahora trabajan los grupos parlamentarios en aras de lograr el máximo consenso y «la previsión más lógica apunta a su aprobación en el año 2006», afirma Fernández Santiago.

Otro de los eventos que marcarán la vida de las Cortes durante este año serán las obras de su nueva sede, cuya obra se concluirá en este ejercicio para ser inaugurada en 2007. Una vez concluida la estructura del edificio, el próximo año se iniciarán los trabajos para su dotación interna que permitirán que el primer pleno de la VII legislatura se celebre en la nueva sede, según el presidente de las Cortes. Este hecho permitirá la «consolidación de las Cortes a través de su presencia en la ciudad sede de la capital, para convertirlas en el centro de la vida política de la Comunidad».

El nuevo Parlamento será «el más moderno de España y eliminará las dificultades actuales». El presidente de las Cortes calcula que harán falta unos ocho meses para «amueblar» la Cámara.



Obras de la nueva sede de las Cortes de Castilla y León. / R.CACHO (ICAL)

NUEVAS TECNOLOGÍAS

### ‘Red.es’ y la Junta impulsan el programa ‘Internet en las bibliotecas’

La entidad pública *Red.es*, adscrita al Ministerio de Industria, y la Consejería de Cultura de la Junta de Castilla y León han firmado un convenio para el desarrollo en la Comunidad del programa *Internet en las bibliotecas*, que tendrá una inversión total de 1,2 millones de euros, de los que el 60 por ciento corren a cargo de la entidad pública. El objetivo del convenio se basa en la ejecución, en un plazo de tres años, del programa de desarrollo de la red de puntos de acceso público a internet en las bibliotecas públicas la Comunidad Autónoma, con la finalidad de que todos los usuarios puedan acceder de forma gratuita y con una elevada calidad.

INFRAESTRUCTURAS

### Fomento adjudica tres tramos de la autovía de Navarra (A-15) en la provincia de Soria

El Ministerio de Fomento ha adjudicado la redacción de tres proyectos de construcción de la autovía de Navarra (A-15), en la provincia de Soria, presupuestados en 2.884.212,36 euros, informó ayer la Subdelegación del Gobierno. Los proyectos corresponden a los tramos Medinaceli-Radona, Radona-Sauquillo del Campo y Sauquillo del Campo-Almazán, con una longitud de 44 kilómetros.

SUCESOS

### Un encapuchado atraca las dependencias de una entidad financiera en Salamanca

Un varón encapuchado y equipado con un arma blanca atacó ayer un domicilio, que era utilizado como dependencias de una entidad financiera, en Martín de Yeltes (Salamanca), y logró hacerse con un botín de 7.000 euros. El autor de los hechos robó también el vehículo de la única empleada de la institución crediticia, que posteriormente abandonó en las inmediaciones de la misma localidad.



OTRO GALLO CANTARÍA  
IGNACIO FERNÁNDEZ

Cuento de Navidad (y 3)

Pues siendo que, con la de mañana, se terminan las fiestas navideñas, y dado que el final consiste en pedirle a los Reyes Magos aquello que todavía no hemos conseguido, vengo a terminar esta serie de artículos con un «desideratum» para el año que comienza.

Que ojalá esté marcado por la distensión tras tanto arrugar el ceño y tanto tensar los músculos del cuello. Ojalá tenga, a su vez, un punto de talento, tras tanto lugar común y tanta frase hecha. Esta España arbolada y cancionera en la que estamos, que tanto siente y tanto padece las consecuencias de la falta de agudeza y de visión de conjunto.

Tal vez tengamos suerte y durante el año que empieza el destino nos depara una de prioridades, de tal manera que tanto en lo personal como en lo público se reordene el pandemionium en el que se ha convertido el debate público, en el que lo dicho adquiere valor categórico por el mero hecho de ser enunciado, con independencia de su certeza o falsedad.

Más política aunque sea a costa de los políticos, más ciencia, más paciencia, más nacencias, menos horteras, más originalidad, menos seguidismo, menos enseñar el tanga por ser lo único que se tiene para dar la nota, más vocabulario, menos verborrea, más paisanaje, más ojear al extranjero del que deberíamos tomar nota. Poner un ojo en el futuro, pero no quitarlo del pasado, hablar con los mayores, pedir explicaciones a los jóvenes, no mirar sin ver, no oír sin escuchar. Ver amanecer de cuando en cuando, aunque sea temprano.

Incluso podríamos tener la fortuna de que el año nuevo nos traiga algo más de instrucción colectiva, más hablar de obligaciones y sobre todo, un último deseo: ¿podría ser éste el año en el que, de una vez por todas, la cuestión territorial (que veinticinco años después, aburre a las ovejas) diera paso a la cuestión social?

Supongo que sus majestades, los reyes de oriente, bastante tienen con atender esta noche a los niños del mundo, pero si, aunque fuera mañana, tuvieran tiempo para echarle un vistazo a estos deseos, les quedaría muy, pero que muy agradecido. Feliz año nuevo.

COMENTARIO EDITORIAL

Juguetes para formar ciudadanos

El 72 por ciento de las ventas anuales de juguetes en España se concentra en torno a las fechas de la Navidad. Esta cifra dice mucho de la importancia que para el sector tiene la festividad de los Reyes Magos, en la que cada castellano y leonés se puede gastar una media de 170 euros, casi 30.000 de las antiguas pesetas. Es por lo tanto una época de efervescencia, de ventas y debe serlo también de especial atención por parte de todos, tanto de las autoridades como de los padres.

La reciente muerte de un niño en León al ahogarse tras manipular una flecha de juguete puso de manifiesto algunos puntos oscuros en la inspección que ejerce la Administración. Baste recordar que el instrumento que causó la muerte tenía el sello de homologación de la Unión Europea y que el propio Ministerio de Sanidad reconoció que no puede controlar todos los aparatos que entran en España, dejando en manos de las empresas su propia vigilancia.

Es obvio que hay que evitar cualquier alarmismo, pero el hecho de que la Junta haya tenido que retirar el año pasado más de un millar de juguetes por encontrar problemas de seguridad en ellos indica hasta qué

punto hay que estar pendientes de un aparato que, pese a su aparente inocuidad, está destinado a la manipulación de los más pequeños, carentes de toda la racionalidad y, a veces, control de sus propios actos. Habrá que apelar por lo tanto a la responsabilidad de los padres para que extremen el cuidado en este tipo de compras, pero también a la Administración que debe acabar con estos 'agujeros negros' de la seguridad, especialmente, en colectivos más sensibles.

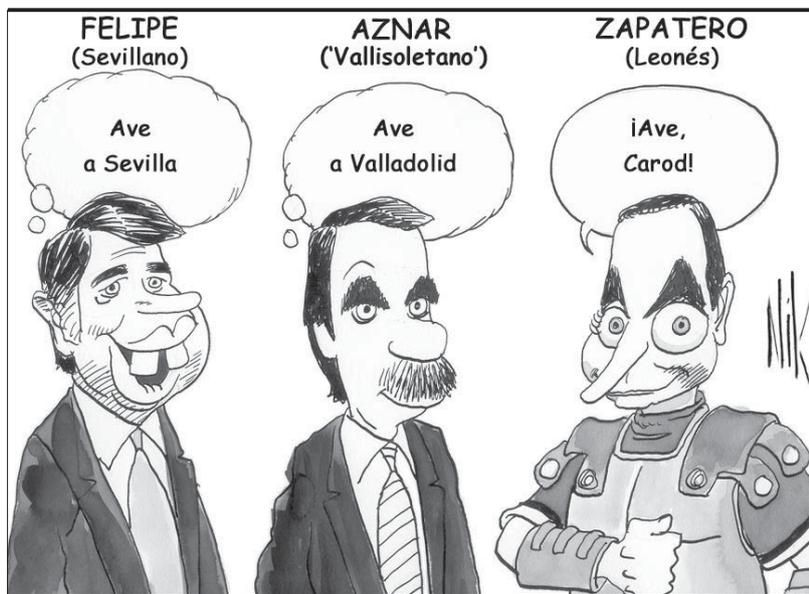
Pero tan importante como la salud física de los menores es también su propia seguridad mental. Además de una forma de diversión, el juego es, ante todo, una forma de asunción de valores y de integración en la sociedad, por lo que no puede obviarse la

aportación a la formación de la personalidad del niño. Es frecuente oír a los profesores y maestros reprochar a los padres que delegan en la escuela toda la labor educativa de los jóvenes, olvidando su propia responsabilidad como educadores desde el propio hogar y desde las etapas más tempranas de la vida. La labor del progenitor, dicen, agobiado por largos horarios laborales se queda reducida a un mero consentidor del pequeño, acostumbrado a ser el rey de la casa.

En este sentido, no se trata de recomendar unos y otros aparatos sino de apelar, una vez más, a la responsabilidad de los progenitores para que en esa escuela que es la vida prioricen una educación en valores, con todos los instrumentos posibles, también el juego. Se trata de formar verdaderos ciudadanos desde pequeños y la mejor vacuna para que no haya que lamentarse años más tarde.

«La muerte de un niño en León al ahogarse tras manipular un juguete puso de manifiesto algunos puntos oscuros en la inspección»

HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



LAS CIFRAS

1,2 millones es la inversión que realizarán la Junta y la entidad pública 'Red.es', adscrita al Ministerio de Industria, para el desarrollo en la Comunidad del programa 'Internet en las bibliotecas'.

13 nuevos proyectos son los que la Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León aprobó en la última reunión de la Comisión Ejecutiva, dentro de su programación para 2006.

LAS CARAS DE LA NOTICIA

Vicente Andrés

Secretario de Acción Sindical de CCOO



El secretario de Acción Sindical de CCOO Castilla y León, Vicente Andrés, ha avanzado que el sindicato centrará los esfuerzos en la negociación colectiva en 2006 en lograr la igualdad salarial y de las condiciones laborales de todos los trabajadores.

José María Arribas

Presidente de Caja de Burgos



La entidad financiera Caja de Burgos, presidida por José María Arribas, ha sido designada agente del crédito sindicado de 66,5 millones de euros que se ha concedido a la empresa vallisoletana Indal. La entidad burgalesa aporta ocho millones al crédito.

LA PRUEBA DEL NUEVE

Indignaciones

Llama la atención que la polémica sobre el Archivo de la Guerra Civil se haya centrado en los últimos días en el lema que ha elegido el Ayuntamiento para mostrar su protesta por el traslado de los documentos a Cataluña. El unamuniano *Venceréis, pero no convenceréis* puede no ser acertado -más por el contexto en que fue pronunciado en su momento que por el significado de la frase- y quizá los miembros de la familia del rector tengan algún argumento para quejarse. Sin embargo, lo que me cuesta más entender es este rasgar las vestiduras de políticos y medios nacionalistas. Ya me gustaría a mí que ese mismo alboroto, protesta e indignación se dirigieran, por ejemplo, frente a aquellos que homenajean desde las instituciones a quienes hablaban de los 'maketos' castellanos como cortos de inteligencias, sin maña, perezosos y vagos o frente a aquellos que, desde el Gobierno de la Generalitat, acusan sistemáticamente a España de 'expolio fiscal', como si el Ministerio de Hacienda -que creo que somos todos- fuera la versión moderna de Luis Candelas. ¿Cómo nos tendríamos que sentir entonces?

EL PAISANO

SUBE/BAJA

Inspecciones

La inspección de Consumo de la Junta retiró en 2005 más de un millar de juguetes por incumplir la normativa de seguridad. Los técnicos centrarán su trabajo ahora en las rebajas.

Villalba

Según el secretario del PSCyL el Gobierno tiene el derecho de dirigir y conformar el Patronato del Archivo para sustituir a aquellos que «siguen instrucciones partidistas». Y, el nuevo, ¿no lo hará?

## CRUCE DE DESTINOS

P. A. (ICAL) / VENTA DE BAÑOS

Por Venta de Baños circulan 264 trenes a diario y nadie se queja. A su Ayuntamiento no llegan escritos de colectivos vecinales solicitando pantallas acústicas para evitar el ruido que provoca el paso de estos convoyes. La alcaldesa, Consolación de Pablos, ofrece una explicación razonable, «en este pueblo, quien más quien menos, tiene una relación afectiva con el ferrocarril».

Ella misma es un buen ejemplo, «soy biznietita, nieta e hija de trabajadores de RENFE, y mi ex marido, también lo es». El visitante tampoco escuchará el sollozo de ninguno de los 6.300 venteños por tener que atravesar, a diario, una de las dos pasarelas aéreas peatonales que comunican un lado del pueblo con el otro y únicos caminos para salvar las 31 vías que provocan esta amplia frontera de carriles de hierro y traviesas de madera.

Todo el mundo asume que Venta de Baños nació por el ferrocarril y esta incomunicación endémica entre los dos barrios es una consecuencia aceptada tácitamente. Como reflejo de esta división, hasta hace dos años, cuando se construyó un recinto específico para las fiestas patronales, el programa de actos se celebraba un año a un lado del pueblo y al siguiente en el otro.

**PRIMERO FUE LA VENTA.** El historiador local, José María González Reglero despeja dudas sobre el origen de su pueblo rememorando algunos pasajes de un pasado muy reciente. «Hasta 1977, la denominación era *Ayuntamiento de Baños de Cerrato*, capitalidad *Venta de Baños*».

«No debemos de olvidar, -señala el también periodista-, que el nombre de Venta de Baños surgió de una *venta* (cuyas ruinas existen en la actualidad) que está próxima a Baños de Cerrato. La venta data del reinado de Fernando VI cuando se creó la Red de Carreteras a la que pertenecía la construida entre Valladolid y Burgos en 1756. En esa época, dicha venta era conocida como *la venta de Baños*».

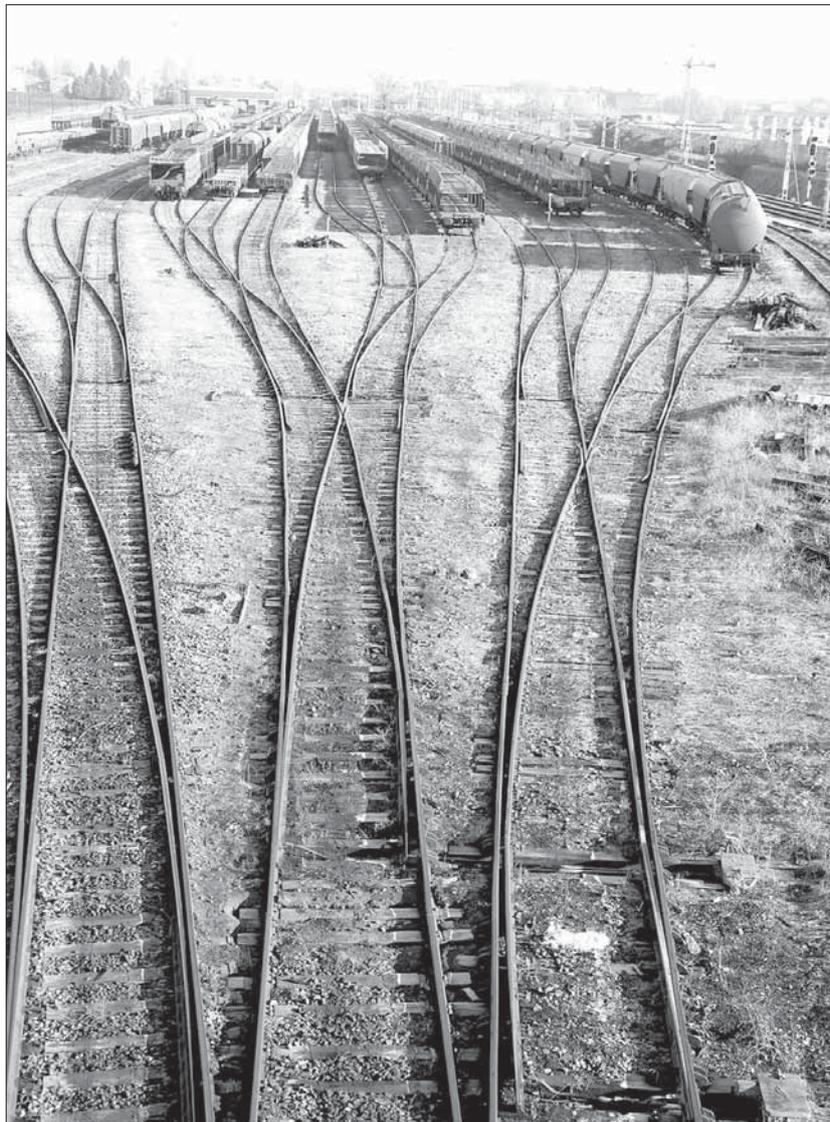
Luego llegó el tren y esta localidad creció en torno al nudo ferroviario que unía Madrid con el Norte y el Noroeste peninsular. «Venta de Baños ha sido durante muchos años, coincidiendo con el auge ferroviario de la población, *el andén de Europa*». Era lugar de parada obligada para mercancías y viajeros, horas de espera de soldados, ganaderos o vendimiadores.

«Esa condición, esa mezcla de culturas, ese aperturismo ante visitantes de otras regiones todavía se mantiene», afirma González Reglero, autor de un libro titulado *Historia de Baños de Cerrato y de Venta de Baños*, quien, por cierto, a pesar de trabajar en Valladolid, continúa viviendo en su pueblo.

**EL EPICENTRO LANGUIDECE.** De aquel bullicio de antaño, de un tiempo acá, apenas unos cientos de viajeros hacen transbordo en la Estación de Venta de Baños a lo largo de una jornada. Hasta el número de trabajadores ha descendido sustancialmente. De una plantilla que superaba los 800 operarios, tras una profunda reconversión, 20 años después apenas sí alcanza el centenar.

# Venta de Baños, enamorados del ferrocarril

Venta de Baños nació gracias a la vía férrea. Conocida como el 'andén de Europa', en torno a este pueblo se ha creado un potente polígono industrial con más de 2.400 empleos. Ahora compite con Palencia para hacerse con la nueva estación del AVE.



Vías de ferrocarril a la entrada de Venta de Baños (Palencia) / EDUARDO MARGARETO (ICAL)

El trasiego en la zona de mercancías, junto al Puerto Seco, se mantiene con un movimiento diario de 65 trenes que transportan vehículos de Renault, carbón para la cementera, el butano de Repsol y las traviesas de Precon.

A los ferroviarios se les distingue con facilidad, sólo hay que preguntarles la hora, si responden «son las 14.45», en lugar de las tres menos cuarto, éste es uno de ellos. Mantienen el lenguaje del tren, la precisión horaria.

Jesús Franco lleva 31 años en la Compañía, «primero fui aprendiz,

pero enseguida me entró el gusto por la conducción. A pesar de los horarios, es una maravilla estar breando con el tren». «Es un trabajo que te requiere mucha atención», apunta Isidoro Cañibano, responsable de las tareas de circulación de esta Estación, «tienes que ir muy pendiente de las señales y de las agujas».

También se producen situaciones impredecibles, «una vez, cerca de Villafría, en Burgos, contemplé impotente como un hombre se santiguó y se precipitó a las vías», recuerda Franco como si la esce-

na acabase de ocurrir, «presenciamos la secuencia completa y no pudimos hacer nada más que avisar del atropello».

También las hay con final feliz, es ahora Cañibano quien cuenta como hace un año consiguieron parar el mismísimo Talgo Madrid-París, «un tren puntualísimo que no tiene parada en Venta de Baños, pero era una necesidad», matiza este inspector ferroviario, «un matrimonio acababa de perder a su hijo en Francia y no existían más medios de transporte. Así que obligamos a que realizara una parada

en esta estación y en 6 horas se encontraban en su destino».

No son los únicos enamorados de esta actividad, en el mismo andén principal, la Asociación de Amigos del Ferrocarril dispone de un local donde se pueden contemplar varias maquetas. La máxima satisfacción, como comenta su vicepresidente, José Luis Renedo, «es haber puesto en funcionamiento una máquina de vapor de 1.887, la más antigua de España, con dos coches para viajeros. Nosotros tenemos un objetivo muy claro, recuperar el patrimonio histórico y ferroviario de Venta de Baños».

El 25 de julio pasado este convoy decimonónico programó un viaje hasta Frómista para celebrar el día de Santiago y se muestran esperanzados en que pueda realizar muchos más, «como tren turístico pretendemos programar una media de 12 viajes al año, con un recorrido de unos 45 km». El presidente de esta asociación en la que figuran como socios unos 110 aficionados, Fernando Repiso, también se muestra expectante ante otra actividad, el futuro Museo del Ferrocarril, que se instalará en una antigua fábrica de briquetas.

Son tiempos que no volverán, «cuando Venta de Baños contaba con una plantilla de 800 empleados en el ferrocarril, el 99% de ellos procedía de los lugares más desparramados de la geografía nacional», expone González Reglero, «gentes que no se conocían, que no habían vivido la historia de sus antepasados en estas tierras, pero siempre estuvieron obligadas a entenderse. Por eso mismo, ellos tuvieron que forjar esa historia más moderna de la localidad y de ahí ese orgullo y ese sentido de pertenencia».

**LA INDUSTRIA Y EL AVE.** Mantiene el historiador local que, «el ferrocarril ha sido la semblanza del pasado, pero estoy seguro que va a ser el motor del futuro». Lo cierto es que el Polígono Industrial, con unas 50 empresas, que dan trabajo a más de 2.400 personas, se ha convertido en el gran motor de esta localidad del Cerrato palentino, con la presencia destacada de dos fábricas del Grupo Siro y varias empresas del sector automovilístico, que abastecen a las factorías palentinas y vallisoletanas de Renault.

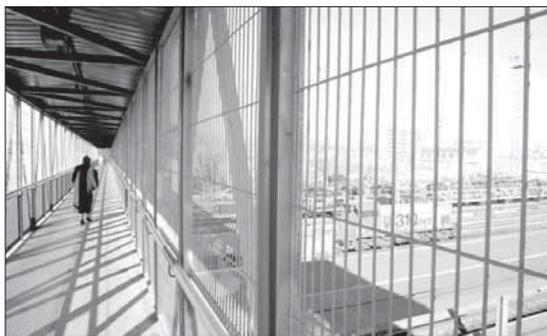
La alcaldesa socialista lo tiene claro, «los nuevos empleos llegarán de la mano de la industria», y aporta un nuevo dato, «junto al Polígono, 'Ventastur', el puerto seco de Gijón que ocupa una superficie superior a los 215.000 m<sup>2</sup> y que ha sido un gran acierto porque también genera un gran movimiento de trenes de mercancías». La situación estratégica de esta localidad es envidiable: a 45 minutos de Burgos, 10 de Palencia y 20 de Valladolid, comunicada por autovía y ferrocarril.

Pese a ello, este crecimiento del empleo no se ha visto compensado con un aumento del censo local, mayoritariamente viven en Palencia y para colmo, como cuenta la regidora, «nuestro término municipal cuenta con muy poco terreno libre y no podemos ampliar el espacio destinado a nuevas industrias porque no tenemos suelo».

Sin embargo, el nuevo reto pasa por conseguir que el tren de alta velocidad realice una parada en Venta de Baños. Una petición por la que apuestan todos los venteños.



José Luis Renedo en el local de la Asociación de Amigos del Ferrocarril. / E.M. (ICAL)



Uno de los puentes que cruzan las vías del tren de Venta de Baños. / E.M. (ICAL)

Localizador de Venta de Baños



FUENTE: Elaboración propia

ICAL

Celinda Sánchez, portavoz del PP, diputada nacional y anterior alcaldesa, también levanta la bandera por esta reclamación: «No se puede aceptar que la nueva estación del TAV se lleve a Palencia. La petición de la Cámara de Comercio solicitando su construcción en torno a Villamuriel de Cerrato es una locura».

Esta parlamentaria defiende que el proyecto contemple dos estaciones, una en Venta de Baños, para enlazar el tráfico entre Madrid e Irún y otra en Palencia, para atender el Norte peninsular. «Unificar todas las líneas en una sola estación fuera del más importante nudo ferroviario es totalmente impropio», denuncia la hasta hace dos años alcaldesa de la localidad.

ENFRENTADOS CON PALENCIA.

De nuevo, surge ese enfrentamiento ancestral entre la capital palentina y Venta de Baños. Ya ocurrió durante el siglo XIX, explica González

Reglero, «cuando durante el gobierno de Nicolás Salmerón, la burguesía capitalina comprobó que el tren ni era nocivo, ni perturbador del quehacer cotidiano por la posible aparición de ideas liberales y de un destacado anticlericalismo en sus trabajadores», sino motor de progreso, y consiguieron aprobar en las Cortes Constituyentes una ley obligando a que, textualmente, «las líneas férreas del Norte y Noroeste entroncarán y bifurcarán en lo sucesivo en las inmediaciones de la ciudad de Palencia, por cuya razón se suprime la estación, bifurcación y entronque de Venta de Baños». No lo lograron.

Un siglo después, todos confían en ganar, de nuevo, la batalla a la capital. No es el único contencioso abierto, los vecinos de Baños de Cerrato, también reclaman su protagonismo, pretenden constituirse en pedanía y reclaman que su gentilicio no es el de «venteños», sino «ventabañenses».

JUAN MANUEL GONZÁLEZ SERNA

PRESIDENTE DEL GRUPO SIRO



Juan Manuel González Serna, presidente del Grupo Siro, en la factoría de Venta de Baños. / EDUARDO MARGARETO (ICAL)

«Para hacer negocios hay que estar bien comunicados»

P.A. (ICAL) / VENTA DE BAÑOS

Juan Manuel González Serna deja caer en su discurso frases parecidas a las haikus, esas sentencias breves, claras y sencillas que inventaron los poetas japoneses. Unas pinceladas concisas, para explicar todo en un centímetro cuadrado. «Venta de Baños es un lugar realmente estratégico. Es mi sitio, es mi tierra, de donde soy hijo adoptivo, y uno invierte en donde es querido».

El germen de este potente grupo agroalimentario fue la fábrica de Galletas Siro que este empresario compró en 1991. En 2005, el grupo agroalimentario que engloba a marcas como Río, Reglero, Ardilla o La Familia, facturó en torno a 140 millones de euros y cuenta con unas 1.200 personas empleadas y repartidas entre las plantas de Venta de Baños, Aguilar de Campoo y Toro. «El apoyo recibido y el ánimo hay que agradecerlo», confiesa el presidente de Siro para avalar el por qué de su confianza en el complejo empresarial venteño, donde se producen las galletas Siro, los snacks y las pastas Ardilla. Además, señala González Serna para remarcar la importancia de este nudo de comunicaciones, «el eje Valladolid-Burgos es una vía muy potente y confío en su desarrollo. Gracias a las comunicaciones y a las infraestructuras que se han creado, este corredor está generando un enorme y potente tejido industrial. Sobre todo en sectores como el agroalimentario, la industria auxiliar de la automoción y la electrónica.

Hay muchas actividades novedosas».

Pero, todo es mejorable. «Mi carta a los Reyes Magos sería una estación de AVE lo más cerca posible y un aeropuerto que abra por las noches». Ahora llega el razonamiento, «que se sitúe en Magaz o Venta de Baños, me da igual, pero es fundamental que se encuentre a menos de 3 kilómetros de aquí». Valladolid es otro punto negro, aún no ha solucionado los problemas con la niebla y los vuelos se cancelan cada vez que se ciegan las pistas, «a nadie le gusta bajar a Madrid saliendo de su casa a las cuatro de la noche para

llegar antes del atasco que a diario se forma en la entrada de esta capital y coger un avión a las ocho de la mañana».

González Serna y su mujer andan empeñados en dar a sus empresas una impronta de compromiso social. «Se habla en muchos sitios de rentabilidad social corporativa. Nosotros, sin embargo, creemos en el compromiso social rentable». Actualmente, el 30 por ciento de la plantilla de este grupo la componen personas con algún tipo de discapacidad. «Hemos introducido este concepto en la cultura de la Compañía para convertirlo en un activo e impedir que sea sólo caridad. Porque, si es un acto benéfico, en

algún momento alguien sacaría a la luz que esta actividad no es rentable y acabaría con ello». El empresario tiene numerosas anécdotas que vivieron desde que pusieron en marcha este proyecto. Una de ellas se produjo cuando decidieron abrir una pequeña fábrica de patatas fritas en Venta de Baños para dar trabajo a 25 personas con algún tipo de discapacidad. Nada más anunciarlo, recibieron 1.242 solicitudes.

Junto a la proyección social, la Innovación y la Diferenciación. «Nosotros vamos más allá del concepto de Investigación y Desarrollo, apostamos por el I+D+I+D».

El resultado es la apuesta por productos tan novedosos como unos snack saludables donde fríen rodajas de manzana, cebolla o tomate. También han inventado unos envases para sus galletas saladas que hasta hace cuatro días eran privativos de la leche. Las presentan en envases de tetrabrik, con una ventana, para que se vea su contenido y una pinza para que se pueda cerrar, una vez abierto. «Una novedad mundial», apunta con satisfacción González Serna quien deja clara un último haiku antes de la despedida: «yo soy un enamorado de Castilla y León y lo que pueda hacer por esta tierra lo haré, porque todo lo que tengo me lo han dado aquí».

► VALLADOLID

**Aviones**

El aeropuerto de Villanueva (Valladolid) acoge una exposición de maquetas de distintos modelos de aviones realizadas por los miembros de la Asociación Cultural Vallisoletana de Modelismo. La muestra recoge el mundo de las aeronaves. AEROPUERTO DE VILLANUEVA. HASTA EL 7 DE ENERO.



► SALAMANCA

**Caja Duero**

La entidad financiera de Caja Duero muestra por primera vez al público parte de su colección artística en una exposición que posteriormente viajará a Cáceres, Zamora, Valladolid y Soria. La exposición reúne en dos salas 77 piezas que incluyen desde creaciones anteriores al siglo XIX hasta obras del siglo XX. CAJA DUERO DE SAN ELOY Y GARCIGRANDE. HASTA EL 2 DE FEBRERO.

► PALENCIA

**Díaz Caneja**

La muestra *Caneja, sus contemporáneos, sus amigos, su estela*, rinde homenaje al creador con una reflexión sobre el lugar que ocupó en su generación, a través de los cuadros, esculturas, dibujos, cartas o fotografías de sus amigos contemporáneos del mundo artístico. La exposición sobre este artista recoge la visión del mundo que vivió Juan Manuel Díaz Caneja en los años 20. FUNDACIÓN DÍAZ CANEJA. HASTA EL 12 DE FEBRERO.



► LEÓN

**San Froilán**

*San Froilán y su tiempo* conmemora los mil cien años del aniversario de la muerte de San Froilán, patrono de la Diócesis de León y Obispo entre 900 y 905. Caja España, la Asociación Cultural Promonumental y el Ayuntamiento de León organizan esta muestra. CASA DE LAS CARNICERÍAS. HASTA EL 8 DE ENERO.

**CyLTURAL** AGENDA CULTURAL DE CASTILLA Y LEÓN

# Montajes vanguardistas

La VII edición de Escena Abierta, un festival de nuevos lenguajes teatrales, contará con la presencia de ocho compañías de España e Italia y ofrecerá tres estrenos absolutos

**BURGOS**

**VARIOS ESCENARIOS**  
DEL 13 AL 22 DE ENERO

Ocho propuestas artísticas, próximas a la vanguardia y a los nuevos lenguajes teatrales, se darán cita en la VII edición de Escena Abierta, un festival que tendrá lugar en Burgos entre los días 13 y 22 de enero. Una año más, la ciudad castellana se transformará en una plataforma artística para espectáculos alternativos. La programación contará con la presencia de ocho compañías procedentes de España e Italia.

Cuatro espectáculos incluidos en el certamen serán vistos por primera vez en nuestro país, tres de ellos en riguroso estreno absoluto. Es el caso de *Dúo*, trabajo intimista y poético a cargo de la Compañía Playground, *Job*, producido por Histrión en colaboración con el Teatro el Velador, y la ópera moderna *Sodom*, dirigida por la burgalesa Ana Contreras. Nuevamente, el Festival ha apostado por jóvenes valores y participa en la coproducción de estos montajes.

El festival arrancará el jueves con la representación en el Teatro Clunia de *El Mágico Prodigioso*, último trabajo de los italianos Lenz Rifrazioni. Basado en un texto de Calderón de la Barca, el montaje llevará a escena la leyenda de San Cipriano y Santa Justina de Antioquia, mártires de la fe cristiana.

Después, vendrá el turno para *La cabeza en las nubes*, una innovadora propuesta de los catalanes Playground que llegará al

Centro de Arte de Caja Burgos los días 14 y 15 de enero. El mundo adulto desde la mirada de un niño y los juguetes con los que éste se relaciona conforman los ejes de un espectáculo que se mueve

indistintamente entre la fantasía y la realidad. La compañía catalana será también la protagonista de otro sorprendente montaje, *Dúo*, un trabajo que se estrenará en Escena Abierta y que se nutre

de disciplinas artísticas tan variadas como el vídeo, el teatro de objetos, la danza o la fotografía.

El escenario del festival se trasladará más tarde al Teatro Principal, que albergará la representación de *Rotten* una obra multimedia con la que Colectivo Anatómic nos muestra las infinitas posibilidades que ofrece la sociedad de las nuevas tecnologías. Será los días 18 y 19. Y tras *Rotten*, una historia sobre el hombre y su sufrimiento, *Job*, obra que firma Histrión Teatro en colaboración con el Teatro Velador y Escena Abierta. *Metro cúbico*, *Fiestas populares* y *Sodom* serán las propuestas artísticas que completan el cartel. Teatro del absurdo y guiños son los ingredientes de *Metro cúbico*, un espectáculo de dimensiones reducidas con el que Mr Kubik Producciones llegará al Teatro Clunia los días 21 y 22. Con *Fiestas populares* (La Parrala, días 21 y 22), Juan Navarro nos propone una historia sobre la necesidad de las celebraciones y de los actos rituales. Finalmente, el cierre vendrá de la mano de *Sodom*, una ópera moderna con la que Eduardo Costa pretende devolver al espectador la fe en la ópera.



Imagen del montaje 'La fiesta de los locos', del grupo Sodom.

**OTROS ACTOS.** Coincidiendo con el desarrollo del festival, la Plaza de Hortelanos y la Calle de San Lesmes acogerán la videoinstalación *Ventanas*, del fotógrafo Luis Mena. Formada por imágenes de gran formato, esta propuesta pretende modificar espacios visualmente abandonados o edificios sin rostro.

**EXPOSICIÓN**

**Emigración**

La muestra *La emigración en Castilla y León. El sueño de muchos* refleja con documentos y fotografías el fenómeno de la emigración castellana y leonesa a América. CENTRO CULTURAL LA MARINA. ZAMORA. HASTA EL 18 DE ENERO.

**MÚSICA**



**Medina Azahara**

Medina Azahara será el plato fuerte de la concentración de Motauros, en la localidad vallisoletana de Tordesillas. El grupo dará un concierto el mismo día en que comience este festival, precedidos por Asgard Warriors. TORDESILLAS (VALLADOLID). 13 DE ENERO.

**PINTURA**

**Martín de Blas**

La exposición de José María Martín de Blas muestra una colección de su obra, que se caracteriza por sus coloridos paisajes, en los que una tierra repleta de verdes, amarillos y marrones, enmarca de forma inigualable los rincones castellanos. CLAUSTRO DEL TORREÓN DE LOS GUZMANES. ÁVILA. HASTA EL 10 DE ENERO.

**FOTOGRAFÍA**

**Infancia en Perú**

*Infancias de Barro* reúne 20 fotografías y 3 paneles informativos sobre la realidad del trabajo infantil en Huachipa (Perú), un asentamiento humano de los muchos que forman parte del cinturón de pobreza de Lima y que se han formado por gente que emigró de la zona rural de los Andes. CENTRO SENIOR CORPUS. SEGOVIA. HASTA EL 15 DE ENERO.

**BURGOS**

**día 6**

**Recital**

TEATRO PRINCIPAL. 20.15 HORAS.  
La Strauss International Orchestra Ostrava ofrecerá un concierto extraordinario para festejar el día de los Reyes Magos de Oriente. La Sociedad Filarmónica de Burgos organiza este evento, que estará dirigido por Stanislav Vavrinek y la soprano será Marketa Bechynova.



**SEGOVIA**

**día 7**

**The Beatles**

SALA CAJA SEGOVIA. 20.30 HORAS.  
El grupo musical segoviano Nowhere Band rinde homenaje al mítico grupo de Liverpool *Los Beatles* con una actuación en la que repasan algunos de sus éxitos más conocidos, como *Help* y *Let it be* dentro del programa de actividades organizadas por Caja Segovia.



**SALAMANCA**

**día 8**

**Danza**

CAEM. 18.00 HORAS.  
La Compañía Nacional de Danza Clásica de Moldavia interpretará un programa que se estructurará en dos partes. En la primera se bailará la obra *Sherezade (Las mil y una noches)* y *El Corsario*. Mientras, en la segunda se interpretará *El Cascanueces* y fragmentos de *Don Quijote*.



**TEATRO**

**Cervantes**

La obra *Yo Cervantes, tuve otras cosas que hacer* presenta a un Cervantes que recorre su trayectoria vital justo antes de morir. Personajes reales se mezclan para configurar el universo cervantino en un juego teatral en el que realidad y fantasía se confunden y relacionan. TEATRO LICEO. SALAMANCA. 28 DE ENERO.



El presidente electo de Bolivia, Evo Morales, saluda a José Luis Rodríguez Zapatero a su llegada a La Moncloa. / EFE

## Un refuerzo para el eje anti EEUU

Evo Morales anunció en su visita a Caracas que se sumará a Venezuela y a Cuba contra el neoliberalismo y que el nuevo milenio no será «para el imperio» estadounidense.

El presidente electo de Bolivia, Evo Morales, anunció ayer en Venezuela que se suma a este país y a Cuba en la lucha «antineoliberal y antiimperialista» y subrayó que ha comenzado un milenio que no será «para el imperio» estadounidense.

«Nos sumamos a la tarea de Fidel (Castro) en Cuba y de Hugo (Chávez) en Venezuela para dar respuesta a las necesidades de las mayorías nacionales», expresó en el aeropuerto caraqueño, donde, en mangas de camisa, recibió honores de jefe de Estado, tanto a su llegada desde La Paz como a su salida con rumbo a España.

«Este milenio será para los pueblos, no para el imperio», afirmó y dejó claro que sus objetivos serán «cambiar a Bolivia» y «liberar al pueblo boliviano» una vez que asuma el cargo, el 22 de enero.

Morales también se fundió en abrazos y apretones de mano con caraqueños que se dieron cita en el Panteón Nacional, donde colocó una ofrenda floral ante el sarcófago del Libertador Simón Bolívar y rindió honores al cacique Guaicaipuro, junto a Chávez.

Este señaló que la victoria electoral del político socialista boliviano, que le convertirá en el primer indio en llegar a la presidencia de su país, es señal de que «pueblos indígenas retornan del fondo de la Historia» y que crece «el eje del bien» en contraposición al «eje del mal» que «es Washington y sus aliados que amenazan, invaden y matan».

Chávez anunció en una posterior rueda de prensa conjunta que donará 30 millones de dólares para obras sociales de la gestión de Morales, y también se comprometió a suministrar todo el combustible que consume Bolivia y que actualmente importa de otras naciones.

Bolivia pagará con alimentos el combustible venezolano, que tendrá un coste de unos 150 millones de dólares al año, según consta en la llamada *Declaración de Caracas* que recoge las proyecciones de una colaboración bilateral.

El documento también compromete a Caracas a brindar su experiencia para que Bolivia mejore su explotación energética.

# España anuncia que intercambiará «deuda por Educación» con Bolivia

Rodríguez Zapatero recibe al presidente electo del país andino, Evo Morales, que destaca el compromiso del mandatario español con los problemas de las comunidades indígenas

• Con respecto a la nacionalización de empresas, el líder cocalero señaló que el Gobierno de La Paz necesita «socios de compañías extranjeras», pero no «dueños de sus recursos».

AGENCIAS / MADRID

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, anunció ayer al presidente electo de Bolivia, Evo Morales, su compromiso político de condonar la mayor parte de los 120 millones de dólares (casi 99 millones de euros) en deuda externa que Bolivia tiene con España en la actualidad, a cambio de que el país andino lo invierta en programas educativos para la alfabetización de su población, según anunció ayer el líder indígena en rueda de prensa desde el Palacio de La Moncloa.

Además, Evo Morales matizó su idea de nacionalización de las empresas de su país que tantos temores había desatado en los principales inversores en Bolivia tras su elección el pasado 18 de diciembre. «Bolivia necesita socios de empresas privadas extranjeras, pero no dueños de nuestros recursos naturales» señaló.

Durante la rueda de prensa celebrada tras reunirse con el presidente del Gobierno en el marco de su visita oficial a España, Morales

destacó el compromiso del mandatario socialista con la cooperación en «temas sociales, salud y educación», así como su «sensibilidad» con el problema de los indígenas, comunidad a la que pertenece el propio mandatario boliviano y que configura la mayoría de la población de su nación. Según el presidente electo, si no se resuelve el problema de los indígenas «jamás podremos resolver el problema de mi país».

Por otra parte, Evo Morales expresó su deseo en que «esta reunión con Zapatero me abra las puertas para entrar en Europa», para ser «aliado y mediador» de Bolivia ante organismos internacionales y con otros Ejecutivos en el extranjero.

Morales explicó también que Rodríguez Zapatero se comprometió a visitar Bolivia, aunque no aseguró que vaya a ser para su toma de posesión como presidente, prevista para el próximo día 22.

**COLABORACIÓN.** El líder indígena mantuvo también a primera hora un encuentro con el Ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación, Miguel Ángel Moratinos, que le felicitó por su reciente victoria electoral, destacando el clima pacífico y de normalidad democrática en el que se desarrollaron las elecciones.

Asimismo, en el transcurso de la reunión, el jefe de la diploma-

## «El de verdad»

José Luis Rodríguez Zapatero recibió a Evo Morales a pie de coche en la entrada de su residencia en La Moncloa y bromó con la prensa, a la que espetó: «Me ha preguntado si soy el de verdad». Rodríguez Zapatero echó así mano del humor para saludar personalmente a Morales después del incidente provocado por la broma que unos humoristas de la COPE gastaron al presidente electo boliviano haciéndose pasar por el mandatario español.

A las seis en punto de la tarde, hora fijada para el recibimiento de Evo Morales, el presidente del Gobierno salió a recibir al político boliviano, que llegó apenas un minuto más tarde.

Rodríguez Zapatero bajó las escaleras para recibir a su invitado. El presidente español, sonriente, y Evo Morales, con el mismo jersey que lució en las demás entrevistas, a rayas, y que ya le caracteriza en sus apariciones públicas.

Después de subir las escaleras de La Moncloa, los dirigentes repitieron el apretón de manos y fue entonces cuando Zapatero comentó, dirigiéndose a los reporteros gráficos: «Me ha preguntado que si soy el de verdad».

cia expresó el apoyo de España al fortalecimiento de la estabilidad política, económica y social de Bolivia, y reiteró la voluntad y disposición del Gobierno de Zapatero a intensificar las relaciones bilaterales.

El ministro también expresó la voluntad de seguir ampliando la presencia empresarial y el nivel de las inversiones españolas en Bolivia. A estos efectos, recordó la importancia de fortalecer la seguridad jurídica y la idea de negociación como fórmula ideal para resolver eventuales controversias.

Después de la reunión con Moratinos, Morales mantuvo un encuentro con el ministro de Industria, Comercio y Turismo, José Montilla, que insistió en que aquél «es una persona muy consciente de que para repartir hay que crear». «Encontraremos ámbitos de colaboración y entendimiento satisfactorios tanto para Bolivia como España», apostilló.

Mientras, el Partido Popular expresó su sorpresa por la invitación que el Gobierno trasladó al líder de la oposición, Mariano Rajoy, para que se entrevistara con el presidente de Bolivia, propuesta a la que éste se negó. El secretario de Relaciones Internacionales del PP, Jorge Moragas, incluyó ayer a Evo Morales en la «izquierda radical que odia sin sentimiento de culpa».

## ► CATALUÑA

Los tribunales admiten a trámite la querrela contra Adigsa por cobro de comisiones

EFE / BARCELONA

El Juzgado de Instrucción número 3 de Barcelona admitió ayer a trámite la querrela presentada por el fiscal contra dos ex directivos de la empresa pública Adigsa de la última etapa de gobierno de CiU y otras seis personas, en relación con el cobro de comisiones ilegales en la adjudicación de obras públicas.

Según informaron fuentes judiciales, una vez admitida la querrela, presentada por el fiscal Emilio Sánchez Ulled, el juez citará a declarar en los próximos días a los ocho imputados así como a otros testigos que puedan arrojar luz a la investigación.

Los ocho imputados están acusados de malversación de fondos públicos, fraude, tráfico de influencias, prevaricación y falsedad documental, aunque no a todos ellos se les imputan los mismos cargos.

La querrela se dirige contra Ferran Falcó, ex presidente de Adigsa, y Josep Anton Fondevila, ex consejero delegado, ambos militantes de CDC, a los que se acusa de estar implicados en una trama para el cobro de comisiones ilegales entre los años 2002 y 2004.

Figuran además como querrelados Jordi Huguet y Xavier Sala, ex jefe del Área Técnica y empleado de Adigsa, respectivamente, los constructores José Antonio Salguero, que denunció las irregularidades, y Angel Egido, así como los intermediarios Josep Maria Penín -militante de CDC- y Jordi Honrubia.

La Fiscalía investiga dicha trama desde el pasado mes de febrero, cuando ordenó la apertura de diligencias.

## ► GOLFO PÉRSICO

El PP quiere que Zapatero aclare la misión de la 'Álvaro de Bazán'

OTR PRESS / MADRID

El PP quiere que el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, explique en un pleno extraordinario en el Congreso de los Diputados qué actividades realizaba en el Golfo Pérsico la fragata *Álvaro de Bazán*.

La petición de los *populares* llega a pesar de que tanto el Ejecutivo español como el estadounidense negaron que el barco de nuestro país tomara parte en acciones de guerra en Iraq y, de hecho, Defensa aseguró que tenía órdenes precisas de no participar en ellas.

# La 'Generalitat' pide a Solbes una nueva propuesta de financiación

Joan Saura tilda el actual modelo económico catalán de «innegociable e inaceptable»

• El *conseller* de Relaciones Institucionales marca como fecha límite el próximo 1 de febrero para poder llegar a un «horizonte de acuerdo» en torno al nuevo texto estatutario.

EFE / BARCELONA

El *conseller* de Relaciones Institucionales, Joan Saura, explicó ayer que la *Generalitat* espera que el Gobierno presente en los «próximos días» una nueva propuesta de financiación porque la actual es «innegociable e inaceptable» e impondría un pacto para aprobar un nuevo Estatuto.

En una rueda de prensa para hacer balance de la gestión del ejecutivo autonómico, el *conseller* ecosocialista celebró el «giro importante» de las negociaciones desde la reunión multilateral del pasado 29 de diciembre porque «abre una dinámica de acuerdo» y ha impulsado un proceso que hasta entonces sólo se basaba en reuniones bilaterales.

Tras recordar que el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, es «uno de los máximos valedores de que haya *Estatut*», advirtió de que sería «preocupante y peligroso» que no hubiese un «horizonte de acuerdo» antes del 1 de febrero, que permita el consenso definitivo sobre el nuevo texto durante el trámite parlamentario.

«La propuesta de financiación que tenemos encima de la mesa del ministro de Economía es innegociable e inaceptable y, por tanto, estamos convencidos de que habrá una nueva propuesta del Gobierno central, porque éste sabe perfectamente que la que ha hecho significaría el *no* a la financiación y el *no* al nuevo Estatuto», señaló Saura.

La *Generalitat* espera, por tan-

to, que el Ejecutivo del PSOE «mueva pieza» y haga una nueva propuesta de financiación «en los próximos días».

El *conseller* Saura cree que desde la reunión multilateral del Parlament, en la que estuvieron presentes todos los partidos catalanes -menos el PPC-, el Gobierno y el PSOE «hemos entrado en una dinámica de acuerdos, pese a que aún se mantienen fuertes diferencias».

Saura no teme que existan movimientos «partidistas» durante la negociación porque, apuntó, «estoy seguro de que los partidos que apoyan la reforma saldrán beneficiados si hay un nuevo *Estatut* (...) y serán recompensados electoralmente».

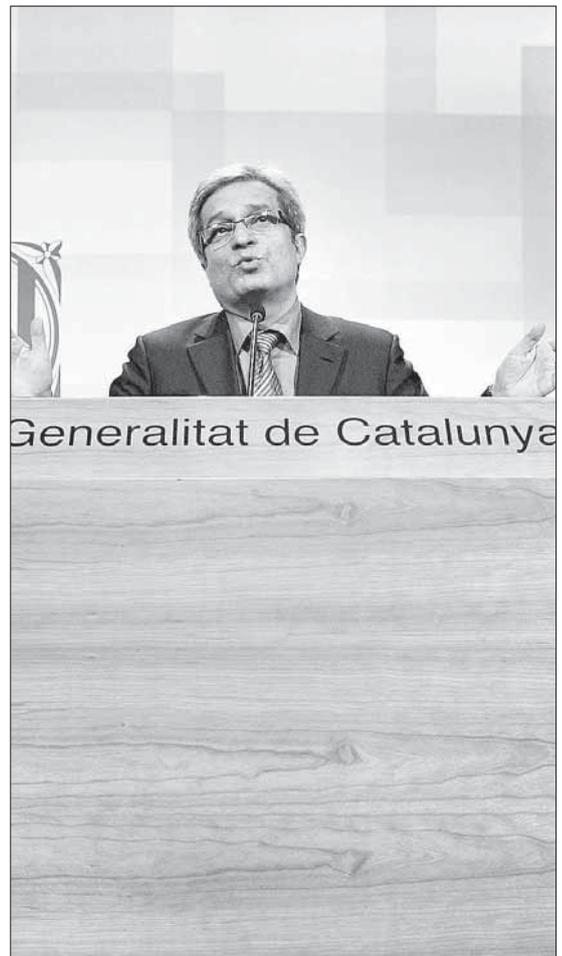
«Estamos ante un momento histórico que hemos de ganar, y esto es lo que la gente quiere, nos está pidiendo por la calle que nos pongamos de acuerdo, que seamos unitarios y pactemos un acuerdo, y cuanto antes mejor», agregó el político catalán.

**FECHA LÍMITE.** El *conseller* de Relaciones Institucionales puso la fecha del 31 de enero o el 1 de febrero como límite para que haya un «horizonte de acuerdo», lo que implicaría los temas sensibles del Estatuto, es decir, «competencias, financiación y relaciones bilaterales».

A su juicio, «debe haber unos principios generales que permitan ver un acuerdo. Me parecería peligroso y preocupante que el Gobierno se mantuviese en donde está este mes de enero», añadió.

Por tanto, la *Generalitat* confía en que el vicepresidente segundo y ministro de Economía, Pedro Solbes, haga una nueva propuesta de financiación que «se acerque a las voluntades, al espíritu y al contenido» de la propuesta catalana.

Respecto a la propuesta del secretario general de CiU, Duran



Joan Saura espera un nuevo modelo de financiación para el Estatuto. / EFE

Lleida, de que en el *Estatut* se defina a Cataluña como «histórica nación», Saura recordó que «todos los partidos queremos que quede claro que Cataluña es una nación». «Y no sé si hay 50.000 maneras de hacerlo, pero ésta (la propuesta de Duran) puede ser una manera,

aunque hay otras que también están encima de la mesa», matizó Saura, que recordó que esta cuestión quedará para el final de la negociación y que, si se llega hasta este tema, es que seguro que habrá un pacto porque la definición de nación «no será un problema».

## ► Piqué insta a retirar el texto

El presidente del PPC, Josep Piqué, instó ayer a CiU y a ERC a que, por «coherencia», retiren el proyecto de *Estatut* del Congreso al entender que es «incompatible» con la propuesta de financiación del Gobierno y ver «muy difícil que se encuentre un camino intermedio» que permita el pacto. «Veo muy difícil encontrar un camino intermedio y supongo que finalmente la posición del Gobierno español ha de ser la que prevalezca, lo que incluso podría tener nuestro apoyo», señaló Piqué, que definió la propuesta de Solbes como un sistema de financiación «federal» que «desarrolla y ajusta el modelo vigente».

Por su parte, el ministro Pedro Solbes advirtió de que el modelo de financiación que propone el Parlamento catalán «no es coherente con el espíritu de la Constitución», que consagra al Estado la titularidad de los impuestos.

# Carod vaticina que ETA dejará las armas antes de los comicios municipales de 2007

EFE / BARCELONA

El presidente de ERC, Josep Lluís Carod Rovira, se mostró ayer «convencido» de que ETA dejará las armas antes de las elecciones municipales de 2007.

En declaraciones a la cadena Ser, Carod afirmó que lo que está esperando es «no tanto una tregua temporal, parcial o sectorial, sino el anuncio definitivo del final de la

violencia, del terrorismo como sistema para defender una opción política, que sólo debe ser defendida donde corresponde en democracia: en las urnas».

Respecto a las posibilidades de poner fin a la violencia de ETA, Carod señaló que «yo pensaba que dos años eran suficientes para poder encarrilar ya de forma adecuada este conflicto», pero «si no es

exactamente en 2006, será a principios de 2007».

«Mi convicción es que vamos a llegar a las próximas elecciones municipales, en mayo de 2007, con la violencia formando parte de un paisaje del pasado», aseguró.

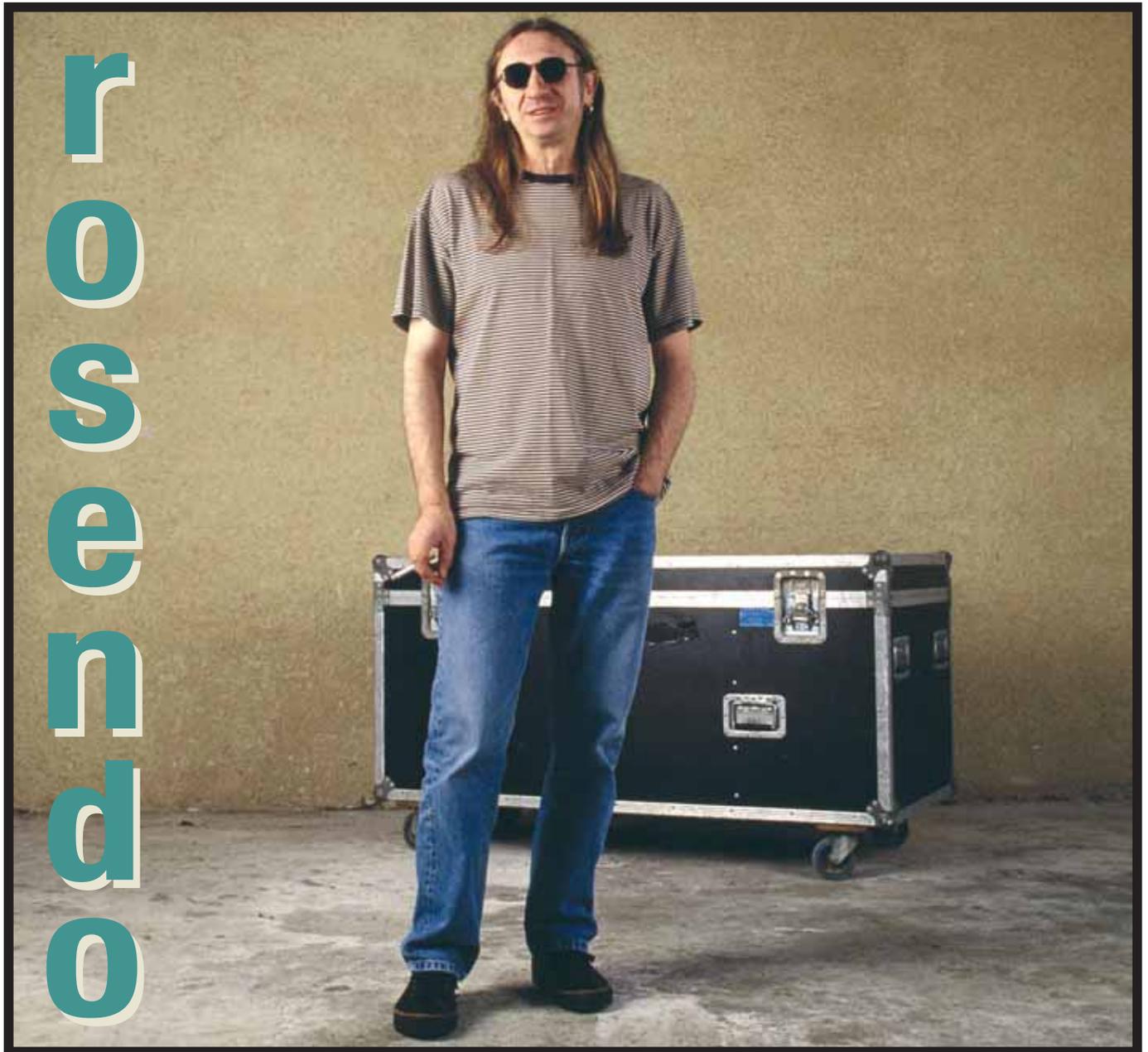
**BALANCE POSITIVO** El líder de ERC, que hace ahora dos años se

entrevistó con dirigentes de la banda terrorista ETA en Perpiñán, afirmó que el balance de los últimos dos años en el proceso para poner fin a la violencia «es positivo».

Carod Rovira afirmó también que «en poco más de dos años no ha habido felizmente ninguna víctima mortal de ETA en ninguna parte y esto es lo que cuenta».

# DE MARCHA

SUPLEMENTO DE OCIO DE EL ADELANTADO · JUEVES 5 DE ENERO DE 2006 · NÚMERO 68



## el rock que no cesa

El día 12 presenta su último disco en el Juan Bravo

Nowhere Band repite  
más Beatles con cuerda

Cine internacional  
Estrenos para este 2006

El porno rock de *Juampa*  
5º disco del cuellarano

## DISCOS

## MÚSICA

Algunos son brillantes, otros más opacos, pero en esta cosecha están muchos de los discos más sonados de 2005

segunda parte

## CALIFICACIÓN

UN FLUPE  
★★★★★  
GÁSTATE LOS EUROS  
★★★★★  
TIENE SU PUNTO  
★★★★★  
ÉCHALE UNA OREJA  
★★★  
QUITA, QUITA  
★



LA CABRA MECÁNICA  
**Hotel Lichis**

DRO ATLANTIC

RUMBA POP

CALIFICACIÓN ★★★★★

► Pasa lo de siempre, que si fuera de Manchester le harían más caso los críticos sesudos. A Lichis le ocurren muchas cosas buenas, y esta vez es porque es bueno. Esa capacidad para rimar con soma, para encontrar el estribillo popular, la coplilla arrabalera; para poner el oído en terrenos ahora en overbooking. Su *Hotel Lichis* ha abierto las puertas en Barcelona, y sus camas son más que confortables. Q.P.V.



BLACK EYED PEAS  
**Monkey Business**

UNIVERSAL

R&amp;B

CALIFICACIÓN ★★★

► Ellos lo tienen claro y lo demás les importa más bien poco. Un buen día comprendieron que con un sonido profesional y un pastiche de hip-hop, funk y r&b se podrían colar en las pistas de baile de los cinco continentes y se pusieron manos a la obra. Con ese toque chuleta añadido, los Black Eyed Peas pasan de etiquetas y se pasean con un single de infarto: *Don't punk with my hear*. L.K.



IVÁN FERREIRO  
**Canciones para el tiempo y la distancia**

WARNER

POP

CALIFICACIÓN ★★★★★

► Con su banda de siempre, Piratas, ya apuntaba los derroteros más afilados del pop más radiable. Qué bonito es ser artista de culto a base de vender 25.000 discos y poner las salas de conciertos de bote en bote. Y escribiendo hermosas canciones pop con la más absoluta libertad creativa. Como dice su canción, "últimamente me siento inteligente". Q.P.V.

## Franz Ferdinand / El año de la confirmación Y EL TRONO DEL ROCK ENCONTRÓ OTRO REY

LA BANDA ESCOCESA CERTIFICÓ CON SU SEGUNDO LARGO TODO LO BUENO APUNTADO EN SU DEBUT. SU ROCK CONTAGIOSO Y DE VIS CÓMICA TRIUNFA EN TODO EL MUNDO

Desde que hace un par de años irrumpieron de forma masiva en el concierto rock europeo, los Franz Ferdinand no han parado de sumar adeptos a su causa. Sin descubrir nada nuevo (su propuesta casa a la perfección con sonidos de los 80 propios de bandas como Orange Juice, Gang of Four o Josef K), los escoceses han aportado esa gota de humor británico inteligente que le faltaba a la escena continental.

Por supuesto, a eso hay que añadirle la pasmosa facilidad que los chicos liderados por el carismático Alex Kapranos tienen para encadenar éxitos en sus elepés. Y es que, como ellos afirman en sus entrevistas, "no nos gustan las canciones de relleno, queremos entregar una colección de singles". Para cerrar el círculo, su afán por trabajar y tocar en directo los ha llevado a confirmar durante 2005 su posición de privilegio. ■ L.K.



FRANZ FERDINAND  
**You Could Have It So Much Better**

PIAS

ROCK

CALIFICACIÓN ★★★★★

► Pelotazos para bailar en cualquier ambiente como *Do you want to*, *Walk away* o la canción que da nombre al álbum permiten a Franz Ferdinand mirar por encima del hombro a compañeros de generación como Dogs Die in Hot Cars, Hot Hot Heat o The Libertines. Un valor seguro.



GOLDFRAPP  
**Supernature**

EMI

POP

CALIFICACIÓN ★★★

► Por encima de la calidad de su propuesta sonora, la capacidad de enganchar que tiene Alison Goldfrapp queda fuera de toda duda al verla sobre un escenario. Ya no es la reinona del pop que nos sorprendiera hace un lustro, pero se mantiene en forma. En *Supernature* ha tirado de manual, sobre todo del glam rock, y se mantiene creíble. Tanto, como para gritar aquello de *Ooh la, la*. L.K.



ANDREA ECHEVERRI  
**Andrea Echeverri**

UNIVERSAL

POP LATINO

CALIFICACIÓN ★★★★★

► La musa de guitarra floreada que comanda el grupo colombiano Aterciopelados hizo un alto en el camino para proclamar su fidelidad eterna a la maternidad y el amor verdadero en una docena de canciones de cuna y cama. Andrea mantiene a solas el sonido etéreo de aquel combo de vanguardia, fusión de música latina y electrónica, pero introduce emociones supremas. Q.P.V.



MIA  
**Arular**

POPSTOCK!

ELECTRÓNICA/HIP-HOP

CALIFICACIÓN ★★★★★

► Tras un acrónimo como MIA (Missing In Action) sólo podía esconderse una artista a flor de piel. Maia Arulprasagam, refugiada política en Inglaterra, es el último ejemplo de la fusión contra la alienación. Su padre fue líder de la guerrilla tamil en Ceilán, y la joven no ha querido olvidar su sangre combativa con *Arular*, un debut donde el ragga y el hip-hop mueven a la revolución total. E.R.C.



JEM  
**Finally woken**

SONY

POP

CALIFICACIÓN ★★★

► Se habla de esta joven galesa con la boca grande. El relevo de Dido, según manchan algunos titulares, lleva tiempo creciendo dentro del ambiente de los clubes. Su primer paso hacia el parraso del pop sintético fue *Nothing fails*, compuesta en coautoría para Madonna. *Finally woken*, su inesperado debut largo, volvió a descubrirnos cómo la sofisticación puede llegar a ser multiventas. E.R.C.



BUNBURY  
**Freakshow**

EMI

ROCK MESTIZO

CALIFICACIÓN ★★★★★

► Madrid, Barcelona, Valencia y Almería albergaron en noviembre de 2005 la cara teatral de una gira mestiza y polvorienta. El crooner del rock ibérico más pomposo y solemne lanzó en CD y DVD su singular espectáculo *Freakshow*. Un disco-película que cierra un ciclo. A partir de ahora, dice, o se vuelve punk o toca a solas con el piano. Mientras tanto, seduce con sombrero y amiguetes. Q.P.V.



PASTORA  
**La vida moderna**

SONY &amp; BMG

POP / ELECTRÓNICA

CALIFICACIÓN ★★★★★

► El trío catalán se fabricó, sin pretenderlo, un súper éxito —*Lola*— en aquel primer año electrónico. Su continuación refleja el mismo alarde de desparpajo pop. Músicas modernas, de ahí el título con doble sentido, y un coqueto concepto de música total, con 13 recreaciones visuales de las canciones, mezclas en 5.1, bio audiovisual y *making of*. Pop, palabra e imagen: lo tienen todo. Q.P.V.

INAUGURÓ CON ÉXITO LA CANCIÓN PORNO EN LOS AÑOS 80. AHORA, JUAN PABLO YUSTA, *JUAMPA*, VUELVE A LOS ESCENARIOS TRAS UN PARÓN VOLUNTARIO PARA DESCARGAR SU PROSA INDECENTE Y GROSERO PERO DIVERTIDA

**Juampa /** El cuellarano regresa con su quinto disco 'Tengo sucio el prepucio'

# “SÓLO BUSCO HACER PASAR UN BUEN RATO”

Gemma Sanz

Es único en la provincia. Juan Pablo Yusta, *Juampa*, vive en Cuéllar y, aunque no lo hace, bien podría jactarse por ahí de ser el primer cantautor porno-rock de Segovia, Castilla León y España. El flamenco es lo que le corre por la sangre pero sus seguidores han hecho que retome este arte erótico, que aparcó hace años a pesar de que con él logró hacerse un hueco en la movida musical bien entrados los 80. Ahora, tras cuatro discos (dos de rumba y dos de porno-rock) y un ex grupo, 'Juampa y la Raja', regresa en solitario a los escenarios con su último y autoproducido trabajo 'Tengo sucio el prepucio'. Grosero e irreverente, lo que busca Juampa no es pervertir la mente del personal sino hacer lo que le piden: divertir.

— **¿Cómo un músico se mete cantautor porno?**

— Yo compongo desde pequeño y a los 20 años se me ocurrió la canción de 'La paja en la farola'. Como gustó, continué con las letras y añadiendo música a los temas, así nació la banda 'Juampa y la Raja'. Además con esa edad los amigos nos contábamos cosas picantes y ya se sabe... Aunque hoy en día, con lo que veo en televisión, creo que mis temas son muy *lights*.

— **¿Qué estilo te gratifica más?**

— Lo que llevó dentro y lo que me gusta es el flamenco, componer y la guitarra. Buena voz no es que tenga, pero he escrito unas 400 canciones sin contar las que no son porno. Pero la verdad es que en los conciertos, tras las rumbas, la gente me pedía los temas cañeros, así que, por complacer, he vuelto.



Portada del último CD de Juampa

— **¿En qué te inspiras para componer los temas?**

— Eso no se piensa. Me sale por naturaleza y cuando quiere. Busco palabras exageradas y les pongo la música que le pegue. No me cuesta un gran esfuerzo, puedo tener una canción en menos de dos minutos.

— **Te da rabia que tu hayas cargado la lana en el porno rock pero otros tengan la fama.**

— La fama no la tengo porque no la quiero. Con mi grupo, 'Juampa y la Raja', estuvimos con la discográfica BMG y teníamos previsto ir a los conciertos de Radio 3 y dar uno en la sala Siroco de Madrid. Sin embargo, cuando más

arriba estuve más me di cuenta de que no es lo que quería. Quizá no hubiese alcanzado la fama, pero no era lo que buscaba. Sólo ambiciono estar con mi familia, tocar la guitarra y vivir de la música y de mi Escuela de Rock en Cuéllar.

— **¿Eso no es muy común?**

— Ya, pero así es como soy feliz. Me siento mejor y más tranquilo dando clases en mi escuela a mis alumnos que en un concierto encima de un escenario.

— **¿Por qué crees que la gente te pide ser un cantautor porno?**

— Lo que busca la gente es dejar atrás el estrés y el aburrimiento. Algunos conciertos pueden ser

muy buenos pero, a lo mejor, quien acude quizá echa de menos divertirse y eso es lo que les doy yo: diversión, risas y hacerles pasar un buen rato.

— **¿Qué les dirías a aquellos que opinan que lo que haces no es propiamente música?**

— Nada, pueden opinar lo que quieran, igual que opino yo ¿no? No todas las críticas deben ser buenas o al menos así es como lo veo.

— **¿Y el hecho de haber autoproducido el disco 'Tengo sucio el prepucio'?**

— Porque el mercado está muy mal y las discográficas ya no arriesgan. Estuve recorriéndome Madrid y Barcelona y no logré nada, así que me decidía sacarlo yo adelante y perfecto. ■

## ‘TENGO SUCIO EL PREPUCIO’ (2005)

Bajo este título, Juan Pablo Yusta, *Juampa*, recoge 13 nuevos temas porno rock que conforma su quinto y último trabajo discográfico. Detrás de él hay una auto-producción y más de 7 meses de trabajo. El título de las canciones de este disco son: 1. Gaitando guitarreando 2. Genaro 3. Soy Franzua la meterán 4. Desde que te follé 5. Rumba de los burritos 6. Parirás 7. Soy tartamudo 8. Canción del Cola Cao 9. Tengo sucio el prepucio 10. La picha de mi reloj 11. Sólo me follas 12. Canción de los impotentes 13. Misa.



“Hoy en día, con lo que veo en televisión, creo que mis temas son muy *lights*”

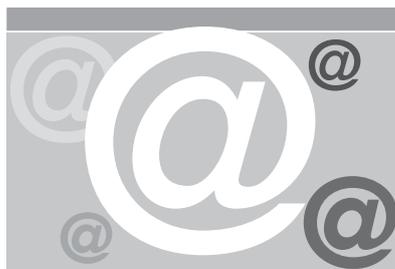


### ‘Per - Versiones’ en Cabañas

➔ [www.pironypolendos.com](http://www.pironypolendos.com)

El dúo 'Per-Versiones', que ya se ha dejado oír por Segovia en otras ocasiones, actuará en el local multiusos 'La Oveja Negra' de Cabañas de Polendos el día 7 a las 0,00 horas. La programación de conciertos puede consultarse en esta web.

más cosas



### demarcha@eladelantado.com

➔ Mándanos un correo electrónico

Tus fiestas, el grupo que has montado con los amigos, la maqueta que has grabado, el concierto que vas a dar, la música que vas a pinchar, el corto que has rodado... ¿A qué esperas? Nos lo cuentas y nosotros se lo contamos a los demás



### ‘La extraña pareja’

➔ <http://www.teatrojuanbravo.org>

Joaquín Kremel y Pedro Osinaga protagonizan esta comedia de Neil Simon que se pondrá en escena en el Teatro Juan Bravo el próximo sábado a partir de las 20,30 horas. Grandes personajes para dos buenos actores.

MUSICA



#### Directo

Juampa presentó en directo el disco 'Tengo sucio el prepucio' el pasado mes de noviembre en la sala Ditarambo de Cuéllar

## CINE

## internacional

1. De fosa en fosa
2. Piratas del Caribe 2
3. Ice Age 2, el deshielo
4. X-Men 3
5. Instinto básico 2



LA CARTELERA EN SEGOVIA

## CINEBOX

**Jarhead (18 años)**

Todos los días: 19,00, 21,45 horas  
Jueves, viernes y sábado: 0,30 h.  
De jueves a domingo: 16,15 horas

**Aeon Flux**

Todos los días: 18,00, 20,15 y 22,30 horas  
Jueves, viernes y sábado: 0,30 h.  
De jueves a domingo: 16,00 horas

**La joya de la familia**

Todos los días: 18,10, 20,15 y 22,30 horas  
Jueves, viernes y sábado: 1,00 h.  
De jueves a domingo: 16,00 horas

**El imperio de los lobos (18 años)**

Todos los días: 19,15 y 22,00 h.  
Jueves, viernes y sábado: 0,45 h.

**Doce fuera de casa (TP)**

Todos los días: 19,00, 21,00 horas  
Jueves, viernes y sábado: 23,00 h.  
De jueves a domingo: 17,00 horas

**Los dos lados de la cama (18 años)**

Todos los días: 18,00, 20,15 y 22,30 h.  
Jueves, viernes y sábado: 1,00 h.  
De jueves a domingo: 15,50 horas

**Kirikú y las bestias salvajes (TP)**

De jueves a domingo: 16,00 horas

**King Kong**

Todos los días: 18,00 y 21,45 h.

**Crónicas de Narnia (7 años)**

Todos los días: 19,00, 22,00 horas  
Jueves, viernes y sábado: 0,45 h.  
De jueves a domingo: 16,10 horas

**Harry Potter y el cáliz de fuego (7 años)**

De jueves a domingo: 16,00 horas

PROGRAMACIÓN VÁLIDA DESDE EL 5 DE ENERO HASTA EL 12 DE ENERO DÍA DEL ESPECTADOR. JUEVES (NO FESTIVOS NI VÍSPERAS DE FESTIVOS)

WWW.CINEBOX.ES



El nuevo Superman.

Lanzamientos/ El cine que viene en 2006

# LOS HÉROES VUELVEN A LA GRAN PANTALLA

EL 2005 NO FUE UN BUEN AÑO PARA LA TAQUILLA. EN ESTE NUEVO EJERCICIO, HOLLYWOOD NO QUIERE EXPONERSE A OTRO DESCALABRO Y APUESTA POR SECUELAS MÁS O MENOS SEGURAS Y ADAPTACIONES DE BEST-SELLERS LITERARIOS, TODAS LLENAS DE HÉROES SIEMPRE DISPUESTOS A LA ACCIÓN

Alejandro Luque

Parece que el horno, en efecto, no está para bollos, de modo que la meca del séptimo arte se dedicará este año a apostar principalmente por caballos ganadores. Uno de ellos es sin duda Tom Cruise, que vuelve a la acción encabezando el reparto de *Mission Impossible 3*. También se perfila como talismán de la taquilla Sharon Stone, que repite en el papel que la consagró con *Instinto Básico 2*. Johnny Depp se enfundará de nuevo el tipo de ambiguo corsario en *Piratas del Caribe 2*, y el profesor Xavier y sus mutantes afrontarán una nueva aventura en *X-Men 3*. La machacona tendencia afecta también al público infantil, que recibirá este año la esperada segunda parte de *Ice Age*, la cuarta ya! de *Scary Movie* y el retorno de *Garfield*. Pero sin duda uno de los estrenos más esperados es el de *Superman returns*, una de las superproduc-

ciones más costosas de la historia del celuloide, que pretende hacer olvidar la célebre trilogía protagonizada por Christopher Reeves. Más dudas plantea el nuevo Bond, James Bond, que llegará pronto a las pantallas con su nuevo *Casino Royale*, y no digamos el fondón Stallone en *Rocky VI*. Habrá que verlos.

Una expectación similar suscita las versiones para la pantalla grande de *Miami Vice*, con Colin Farrell en la piel de Sonny Crockett, la vuelta de *A todo gas*

Un fo

es'



ograma de 'Iluminados por el fuego', de ... La guerra de las Malvinas muestra su perfil más terrible.

surrección de *La Pantera*. Otra curiosa versión es el *aventura de Poseidón*—que ha di-  
sólo *Poseidón*—que ha di-  
Wolfgang Petersen con  
ussell entre las figuras pro-  
cas ¿Más héroes? ¿O me-  
más heroínas? Por ejemplo,  
el western protagonizado  
alma Hayek y Penélope  
*Bandidas*. O el personaje  
mic *Aeon Flux*, el último  
de la historieta llevado a los  
límites, que será encar-  
por la magnética Charlize

➔ Año, también, de  
heroínas: Charlize  
Theron ('*Aeon Flux*'),  
la Portman ('*V de Vendetta*') o las  
'*Bandidas*' Hayek y Cruz

Theron. La mala noticia para los  
amantes del género es que los es-  
trenos de *Spiderman 3* y *El mo-  
torista fantasma* no llegarán a las  
cartelera hasta el 2007. En com-  
paración, los amantes de los

motores y las carreteras podrán  
disfrutar de *Cars*, una cinta de  
John Lasseter ambientada en la  
Ruta 66. Y no podemos olvidar,  
entre las garantías de éxito, el re-  
torno del director M. Night Sh-  
yamalan con su *Lady in the water*,  
la historia de un anodino con-  
serje cuya vida cambia al rescatar  
de una piscina a un ser escapado  
de un cuento infantil.

Pero si el espectador quiere  
explorar otro tipo de cine menos  
complaciente con las grandes  
masas, el nuevo año también pro-

mete. Nada más empezar, la lle-  
gada a las salas de *Iluminados  
por el fuego*, el filme del argen-  
tino Tristán Bauer que cautivó en  
prestigiosos festivales, o del filme  
esloveno-croata *Defosaenfosa*,  
son excelentes noticias. *Los tres  
entierros de Melquiades Estrada*,  
de Tommy Lee Jones, *Jarhead*, de  
Sam Mendes, *Transamérica*, o  
*Munich*, de Steven Spielberg,  
serán otros atractivos y contro-  
vertidos desembarcos. Pero in-  
sistimos: no esperen nada dema-  
siado nuevo. ■

## inspirados

### 'El código Da Vinci'

➔ EL BEST-SELLER DE DAN BROWN LLEGA A LAS PANTALLAS EN LA VERSIÓN DE RON HOWARD

Tom Hanks, Jean Reno y Audrey Tautou protagonizarán un filme llamado a reventar la taquilla sólo con que una parte de los 30 millones de lectores de la novela acudan por curiosidad. Tendrán que esperar hasta junio.



Cartel de 'Da Vinci Code'

### 'Memorias de una geisha'

➔ EL ESTADOUNIDENSE ROB MARSHALL DIRIGE ESTE DRAMA JAPONÉS INSPIRADO EN LA NOVELA DE ARTHUR GOLDEN

Una humilde chica nipona asciende en la escala social hasta ser toda una geisha. Es lo que que cuenta la cinta protagonizada por Gong Li, Zhang Ziyi, Michelle Yeoh y Ken Watanabe, y que el propio Golden ha defendido de las críticas que la tachaban de poco fiel a la realidad.

### 'Bloodrayne', otro videojuego

➔ LOS VIDEOJUEGOS SIGUEN INSPIRANDO FICCIONES CINEMATográfICAS. EL ÚLTIMO, ESTE ÉXITO DE MAJESCO

Siglo XVIII, Rumania: Rayne (de madre humana y un padre vampiro) posee una gran fuerza con su lado sensible. Este filme de ciencia ficción está dirigido por Uwe Boll y protagonizado por Kristanna Loken, Michael Madsen y Michelle Rodríguez.

# trenos'06



➔ RECOPILATORIO

**'Salud y buenos alimentos'**

Incluye dos discos con 25 éxitos, cuyo sonido se ha mejorado. Un tercer compacto incluye 13 cortes, entre rarezas y versiones. El DVD recoge 16 canciones grabadas en México este verano, más otras dos del directo de 1989. Además, nueve vídeos promocionales. El libro es una breve biografía del artista.



# rosendo

Rock / Resumen del trabajo del músico de Carabanchel

## RECOPILATORIO DE LUJO PARA EL MAESTRO

'SALUD Y BUENOS ALIMENTOS' ES UNA CANCIÓN DEL DISCO 'DEJA QUE LES DIGA QUE NO!' PERO TAMBIÉN DA NOMBRE AL RESUMEN DE LA TRAYECTORIA DE ROSENDO EDITADO A FINALES DE 2004

S. Amadoz/ I.Laguna (Efe)/ G.A.

A sus 50 años y con más de treinta en el mundo de la música, Rosendo es toda una leyenda viva del rock and roll nacional, un género que "está muy cerca de donde ha estado siempre", porque "aunque la tecnología nos ha devorado", el sentimiento que lo pone en marcha "es el mismo".

Rosendo hizo estas declaraciones en noviembre de 2004, en la presentación de 'Salud y buenos alimentos', una caja con un doble CD que recopila sus éxitos, otro CD de 'Rarezas', con versiones realizadas por este rockero tímido —entre ellas 'Vagabundear', de Serrat, 'En el Chinó', de Radio Futura, o 'Nu dudaría', de Antonio Flores—, un libro y un DVD que, además de varios videoclips, recoge un concierto que ofreció en México, en su primera gira en el extranjero.

"En mi carrera ha habido muchas recopilaciones sin control, hechas por no sé quién, algunas no me han sen-



"Con 50 años empiezas a notar cómo se relaja todo, te apetece menos trajín. Pero compenso las carencias haciendo las cosas mejor"

tado bien", se queja Rosendo. Pero ésta sí es de su gusto.

El cantante y guitarrista abandonó Leño en 1983 (después de haber militado en Yesca, Patata química y Nu), y desde entonces ha publicado 14 discos, entre ellos dos grabaciones en directo y la banda sonora de la película *Dame algo*.

Ha pasado mucho tiempo y todo está resumido en *Salud y buenos alimentos*, pero el disco, de alguna manera, nació viejo, cuando estaba grabando en Almería su último álbum,

Porque la edad no es obstáculo para trabajar. "Con 50 años empiezas a notar cómo se relaja todo, te apetece menos trajín, te vas acomodando. Pero compenso las carencias haciendo las cosas mejor, ahora soy más consciente de lo que hago, le doy más vueltas a todo". Y tampoco le preocupa a Rosendo el hecho de no aparecer en primera línea. "No estar en el escaparate nos da la energía", sostiene el rockero, que en México, cantó por primera vez en el extranjero. "Fue como un polvo mal echado, porque fuimos en las peores condiciones", recuerda. ■

### LOS DISCOS MÁS DECISIVOS DE SU CARRERA



*Loco por incordiar* (1985)

#### AÑO I DESPUÉS DE LEÑO

Publicado dos años después de la separación de la banda, contiene tres grandes clásicos: *Agradecido*, *Loco por incordiar* y *Pan de higo*. Colaboró Ramoncín.



*...A las lombrices* (1987)

#### ADIÓS A LA DISCOGRÁFICA

Tercer disco en solitario, tras *Fuera de lugar* (1986). *En agua caliente* critica el mal trato que RCA da al artista, y la compañía despide a Rosendo.



*En directo* (1989)

#### CONEXIÓN CON EL PÚBLICO

Primer resumen de la carrera de Rosendo (cuatro discos): 16 canciones, incluidas dos de Leño y seis de *Jugar al gua* (1988), entre ellas *Flojos de pantalón*.



*Para mal o para bien* (1994)

#### EL SONIDO MÁS DEPURADO

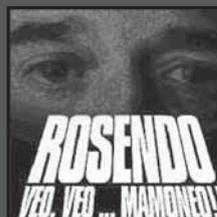
Tercer disco con Dro tras *Deja que les diga que no!* (1991) y *La tortuga* (1992) y octavo en solitario. Es uno de los más trabajados. Su himno, *Hasta de perfil*.



*Dame algo* (1997)

#### POR FIN LLEGA AL CINE

Tras *Listos para la reconversión* (1996), banda sonora de *Dame algo*: 11 piezas instrumentales, la inédita *Siempre hay una historia* y *Qué desilusión*, de Leño.



*Veo, veo... mamoneo* (2002)

#### CASI 50 AÑOS: LA MADUREZ

Antes: *A tientas y barrancas* (1998), *Siempre hay una historia* (1999), un directo desde la cárcel de Carabanchel, y *Canciones para normales y mero dementes* (2001).

Rosendo / El cantante madrileño presenta en Segovia 'Lo malo es... ni darse cuenta'

# “ME APETECE PARAR Y HACER COSAS NUEVAS”

ESTE ROCKERO INCOMBUSTIBLE ABRE, A SUS MÁS DE 50 AÑOS, EL NUEVO CICLO 'ACÚSTICOS' DEL TEATRO JUAN BRAVO CON UN CONCIERTO 'CERCANO' EL JUEVES 12 DE ENERO A PARTIR DE LAS 21,00 HORAS



→ EL DISCO

**'Lo malo es... ni darse cuenta'**

"Tres acordes", como dice él, para diez de sabor clásico.

S. Amadoz/Isabel Laguna (Efe)

Dice la canción: "Ya no hay prisa/la mar se quedó quieta/bingo y ruleta y ataúdes de organdí", y así otras frases, otras expresiones que dan forma a ese estilo a veces entrecortado que le brota a Rosendo del boli, textos tan roncocos y directos como su voz. Puro esqueleto y rock desnudo en *Lo malo es... ni darse cuenta*, como siempre. "Bueno, organdí no se utiliza mucho, pero a mí me gusta tirar de vocabulario", asegura Rosendo. Y eso que siempre deja las letras para el final: muchas las escribe en el estudio de grabación.

—¿Por qué lo hace?

—Supongo que es la costumbre, pero estoy peleando con ello. A ver si consigo llevar las canciones acabadas, porque además sufro, ni duermo porque tengo que escribir... En los dos últimos discos me he llevado cinco o seis canciones, que ya es un éxito, hasta entonces iba con cuatro apuntes.

—Nunca se ha notado.

—La suerte es esa... Por eso sigo fiándome y lo voy dejando, pero el resultado cuando las canciones están sabidas de antemano es otro, se canta mucho mejor.

—Este disco es menos intimista ¿no?

—Es un poco más *descarao*, también porque la época en la que lo he trabajado ha sido una etapa de acogote, como dice la canción. La situación política era bastante horrorosa y eso te despierta la mala leche.

—Ha incluido su pequeño homenaje al Quijote.

—No me gusta utilizar la actualidad, pero por la rima era evidente. En realidad estaba hablando del señor del bigote, pero me parecía un poco redundante volver a eso. Pero el homenaje es a Sancho, al hombre de la calle.

—¿Por qué ha publicado dos discos tan seguidos?

—En junio de 2004 ya estaba preparando el disco, maquetando canciones, incluso había empezado a escribir, y apareció la posibilidad de ir a México. Era algo tan trascendente como para parar y preparar la gira. Cuando volvimos vi que no llegaba a tiempo, así que planté sacarlo en primavera. Como en la discográfica ya tenían el proyecto de publicar un disco de Rosendo, se les ocurrió el invento de la caja. Y bien, porque estaba cuidada.

—A estas alturas de trayectoria, ¿qué le motiva?



Rosendo, con su bajo (a la izquierda, Rafa J. Vegas) y su batería (Mariano Montero) en junio de 2005.

—Supongo que el escenario, que es mi vida, incluso ahora que ya estoy mayor y me siento torpón, y que la responsabilidad me puede mucho más que antes. Me carga las pilas.

—¿Y qué tal lleva el contacto con la gente?

—Salgo poco, me muevo menos porque me veo mayor. Aparte, la gente me conoce y me da mucho la vara. Estoy perdiendo el contacto y no me hace mucha gracia, porque me parece fundamental.

—¿Teme que eso afecte a las canciones?

—Eso es lo que me da miedo, pero yo creo que no. Cuento historias que son muy de verdad. Estoy contento con el disco.

—Últimamente no le va mal.

—Me conformo y me doy porsatisfecho. Poquito a poco vamos mejorando, y eso me está dando pie a invertir en mi trabajo.

—¿Y no quiere descansar?

—Creo que lo necesito, llevo 35 años tocando y no he parado nunca, yo no sé lo que es tener va-

caciones en verano. Sí me apetece parar y hacer cosas nuevas, componer partiendo de otros puntos de vista. Ben Harper me destrozó la cabeza hace unos años, y eso es rock and roll, ya a mí me gusta. A lo mejor podría intentarlo y a ver hasta dónde doy de mí.

—Por cierto, en la canción cierra el álbum, *Salir de la maleza*, recuerda al último disco de Los Suaves por la forma de cantar recitando.

—La letra es de mi hijo y no sé si por eso la canto de otra forma, pero yo me he sentido muy identificado con ella. Lo que está claro es que el Yosi y yo siempre hemos tenido una forma de cantar parecida, me veo cercano a él. Pero no sé, no he oído el disco entero.

—¿No suele estar al tanto de las novedades?

—No sé si es por ser viejo pero estoy despistado, y esa es otra de las cosas que me preocupan. Me voy descolgando.

—¿Le preocupa la edad? La ha mencionado varias veces...

—Es que no lo puedo remediar, es así, la sensación que tengo es... Bueno, no es una sensación, es la cruda realidad. Me siento bien, pero no es lo mismo. No sé, me parece

que estoy lejos de la gente joven y me preocupa quedarme desfasado. A la gente del grupo los tengo devorados, siempre "joé, que ya estoy mayor..." En fin, cosas de viejo. ■

## “LA GENTE JOVEN ME ESTÁ MANTENIENDO”

Rosendo llega a Segovia para abrir un ciclo que bajo el título 'Acústicos' se desarrollará en el Teatro Juan Bravo, gracias a la colaboración de la Diputación Provincial de Segovia (entidad que gestiona el teatro), el promotor musical Quique Santana y la Dirección General de Juventud de la Junta de Castilla y León. Con este tipo de conciertos en el escenario de un teatro, luz ténue y cuidada iluminación, se persigue una relación más estrecha de artistas y público, así como mayor implicación de éste último.

El rockero de Carabanchel asegura que el 80% de su público está entre los 20 y los 30 años y que "la gente joven es la que me está manteniendo porque son quien va a los conciertos".

"Evitar el circo y la parafernalia" del mundo del espectáculo, y tener siempre claro que a él lo que le gusta es "tocar la guitarra y componer" han sido los secretos de su dilatada carrera. Los del rock and roll "de verdad" son los que "nunca han estado de moda ni han dejado de estarlo", asegura. "No estar en el escaparate nos da la energía, nos mantiene vivos", añade este músico que sigue sintiendo necesario "el mensaje de denuncia y contestación".

Cara B / El concierto, un éxito asegurado

## 'BEATLES' CON CUERDA

EL GRUPO SEGOVIANO 'NOWHERE BAND' REPETIRÁ  
CONCIERTO Y PROYECCIONES EN LA SALA CAJA  
SEGOVIA EL SÁBADO 7 DE ENERO A LAS 20,30 HORAS

Sara Suárez Velasco

Tras el éxito alcanzado en los últimos conciertos, la banda 'Nowhere Band' ofrecerá un nuevo espectáculo en la Sala Caja Segovia. Se tratará de un recorrido

en el tiempo por la obra de 'The Beatles' mediante un gran abanico de canciones con un sinfín de arreglos de cámara introducidos por Carlos Alonso y el trío de cuerdas que dan a la música de la mítica banda una dimensión dife-

rente y comprometida.

Además, el espectáculo se complementa con la proyección de diapositivas, vídeos y láminas, basadas en la obra gráfica que gira en torno a 'The Beatles', "dando una visión particular de cada canción, por parte de un equipo que forman Gonzalo de la Osa, Diego Etcheverri, Manolo Madrigal, Antonio Madrigal, Luis Misis y Juanjo Misis, quienes han elaborado las diapositivas", explica Germán Arranz, guitarra y voz de la banda

"Somos un grupo joven, que está empezando, puesto que llevamos pocos meses y hemos dado solamente tres conciertos, aunque han tenido mucho éxito, debido sobre todo a que muchos de nosotros contamos con una gran trayectoria profesional en el

mundo de la música, en conservatorios ... Para este año nuevo que comienza, y a largo plazo, queremos afianzar el proyecto de las proyecciones en el que nos hemos embarcado con mucha ilusión, y continuar dando conciertos y espectáculo, intentando entrar en la red de salas de Madrid y de distintos puntos culturales para conseguir hacernos un sitio en el mundo de la música. Aunque como proyecto a corto plazo lo que queremos, sobre todo, es continuar divirtiéndonos haciendo música, que es lo que nos llena, siempre bajo la temática de 'The Beatles'", añade Arranz.

'Nowhere Band' son Germán Arranz, guitarrista y voz de la banda; Isabel Zamora, piano y voz; Juanma

Moreno, bajo; Rodrigo Muñoz, batería y voz; Marina Solís, violín; Carlos Alonso, viola; y Carla Muñoz, cello. Siete expertos del mundo de la música, algunos de ellos incluso con carreras profesionales en este ámbito, que rememoran a 'The Beatles', dando a su música una dimensión diferente, mediante una selección de canciones escogidas por sus posibilidades musicales y por su representatividad.

El concierto tendrá lugar el sábado 7 de enero a las 20,30 horas en la Sala Caja Segovia, otra oportunidad para aquellos que no pudieron asistir el 10 de diciembre al concierto ofrecido dentro del ciclo programado por la entidad financiera en conmemoración de la obra de 'The Beatles' y John Lennon. ■



FOTO FERNANDO PEÑALOSA

**2006**

SABADO 14  
ENERO

**MAIN ROOM  
HOUSE  
CLUBBING**

DJ PERI  
OSKAR RODRIGUEZ  
ROBERTO SANCHEZ  
ZENNITH

**JUEVES 05**  
PRIMER FESTIVAL TRANCE - PROGRESSIVE

**NOCHE DE REYES**  
18:00h - 8:00h (14h Non Stop!)

FRANK TRAXX, ANGEL SANCHEZ, DJ CHARLY  
DAVID B, POKY DEE JAYS, DJ PAUL, KAMLDJ  
RUBEN RUIZ, DJ SERGY, DJ TRIPY Y DJ MENDEZ

**SABADO 07**  
MAIN ROOM HOUSE CLUBBING

**RAFA NAVARRO (The End Club)**  
**OSKAR RODRIGUEZ**  
**ROBERTO SANCHEZ**  
**ZENNITH**

+ Viernes: Flamenco en directo con el grupo Palo Santo en "Cafe del Sol"  
Clases de baile de 9:30h a 11:30h

[www.aixagaliana.com](http://www.aixagaliana.com) - Avda. Juan Carlos I, C.C El Bulevar - AVILA  
Autobus gratis desde Plaza San Vicente a partir de las 23:00h

### Una guitarra de cocaína

El pasado lunes tuvieron lugar las primeras detenciones del año por tráfico de drogas en el aeropuerto de Barajas. Agentes de la Guardia Civil, en colaboración con la Agencia Tributaria, arrestaron a dos personas e intervinieron una guitarra y un amplificador que ocultaban cocaína. A media tarde del citado día, llegó a la capital un vuelo que, procedente de Bogotá, transportaba una expedición comercial cuya documentación declaraba que contenía un bajo eléctrico y su amplificador, y cuyo destinatario era un hombre colombiano y residente en Madrid. El envío despertó las sospechas de los miembros de la Guardia Civil, lo que provocó su inspección.

/FOTO: EFE



## Hallan asesinado a un matrimonio de británicos en un chalet de Alicante

Los primeros indicios indican que el móvil del homicidio fue el robo, ya que una de las ventanas fue forzada y el domicilio estaba revuelto

• También en la localidad levantina, un joven marroquí que fue agredido por un primo suyo falleció ayer como consecuencia de las heridas que éste le había provocado.

EUROPA PRESS / VALENCIA

Agentes de la Policía Local hallaron ayer los cadáveres de un matrimonio de origen británico que presentaba fuertes golpes en un chalet de la localidad alicantina de Benissa (Alicante), según informaron fuentes cercanas al caso, quienes señalaron que el móvil del homicidio podría ser el robo, ya que una de las ventanas fue forzada y la casa estaba revuelta.

Sobre las 13,00 horas de ayer,

una vecina de la zona avisó al teléfono de emergencias 112 de que hacía una semana que no veía a la pareja, e informó de que el coche que tenían estaba en la puerta del chalet y de que la verja de la entrada se encontraba abierta.

Los agentes se desplazaron inmediatamente hasta la calle Soliguer, en la Partida Fanadix, donde está ubicada la casa, y accedieron al interior de la vivienda por una ventana que había sido forzada y que estaba abierta.

Una vez dentro, la Policía descubrió los dos cuerpos del matrimonio, de unos 80 años y de origen británico, que presentaban fuertes golpes.

El móvil del doble homicidio podría ser el robo, ya que los agentes encontraron la casa revuelta.

La Policía Judicial de la Guar-

día Civil ha abierto una investigación para esclarecer las causas de la muerte de estas dos personas y cómo se produjo el homicidio.

**TRAS UNA AGRESIÓN.** Por otra parte, un joven marroquí de 19 años, A.M.H., falleció ayer en el Hospital General de Alicante como consecuencia de la agresión sufrida una semana antes por parte de un primo suyo que está detenido tras haberse entregado a la Guardia Civil.

Los hechos ocurrieron el pasado 25 de diciembre en la chabola que ocupaba la víctima en la pedanía oriolana de La Murada, cuando ésta se enzarzó en una riña con dos primos, y uno de los familiares le asestó un golpe en la cabeza, lo que le provocó un traumatismo craneoencefálico grave.

### PANORAMA

CABO VERDE

## Interceptan un barco con 237 inmigrantes que se dirigía a las islas Canarias

SERVIMEDIA / MADRID

Las autoridades de Cabo Verde interceptaron en sus aguas un barco a bordo del cual se encontraban 237 inmigrantes con destino a las islas Canarias, donde pretendían entrar de forma ilegal.

Según informó el Ministerio del Interior, el buque se encontraba en la isla de Sal, perteneciente a Cabo Verde, tiene bandera senegalesa y los inmigrantes son de Guinea Bissau, Guinea Conakry, Mali y Senegal.

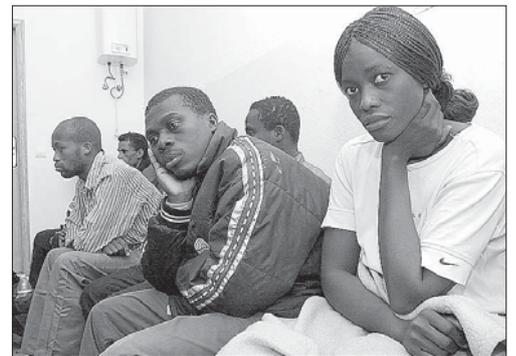
La interceptación del barco fue posible gracias a las informaciones aportadas por la Policía española y a los canales de colaboración internacional que mantiene abiertos el Ministerio del Interior para combatir las redes de tráfico de seres humanos.

Ya el pasado mes de julio, la Comisaría General de Extran-

jería y Documentación, de la Dirección General de la Policía española tuvo conocimiento de las actividades de un ciudadano llamado Richard, que se había desplazado desde Cabo Verde a Dakar para preparar un viaje en un barco de su propiedad.

Aquella investigación concluyó el pasado mes de septiembre, cuando en Cabo Verde se interceptó al barco *Florence*, de bandera senegalesa y con una decena de inmigrantes a bordo. Poco después se tuvo noticia de que el buque se encontraba en aguas de este país intentando de nuevo reclutar a personas *sin papeles*.

El director de la Policía de Cabo Verde comunicó ayer a la española la interceptación del buque, de bandera senegalesa, llevada a cabo en la tarde del martes, con 237 inmigrantes ilegales a bordo.



Un grupo de inmigrantes interceptado en una operación anterior. / EFE

BILBAO

### Fallece el niño de siete años que fue atropellado junto a su hermana

El niño de siete años que resultó herido muy grave el pasado martes en Bilbao en un atropello, en el que falleció su hermana de cuatro años, murió ese mismo día por la noche en el Hospital de Cruces donde permanecía ingresado. En repulsa de este accidente y otros similares, la Asociación de ve-

cinios de Basurto-San Mames de Bilbao ha convocado para hoy una manifestación que partirá a las ocho de la tarde desde la Plaza Aita Donosti y concluirá en el lugar donde los dos hermanos fueron atropellados. Este acto servirá para expresar la solidaridad a la familia de los menores, así como para exigir responsabilidades a las instituciones por este trágico siniestro y para reclamar que se alivie el tráfico que circula por esta vía de entrada a la capital vizcaína.

### EN ESPAÑA

#### BILBAO

**Dictan prisión para un joven acusado del apuñalamiento de otro en Nochevieja** ■ Un joven de 21 años, T.B., ingresó ayer en prisión como presunto autor material del apuñalamiento que causó la muerte de un muchacho de 18 años en Nochevieja en Bilbao. Los otros dos detenidos por su implicación en el crimen quedaron en libertad y a la espera de ser juzgados.

#### CEUTA

**Heridos cuatro policías al recibir varias pedradas durante un control** ■ Cuatro agentes de la Policía Local de Ceuta resultaron heridos de diversa gravedad ayer tras ser alcanzados por varias pedradas cuando solicitaban la documentación a un conductor que previamente se había dado a la fuga y que había propinado un puñetazo a uno de los agentes.

#### GERONA

**Ingresa en el psiquiátrico de la cárcel de Brians la mujer que degolló a su pareja con un bisturí** ■ El juez de Figueras decretó ayer el ingreso en la unidad psiquiátrica de la cárcel de Brians (Barcelona) de la vecina de Terrassa que en la madrugada del pasado 1 de enero mató a su compañero sentimental degollándolo con un bisturí en un apartamento de Rosas.

#### SEVILLA

**Detenidas seis personas por el homicidio en Portugal de un agente** ■ La Policía detuvo ayer en Sevilla a seis personas por el homicidio en Portugal de un agente. Los hechos ocurrieron el pasado día 11 de diciembre, cuando los arrestados, tras perpetrar un robo, fueron localizados en un control y abrieron fuego contra los guardias, matando a uno de ellos.

►BALANCE DE LOS PRIMEROS DÍAS DE LA LEY ANTITABACO

## Un trabajador que fume pierde 25 minutos diarios

Esta falta de producción, que supone el cinco por ciento de la jornada, acarrea a las empresas unas pérdidas económicas que oscilan entre los 200 y los 800 euros cada año por empleado

• La ex ministra de Sanidad, Ana Pastor, cuestionó las declaraciones de Salgado, en las que se felicitaba por la correcta aplicación de la ley: «Son datos a ojo de buen cubero».

AGENCIAS / MADRID

Los trabajadores que fuman dedican más de 25 minutos diarios a satisfacer sus necesidades de tabaco, tiempo que supera el 5 por ciento de su jornada laboral, según el estudio de una empresa especializada en aplicaciones informáticas de gestión empresarial.

El informe para conocer el tiempo que emplean los fumadores en salir a fumar lo llevó a cabo la firma Inology entre los 54 trabajadores de su plantilla, de los cuales el 25 por ciento eran fumadores, después de que hace tres años prohibiera consumir tabaco en sus instalaciones.

Los datos son el resultado de tres años de estudio de las costumbres y la evolución de las salidas por parte de los fumadores, según explicó Manel Cruz, director de comunicación de Inology.

Para el estudio se diseñó una solución de control de tiempos a través de un sistema de huella dactilar, con el que todo el personal se debe registrar cada vez que sale de la empresa para fumar y que registra y analiza los datos.

Según Inology, los 25,47 minutos que se dedican al día a fumar se reparten en una media de 2,87 salidas, en cada una de las cuales se emplea un promedio de 8,87 minutos.

Con este sistema, que ha desarrollado y que fabrica la propia firma, cada trabajador conoce el tiempo que dedica a fumar, que no se refleja en la nómina, pero que se debe recuperar a lo largo del mes para cumplir la jornada



Una trabajadora apaga un cigarrillo en su centro de trabajo. / EFE

laboral y evitar posibles agravios comparativos con el personal no fumador. Si se calcula el coste anual que esto supone tomando como referencia el Salario Mínimo del 2005, resulta que cada fumador cuesta 207,79 euros.

Este cálculo aplicado al convenio colectivo del metal en Barcelona, para una categoría intermedia, hace que este importe ascienda a 816,12 euros por trabajador.

Este cálculo aplicado al convenio colectivo del metal en Barcelona, para una categoría intermedia, hace que este importe ascienda a 816,12 euros por trabajador.

Cruz añadió que la iniciativa sorprendió a los trabajadores.

**COERCITIVA.** Por otra parte, la escasa flexibilidad de la ley fue criticada ayer por el PP en boca de su secretaria ejecutiva de Política Social y Bienestar, Ana Pastor, que señaló que la norma es «muy coercitiva y poco sanitaria», ya que, a su juicio, ésta debería haber incluido medidas preventivas.

### Encuesta

Al 54 por ciento de los españoles con alta dependencia al tabaco les cuesta mucho abstenerse en los lugares prohibidos, según el estudio *Respira sin humo* realizado por el laboratorio Pfizer CHC.

Además, el 53,3 por ciento de los fumadores asegura no haberse planteado dejar de fumar incluso con la entrada en vigor de la nueva ley.

A pesar de que el número de fumadores disminuye año tras año según los datos del Ministerio de Sanidad, el 28 por ciento de los españoles mantiene este hábito e incluso la mitad de los españoles con alta dependencia al tabaco sigue fumando aun estando enfermo.

«Nunca es tarde para dejar de fumar y obtener los beneficios en cuestión de salud además los riesgos de enfermedad cardiovascular caerán drásticamente durante el primer año sin fumar», aseguró el doctor en Medicina Especialista en Neumología y Tabaquismo, Carlos Jiménez.

De este análisis también se desprende que el 30 por ciento de los fumadores que han dejado el hábito mediante Terapia Sustitutiva con Nicotina (TSN) afirman que ésta ayuda a superar el *mono* y reduce la consiguiente ansiedad.

Además, la ex ministra de Sanidad planteó las dudas de los datos que está facilitando el Gobierno sobre el grado de cumplimiento de la norma en los primeros días de aplicación, y se preguntó qué controles han hecho para saber si la ley va bien. Pastor también cuestionó si el Ejecutivo ha pedido a las regiones datos sobre el cumplimiento de la ley porque, parecen hechos a «ojo de buen cubero».

Salgado apuesta por abordar la cuestión del alcohol en casos problemáticos

EFE / MADRID

La ministra de Sanidad, Elena Salgado, apostó ayer por hacer un trabajo serio y de reflexión -similar al realizado con el tabaco- con el alcohol, aunque subrayó que «es más complejo» y que se debe referir sólo «a consumos problemáticos».

La ministra señaló que no hay que pensar en una norma integral como la que se ha hecho para el tabaco, sino «en atender los problemas que necesitan un abordaje, como son el alcohol en los adolescentes o el alcohol y los accidentes de tráfico». Salgado apuntó que el problema del alcohol tiene más dimensiones y que «el consumo problemático no es igual en una persona de 14 que en un adulto».

A este respecto, apuntó el problema del consumo de alcohol en los menores, aunque por ley está prohibida su venta a este colectivo, y recordó que todavía hay dos comunidades, Asturias y Castilla y León, en las que se permite la venta de alcohol a los mayores de 16 años, en lugar de los 18 como en el resto.

La ministra aludió a que está en marcha una gran encuesta entre 27.000 adultos para conocer el posible consumo problemático de alcohol y también otra, en colaboración con organizaciones juveniles, para conocer el consumo entre los 14 y 18 años.

Asimismo, el Ministerio ha convocado una reunión con las Comunidades Autónomas para el martes para hacer seguimiento de la aplicación de la Ley contra el tabaco.

Los quiosqueros cerrarán el 30 de enero en protesta contra la norma

EUROPA PRESS / MADRID

El presidente de la Confederación Nacional de Vendedores de Prensa, Juan Viciosa, anunció que el próximo día 30 de enero los quioscos de toda España cerrarán para manifestarse ante el Ministerio de Sanidad y Consumo contra la Ley de medidas sanitarias frente al tabaquismo, que les prohíbe totalmente la venta de tabaco. Esto les reducirá el 30 por ciento de la facturación anual. Según estimó, uno de cada tres quioscos tendrá que cerrar.

Además, el gremio de los estancieros estudia cobrar unos 150 euros a las empresas tabaqueras por emitir la publicidad de sus productos en sus establecimientos a través de pantallas planas.

## Las colillas invaden la acera

Valencia instala papeleras cenicero para mantener limpio el entorno urbano

SPC-EFE / MADRID-VALENCIA

Los daños colaterales de la nueva ley contra el tabaco no se han hecho esperar y el acerado colindante a empresas, edificios públicos y bares ha resultado el primer damnificado. Los barrenderos deben afanarse más y tampoco saben si pueden fumar en su lugar de trabajo, la calle. Al menos eso

es lo que se comenta en infinidad de tertulias estos días.

Las medidas no se han hecho esperar. Así, el Ayuntamiento de Valencia estudia instalar papeleras cenicero para evitar la acumulación de colillas detectadas en la entrada y salida de los edificios públicos y diferentes lugares de trabajo donde está prohibido fumar.

Según informaron fuentes municipales, estas medidas que el consistorio estudia llevar a cabo en colaboración con la Federación de Asociaciones de Vecinos de Valencia, son «necesarias para mantener la limpieza de la vía pública» y complementarían «algunos vacíos legales» de la Ley de Prevención del Tabaquismo.

Si ya es conocida la figura urribana del trabajador que sale a fumar de su lugar productivo, seguramente, en breve plazo, se puedan observar -y disfrutar- ceniceros que decoran, cual estatuas, todo inmueble que se precie. Los diseñadores más vanguardistas tienen ante sí un reto importante. Y quizás muy sustancioso.

## ► INTEGRACIÓN



Jesús Caldera.

## El Gobierno y las autonomías compartirán los gastos de la Ley de Dependencia

EUROPA PRESS / MADRID

El ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Jesús Caldera, presentó ayer el anteproyecto de Ley de Dependencia y Autonomía Personal y las previsiones de financiación. El texto recoge una partida de 12.638 millones de euros que aportará el Estado hasta el año 2015 y que se dedicarán a financiar la mitad del coste que no pueda aportar el ciudadano. El resto se completará con fondos de las propias comunidades autónomas.

El ministro subrayó que no se subirán impuestos ni se tocará el superávit de la Seguridad Social. Los inmigrantes que residan en España se podrán beneficiar del sistema pero no los jubilados de otros países comunitarios.

El Gobierno tiene previsto que los ciudadanos sufragan parte del servicio que se dará a las personas dependientes en función de su renta y de su patrimonio. Aunque en un primer momento se pretende que no aporten más del 30 ó 35 por ciento, a medida que se vaya consolidando este porcentaje se puede elevar hasta el 90.

El resto será financiado a medias entre el Estado y la comunidad autónoma donde resida. Para este fin se destinarán en el año 2007, 400 millones de euros. Los fondos los asumirán los Presupuestos Generales del Estado.

El Ejecutivo espera que las comunidades autónomas dediquen una partida similar y todo ello, según Caldera, «sin subir ningún impuesto ni tocar el superávit de la Seguridad Social». El titular de Trabajo calculó que en un máximo de dos meses el texto será remitido como proyecto de Ley al Parlamento.

**EFECTISMO.** Por su parte, la secretaria de Política Social del PP, Ana Pastor, acusó al Gobierno de recurrir al «fenómeno del efectismo y del anuncio» con la futura Ley de Dependencia, de la que su partido todavía no conoce el anteproyecto, y criticó que aún no se haya consultado a las comunidades autónomas.



**Noche de ilusión y regalos.** Ya está todo preparado para que los Reyes Magos de Oriente visiten a los niños de todo el mundo. Irán muy cargados, porque se estima que, sólo en España, llevarán diez regalos -a cual más pesado- para los auténticos soberanos de la casa. Amnistía Internacional llamó ayer la atención al Gobierno para que controle los videojuegos que llegan a los niños, pues no son pocos los que se burlan de los derechos humanos e incitan a la violencia a los menores. Además, los pequeños corren el riesgo de convertirse en adictos a este juguete. / FOTO: EFE

# España refuerza su liderazgo mundial en los trasplantes

El número de donaciones aumentó en 2005 un 3,5 por ciento respecto del año anterior • Sube la edad de los receptores, así como la de las personas que ofrecen sus órganos

• Los índices de operaciones registrados en el territorio nacional triplican los de países como Alemania y Reino Unido, y están 11 puntos por encima de los Estados Unidos.

EFE / MADRID

España refuerza su liderazgo mundial en donación y trasplantes de órganos y supera por primera vez los 35 donantes por millón de habitantes, lo que supone un 3,5 por ciento más que en 2004.

La ministra de Sanidad, Elena Salgado, que presentó ayer los datos de la Organización Nacional de Trasplantes (ONT) sobre 2005, hizo hincapié en que por primera vez se ha superado el listón de los 1.500 donantes en un año, ya que se alcanzaron los 1.548.

Estas cifras sitúan a España en primer lugar en el mundo, con índices que triplican a países europeos como Alemania y Reino Unido, y que suponen 11 puntos más de donaciones y trasplantes que en Estados Unidos.

Recordó Salgado que cuando se creó la ONT hace ya 13 años el

número de donantes era de 500, y que entonces había 13 donantes por millón de habitantes.

Los datos ponen de manifiesto la solidaridad de la población española y destacan también la reducción del número de negativas familiares a la donación, que desciende a porcentajes históricos en todo el mundo hasta situarse en este 2005 en un 16,5 por ciento.

El mayor número de donaciones se registra en las personas mayores, entre las que la ministra subrayó su ejemplo de generosidad y explicó que el mayor incremento en el número de donaciones co-

responde a las personas con más de 60 años, con un aumento del 38 por ciento. El 18,2 por ciento del total de los donantes tiene más de 70 años y también ha aumentado el número de personas trasplantados de más edad.

Por otra parte, el coordinador de la Organización Nacional de Trasplantes, Rafael Matesanz, aseguró que el principal problema de un trasplante de cara como el realizado en Francia en una mujer el pasado mes es que no haya rechazo y apuntó que, en caso de funcionar, habría que introducirlo como terapia.

# Proponen que determinadas faltas en la carretera sean tipificadas como delito

EFE / MADRID

El presidente de la Comisión no permanente sobre Seguridad Vial del Congreso, Jordi Jané, es partidario de que determinadas conductas relacionadas con el tráfico que actualmente son consideradas faltas sean tipificadas como delito, especialmente aquellas que suponen «un riesgo objetivo».

Jané abogó por una reforma del

Código Penal, aunque admitió que las modificaciones deben llevarse a cabo con el máximo consenso posible entre las fuerzas políticas para dar estabilidad a la legislación en esta materia.

El diputado de CiU indicó también que 2006 será un año muy importante en la lucha contra la siniestralidad en las carreteras debido a la puesta en marcha a par-

tir del próximo 1 de julio del carné por puntos, al que calificó como «un acicate y una gran apuesta que afecta a 22 millones de conductores», si bien consideró que sus efectos no se notarán hasta el segundo año de aplicación.

Por otra parte, un total de 128 personas han fallecido en las carreteras españolas desde que comenzó la operación especial con

motivo de la Navidad, las dos últimas en sendos accidentes ocurridos en la jornada de ayer, según informó la Dirección General de Tráfico (DGT).

Desde las 15,00 horas del viernes 23 de diciembre hasta las 20,00 de ayer, se han registrado 111 accidentes mortales, en los que además 68 personas resultaron heridas graves y 73 leves.

## La RAE indaga en su nueva obra en el pasado de 120.000 palabras

El Diccionario Histórico de la Lengua estará integrado por 12 volúmenes y su primera etapa durará en torno a 15 años

• Los amantes del idioma castellano podrán averiguar la evolución semántica de conceptos como 'talento' o 'palo', así como el origen de expresiones que hoy en día sorprenden.

EFE / MADRID

La Real Academia Española pone en marcha estos días uno de sus proyectos más ambiciosos, el *Diccionario Histórico de la Lengua Española*, que en su primera etapa, de 15 años de duración, reconstruirá el pasado de más de 120.000 palabras y facilitará la comprensión adecuada de los textos de otros siglos.

El director de este proyecto, el académico salmantino José Antonio Pascual, afirmó que esta obra «es esencial», porque sin ella el español sería «una lengua de segunda», y destacó el elevado grado de colaboración que la Academia está encontrando en instituciones extranjeras y españolas relacionadas con este tipo de proyectos.

Esta gran obra, que tendrá unos 12 volúmenes y que podrá consultarse en internet, cuenta con el apoyo expreso del Gobierno y la financiación de la misma procederá en buena medida de los fondos estatales, a razón de 1,2 millones de euros al año.

¿Cuándo la palabra *talento* en español adquiere el significado de inteligencia y no de voluntad? ¿En qué siglo entra el galicismo *duela* para referirse a las tablas de las cubas de las bodegas? Si las imágenes

eran de *palo* en el XVI y en la época de Galdós se hablaba de *escalera de palo*, ¿cuándo esa voz ha ido perdiendo el valor de madera, salvo en expresiones como *cuchara de palo* o *en casa del herrero, cuchillo de palo*?

Todas esas preguntas encontrarán debida respuesta en el nuevo Diccionario Histórico que la RAE empieza a elaborar ahora. Reflejará la evolución del significado del conjunto de palabras de la lengua española desde el siglo IX, en el que los textos latinos ya contenían voces en romance, hasta nuestra época.

**CAMBIOS.** En la actualidad se habla de *aderezar la ensalada*, pero no se adereza una persona para salir a

la calle. Si se hacía en el XIX, y en el XVIII te *aderezaban la cama*. El Quijote *aderezaba la lanza* y en tiempos de Cervantes *aderezaban los caminos*, comenta Pascual, coautor, junto con Joan Corominas, del *Diccionario crítico etimológico castellano e hispánico*.

El nuevo proyecto de la Academia permitirá saber cuándo dejaron de usarse determinadas voces y surgieron otras, y dará información sobre la evolución de los sinónimos. Así se verá que la expresión «tener lugar, tan empleada hoy día, ha ido sustituyendo a verbos como *sucedder, ocurrir, acontecer o acacer*.

«Sin una obra como ésta no se puede entender nuestra literatura y, también, los usos actuales de las palabras», añade el académico, quien ilustra su afirmación con otro ejemplo: «Ahora se *despegan los la-*



En la imagen, la sede de la Real Academia Española. / EFE

bios, pero en *El Quijote se despegan* porque *despegar* significaba *desclarar*.

El nuevo Diccionario se hará en colaboración con las demás Academias de la Lengua de los paí-

ses de habla hispana. «No se podría concebir esta obra sin la contribución de las Academias», porque hay que reflejar en él «la evolución del español en América», señaló Pascual.

### Tercer intento

El ambicioso proyecto en ciernes será «un proyecto panhispánico» como todos los que ha desarrollado la Real Academia Española en los últimos años, desde el Diccionario académico, hasta el de Dudas, publicado recientemente, o la nueva Gramática, que verá la luz en 2007. El de ahora es el tercer intento de sacar adelante el Diccionario Histórico. El primero fue antes de la Guerra y la idea partió de Menéndez Pidal. Después de la contienda se encargó Rafael Lapesa de retomar el proyecto, pero «como los medios eran muy limitados», señaló Pascual, sólo llegaron «hasta casi el final de la letra A e iniciaron también dos fascículos de la B».

El Banco de Datos de la Academia, en especial el Corpus Diacrónico del Español, es la fuente principal que se utilizará para el Histórico. De los 300 millones de registros con que cuenta el Corde, se preseleccionarán 50 millones, que será el número de palabras que barajen los expertos.

### BREVES

MÚSICA

#### El hijo de Lennon regresa con un nuevo grupo

■ El hijo del malogrado ex Beatle John Lennon y su primera esposa Cynthia, Julian, ha creado un nuevo grupo musical con el que tiene pensado concluir un álbum «a finales del 2006 ó principios del 2007». Julian, de 42 años, ha instalado en su domicilio un estudio de grabación, en el que ha compuesto material de sobra para ser incluido en un nuevo trabajo, previsto a finales de año, según informó ayer el periódico británico *Daily Express*. Alcanzó el éxito con canciones como *Too late for goodbyes* (1984) y *Saltwater* (1991).

FRANCIA

#### La emperatriz Michiko publicará un libro de poemas

■ Una recopilación de 53 poemas escritos por la emperatriz Michiko de Japón serán publicados en francés probablemente a finales de este mes, según informó ayer el diario nipón *Sankei*.

Los poemas fueron elegidos de una colección de 367 poesías escritas por Michiko (71 años) entre los años 1959 -cuando se casó con el emperador de Japón, Akihito- y 1996, añadió el rotativo. La obra está escrita en *waka*, una composición poética que se remonta al siglo VI y que fue desarrollada por aristócratas.

RECONOCIMIENTO

#### Un pintor autista obtiene la medalla del Imperio Británico

■ Stephen Wiltshire, un pintor británico que sufre autismo, ha sido distinguido con una medalla del Imperio Británico por su obra, según informó ayer el diario *The Independent*. La notificación del premio sólo hace referencia a su contribución al mundo de las artes, y no menciona en ningún momento su discapacidad. Wiltshire es autor de grabados de paisajes urbanos y edificios de un realismo casi fotográfico, que han sido objeto de exposiciones y libros de éxito; sin embargo, su nombre es poco conocido en Reino Unido.

CINE

#### Wong Kar Wai, presidente del jurado de Cannes

■ El realizador chino Wong Kar Wai será el presidente del jurado de la próxima edición del Festival de Cine de Cannes, según señaló ayer la dirección de este certamen internacional, que celebrará su 59 edición entre el 17 y el 28 de mayo de 2006. El creador de *In the mood for love* (2000) y *Happy together* (1997) será el primer presidente del jurado de nacionalidad china en la historia del Festival, destacaron sus organizadores en un comunicado.

## Elisenda Roca debuta en el teatro y adapta a Woody Allen

EUROPA PRESS / MADRID

La periodista y escritora Elisenda Roca debutará como directora de escena con la primera adaptación teatral que se lleva a cabo de la película *Misterioso asesinato en Manhattan* de Woody Allen, que se estrenará el próximo 12 de enero en el Teatro Tívoli de Barcelona. Con un reparto encabezado por Montse Guallar, Álex Casanovas y

Pep Ferrer, que confesó no haber visto el filme, Roca ha escogido una de las comedias más puras del cineasta neoyorquino en su debut teatral, para el que ha contado con el apoyo de José Luis Martín a la hora de adaptar el texto.

El montaje, que se representará en catalán, *respeto* los diálogos escritos por Woody Allen sobre el mundo de la pareja y los proble-

mas de convivencia que surgen tras 20 años de matrimonio y sólo se han introducido pequeñas modificaciones, según explicó la propia Elisenda Roca. El filme data de 1993 y sirvió de terapia para Allen.

La periodista, que aseguró que el realizador estadounidense está «muy contento» con esta adaptación, explicó que la obra se desarrolla en ocho espacios distintos.



Roca posa con un muñeco de Allen.

► POSGUERRA EN IRAQ

## Un suicida asesina a 34 chiitas al detonar su carga durante un funeral

El 'kamikaze' se mezcló entre más de un centenar de fieles que acompañaban en Baquba el cuerpo de Ahmed Hamid Banquer, líder del partido Al Dawa muerto el pasado miércoles

• Otras 16 personas perdieron la vida ayer en diversos actos de violencia en el país, entre ellos un responsable del Ministerio del Petróleo y su hijo, que fueron tiroteados.

EFE / BAGDAD

Alrededor de medio centenar de personas murió ayer en una nueva oleada de ataques en Iraq, en la jornada más sangrienta desde las elecciones parlamentarias del pasado 15 de diciembre.

El atentado más mortífero fue cometido por un suicida durante el funeral de un líder chiita en las proximidades de Baquba, al norte de Bagdad, y dejó 34 muertos y 48 heridos, según la cifra definitiva proporcionada por el Ministerio del Interior.

El suicida, que llevaba una potente carga explosiva adosada al cuerpo, se mezcló con el más de centenar de personas que acompañaban el cadáver de Ahmed Hamid Banquer, representante del partido religioso chiita Al Dawa, fallecido el pasado miércoles en la ciudad de Meqadiyah, a unos 75 kilómetros al noreste de la capital.

Banquer perdió la vida el miércoles pasado en un ataque en el que también murieron uno de sus hijos y un guardaespaldas.

El partido Al Dawa, uno de los grupos más radicales durante el régimen del depuesto presidente iraquí Sadam Husein, está liderado por el primer ministro saliente, Ibrahim Al Yafari, y es una de las formaciones más influyentes integradas en la coalición de Gobierno chiita-kurda.

Además, es uno de los principales integrantes de la Alianza Unida Iraquí (AUU), la coalición que se perfila como la vencedora de los controvertidos comicios parlamentarios, calificados de fraudulentos por sunitas y chiitas laicos.



Un iraquí herido en el ataque suicida, en el hospital de Al Kadimiya. / M.J. (EFE)

Este atentado terrorista ocurrió pocas horas después de que la explosión de un coche bomba acabara con la vida de al menos cinco iraquíes y causara heridas de diversa consideración a otras 15 personas en el barrio bagdadí de Kadamiya, según informó el capitán de Policía Salam al Jatab.

Según su relato, el vehículo, que fue detonado por control remoto al paso de una patrulla de la policía, causó daños a más de una veintena de automóviles.

Tres de los heridos graves son agentes de las Fuerzas de Seguridad iraquíes.

La explosión de otro automóvil

cargado de explosivos al paso de un vehículo de las fuerzas especiales del Ministerio del Interior (*Maghaur*) mató a dos de ellos y a un civil, en el sur de Bagdad.

El atentado, en el que otras 15 personas resultaron heridas, incluidos seis miembros de la unidad especial, ocurrió poco después del mediodía cerca de un restaurante del barrio Abu Deshir, tal y como informó el capitán de Policía Ahmed Abdulah.

También aseguró que otro miembro de las *Maghaur* perdió la vida en un enfrentamiento entre un grupo de hombres armados y fuerzas del orden en los barrios capitalinos de Gazaliya y Al Jadrá, donde resultaron heridos otros 16 agentes y un civil.

**ABATIDOS A TIROS.** Por otro lado, en el barrio de Ameriya, en el oeste de Bagdad, un responsable del Ministerio del Petróleo y su hijo fueron asesinados a tiros por un grupo de desconocidos.

Además, en Baquba, un civil perdió la vida y otros dos resultaron heridos al estallar un artefacto explosivo al paso del automóvil en el que viajaban.

Por último, fuentes policiales y del Ministerio del Petróleo informaron de que varios camiones cisternas con combustible fueron destruidos en la jornada de ayer en una emboscada tendida por un grupo de desconocidos al norte de Bagdad.

El ataque fue asumido por el grupo radical denominado Ejército Islámico de Iraq a través de una página web usada habitualmente por los insurgentes iraquíes.

El convoy siniestrado transportaba combustible a la capital del país para paliar la escasez causada por el reciente cierre de la refinería de Beiji, al norte de la capital, que cesó de bombear durante días debido a las amenazas lanzadas por la insurgencia contra los conductores de los camiones cisterna.

► ESTADOS UNIDOS

Las familias de 12 mineros muertos fueron avisadas por error de que estaban vivos

EFE / WASHINGTON

El Gobierno estadounidense expresó ayer su pesar por la muerte de 12 mineros y prometió que investigará las causas de la tragedia, agravada para las familias del Estado de Virginia Occidental por errores que anunciaron que los trabajadores habían sobrevivido.

El presidente George W. Bush, durante una alocución en el Pentágono, envió sus condolencias a las familias de los mineros muertos tras una explosión en el Condado Upshur, unos 160 kilómetros al nordeste de Charleston, la capital del Estado.

Sólo uno de los trabajadores, Randal McCloy, de 27 años, consiguió sobrevivir y se encuentra ingresado en el Hospital de la Universidad de Virginia Occidental.

Las familias de los mineros siguen expresando angustia e ira desde que se les informó que sólo uno de los ellos, atrapados a 90 metros de profundidad después de una explosión el lunes de mañana, había sobrevivido.

Horas antes se les había asegurado que 12 trabajadores habían sido hallados con vida.

En entrevistas con la televisión nacional y emisoras de radio, los empleados y sus familias manifestaron la congoja por las muertes, y la ira por la falsa esperanza creada por las informaciones que hablaban de vida y que provocaron el redoble de campanas en la iglesia bautista de Sago, y plegarias de regocijo de los fieles.

**FUERON RUMORES.** No está claro de dónde surgieron los comentarios que fueron secundados por el propio gobernador del estado, Joe Manchin, sin tener la necesaria confirmación oficial.

Su esposa, Gail Manchin, afirmó en conferencia de prensa desde el hospital donde se encuentra el único superviviente, McCloy, que «Virginia Occidental debe recordar que de la tragedia de la mina salió, por lo menos, un milagro».

La secretaria de Trabajo, Elaine Chao, expresó también su pesar por la muerte de los trabajadores y prometió que el Gobierno federal investigará las «causas de esta tragedia».

La mina Sago, adquirida en marzo pasado por International Coal Group, recibió en 2005 más de 200 citaciones federales y 144 citaciones estatales por infracciones de las normas de seguridad.

## Bush anuncia que durante este año podría haber una reducción de las tropas

EFE / WASHINGTON

El presidente estadounidense, George W. Bush, trazó ayer un panorama optimista de su guerra global contra el terrorismo y de la evolución del conflicto iraquí en el año 2006, en el que no descartó que EEUU recorte aún más su presencia en Iraq.

Tras hacer repaso de los logros conseguidos en 2005, el mandata-

rio dejó claro que piensa mantener su estrategia en este ámbito y que, aunque «queda mucho trabajo por hacer en esta guerra contra el terror», los estadounidenses pueden estar seguros de que «esta Administración comprende su obligación de protegerles».

Bush hizo estas declaraciones desde el Pentágono, donde ayer se reunió con el secretario de Defen-

sa, Donald Rumsfeld, y los principales mandos militares para hacer balance de la guerra antiterrorista.

«Los dos mayores frentes» de esa guerra, afirmó, son Afganistán e Iraq, país este último en el que este año espera poder avanzar en el traspaso de poder a las fuerzas de seguridad iraquíes.

«En 2006 la misión será continuar traspasando más y más terri-

torio, y más y más responsabilidad a las fuerzas iraquíes», precisó.

Bush subrayó que los responsables militares ya acordaron recientemente que se puede reducir las fuerzas de combate «de 17 a 15 brigadas», lo que «tendrá como resultado un recorte neto de varios miles de soldados», por debajo de la base de 138.000 fijada antes de las elecciones iraquíes.

## CRISIS ENERGÉTICA

## Rusia y Ucrania reanudan el suministro de gas con nuevas tarifas de tránsito

EFE / MOSCÚ

Rusia y Ucrania acordaron ayer reanudar los suministros de gas ruso según nuevos precios y tarifas de tránsito, en un compromiso que resuelve su conflicto energético y garantiza la seguridad de las exportaciones de carburante a Europa.

El contrato, que pone fin a una crisis energética bilateral que ha afectado a Europa, prevé suministros de gas natural ruso a Ucrania durante cinco años a nuevos «precios de mercado» y a través de una compañía energética intermedia con capital europeo.

Moscú venderá el gas a 230 dólares por cada 1.000 metros cúbicos a la compañía RosUkrEnergó, que a su vez lo entregará a Ucrania a 95 dólares, según anunciaron los jefes de la compañía rusa Gazprom, Alexéi Miller, y la ucraniana Naftogaz, Alexéi Ivchenko.

El acuerdo prevé también elevar las tarifas de tránsito del gas ruso a Europa por Ucrania de 1,09 a 1,6 dólares por cada mil metros cúbicos y a 100 kilómetros de distancia, y establece que los pagos se realizan en efectivo, y no con carburantes, como hasta ahora.

## TRAGEDIA EN ALEMANIA



**14 fallecidos en la pista de hielo.** El hallazgo ayer de los cuerpos sin vida de tres jóvenes, de entre 12 y 16 años, confirmó los pronósticos que prácticamente daban por descartada la posibilidad de hallar supervivientes entre las ruinas del pabellón de Bad Reichenhall y elevó a 14 el balance de muertos. / EFE

## ISRAEL

### Sharon, operado de urgencia al sufrir una fuerte hemorragia cerebral

El primer ministro israelí, Ariel Sharón, fue operado anoche de urgencia tras haber sufrido una fuerte hemorragia cerebral, informaron fuentes del hospital Hadassah, adonde había sido trasladado poco antes. "El primer ministro ha sufrido un infarto cerebral significativo y está con respiración asistida", dijo previamente el director

médico del hospital, Shlomo Mor Yosef. Estaba previsto que hoy, jueves, Sharon fuera sometido a una angioplastia, mediante cateterismo, para corregir un defecto congénito que hace dos semanas ya le provocó un infarto cerebral moderado. El secretario del Gobierno, Israel Maimón, informó de que, debido a la necesidad de suministrar a Sharon anestesia, todos los poderes de Gobierno han sido transferidos al vicepresidente, Ehud Olmert.



Varias personas trasladan el cadáver de una de las personas que quedó sepultada bajo el lodo. / ROHMAN (AP)

## Cerca de un centenar de muertos en Java por un deslizamiento de tierras

Decenas de personas podrían estar enterradas bajo toneladas de barro, por lo que se cree que el número de fallecidos será aún mayor

• Se teme que numerosos fieles hayan quedado sepultados bajo la mezquita indonesia de Cijeruk. Los ecologistas atribuyen la catástrofe a la tala descontrolada de los bosques.

EFE / YAKARTA

Al menos 74 personas han fallecido en la isla de Java, en Indonesia, y decenas de personas podrían estar bajo toneladas de barro como consecuencia de varios desastres naturales consecutivos ocurridos en los últimos días.

Hace tres jornadas, una riada barrió cuatro aldeas en la región de Jember y durante la madrugada del miércoles un deslizamiento

de tierras sepultó un centenar de viviendas de la ciudad de Cijeruk, en una zona montañosa de Java Central a unos 370 kilómetros al este de Yakarta.

Los equipos de rescate en Cijeruk, una población que se calcula contaba con unos 700 residentes, habían recuperado ayer 16 cadáveres y 14 personas recibían tratamiento médico a sus heridas.

Los trabajos de rescate en Jember tardaron 48 horas en encontrar los cuerpos sin vida de 58 personas arrastradas por la riada.

Al caer la noche en Cijeruk, la atractiva aldea montañesa ofrecía un paisaje de tejados entre tierra, barro y rocas.

El director del departamento de Bienestar Social de ese distrito, Yúsman Irianto, opinó que el ma-

yor número de víctimas mortales podría aparecer en la mezquita, donde se presume que muchos de los habitantes se encontraban orando cuando les sorprendió la tragedia.

El agente Kasjian, de la Policía de Banjanegara, la capital de distrito, explicó por teléfono que un tramo de la carretera que conecta con Cijeruk se había hundido y hacía inviable el paso de vehículos pesados, como la maquinaria necesaria para remover con cierta rapidez las toneladas de lodo y poder rescatar con vida el mayor número posible de personas.

Los ecologistas y organizaciones medioambientales atribuyen gran parte de la culpa de estas calamidades a la tala descontrolada de los bosques indonesios.

## EN EL MUNDO



## 1 EMIRATOS ÁRABES

**Fallece el emir de Dubai mientras se hallaba de visita en Australia** ■ El emir de Dubai, Sheik Maktum Rashid al Maktum, murió ayer, según informó el Ministerio de Información. El emir, de 62 años, vicepresidente y primer ministro de los Emiratos, falleció mientras se encontraba de visita en Australia. Su sucesor en el cargo debería ser su hermano menor, el príncipe heredero Sheik Mohammed Bin Rashid al Maktum, ministro de Defensa de los Emiratos.

## 2 IRÁN

**Un grupo sunita secuestra a ocho soldados y amenaza con asesinarlos** ■ Un grupo radical sunita iraní anunció ayer, a través de un vídeo, el secuestro de ocho soldados en Irán y amenazó con matarlos si el Gobierno de Teherán no excarcela a 16 militantes que mantiene arrestados. La grabación fue transmitida por la televisión Al Arabiya, que lo atribuyó a la autodenominada Organización de Soldados de Dios para los Muyahidines (combatientes) Sunitas.

## 3 VIETNAM

**Detienen a un ex marine por no ir a Vietnam hace 40 años** ■ Jerry Texiero ha comprobado que desertar de los marines para no ir a Vietnam tiene su precio y, a los 65 años, está detenido en la base de Camp Lejeune, en Carolina del Norte, por una decisión que tomó hace exactamente 40 años. Cuando tenía 25 años, Texiero decidió en 1965 abandonar el campamento de los marines porque, según afirman ahora sus abogados, porque no quería ser parte de esa guerra.

## 4 ESTADOS UNIDOS

**Fidel Castro ordenó el asesinato de Kennedy, según un documental alemán** ■ El realizador alemán Wilfried Huisman, autor del documental *Cita con la muerte*, asegura tener la respuesta a quién ordenó asesinar al presidente de EEUU, John F. Kennedy. Su dedo acusador se dirige a La Habana, pues sostiene que fueron los servicios secretos de Castro quienes ordenaron en su embajada en México a Lee Harvey Oswald asesinar a Kennedy el 22 de noviembre de 1963 en Dallas.

## PELOTA

# Vallelado inicia su andadura en el campeonato de España de clubes

El primer partido se disputará el próximo domingo, a las 12 horas, en la localidad segoviana

G.H. / SEGOVIA

El Vallelado inicia el próximo domingo, 8 de enero, su andadura en el campeonato de España de clubes de frontón corto, enfrentándose al Aoziz navarro, en un choque que dará comienzo a las 12,00 horas en Vallelado. El equipo segoviano, que lleva desde 15 años militando de forma ininterrumpida en la División de Honor, forma esta temporada parte de un grupo compuesto por tres conjuntos navarros (Tenis Pamplona, San Juan y Aoziz) uno aragonés (El Olivar) y dos castellano leoneses (Puertas Bamar - de la localidad de Iscar - y el propio Vallelado).

Vallelado compite en "Herramienta", cuyos partidos se componen de dos puntos, el de la modalidad "paleta" y el de la modalidad "pala corta". Carlos Baeza, directivo del equipo segoviano, indicó ayer que el Vallelado aspira esta temporada "a no quedar en la última posición de nuestro grupo", mostrándose "muy esperanzado" con la pareja de pala corta, compuesta por Daniel Arranz y César Baeza, "que están atravesando un momento dulce y que van a poner en muchísimos apuros a los mejores de esa especialidad".

Por lo que respecta a paleta, Vallelado presentará una pareja integrada por Ignacio González y Charra. "Hay equipos a los que deberíamos de vencer, como es el caso del San Juan, un recién ascendido", dijo Baeza.

El directivo quiso también recordar el "enorme trabajo" realizado por el Vallelado para mantener la pelota en su comarca, considerada como la 'capital' de la pelota en Castilla y León, ya que a escasos kilómetros de Vallelado, en Iscar, se ubica el Puertas Bamar. Desde hace años, el equipo segoviano tiene un sano 'pique' con el conjunto vecino, aunque ambos desarrollan políticas completamente diferentes, ya que mientras que los segovianos han apostado decididamente por la cantera, los de Iscar prefieren fichar todos los años a los mejores jugadores del mercado.

El comienzo del campeonato de España de clubes de División de Honor coincide con el de la Segunda Categoría, en la que participa el equipo filial del Vallelado, el Pradillos. Este último equipo jugará su primer encuentro el próximo sábado, día 7, contra el Apóstol Santiago, de Madrid, a las 17,00 horas, en Vallelado.



Daniel Arranz, posando con una pala corta. GABRIEL GÓMEZ

## BALONCESTO

## Jorge González, en la selección cadete

El baloncestista segoviano Jorge González Llorente, perteneciente a la UDS ha acudido con la selección cadete de Castilla y León al campeonato de España de selecciones autonómicas que se está desarrollando en la provincia de Cádiz. Dicho campeonato, para selecciones tanto masculinas como femeninas de las categorías infantil y cadete, ha logrado reunir en la provincia andaluza a los nuevos valores del baloncesto español. La presencia de González Llorente en el combinado castellano leonés confirma a este jugador como una de las 'joyas' más preciadas de la cantera de la Unión Deportiva Segovia.

## FÚTBOL SALA

## Concluye el clinic sobre entrenamiento

Hoy concluye el clinic "El entrenamiento integrado", que ha sido organizado por La Escuela Caja Segovia con la colaboración de la Junta de Castilla y León, Diputación Provincial de Segovia, el Patronato Deportivo Municipal y la Delegación de Fútbol y Fútbol Sala de Segovia. El técnico del Caja Segovia, Miguel Rodrigo, ha sido el encargado de explicar a los alumnos diversos conocimientos tanto sobre la preparación física de los jugadores como de la preparación técnica - táctica. Este último apartado será el tema de la jornada de hoy, en el pabellón "Pedro Delgado", a partir de las 17,00 horas.

## NATACIÓN

# El V Torneo de Reyes se celebrará el día 8 en la piscina cubierta

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La quinta edición del Torneo de Reyes de Natación se celebrará el próximo domingo, día 8 de enero, en las instalaciones de la piscina municipal "José Carlos Casado". Esta prueba, que ha sido organizada por la Delegación Segoviana de Natación, con el apoyo del Patronato Municipal de Deportes, dará comienzo a las 17,00 horas, si bien los nadadores podrán acceder a la piscina para realizar el calentamiento a partir de las 16,30 horas.

La prueba, que en los últimos años está adquiriendo gran auge, está abierta a nadadores desde la categoría benjamín a senior. Los participantes de categorías benjamín (96-97) y alevín (94-95) podrán disputar cuatro pruebas:

50 metros libres, 50 metros braza, 50 metros espalda y 25 metros mariposa. Los infantiles (92-93), cadetes (90-91) y senior (89 y anteriores) podrán participar en pruebas de 100 metros libres, 100 metros braza, 100 metros espalda, 50 metros mariposa y 100 metros estilos. Adicionalmente a estas pruebas, los prebenjamines de los clubes de natación segovianos nadarán 25 metros libres.

Los nadadores interesados en participar en el V Torneo de Reyes deben de estar federados o contar con licencia escolar. Cada nadador podrá participar en dos pruebas. Las inscripciones de última hora podrán formalizarse en la propia piscina "José Carlos Casado" el próximo domingo, a partir de las 16,00 horas.



**Segovianos del Barça, con Laporta.** Un grupo de socios de "Segovianos del Barça" acudió el pasado lunes a la localidad de Medina del Campo, a la inauguración de una Peña del equipo azulgrana. En el acto estuvieron representantes de 30 Peñas del F.C. Barcelona en Castilla y León, además del presidente del club catalán, Joan Laporta. El presidente de "Segovianos del Barça", Juan José Martín, hizo entrega de un pequeño obsequio al de la Peña Medinense del Barcelona, en presencia de Laporta. / FOTO: ÁNGEL LUIS ARRIBAS

FÚTBOL SALA DIVISIÓN DE HONOR

# Miguel Rodrigo espera un "rápido ensamblaje" del nuevo equipo

El técnico de Caja Segovia avisa de que el Azkar "defiende muy atrás y ha dado algún susto"

G.HERRERO/ SEGOVIA

El entrenador de Caja Segovia, Miguel Rodrigo, mostró ayer su esperanza en que los nuevos componentes de la plantilla logren "un rápido ensamblaje" con los veteranos, de forma que el equipo pueda rendir a un nivel alto en el más breve periodo de tiempo posible. No obstante, el técnico advirtió que Diego Giustozzi lleva varias semanas sin disputar un partido oficial, mientras que Felice Mastropiero llega de la División de Plata, "que tiene otro ritmo", y el brasileño Guga no ha jugado ningún encuentro de la presente liga. "Hay que ser conscientes de que la conjunción no está todavía al 100%, lo que no quita que nuestra ilusión siga siendo muy alta", manifestó Rodrigo, que ha dedicado los últimos entrenamientos a jugar 'partidillos'. "Ahora mismo, estamos en el embrión de un nuevo equipo, y por eso mismo prefiero que los chicos jueguen al fútbol sala", añadió el entrenador de Caja Segovia, que también recaló que el equipo cambiará su estilo de juego a partir del próximo choque,

ante el Azkar. "Seremos nosotros los que llevemos el peso del partido. Los próximos cinco o seis partidos iremos a muerte para meternos en los play off. Si esta apuesta no sale, deberemos de regresar al viejo sistema", añadió Rodrigo.

Para el partido del sábado es duda Isco, que está atravesando un proceso gripal. Preguntado sobre su próximo rival, Rodrigo alertó de que el Azkar es un cuadro que defiende muy atrás "y que ha dado varios sustos esta liga". Además, el Azkar ha aprovechado las navidades para recuperar a varios lesionados, como Lorente.

En otro orden, Caja Segovia ya ha presentado en la Liga Nacional de Fútbol Sala toda la documentación de sus nuevos componentes (Diego Giustozzi, Felice Mastropiero y Guga) sin que dicho organismo haya presentado ninguna objeción. El plazo para inscribir jugadores en la segunda vuelta concluye a las 19,00 horas de hoy. Salvo sorpresa de última hora, Caja Segovia ha dado por cerrada su plantilla para esta nueva fase.



Miguel Rodrigo (derecha), hablando con el brasileño Guga. / KAMARERO

## BREVES

COPA DE ESPAÑA

Zaragoza acogió el sorteo para el torneo

■ Playas de Castellón - ElPozo Murcia, Polaris World Cartagena - Lobelle Santiago, MRA Gv-tarra Navarra - Martorell FS y DKV Zaragoza - Boomerang Interviu son los cuatro emparejamientos que deparó el sorteo para la XVII Copa de España, que se celebró en el Salón de Recepciones del Ayuntamiento de Zaragoza. Los dos primeros partidos tendrán lugar el jueves 19 de enero, y los dos últimos el día siguiente. La primera semifinal (sábado 21 de enero, 13,45 horas) enfrentará a los vencedores de los encuentros del jueves, mientras que en el segundo cruce (sábado, 16,00 horas) se medirán los ganadores del viernes.

COPA DE ESPAÑA

Candelas espera imponerse al conjunto local

■ El técnico de Boomerang Interviu, Jesús Candelas, dijo que el DKV "es una novia que tenemos en la Copa", por el hecho de que se han enfrentado en varias ocasiones, "pero creo que contamos con recursos para imponernos, aunque hay que tener en cuenta el factor campo"

LIGA NACIONAL DE FUTBOL SALA - DIVISION DE HONOR

## Futbol SALA

PABELLON POLIDEPORTIVO MUNICIPAL PEDRO DELGADO



SABADO

7 Enero

18,30 h

### CAJA SEGOVIA F.S.

### AZKAR LUGO F.S.

OPTICA  
**damian**  
Audio Center Plus



**Cena navideña de Caja Segovia.** La plantilla de Caja Segovia celebró en la noche del pasado martes su tradicional cena navideña, a la que también asistieron todos los miembros del equipo técnico y de la junta directiva, encabezada por su presidente, Luis Sanz. Acabada la cena, que tuvo lugar en el bar restaurante José, los comensales dialogaron sobre los próximos objetivos del equipo. / FOTO: KAMARERO

SI TE DUELE QUE CADA MINUTO MUERAN DOS NIÑOS DE MALARIA, LLAMA AL MÉDICO

Llama al 902 250 902  
o entra en msf.es y hazte socio.



# Cassano: «Cumpló el sueño de jugar en el mejor equipo del mundo»

El delantero italiano fue presentado como nuevo jugador del Real Madrid y en su primera rueda de prensa se puso a disposición del técnico para adaptarse a cualquier posición

EFE / MADRID

Antonio Cassano, nuevo jugador del Real Madrid, admitió en su presentación en el Santiago Bernabéu que cumple «el sueño de jugar en el mejor equipo del mundo» y dijo que uno de sus primeros objetivos es «silenciar muchas etiquetas» de jugador polémico con la que aterriza en Madrid.

«Voy a decir a todos los que me han etiquetado con un carácter difícil que estoy aquí para silenciarlos. Quiero demostrar que esa fama no se corresponde con mi forma de ser», afirmó.

«Soy jugador del Real Madrid, empiezo una nueva etapa y cumpla un sueño por jugar en el equipo más fuerte del mundo y mi sueño se hace realidad», agregó.

Cassano se puso a disposición de López Caro, técnico del Real Madrid, para jugar «donde crea oportuno», y aunque llega con fama de segundo punta mostró su disposición de adaptarse a cualquier puesto. Además, el nuevo delantero madridista agradeció el continuo interés madridista.

«No sé contestar si los demás equipos que me pretendían se han movido tarde. Mi intención desde el inicio era jugar en el Real Madrid y estoy encantado de estar aquí. Desde hace seis meses mi sueño era concretar esta opción. Algunos dijeron que nadie me quería y ahora que estoy en el equipo más prestigioso del mundo deben pensar por qué decían eso», aclaró.

Visiblemente emocionado, Cassano admitió que no atraviesa un buen momento de forma y que luchará por ganar todo con el Real Madrid y meterse en la convocatoria con Italia para el Mundial.

«Estoy muy emocionado porque una cosa es decir que quiero jugar en el Madrid y otra que te



Cassano posa con la camiseta de su nuevo club. / EFE

presenten en el estadio más importante del mundo. Ahora hay que empezar a trabajar y demostrar lo que sé hacer».

«Lo primero que quiero es recuperar mi forma óptima cuanto antes y convencer a Lippi para que me lleve a Alemania. No quiero presumir, pero creo que si estoy

en forma contaré para el Mundial», añadió.

Cassano reconoció que tras quince días parado, no está bien físicamente, aunque se pone a disposición de lo que necesite su nuevo entrenador.

«En forma no estoy. Llevo quince días parado. Ahora, si el entre-

nador me pide que juegue estoy a sus órdenes. Cuando empecemos a trabajar comprobaremos mi estado de forma actual».

Tampoco polemizó con la lucha que tendrá por la titularidad cuando Ronaldo y Raúl se recuperen de sus lesiones. «Vengo a formar parte de un gran club y me pongo a disposición del entrenador para dar lo mejor. Si él decide que tengo que jugar de titular, bien, si tengo que ser suplente lo aceptaré y servirá de acicate para entrenarme más y mejor. La presión no me asusta», comentó.

**EX TÉCNICO.** El italiano Fabio Capello, técnico del Juventus, se convirtió en el gran protagonista de la presentación de Antonio Cassano por los elogios que recibió y las continuas insinuaciones de su posible regreso la próxima temporada al banquillo madridista.

«Es como un padre para mí», admitió Cassano en referencia a Capello, con el que sueña reencontrarse en el Real Madrid. El delantero madridista mostró en todo momento mucho respeto al actual técnico, López Caro, pero no escatimó piropos al que suena como futuro técnico.

«Capello es el entrenador que supo sacar lo mejor de mí. No sé si vendrá, mi entrenador ahora es López Caro y son decisiones que dependen de la directiva».

Cassano destacó a Capello de entre todos los técnicos que ha tenido en su intensa carrera, en la que con más de uno no guardó una buena relación.

«Me llevé correctamente con todos los técnicos pero con Capello fue especial. Me trató como un padre trata a un hijo. El sabía alternar muy bien el premio y los castigos, los palos y las zanahorias. Fue realmente bonito», recordó.

## Butragueño, maestro de ceremonias

Emilio Butragueño, vicepresidente del Real Madrid, afirmó en la presentación del delantero italiano Antonio Cassano, que «es un jugador de un talento indiscutible». En el palco de honor del Bernabéu, Emilio Butragueño comenzó mandando un cariñoso mensaje a los dos grandes ausentes del acto, Florentino Pérez, que no pudo asistir, y Alfredo Di Stéfano, convalciente de una operación de corazón. Fue el vicepresidente madridista el que entregó la camiseta con el dorsal 19 a Cassano y le dedicó un discurso de bienvenida. «Para mí es un honor un orgullo presentar a Cassano como nuevo jugador del Real Madrid. Tiene un talento indiscutible y ha llegado a lo más alto de uno de los campeonatos más competitivos de Europa. Sabe que formar parte del Real Madrid exige máxima entrega dentro y fuera del campo», agregó.

## Dos heridos leves en la presentación

Antonio Cassano desató la pasión en los 600 aficionados que acudieron al Bernabéu a su presentación como nuevo jugador del Real Madrid, que acabó con dos heridos leves cuando el delantero italiano regaló balones a los seguidores que se encontraban en el fondo norte. En el momento en el que se dirigió al fondo norte entre los cánticos de los aficionados y comenzó a golpear balones para que llegasen a todos los sectores, dos jóvenes aficionados dieron el susto al caer hacia filas posteriores y golpearse en la cabeza y el rostro. Ambos fueron trasladados de inmediato a las oficinas del estadio donde fueron atendidos de las brechas que presentaban, aunque ninguna tuvo consecuencias graves.

## Rijkaard ya prepara el derbi con toda la plantilla al completo

El equipo azulgrana quiere aumentar su buena racha ante el Espanyol

EFE / BARCELONA

El entrenador del Barcelona, Frank Rijkaard, dispuso ayer por primera vez desde el parón navideño de toda su plantilla al completo, a excepción del lesionado Xavi Hernández, para preparar el encuentro del próximo sábado ante el Espanyol.

Tras derrotar al Zamora (1-3) en la ida de los cuartos de final de la Copa del Rey, Rijkaard preparó un entrenamiento suave en el que participaron todos los disponibles, tanto los que jugaron este martes como los que disfrutaron de más días de vacaciones.

Algunos jugadores no europeos (Deco, Eto'o, Ronaldinho, Mot-

ta, Maxi López, Messi y Edmilson) y Larsson se incorporaron al trabajo el 2 de enero, mientras que el resto, incluidos Márquez, Sylvino y Belletti, que tenían también permiso para prolongar sus vacaciones, regresaron el 30 de diciembre. Los futbolistas que fueron titulares ante el Zamora se retiraron antes de un entrenamiento suave que contó con la visita del ex jugador del Barcelona Albert Ferrer.

**COPA DE ÁFRICA.** Samuel Eto'o, delantero camerunés del Barcelona, viajará a Egipto, sede de la Copa de África, el próximo lunes 16 de enero, un día después de la dis-

puta del Barça-Athletic, para incorporarse a la concentración de su selección, que debutará en el torneo el sábado 21.

Una vez en Egipto, Eto'o no regresará para jugar con el Barça, una posibilidad que se llegó a contemplar pero que ha quedado descartada para evitar el desgaste físico que supondría.

El camerunés se perderá al menos dos encuentros de Liga, ante el Alavés y el Mallorca, previstos para el 22 y el 29 de enero, respectivamente y, en la Copa del Rey, si el Barça supera al Zamora en octavos, también se perderá los dos partidos de cuartos de final (18 y 25 de enero).

## Luis Aragonés dice que ve «muy bien» a Alfredo Di Stéfano

EFE / VALENCIA

Luis Aragonés, seleccionador español, acompañado de su ayudante Jesús Paredes, visitó ayer en el hospital de La Fe de Valencia a Alfredo Di Stéfano, quien se recupera en este centro hospitalario de un infarto agudo de miocardio y de la intervención quirúrgica a la que se le sometió la pasada semana.

Aragonés llegó a La Fe sobrepasadas las 13,30 horas y estuvo algo más de media hora conversando con el presidente honorífico del Real Madrid y con sus familiares, que no se separan de él en ningún momento.

Al término de su visita, Luis Aragonés no quiso hacer declaraciones a los medios de comunicación congregados a la puerta del hospital y se limitó a señalar que había visto «muy bien» a Alfredo Di Stéfano, quien en el pasado martes fue trasladado de la UCI a una habitación de planta, tras evolucionar favorablemente de su intervención quirúrgica.

Por la noche, el seleccionador nacional acudió a Villarreal para presenciar en el estadio de El Madrigal el encuentro de Copa del Rey entre el conjunto castellonense y el Valencia.

## BREVES

**ATHLETIC DE BILBAO**  
Yeste, duda por una lesión muscular

■ El jugador del Athletic Fran Yeste es duda para el partido de Liga que enfrentará al equipo rojiblanco con el Deportivo de La Coruña el próximo sábado en el estadio de San Mames debido a una lesión muscular que se produjo en el choque frente al Real Madrid. Concretamente, el centrocampista presenta una lesión «en la musculatura abductora y rotadora de la cadera derecha» que, según el parte médico, requiere de una exploración mediante resonancia magnética para valorar el alcance y emitir un pronóstico.

## VALENCIA

Baraja conocerá hoy el alcance exacto de su lesión

■ Rubén Baraja, centrocampista del Valencia, sufre una fractura en el cuádriceps y hoy se le practicará una resonancia magnética que determinará el alcance exacto de la dolencia, que podría impedirle jugar los próximos partidos con su equipo. El medio centro vallisoletano acudió ayer a la ciudad deportiva de Paterna para tratarse junto a los fisioterapeutas del club, mientras sus compañeros que no forman parte de la convocatoria para el partido de Copa del Rey ante el Villarreal se entrenaron junto al preparador físico Rafael Aranda.

## MALLORCA

Pisculich, primer refuerzo balear

■ La directiva del Real Mallorca confirmó ayer que el delantero argentino Leonardo Pisculich, primer refuerzo de la entidad balear para afrontar la segunda vuelta, llegó ayer a Palma para ponerse a las órdenes de su compatriota Héctor Cúper. Pisculich, que procede del Argentinos Juniors, será sometido a una revisión médica y es posible que una vez superado ese trámite pueda formar parte de la lista de convocados el domingo ante el Betis.

## ALEMANIA

La Bundesliga permite más extranjeros

■ La Liga Alemana de Fútbol decidió levantar cualquier limitación al número de jugadores extranjeros, aunque introducirá la cuota de doce nacionales por club, tal como pide la UEFA. La Asamblea de la Bundesliga acordó reformar las normativas sobre jugadores extranjeros. La nueva regulación significará el levantamiento a la limitación de extranjeros para los clubes profesionales, pero también la obligatoriedad de tener a doce alemanes bajo contrato.

## FÚTBOL

## COPA DEL REY

# El Deportivo vence con solvencia y deja encarrilada la eliminatoria

Munitis, Valerón y Scaloni marcaron los goles del conjunto de Caparrós ante Osasuna

DEPORTIVO	OSASUNA
3	0

**DEPORTIVO:** Molina; Manuel Pablo, Coloccini, Andrade, Capdevila; Arizmendi (Xisco, m. 84), Sergio (Scaloni, m. 80), Duscher, Munitis; Valerón y Tristán (Romero, m. 65)  
**OSASUNA:** Elía; Izquierdo, Cruchaga, Miguel Flaño, Clavero; Ortiz (David López, m. 82), Sosa, Muñoz, Moha; Webó y Brit (Fran Moreno, m. 68).

## ÁRBITRO

Teixeira Vitiens (Comité cántabro). Mostró tarjeta amarilla a Manuel Pablo (m. 17), Munitis (m. 53) por el Deportivo; y a Sosa (m. 16), Webó (m. 35), Miguel Flaño (m. 57), Ortiz (m. 59), Izquierdo (m. 62) y Fran Moreno por Osasuna.

## GOLES

10. m. 11: Munitis. 2-0. m. 44: Valerón. 3-0. m. 85: Scaloni.

## EFE / LA CORUÑA

El Deportivo dejó encarrilado su pase a los cuartos de final de la Copa del Rey tras imponerse a Osasuna en un encuentro que los coruñeses decantaron a su favor con tres espectaculares tantos, en especial el del argentino Scaloni, que sirvió para cerrar la cuenta.

Con la pelota transitando sin ningún peligro por la zona ancha, transcurrieron los primeros minutos, una monotonía que se encargó de romper, como no, Munitis a los once minutos con un preciso zurdazo desde la frontal, que tras tocar en el poste derecho acabó dentro de la red de la portería defendida por Elía (1-0).

No cambió en nada el gris panorama el tanto local, ya que Osasuna evidenció que confía sus opciones a lo que ocurra en el encuentro de vuelta. Pero los de Javier Aguirre no estaban para excesivas aventuras y, cuando se atrevieron a mirar la portería de Molina, parecieron olvidar la ventaja del interior zurdo africano, empecinados en buscar a Gorka Brit y a Pierre Webó. Una tozudez



Duscher se lleva el balón ante el jugador camerunés Webó. / EFE

que los navarros acabarían pagando con un segundo tanto (2-0) al filo del descanso obra de Valerón, que remató un centro de Munitis.

**REANUDACIÓN.** Se mostró más ambicioso Osasuna en la segunda mitad, o al menos pareció entender que el mejor camino para el gol estaba en la banda izquierda, como demostró Moha con un pase a Brit, que el ex jugador del Eibar remató al cuerpo de Molina.

Aunque la ocasión más clara para los de Pamplona llegó a los sesenta y un minutos en un remate de Cruchaga a la salida de un

córner que despejó Sergio González bajo la misma línea de gol, con Molina ya batido. Reaccionó Caparrós reforzando la medular con la presencia del lateral Romero en la banda izquierda, lo que de paso, permitió que el debutante Arizmendi ocupara la delantera.

Ubicado en su posición el nuevo fichaje deportivista demostró su auténtica valía como un delantero con gran capacidad de asociación, como demostró a los sesenta y seis minutos con un excelente pase a Valerón, que cedió a Sergio, para que este pusiera en apuros al meta Elía con un duro

disparo. Lo volvió a intentar en dos nuevas ocasiones el ex jugador del Atlético con dos galopadas que, para su desgracia, no llegaron a materializarse. Un gol que al final lograría Scaloni a los 86 minutos con un espectacular zapa-tazo desde más de treinta metros que se coló por la escuadra derecha de la portería de Elía.

**OTROS RESULTADOS** El Villarreal cayó por 0-2 ante el Valencia y el Getafe por 0-1 ante el Espanyol. El Atlético-Zaragoza ha sido aplazado por enfermedad de muchos jugadores del primer equipo.

## El Cádiz deja escapar una ventaja de tres goles ante el Sevilla

3	CÁDIZ
2	SEVILLA

**CÁDIZ:** Navas, Varela, De Quintana, Berizzo, Raúl López, Bezares (Fleurquin, m. 65), Benjamin (Oli, m. 88), Estoyanoff, Miroslavjevic (Lucas Lobos, m. 79), J. Sesma y Medina.  
**SEVILLA:** Notario; Alvéz, Ocio, Dragutinovic (Kepa, m. 59), David; Navas (Jesuli, m. 59), Martí, Maresca, Adriano; Luis Fabiano y Kanoute.

## ÁRBITRO

González Vázquez. Mostró tarjeta amarilla a Dragutinovic (m. 26), Luis Fabiano (m. 42), Raúl López (m. 54), Bezares (m. 56), Berizzo (m. 63), Ocio (m. 71), Fleurquin (m. 77) Alves (m. 80), Jonathan Sesma (m. 80), Lucas Lobos (m. 92+).

## GOLES

10. m. 25: Milosavljevic. 2-0. m. 27: Medina. 3-0. m. 59: Dragutinovic (pp). 3-1. m. 71: Kanoute. 3-2. m. 85: Kanoute.

## EFE / CÁDIZ

El Cádiz, en el que quizás fue su mejor partido en lo que va de temporada, tuvo la oportunidad de dejar al Sevilla al borde de la eliminación de la Copa del Rey, ya que dilapidó una ventaja de tres goles para, al final, conseguir una pírrica victoria (3-2).

El conjunto dirigido por el técnico uruguayo Víctor Espárrago, con un planteamiento mucho más ofensivo que en la competición liguera, con dos delanteros dedicados exclusivamente a merodear la portería rival, controló casi siempre el partido y fue el equipo que mejores ocasiones tuvo para alzarse con la victoria.

## Un gol de Lequi en propia puerta salva al Betis en Balaídos

1	CELTA
1	BETIS

**CELTA:** Esteban; Jonathan, Méndez, Lequi, José Enrique; Jorge (Gustavo López, min. 72), Iriney, Roberto, Canobbio (Silva, min. 72); Guerrero (Contreras, min. 67) y Perera.  
**BETIS:** Toni Doblas; Óscar López (Capi, min. 77), Melli, Juanito, Castellini; Assunção, Arzu (Robet, min. 60); Varela, Fernando, Xisco; Dani.

## ÁRBITRO

Megía Davila (colegio de Madrid). Expulsó por parte del Celta a José Enrique (m. 61) y al entrenador Fernando Vázquez (m. 86). Además amonestó a Jorge (m. 30) y Lequi (m. 87) por parte de los locales, y a Assunção (m. 64) y Castellini (m. 67) por parte del Betis.

## GOLES

10. m. 22: Perera (p). 11. m. 85: Lequi (p.p.).

## EFE / VIGO (PONTEVEDRA)

El Betis, que jugó con un hombre más la última media hora del partido, salió vivo de Balaídos y encarriló la eliminatoria, gracias a un gol en propia puerta de Matías Lequi en los últimos minutos de juego que le complica la eliminatoria al equipo gallego.

Los dos entrenadores apostaron por reservar a algunos de sus mejores jugadores, y eso se vio reflejado en el juego de sus respectivos equipos. Ni celestes ni verdiblancos fueron capaces de adueñarse del partido, sobre todo por las continuas imprecisiones en el pase, facilitando el juego defensivo del rival.

EUROLIGA

# El Real Madrid cae frente al Pau Orthez en su pista

El conjunto blanco aún tiene abierto el pase a la siguiente ronda

REAL MADRID	PAU ORTHEZ
79	83

**REAL MADRID:** Rakocevic (16), Bullock (27), Gelabale (11), Hervelle (9), Reyes (11) -cinco inicial-, Hamilton (1), Sonko (-) y Tomas (4).  
**PAU ORTHEZ:** D'Almeida (4), Cooper (18), Rupert (15), Drovoud (21), Sales (11) -cinco inicial-, Fauthoux (4), Harrison (5), Cisee (-), Lux (5) y Varem (-).

**ÁRBITROS**  
 Filipauskas (LTU), Muzakis (GRE) y Chiari (ITA).  
 Excluyeron por personales a Hervelle (m. 40) y Sonko (m. 40).

**PARCIALES**  
 12-17, 20-13, 21-17, 26-36.

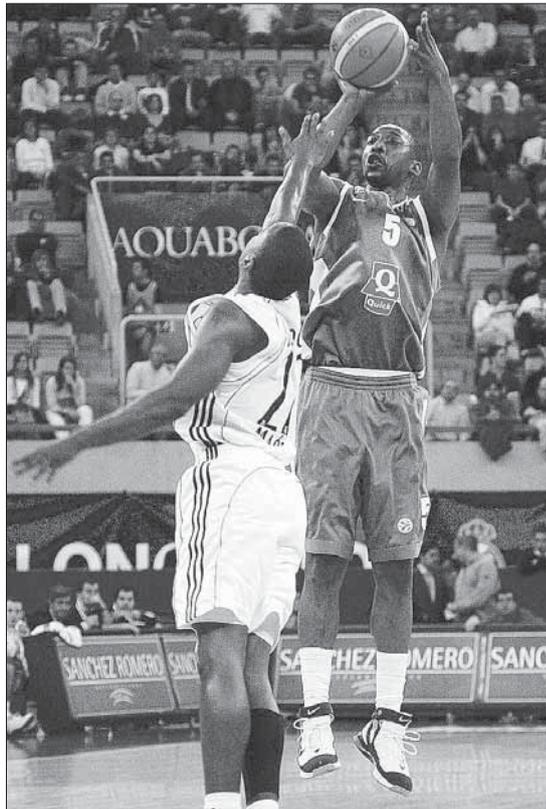
EFE / MADRID

El bache del Real Madrid ha saltado de la ACB a la Euroliga, un territorio que hasta ahora contribuía a esconder el mal momento del campeón español, superado por un equipo con un papel anecdótico dentro del Grupo C de la competición, dominado por el Panathinaikos griego.

Sólo la inesperada derrota del Montepaschi Siena italiano en cancha del Partizan alivia el golpe contra los galos. En cualquier caso, las cuatro victorias consecutivas que los madridistas firmaron en el arranque continental han quedado en un pasado lejano y ahora adquieren su verdadera dimensión.

La depresión blanca salta a la vista. El Pau, un equipo que sólo había ganado al Partizan, que cayó en Belgrado y en pista francesa, dominó el choque sin ningún agobio salvo en un tramo del tercer cuarto y, cuando más claro lo veía el Madrid, encadenó un parcial de 0-12 (de 66-62 a 66-74) que sentenció el choque.

Bastó con el acierto desde la línea de personal de Cooper para desmontar el castillo de naipes español. El compromiso de los jugadores blancos es indiscutible. Lo intentan todos los partidos y también lo intentaron ante los franceses. Sin embargo, están sumidos



Clint Harrison (d) lanza a canasta ante la defensa de Louis Bullock. / EFE

en la más absoluta confusión, la rotación del banquillo es muy corta, los proyectos de futuro aportan lo que pueden y las dudas empiezan a cebarse en los hombres que deben sostener al equipo.

**SORPRESA.** La ansiedad local, de hecho, favoreció a un Pau Orthez que no sufrió. Aprovechó la puntería de Drovoud desde el arco de triples, la permisividad defensiva

y el desconcierto atacante del Real Madrid para anotarse una victoria que probablemente no esperaba.

Una simple zona 2-3 utilizada por el Pau desmanteló las ideas madridistas, que ya empiezan a ser una evidencia estadística dentro de la competición. El Madrid aún tiene el camino hacia la segunda fase abierto, pero debe decidir a qué juega si quiere competir con los grandes del continente.

## Unicaja vence en Turquía y se coloca a un paso de la clasificación

76	ULKER
83	UNICAJA

**ULKER:** Stefanov (13), Kutluay (11), Trepagnier (17), Haislip (11) y Savas (0) -cinco inicial- Turkcan (10), Onan (2), Erden (0), y Gulyas (12).  
**UNICAJA:** Sánchez (0), Brown (19), Hermann (4), Garbajosa (15) y Santiago (20) -cinco inicial-, luego jugaron Rodríguez (12), Risacher (0), Cabezas (13) y Pietrus (0).

**ÁRBITROS**  
 Lamonica (Italia), Belosevic (Serbia Montenegro) y Bachar (Israel), eliminaron, por cinco personales, a Gulyas (m. 39).

**PARCIALES**  
 22-18, 15-22, 22-23, 17-20.

EFE / ESTAMBUL (TURQUÍA)

Unicaja ganó por primera vez en Turquía, había perdido hasta ahora los seis encuentros anteriores con equipos otomanos, y casi aseguró en Estambul su clasificación para la siguiente fase de la Euroliga con la victoria ante el Ulker, en la capital turca.

El triunfo de los españoles se cimentó en un partido jugado con mucha sobriedad y en la excelente defensa sobre los principales jugadores turcos como el alero Kutluay, Trepagnier y Haislip.

Tras un primer cuarto equilibrado, el segundo parcial fue trepidante que comenzó con dos lanzamientos de 6,25 de Carlos Cabeza y Berni Rodríguez que pusieron al equipo malagueño por delante por primera vez 24-26 (m.12).

Después del descanso, Unicaja mantuvo su control y además salió a la luz la figura del pivó Daniel Santiago que con sus movimientos dentro de la zona destruyó continuamente el aro rival.

En el último parcial, y a falta de dos minutos para el final, Unicaja ganaba de once 67-78, y ni siquiera los errores cometidos por precipitación en el tiro, y la cuarta personal de Santiago, así como los tres triples de Turkcan hicieron que los malagueños se desencajaran.

Cabezas, desde la línea de tiros libre, acompañado por el fallo en ataque posterior del conjunto local y secundado por una canasta final de Brown, propiciaron el importante triunfo español.

NBA



Pau Gasol.

## Pau Gasol y los Grizzlies logran el cuarto triunfo consecutivo

EFE / MEMPHIS (EEUU)

La vuelta a casa y el comienzo de año lo celebraron los Grizzlies de Memphis con su cuarto triunfo consecutivo después de ganar por 104-94 a los Warriors de Golden State, que rompieron racha de tres victorias seguidas.

Una vez más el español Pau Gasol fue el líder indiscutible y jugador más completo de los Grizzlies al aportar 21 puntos, nueve asistencias, su mejor marca de la temporada, siete rebotes y puso tres tapones.

«Ha sido un gran partido porque hemos demostrado que la ausencia de Damon Stoudamire, aunque frustrante, a la hemos asumido y cada uno de nosotros elevamos un poco más el esfuerzo en el juego de equipo», destacó Gasol, que jugó 44 minutos, de nuevo el que más estuvo en el campo.

Pero si el catalán hizo un gran trabajo, el escolta Eddie Jones también hizo una valiosa aportación en el apartado ofensivo con 23 puntos para ser el máximo encestador del equipo y del partido.

«Eddie jugó un gran partido y fue muy importante su ayuda porque nos permitió mantener siempre consistencia en el ataque con los puntos decisivos», valoró Gasol.

La mala noticia para los Grizzlies fue la confirmación de la baja por lo que resta de temporada de Stoudamire, que ayer fue sometido a una operación para corregirle la rotura de un tendón en la rodilla derecha, que sufrió el pasado viernes en el partido que disputaron frente a los Trail Blazers.

**VICTORIA.** La línea de progreso en su juego que experimentaron los Raptors de Toronto al finalizar el año 2005 la mantuvieron en su primer partido del 2006, que ganaron por 108-97 a los Hawks de Atlanta, en el duelo de equipos perdedores de la Conferencia Este.

El base español José Manuel Calderón se perdió el segundo partido consecutivo por causa de las molestias que sigue sintiendo en la planta del pie derecho.

## El Tau podrá contar con Scola y Erdogan

Recibe en Vitoria al Zalgiris Kaunas lituano

EFE / VITORIA

El entrenador del Tau, Velimir Perasovic, confirmó ayer que para el choque europeo de hoy contra el Zalgiris Kaunas probablemente podrá contar con Erdogan, de viaje en su país.

Por otra parte, el pivó hispano-argentino Luis Scola ya se halla en la capital alavesa tras disfrutar de un permiso por paternidad, y ayer se ejercitó con sus compañeros de equipo.

De cara al choque de hoy (20,45 horas), el técnico vitoriano espera

un Zalgiris «complicado», que pondrá las cosas «muy difíciles».

«Nuestro rival tan sólo ha perdido dos partidos hasta la fecha, contando su competición doméstica y la Euroliga, habiendo ganado incluso a sus compatriotas del Lietuvos Rytas, que marcha líder del Grupo B», recordó Perasovic.

También subrayó que, para poder ser líderes del Grupo A, será preciso ganar todos los partidos que quedan hasta el próximo 9 de febrero, dependiendo también de otros resultados.

## El Barça se la juega ante el Efes Pilsen

Al conjunto azulgrana sólo le vale ganar

EFE / BARCELONA

El Barcelona, con un balance de tres victorias y cinco derrotas que complican su pase a la siguiente ronda de la Euroliga, debe estrenar el año con un triunfo frente al Efes Pilsen y hacerlo sin la ayuda de una de sus principales apuestas para la actual temporada, el base Milos Vujanic, que se perderá lo que resta de campaña por una rotura de ligamentos.

Vujanic, en el que los técnicos barcelonistas tenían depositada buena parte de sus espe-

ranzas de recuperación del equipo, estará entre ocho y nueve meses de baja sin haber tenido prácticamente tiempo de vestirse de azulgrana.

El rival de hoy, el Efes Pilsen, lidera la clasificación junto al Lietuvos Rytas y se impuso a los catalanes en la primera vuelta.

Buena parte del potencial del conjunto turco radica en su juego interior, el punto flaco del equipo azulgrana, gracias a la aportación del ala-pívot croata Nikola Prkacin.

MOTOR

RALLY LISBOA-DAKAR

# Sainz y Coma se aferran al liderato en la última jornada en Marruecos

El rally se adentra ahora en Mauritania, territorio que será el juez de la dura prueba africana

EUROPA PRESS / MARRUECOS

Los españoles Carlos Sainz (Mitsubishi) y Marc Coma (KTM) resistieron el ataque de los franceses Stéphane Peterhansel (Mitsubishi) y Cyril Despres (KTM), que se apuntaron la victoria en coches y motos en la quinta etapa, disputada ayer entre Ouarzazate y Tan Tan sobre un recorrido de 819 kilómetros de los cuales 350 eran de especial, y abandonaron Marruecos como líderes en sus categorías.

Peterhansel y Despres, los dos últimos vencedores del Dakar salieron heridos en su orgullo después del pinchazo que supuso para ellos la jornada del martes y tiraron con fuerza a lo largo de la especial en busca de recortar distancias.

La presencia de neblina hizo ya de por sí mucho más complicada la etapa, sobre un trazado accidentado, sinuoso y técnico entre pozos y piedras que convertía los pinchazos en uno de los grandes peligros a evitar.

Peterhansel, al que un error de navegación le costó el pasado martes muy caro, rápidamente se puso el mono de trabajo para recuperar el terreno perdido y demostró porque es el hombre más laureado en el raid más duro y mítico del mundo con ocho triunfos, seis en motos y dos en coches.

El galo, además, personalizó la respuesta de Mitsubishi, que en la última etapa vivió una de las jornadas más negras en los últimos años en su prueba, con el abandono incluido del japonés Hiroshi Masuoka, ganador en 1999 y 2000, y al quinto día firmó su primera victoria en este Dakar.

Peterhansel se apuntó la victoria con 1:12 sobre el americano Mark Miller, el mejor de los Volkswagen ayer, y 2:20 sobre el español Nani Roma (Mitsubishi), segundo y tercero, respectivamente.

Sainz fue noveno en la etapa, a casi nueve minutos de Peterhansel. Suficiente para mantener el liderato en la general con 1:28 sobre su compañera de equipo la alemana Kleinschmidt y 2:07 sobre el galo Luc Alphand.

Nani Roma es séptimo, a 3:45 del bicampeón del mundo de rallies, mientras que Peterhansel con su golpe de mano de ayer ascendió hasta la novena plaza, a 9:25.

**CAMPEÓN.** En motos también hubo respuesta del defensor del título, Cyril Despres, que sumó su segundo triunfo para apretar un poco más las cosas en la general.

Tras Despres y Coma se situó el también español Isidre Esteve, que consolida así el trío que está llamado a luchar por la victoria final ya que el hueco con el cuarto clasificado, el chileno Carlo de Gavardo (KTM), cada vez se hace más grande en la clasificación general.

En la clasificación general, Coma vio recortada a 1 minuto y 25 segundos su renta con Despres,



Carlos Sainz está sorprendiendo a todos en su primer Dakar. / EFE



Marc Coma es uno de los favoritos al triunfo final. / EFE

mientras que Esteve se mantiene en la tercera posición a 6:28.

**ABANDONO.** El español José Manuel Pellicer tuvo que abandonar tras sufrir una fuerte caída poco antes del final de quinta etapa.

Pellicer quedó aturrido y con fuertes dolores. Su estado obligó a evacuarlo al hospital instalado al final de cada etapa.

Tras realizarle las pruebas no se detectó nada grave, aunque los médicos recomendaron su traslado a

Gran Canaria para descartar cualquier problema interno.

Hoy el Lisboa-Dakar entrará en territorio de Mauritania, llamado a ser el juez de la prueba, con la disputa de una sexta etapa sobre un recorrido de 792 kilómetros.

## LAS DECLARACIONES

### ► ISIDRE ESTEVE

«Rodé bien y estoy contento con este resultado antes de atacar Mauritania, donde la carrera cambiará completamente»

### ► CYRIL DESPRES

«Las desventajas no son muy grandes, pero Isidre salió muy bien abriendo pista y conseguí, a pesar de todo, alcanzarles a él y Coma»

## NATACIÓN

### Meca inicia su travesía entre Jávea e Ibiza

El nadador catalán David Meca, que a las 09,30 horas de ayer inició su travesía a nado entre Jávea (Alicante) e Ibiza, lleva recorridos ya algo más de 25 kilómetros, la cuarta parte de los cerca de cien kilómetros que tiene previsto nadar en este reto. Según fuentes de la asistencia técnica de la travesía, Meca se encuentra en perfectas condiciones físicas y psicológicas e, incluso, ha bromeado con los periodistas que le acompañan en este reto.

## TENIS

### Moyá logra el pase a cuartos en Madrás

El español Carlos Moyá, tercer favorito, se clasificó para los cuartos de final del torneo de Madrás tras derrotar al estadounidense Justin Gimelstob. Moyá tuvo que sufrir y remontar un marcador adverso tras ceder la primera manga por 3-6. El balear reaccionó y se hizo con las dos siguientes por 6-3 y 6-4.

En cuartos se enfrentará al alemán Phau, quien se desdijo de su compatriota Michael Berrer, por 1-6, 6-2 y 6-4.

## FÚTBOL SALA

### Boomerang defiende la Copa de España

El Boomerang Interviu, campeón de las dos últimas ediciones, iniciará la defensa del título de la XVII Copa de España de Fútbol Sala, que se celebrará del 19 al 22 de enero de 2006 en el pabellón Príncipe Felipe de Zaragoza, ante el equipo anfitrión, el DKV Seguros Zaragoza. El Pozo Murcia, Boomerang Interviu, Lobelle de Santiago y Martorell finalizaron la primera vuelta en las cuatro primeras plazas y son los cabezas de serie, mientras que MIRA Gvtarra Navarra, Polaris World, Playas de Castellón y DKV Seguros Zaragoza, la finalizaron entre la quinta y la octava posición.

## VELA

### El Movistar sigue al frente de la clasificación

El español Movistar se mantiene como líder de la segunda etapa de la Volvo Ocean Race, después de cubrirse la segunda jornada del recorrido, superando en 27 millas (50 Km) al holandés ABN Amro1. Mientras tanto, el Ericsson sueco y el Brazil 1 abandonaron ayer con sendas averías en sus embarcaciones. Ambas unidades se dirigen a Ciudad del Cabo con el fin de poder repararlas y reincorporarse de nuevo a la prueba.

## El IPC de la zona euro mantiene en 2005 su línea descendente

Según las cifras provisionales de Eurostat, la inflación aumentó un 2,2% el pasado año, dos décimas menos que en el ejercicio anterior. El dato definitivo será anunciado el 19 de enero

• El Banco de Portugal rebajó ayer cuatro décimas las previsiones de crecimiento de la economía lusa para 2006, hasta un 0,8%, lo que acerca al país al estancamiento.

AGENCIAS / BRUSELAS-LISBOA

El Índice de Precios de Consumo (IPC) de la zona euro aumentó un 2,2% en 2005, dos décimas menos que en 2004, cuando la inflación alcanzó el 2,4%, según los datos provisionales ofrecidos ayer por la oficina de estadística comunitaria (Eurostat). Este incremento es mayor que el registrado en 2003, del 2%, y se produce después de que el IPC de diciembre se redujera en una décima con respecto a la tasa interanual marcada en noviembre, del 2,3%. El dato definitivo sobre el IPC de diciembre será anunciado el próximo 19 de enero.

Para estimaciones como la de ayer, Eurostat usa el Índice de Precios al Consumo de la Unión Monetaria (Ipcum), que se basa en las informaciones preliminares sobre la evolución de los precios en los Estados miembros que tienen tales datos disponibles, así como en los datos sobre el coste de los productos energéticos.

Según Eurostat, la experiencia demuestra que este procedimiento es fiable, puesto que de los últimos 24 índices de inflación ofrecidos anticipadamente, en 12 veces el dato definitivo ha diferido sólo en una décima de punto y, sólo una vez, en dos décimas de punto, con respecto al índice provisional.

El Banco Central Europeo (BCE) preveía que la inflación de la zona euro en 2005 se situara en torno al 2,5%, mientras que el informe de otoño de European Forecasting Network fijaba la previsión anual en torno al 2%.

**A LA BAJA.** Ayer también se hizo público un dato que afecta a uno de los socios comunitarios, en



Jean Claude Trichet, presidente del Banco Central Europeo (BCE). / EFE

concreto a un vecino de España, Portugal. La economía lusa creará este año un 0,8% del Producto Interior Bruto (PIB), cuatro décimas por debajo de las últimas previsiones, según auguró el gobernador del Banco de Portugal, Vítor Constancio. El responsable de la institución señaló que la previsión de crecimiento para 2005 apunta a un 0,3%, «muy cerca del estancamiento, pero no llegó a haber recesión».

Las previsiones del banco central portugués están por debajo de las previsiones del Programa de Estabilidad y Crecimiento, en el que el Gobierno luso apunta a un crecimiento del 0,5% en 2005, 1,1% en 2006 y un 1,8% en 2007.

Constancio declaró que para los dos próximos años se prevé una «recuperación, pero muy moderada», ya que las finanzas portuguesas «todavía sufren los efectos de choques que golpearon la economía nacional, como la dependencia del precio del petróleo, que se cuadruplicó, y las reducciones del déficit presupuestario».

El responsable del Banco de Portugal señaló que estas circunstancias «limitan el crecimiento», que sólo llegará al 1 por ciento del PIB en 2007. «A corto plazo, los recortes presupuestarios tienen un efecto restrictivo y las reformas llevan tiempo a producir efectos. Sólo a medio plazo van a producir efectos», destacó.

Constancio indicó que «Portugal vive un punto por debajo del ciclo económico» y que «sólo de aquí a dos años la economía puede comenzar a crecer normalmente, después de que los efectos negativos se disipen lentamente».

El Banco de Portugal adelanta que las inversiones en 2005 cayeron un 3,1%, 0,3 puntos porcentuales más que en el Boletín de Otoño. En 2006 y 2007 se prevé que la inversión continuará retrocediendo, 1,1 puntos porcentuales en el presente año y del 0,8% en 2007. Por contra, el Gobierno considera que este año se registrará un incremento de la inversión del 1,7% y del 3,6 al siguiente, aunque admite una caída del 2,1% en 2005.

► ADQUISICIONES

Alstom vende el 75% de los astilleros civiles franceses a la noruega Aker

EFE / PARÍS

Los históricos Astilleros del Atlántico de los que han salido famosos transatlánticos dejarán de ser franceses, con su cesión al noruego Aker Yards por parte de Alstom, que se librará así de un gran lastre financiero y podrá concentrarse en las centrales eléctricas y la construcción de trenes y tranvías.

Las dos compañías presentaron ayer el acuerdo por el que Alstom cede en un primer momento un 75% de los astilleros civiles franceses, ubicados en Saint-Nazaire y Lorient y por el que Aker Yards -número cinco mundial en la construcción naval- pagará 50 millones de euros.

La compañía francesa, que se compromete a no vender el resto hasta 2010 (y a hacerlo entonces), tendrá que inyectar además 350 millones de euros para reconstituir los fondos de su filial, que actualmente están en números rojos.

Con esa aportación en efectivo, su 25 por ciento residual quedará valorado en unos 125 millones de euros, aunque de momento la deuda de Alstom, que ahora se sitúa en unos 1.200 millones de euros, se verá aumentada en 300 millones suplementarios.

Según el compromiso entre las dos partes, plasmado en un comunicado, el objetivo es «crear un campeón en el mercado de los barcos con fuerte valor añadido, en particular para los de crucero».

► BALANCE DE 2005

El comercio textil chino crece un 20% a pesar de los conflictos

EFE / PEKÍN

Las exportaciones, ventas y beneficios del textil chino crecieron un 20% en 2005 con respecto al año anterior, según cifras de la Cámara de Comercio para las Importaciones y Exportaciones de Textiles de China que publicó ayer la agencia estatal Xinhua.

En un año marcado por la guerra internacional del textil y la apreciación de la moneda china, las ventas del sector fueron de 250.000 millones de dólares (207.000 millones de euros) y los beneficios de 8.180 millones de dólares (6.784 millones de euros).

## El PP califica de «inaudita» la actuación del Gobierno en la OPA de Gas Natural

EUROPA PRESS / MADRID

La secretaria ejecutiva de Política Social y Bienestar del Partido Popular, Ana Pastor, calificó ayer de «inaudito lo que está pasando» en relación a la Oferta Pública de Adquisición de acciones (OPA) hostil de Gas Natural sobre Endesa, y consideró que algunos representantes del Gobierno deben dar explicaciones.

Durante un encuentro para debatir sobre política social, Pastor hizo hincapié en que ninguna operación en el sector energético se ha autorizado en contra de la decisión del Tribunal de Defensa de la Competencia (TDC), por lo que estimó que el Ejecutivo debe ser consecuente. En este sentido, subrayó que su partido ha solicitado la convocatoria de la Diputación

Permanente del Congreso -órgano que sustituye al Pleno en períodos inhábiles- para decidir las competencias en comisión del vicepresidente económico, Pedro Solbes, del ministro de Industria, José Montilla, y de la presidenta de la Comisión Nacional de la Energía (CNE), María Teresa Costa, por los informes relativos a la OPA de Gas Natural sobre Endesa.

Pastor consideró que «hay muchas personas que no son las más adecuadas para hablar ni de amigos ni de favores» y que en la OPA «solo hay un asunto importantísimo, que son los consumidores». En su opinión, el Gobierno «está poniendo en riesgo los intereses de los usuarios» con la subida de las tarifas de electricidad y de gas, que «suponen una gran carga».

**BOLSA DE MADRID**



**1.175,46**

**MAXIMO**  
1.175,48

**MINIMO**  
1.169,39

**DIARIA**  
8,68  
(0,74)

**INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS**

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

N. YORK Dow Jones	TOKIOnIKKEI	LONDRESFT-100	FRANCFORT DAX	PARISCAC-40	MILAN MIBTEL
10.858,62	16.361,54	5.714,60	5.523,62	4.838,52	36.086,00
					
0,10	1,55	0,58	1,15	1,29	0,73
04-01-06	04-01-06	04-01-06	04-01-06	04-01-06	04-01-06

**De centena en centena**

La bolsa española se situó en los niveles de hace tres meses en esta sesión, en la que ganó el 0,72 por ciento y acabó a menos de cinco puntos de los 10.900. El esperado fin del prolongado período de subida de los tipos de interés en los Estados Unidos de América, que en un año y medio pasaron del 1 al 4,25 por ciento, justificó el avance de la bolsa. Los inversores consideraron como una buena noticia para la actividad y el consumo la rebaja de la presión que ha ejercido el continuo encarecimiento del dinero sobre la primera economía del mundo. Esa posibilidad, esbozada en las actas de la última reunión de la Reserva Federal -banco central estadounidense- propició la cuantiosa subida de Wall Street en la víspera, el 1,2 por ciento, a la vez que alentó el alza del 1,55 por ciento de Tokio esta madrugada. La bolsa española no podía ser menos y se mostró ambiciosa desde el comienzo de la sesión, con la colaboración de todos los grandes valores. También armaron el hombro el pequeño abaratamiento del petróleo -al cierre de la bolsa se cambiaba a algo menos de 61 dólares-, las mejores perspectivas de crecimiento para Alemania -su PIB podría crecer el 1,8 por ciento este año- y la contención de la inflación en la zona euro -se situaba en el 2,2 por ciento al finalizar 2005-. En consecuencia, la bolsa se comportó como en el juego de la oca, aprovechando el impulso que otorga la posibilidad de volver a tirar el dado al caer en la casilla pintada con la figura de la anátida para subir de centena en centena.

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Día		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.

**Bienes de Consumo**

A. Domínguez	30,6	-1,13	61.810	30,95	30,26	31,00	30,60
Altadis	37,84	-1,36	2.586.657	38,35	37,66	38,36	37,84
Barrón de Ley	42	0,12	1.472	42,00	41,50	42,00	41,88
Bodegas Riojanas	9,04	1,57	530	9,04	9,03	9,04	8,90
Campofrío	13,15	0,61	26.576	13,17	13,05	13,15	13,02
Cortefiel	18,63	-0,96	698	18,63	18,61	18,63	18,63
CVNE	12,4	-	000	-	0,00	12,40	12,40
Dogli Int. Fabrics S.A.	4,94	0,82	123.344	4,94	4,86	4,94	4,89
Ebro Puleva SA	14,57	3,33	663.137	14,58	14,08	14,57	14,00
Faes Fama	16,65	2,4	149.090	16,67	16,29	16,65	16,01
Inditex	27,45	-0,69	1.392.971	27,44	27,37	27,85	27,45
Naia	7,3	-0,68	110.021	7,45	7,30	7,35	7,13
Natracéutica S.A.	1,12	1,82	1.014.922	1,12	1,10	1,12	1,09
Palermia	7,26	0,83	3.274	7,26	7,26	7,26	7,16
Pescanova	25,5	1,84	10.324	25,50	24,78	25,50	24,99
Serv. Point Solut.	2,28	2,24	2.049.425	2,31	2,23	2,28	2,23
Prim. S.A.	24,98	1,13	14.903	25,23	24,76	24,98	24,50
Puleva Biotech	2,48	2,06	49.622	2,49	2,44	2,48	2,42
SOS Cuelara	11,4	0,44	401.036	11,49	11,26	11,40	11,13
T. Algodonera	3,04	-0,98	195.863	3,09	3,03	3,07	2,95
Vidraia	19,5	0,52	117,420	19,50	19,21	19,50	18,68
Viscofan	10,25	1,49	165.940	10,40	10,05	10,25	9,73
Zelita	6,03	0,5	732.697	6,11	5,97	6,03	5,91

**Bienes de Inversión e Intermedios**

Acerinox	12,34	0,57	1.989.287	12,40	12,21	12,34	12,20
Arcelor S.A.	21,97	3,63	999.095	21,97	21,42	21,97	21,16
CIE Automotivo	20,4	9,09	30.914	20,40	19,63	20,40	16,98
Azoyen	6,51	3,01	43.044	6,58	6,37	6,51	6,32
C. Portland	68,5	1,86	5.460	68,95	67,25	69,00	67,25
CAF	89,75	-0,17	2.705	90,05	89,50	91,30	89,75
Duro Felguera	16,7	1,52	25.072	16,70	16,34	16,70	16,45
EADS	31,94	-0,81	8.525	32,82	31,94	32,20	31,91
Ence	26,6	1,03	48.465	26,60	26,11	26,60	26,32
Eros	0,93	-	5.880.366	0,94	0,92	0,94	0,93
E.del Zinc	1,84	-	000	-	0,00	1,84	1,84
Europac	6,09	3,75	366.366	6,25	5,83	6,09	5,85
Garnesa	12,85	2,15	1.916.362	12,85	12,60	12,85	12,53
Global Steel	4,38	-	000	-	0,00	4,40	2,23
Iberpapel	17	-0,58	3.090	17,10	16,95	17,20	17,00
Lingotes	9,33	-3,32	330.643	9,93	9,01	9,65	8,46
Mecalum	21,28	-0,79	34.755	21,45	21,24	21,45	21,28
Miquel y Costas	27,65	8,86	873.444	27,68	25,59	27,65	24,25
Nicolás Correa	6,24	6,67	764.405	7,20	6,07	6,24	4,64
Renov. de Medicis	0,71	1,43	882.354	0,74	0,71	0,71	0,69
Seda Bama	2,17	1,4	1.717.627	2,17	2,14	2,17	2,14
Sniace	3,85	1,05	1.616.033	3,88	3,70	3,84	3,81
Tafisa	1,27	-0,78	448.272	1,30	1,27	1,28	1,25
Tubacex	3,77	0,27	579.475	3,82	3,74	3,77	3,55
Tubos Reunidos	11,3	-0,62	183.357	11,72	11,27	11,37	10,60
Tudor	8,78	10,03	22.682	8,78	8,37	8,78	7,27
Uralita	3,66	3,68	636.626	3,66	3,55	3,66	3,48
Volkswagen	33,18	-0,54	033	33,78	33,09	33,36	32,86
Zardoya Oils	21,38	0,61	88.441	21,58	21,28	21,61	21,25

**Comun. y Serv. Información**

Antena3 TV	21,28	4,83	1.238.286	21,53	20,43	21,28	20,30
Amper	7,38	-	228.693	7,48	7,28	7,38	7,12
Avanzit	1,81	2,26	9.589.732	1,82	1,73	1,81	1,64
Indra	16,79	2,63	924.029	16,83	16,40	16,79	16,36
Jazztel	0,91	4,6	53.299.533	0,92	0,87	0,91	0,87
Prisa	14,75	0,34	632.900	14,92	14,66	14,75	14,60
Recocitos	7,2	-	000	-	0,00	7,50	7,10
Sogetel	33,9	0,03	372.484	34,00	33,82	33,90	33,89
Tele 5	21,8	2,59	1.557.310	21,80	21,02	21,80	21,25
Telefónica	12,97	1,01	41.470.713	12,99	12,89	12,97	12,72
Telefónica Móviles	9,05	1,34	2.100.962	9,07	8,92	9,05	8,93
TPI Pag Amar	7,18	0,98	885.941	7,20	7,12	7,18	7,11

**Indice Ibx-35 (Semanal)**

Fecha	Dif.%	Dif.	Último
30/12/2005	-0,41%	-44,20	10733,90
29/12/2005			10778,10
28/12/2005			10769,50
27/12/2005			10772,70
26/12/2005			10723,90

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Día		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.

**Construcción**

Acciona	96	0,1	90.053	96,35	95,25	96,00	95,00
ACS	27,59	-	1.309.481	27,80	27,44	27,59	27,45
FCC	49,2	1,03	1.241.008	49,36	48,84	49,20	48,50
Ferrovial	60,2	-0,66	310.078	61,40	59,80	60,60	59,95
Inypsa Inf. y Proy. S.A.	6,94	0,43	235.919	6,95	6,94	6,94	6,60
Levantina Obras	18,65	6,57	7.669	18,65	17,70	18,65	17,42
OHL	13,4	0,07	92.677	13,60	13,40	13,51	13,39

**Energía**

Bayer	36,98	1,87	1.484	36,99	36,35	36,98	35,20
Cepsa	39,38	0,79	115.606	39,59	39,11	39,38	39,07
Energas S.A.	15,89	0,51	1.381.958	15,93	15,83	16,00	15,81
Endesa	21,95	0,83	4.682.760	22,10	21,87	21,98	21,77
Gas Natural	23,89	0,72	889.596	23,91	23,55	23,89	23,72
Huilsa C. Contés	10,52	-	7.673	10,52	10,52	10,52	10,52
Iberdrola	22,82	0,22	3.193.502	22,95	22,61	22,82	22,77
Red Eléctrica	25,7	-0,39	541.512	25,87	25,51	25,83	25,70
Repsol	25,69	0,79	15.657.076	25,93	25,36	25,69	24,96
Unión Fenosa	31,36	0,58	629.235	31,43	31,03	31,36	31,23

**Servicios de Mercado**

Abengoa	13,29	2,63	495.725	13,29	12,85	13,29	12,40
Aberis	21,4	0,23	1.129.740	21,49	21,16	21,43	21,35
Agua Bama	18,19	-0,6	289.947	18,48	18,10	18,55	18,19
Amadeus	7,35	-	000	-	0,00	7,55	7,19
Befesa	14,84	0,61	15.576	15,60	14,40	14,84	14,29
Cintra Inf. Transp.	10,08	-	909.958	10,19	10,03	10,13	10,08
Imm. Colonial	48,71	0,47	75.054	49,00	48,05	48,71	46,80
Corp. Doméstica	9,15	0,88	63.877	9,30	9,00	9,15	8,97

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Día		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.

Eleonor	13,99	-0,07	9.240	14,00	13,99	14,00	13,60
Europistas	5,02	0,4	65.762	5,04	5,00	5,03	5,00
Fadesa Inmobiliaria	28,43	0,64	431.937	28,58	28,24	28,43	27,82
Funespaña	9,23	3,01	61.988	9,29	9,02	9,23	8,73
Iberia	2,33	0,87	4.871.154	2,33	2,30	2,33	2,29
Inbesós	11,07	-7,36	102.240	12,34	11,07	11,95	9,92
Indo Internac.	7,75	-2,15	26.489	7,90	7,75	7,92	7,40
G. Inmocaral S.A.	3,85	0,79	795.658	3,89	3,79	3,85	3,74
Logista	43,05	2,5	66.672	43,05	42,00	43,05	41,60
Metrovacesa	55,85	-0,09	493.962	55,90	54,60	55,10	55,85
NH Hoteles	13,24	-	736.769	13,32	13,14	13,24	13,12
Posegur	19,97	0,35	85.023	19,99	19,80	19,97	19,61
Sacyr-Valle	20,61	-1,1	386.469	20,98	20,61	20,84	20,61
Sol Meliá	11,3	1,99	822.343	11,35	11,05	11,30	10,76
Sotogrande	14,7	-	128	14,71	14,70	14,70	14,50
Telepizza	1,87	0,54	979.590	1,88	1,86	1,87	1,86
Testa Inmuebles	21,25	-	000	-	0,00	21,25	21,25
Transp. Azkar	7,82	-	130.863	7,83	7,82	7,82	7,82
Uttas	2,04	0,99	820.047	2,08	2,02	2,07	2,02
Urbis	16,2	2,53	131.073	16,20	15,46	16,20	15,46

**Servicios Financieros**

Alba	40,21	0,42	73.536	40,50	40,19	40,21	39,86
Andalucía	79,2	-2,22	553	80,00	79,20	81,00	79,20
Galicia	23,4	2,27	663	23,40	23,00	23,40	22,88
Popular	10,43						

FONDOS DE INVERSION

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
<b>AHORRO CORPORACIÓN</b>					
AC Acciones	RV	20,36	1,99	1,99	290.395.609
AC Dinerplus	D	8,27	0,17	0,17	1.790.732.164
AC Divisa		8,28	1,49	1,49	27.036.860
AC Largo FT	RF	11,64	0,23	0,23	178.567.621
Ahorro fondo	MRV	46,43	1,00	1,00	411.743.028
Ahorro fondo 20	MRF	7,58	0,49	0,49	151.517.185
Caja Segovia Renta	RFC	10,59	0,07	0,07	3.791.447
<b>BANCO ATLÁNTICO</b>					
Atlántico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533.740
Atlántico Plus	GRV	9,66	0,00	1,47	18.221.492
Bolsatlántico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531.208
Dineratlántico	D	14,79	0,00	0,23	80.934.397
Fondatlántico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661.247
<b>BANCO POPULAR</b>					
Eurovalor Bolsa	RV	246,40	0,00	23,23	347.444.242
Eurovalor Dinero	D	1601,81	0,00	1,08	1.085.546.640
Eurovalor Global Asegurado	GRV	84,28	0,00	1,75	101.280.854
Eurovalor Interindices	GRV	80,93	0,00	7,80	162.314.173
Eurovalor Mixto 15	MRF	77,24	0,00	3,55	70.200.705
Eurovalor Mixto 70	MRV	3,18	0,00	18,34	305.453.438
Eurovalor Renta Fija	RF	6,23	0,00	0,23	242.049.089
Eurovalor RF Corto	RFC	79,13	0,00	1,12	195.596.844
Eurovalor RF Inter.	RFC	97,67	0,00	2,30	60.900.501
Eurovalor Tesorería	D	822,36	0,00	1,11	483.391.728
<b>BANCO SABADELL</b>					
SBD Garantía Anual 3	GRF	9,96	0,00	1,53	56.174.507
Solbank Bonos Euro	RF	9,46	0,00	2,81	8.068.049
Solbank Dinero	D	8,32	0,00	1,23	14.101.762
Solbank Interés Euro	RFC	12,76	0,00	0,12	26.948.338
<b>BANKINTER</b>					
BK Bolsa Europa	RV	32,21	0,80	0,80	247.081.866
BK Dinero	D	1236,83	0,01	0,01	122.566.922
BK Dinero 97	D	719,48	0,01	0,01	80.298.999
BK Fondo Bonos	RF	911,83	0,01	0,01	30.474.489
BK Mixto Europa 20	MRF	73,74	0,23	0,23	37.814.403
Cuentas Fiscales III	RFC	1037,70	0,06	0,06	13.886.035
<b>BBVA</b>					
BBVA Bolsa 2	RV	22,25	0,12	0,12	475.725.851
BBVA Bolsa Europa	RV	79,14	-0,27	-0,27	611.813.051
BBVA Bolsa Internacional	RV	13,27	-0,42	-0,42	155.771.689
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	-	7.062.657
BBVA Bono 2005	GRF	1473,82	-0,01	-0,01	170.834.278
BBVA Bono 2006 A	GRF	851,56	0,01	0,01	238.963.997
BBVA Bonos Internacional	RF	13,13	0,05	0,05	94.676.664
BBVA Deuda FT	RF	160,43	0,00	-	186.820.289
BBVA Dinero	D	1931,91	0,01	0,01	6.690.457.654
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.267.511
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,50	0,00	0,14	5.882.443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334.787
BBVA RF Corto	RFC	16,38	0,01	0,01	999.712.747
<b>BETA MESPIERSON</b>					
Beta Acciones	RV	153,58	0,59	0,59	21.463.468
Beta Dinero	D	1497,98	0,01	0,01	23.553.776
Beta Eurocomie Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971.238
Beta Renta	RF	17,73	0,00	-	14.616.767
Global Assets Fund	MRV	7,22	0,16	0,16	5.343.107
<b>BNP PARIBAS</b>					
BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735.741
BNP Global 15-85	MRF	9,53	0,00	5,62	78.738.457
BNP Global 50-50	MRV	12,77	0,00	15,03	133.848.864
<b>CAJA ESPAÑA</b>					
Fondospana 2002	GRV	103,36	0,00	10,87	55.681.339
Fondospana Bolsa	RV	106,75	0,00	25,09	51.886.216
Fondospana FT	RFC	77,19	0,00	1,43	111.715.580
Fondospana Futuro	RF	82,37	0,00	1,50	42.265.868
Fondospana Global	MRF	78,85	0,00	4,86	84.591.143
Fondospana Int.VI.	GRV	71,58	0,00	0,73	72.931.456
<b>CAJA SALAMANCA Y SORIA</b>					
Fondueiro Bolsa	RV	430,46	0,00	22,45	24.000.236
Fondueiro Dinero	D	1031,82	0,00	1,18	289.409.642
Fondueiro Garantizado	GRV	408,70	0,00	5,69	32.604.893
Fondueiro Plus	MRV	531,18	0,00	16,65	31.071.196
Inverbons	MRF	12,28	0,00	7,12	56.895.214
<b>CITIGROUP</b>					
Citicas Fund	D	1007,76	0,05	0,05	132.917.629
Citidiner	D	754,68	0,05	0,05	105.245.475
Citifondo Premium	RFC	1083,93	0,02	0,02	12.439.297
Citifondo RV	RV	33,47	0,95	0,95	53.089.961
Citimoney	D	1305,73	0,03	0,03	53.593.498
<b>DEUTSCHE BANK</b>					
DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378.055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418.066
DB Diner	D	1197,17	0,00	1,17	458.843.270
DB Invest	RFC	12,29	0,00	1,38	57.206.620
DB Mixta	MRV	20,77	0,00	12,62	110.892.636
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143.643

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
<b>LA CAIXA</b>					
Fonc. 17 Mixto Internacional	MRV	10,65	0,00	12,83	20.245.895
Fonc. 18 RV Mixto Internacional	MRV	9,35	0,00	12,83	8.110.882
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15,00	0,00	0,55	256.889.065
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,57	0,00	2,69	46.377.785
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,79	0,00	-0,06	154.229.509
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,00	0,49	47.843.145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,80	0,00	1,32	99.709.583
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,30	0,00	0,53	14.205.815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,76	0,00	1,22	1.474.013.920
Foncaixa Bolsa 5	RF	27,52	0,00	24,90	719.291.315
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228.331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,37	-	-13,68	28.456.659
Foncaixa Mixto 25	MRF	7,80	0,00	4,25	244.594.676
Foncaixa Mixto 28	MRF	7,81	0,00	4,29	314.464.098
<b>MORGAN STANLEY GESTIÓN</b>					
MS Bolsa	RV	29,14	0,00	22,29	211.942.275
MS Bolsaplus	RV	21,35	0,00	21,83	396.627.047
MS Dinerplus	RFC	1427,72	0,00	1,00	106.075.923
MS Divisa	RFC	8,61	0,00	4,17	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	7,92	0,00	18,84	214.714.699
MS Euro Deuda	RF	8,32	0,00	2,74	17.344.842
MS Euro Selección	RV	9,86	0,00	22,92	35.829.688
MS Eurofondo 1	GRV	10,44	0,00	6,15	28.118.199
MS Eurofondo Mixto FI	MRV	8,22	0,00	7,94	275.121.938
MS Fija	MRF	17,80	0,00	4,77	131.985.651
MS Fondo 25	D	896,19	0,00	1,34	477.678.080
MS Fondo Activo Equilibrio	MRV	19,26	0,00	11,10	620.214.193
MS Fondo Activo Estable	MF	10,50	0,00	5,72	-
MS Fondo Activo Oportunidad	MRV	9,76	0,00	17,06	-
MS Fondos Moderado	MF	10,07	0,00	11,85	-
MS Latinoamérica	RV	8,60	0,00	60,19	52.501.963
MS Multigestión Activo Crec.	RF	15,25	0,00	15,36	-
MS Multigestión Activo Estable	RF	13,01	0,00	7,30	-
MS Multigestión Activo Oport.	RV	18,80	0,00	21,34	-
MS Multigestión Activo Variable	RV	7,22	0,00	24,47	164.317.700
MS Renta Internacional	RF	18,56	0,00	7,45	301.421.166
MS Tesorería Plus	RFC	11,86	0,00	2,23	64.797.715
MSS Asian Equity A	RV	22,04	0,00	-	22.318.684.100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	20,90	-0,19	-0,19	32.030.298.300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	29,05	-0,27	-0,27	21.062.940.700
MSS Euro. Curr. High Yld A	RF	11,37	0,00	-	8.113.004.800
MSS European Value Eq A	RV	29,67	0,41	0,41	50.996.808.200
MSS Global Bond A	RF	22,62	-0,22	-0,22	24.875.639.600
MSS Global Brands A	RV	38,99	-0,15	-0,15	44.500.247.600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	26,10	0,04	0,04	11.557.677.100
MSS Global Value Eq A	RV	34,34	-0,03	-0,03	89.358.974.300
MSS Japanese Value Eq A	RV	8,59	-0,12	-0,12	29.297.325.200
<b>SCH</b>					
BanestaDua FT	RFC	618,34	0,02	0,02	102.111.905
Banesto Dinero	RFC	15,52	0,02	0,02	601.899.775
Banesto G.Bolsa Eur.2003A	GRV	10,04	0,15	0,15	63.462.045
BCH 2004	GRF	93,59	-0,13	-0,13	14.046.277
BCH 5 A	GRF	95,74	0,00	0,22	10.847.145
BCH Acciones	RV	14,34	0,91	0,91	282.760.422
BCH Bonos Fondosoro	RF	775,71	0,12	0,12	113.042.589
BCH Fondimo 1	D	1817,60	0,04	0,04	439.408.082
BCH Fondimo 2	D	1194,58	0,04	0,04	264.602.699
BCH Int. Acciones	RV	110,12	-0,87	-0,87	57.875.515
BCH Interes Diario	RFC	7,77	0,01	0,01	237.544.786
BCH Internet	RV	32,02	-1,72	-1,72	68.941.517
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892.707
BSN Banif Dinero	D	1848,98	0,04	0,04	671.338.133
BSN Banif Europa RF	RFC	19,35	0,12	0,12	39.904.464
BSN Banif SILLA	RV	20,13	-0,22	-0,22	54.742.843
BSN Banif Tesorería FT	D	1133,74	0,03	0,03	47.779.206
Dineractivo	D	1464,99	0,04	0,04	349.205.248
Extradinero Banesto	D	856,50	0,04	0,04	1.946.595.115
Fonbanesto II	RF	12,75	0,13	0,13	236.898.888
Fonventure	RV	20,32	-0,92	-0,92	34.569.168
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1266,68	0,03	0,03	70.682.898
Sant. Acciones	RV	2,75	0,43	0,43	317.784.475
Sant. Ahorro	RFC	15,17	0,01	0,01	58.285.542
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1229,25	-0,07	-0,07	86.785.418
Sant. Dinero FT.	D	1277,00	0,03	0,03	2.694.813.437
Sant. Eurostock Garant.	GRV	975,95	-0,01	-0,01	67.782.266
Sant. Futuro	RF	20,84	0,12	0,12	570.130.430
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.525.688
Sant. Índice	RV	16,29	0,99	0,99	121.051.009
Sant. Siglo XXI 3	GRF	11,95	0,05	0,05	55.762.321
Sant. Tesorería	D	1601,31	0,04	0,04	3.342.170.179
SCH Acc. Españolas 1 Plus	RV	19,88	1,01	1,01	238.494.974
SCH Grandes Valores	RV	72,81	0,87	0,87	38.952.091
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	10,94	0,06	0,06	302.204.322

Los valores liquidativos de los Fondos están expresados en Euros.  
Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31

DIVISAS RESPECTO AL EURO

1 Euro = X Divisas		Dólar canadiense	
Dólar USA	1,1821	Dólar australiano	1,6122

# EL TIEMPO



El sol sale a las 08:41 y se pone a las 18:02  
La luna sale a las 12:17 y se pone a las --:--

## EN SEGOVIA

### HOY

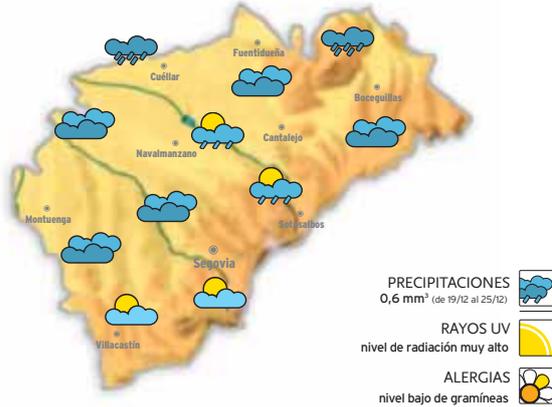


6º MÁXIMA  
MÍNIMA 1º

### Nubosidad y precipitaciones

Hoy la nubosidad será muy abundante, y tendremos precipitaciones principalmente por la tarde, y de forma más intensa durante la noche. Serán en forma de nieve en cotas cercanas a los 1100 metros. Se mantiene el frío.

SENSACIÓN TÉRMICA --:0  
PUNTO DEL ROCÍO --:0  
HUMEDAD 70%  
VIENTO Oeste flojo  
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 50 %  
VISIBILIDAD de 5 a 10 km.  
PRESIÓN ATMOSFÉRICA 1015 mb  
previsiones para mediodía



### NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 20 de diciembre al 27 de diciembre del 2005



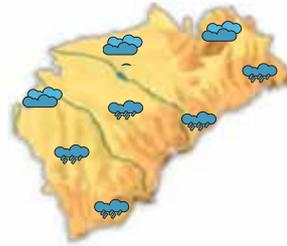
### MAÑANA



4º MÁXIMA  
2º MÍNIMA

### Mayor inestabilidad

La entrada de un nuevo frente por el oeste de la península, hará que mañana sigamos con abundante nubosidad y precipitaciones en toda la provincia. Volverán a ser en forma de nieve en las zonas más altas. Durante el día tendremos algo más de frío, ya que las temperaturas máximas bajarán ligeramente.



### SÁBADO



4º MÁXIMA  
0º MÍNIMA

### Sin grandes cambios

El sábado seguiremos con nubosidad y con precipitaciones, siendo estas menos abundantes que las de mañana viernes, pero que se mantendrán a lo largo de toda la jornada. Volverán a ser en forma de nieve en las zonas más altas. Las temperaturas se mantienen bastante frías.

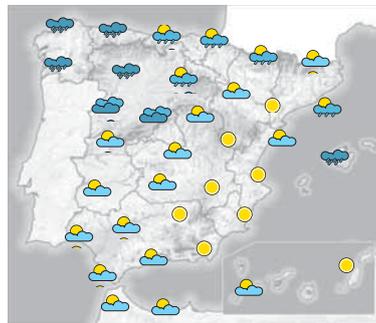


## EN ESPAÑA

### HOY

### Llega un frente atlántico

Un frente llegará durante la tarde al noroeste de país. Dejará lluvias en Galicia, Asturias y noroeste de Castilla y León. Seguirá la inestabilidad y los chubascos en las Comunidades del Cantábrico, con nieve en 1000 m. También lloverá en Baleares y en el litoral catalán. Aumentará la nubosidad en toda la mitad occidental.



### MAÑANA

### Jornada festiva lluviosa

El viernes lloverá en prácticamente todo el país. Las lluvias más intensas caerán sobre Andalucía y en la Meseta. Nevará por encima de los 1100 metros en la mitad norte. Descenso de las temperaturas, menos notable en el norte.

### SÁBADO

### Lluvias en el este

El frente se desplazará hacia el este del país. Lloverá en el Cantábrico y en el Valle del Ebro. Aunque las lluvias más intensas este día se producirán en el Mediterráneo donde localmente podrían ser persistentes.

### TEMPERATURAS PREVISAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.		
Albacete	9	1	Cádiz	15	7	Guadalajara	9	0	Madrid	12	3	Pontevedra	13	7
Alicante	17	5	Castellón	15	6	Huelva	15	2	Málaga	18	4	Salamanca	8	-1
Almería	17	10	Ciudad Real	12	2	Huesca	6	0	Murcia	17	4	S. Sebastián	10	6
Ávila	7	0	Córdoba	15	4	Ibiza	13	9	Ourense	13	5	S.C. Tenerife	21	17
Badajoz	14	-1	Coruña, La	13	10	J León	13	4	Oviedo	10	6	Santander	11	7
Barcelona	12	5	Cuenca	7	0	León	7	-1	Palencia	7	1	Segovia	6	1
Bilbao	11	7	Girona	10	-3	Logroño	9	4	Palma M.	14	8	Sevilla	15	4
Burgos	6	1	Gijón	10	5	Lugo	9	4	Palmas, Las	19	17	Soria	7	0
Cáceres	11	1	Granada	14	-4	Lleida	9	-3	Pamplona	5	2	Tarragona	12	4

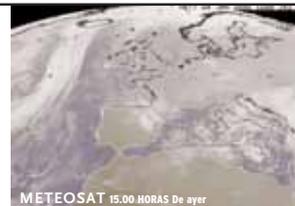
## EN EUROPA

### HOY

No llegarán lluvias destacables al interior de Europa hasta el fin de semana, debido a la presencia de las altas presiones que impiden el avance de los frentes desde el oeste del Continente. De momento seguirá el ambiente soleado, aunque frío. La previsión volverá a estar marcada por la borrasca situada en el sureste que dejará cielo gris y luvias en este sector.

### PRÓXIMOS DÍAS

La presencia del anticiclón sobre el centro y nordeste de Europa, hará que la borrasca que se aproxima por el Atlántico, se desplace hacia el sur de manera que empiece a dejar luvias por la Península Ibérica en vez de penetrar hacia el interior por las Islas Británicas. Además, otra borrasca situada desde hace días en el Mediterráneo, seguirá dejando chubascos por el sur y sudeste del continente.



EUROPA	Máx.	Min.
Amsterdam	1	-2
Atenas	14	12
Berlín	1	-2
Bruselas	1	-4
Copenhague	3	1
Estocolmo	2	-2
Ginebra	3	-3
Lisboa	16	9
Londres	4	0
Moscú	-8	-15
Oslo	-6	-12
París	2	-1
Praga	0	-3
Roma	11	3
Viena	2	-2
Zurich	-3	-4

## SORTEOS

### BONOLOTO

Lunes, 2 de enero

1 4 14 34 41 47

Complem. 29 Reintegro 5

### BONOLOTO

Martes, 3 de enero

18 20 22 27 39 42

Complem. 16 Reintegro 5

### BONOLOTO

Miércoles, 4 de enero

7 12 19 27 29 30

Complem. 42 Reintegro 7

### BONOLOTO

Viernes 30 de diciembre

7 9 27 39 44 49

Complem. 38 Reintegro 9

### LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 29 de diciembre

4 10 20 23 46 48

Complem. 30 Reintegro 7

### LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 31 de diciembre

6 14 30 33 38 45

Complem. 3 Reintegro 3

### GORDO PRIMITIVA

Sábado 31 de diciembre

8 18 27 40 52

Nº Clave (Reintegro) 3

### EUROMILLONES

Viernes 30 de diciembre

8 16 19 43 45

Estrellas 1 4

### EL COMBO

Sábado 31 de diciembre

Reintegro	4	COMBOLA 14
Doble	4 - 6	
Triple	1 - 4 - 2	

### ONCE

Miércoles 4 de enero

91626

Martes 3 de enero 16374

Lunes 2 de enero 43325

Domingo 1 de enero 85539

Viernes 30 de diciembre 25049

Jueves 29 de diciembre 76371

# GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:  
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

## Funerarias

**AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA**  
**TANATORIO SEGOVIANO**  
**SAN JUAN DE LA CRUZ**

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: **SEGOVIA**

**NAVA DE LA ASUNCIÓN** **RIAZA**  
**SANCHONUÑO** **CANTIMPALOS**  
**PRÁDENA** **CARBONERO EL MAYOR**

**LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO**

ATENCIÓN PERMANENTE  
 24 HORAS

**902 02 23 24**  
 TELÉFONOS  
**921 43 00 28 - 921 42 58 10**

EN MADRID: 902 42 52 42

**FUNERARIA Y TANATORIOS**  
**EL CARMEN**

SERVICIO PERMANENTE: Telf. 921 520 191

TANATORIOS:  
**CANTALEJO:** Ctra. Segovia, 22  
**TURÉGANO:** C/ Obispo Miranda, 7  
**SEPÚLVEDA:** C/ Isabel la Católica, 26

SEGOVIA  
 C/ Sargento Provisional, 1  
 Telf. 921 435 505

## Residencias 3ª Edad

**Residencia 3ª Edad**  
**Prádena Salud**

**Válidos y asistidos**  
 Médico, Enfermera,  
 fisioterapeuta,  
 terapia Ocupacional,  
 podología,  
 peluquería, etc.

tel: 921 507 385  
**629 643 204 - 616 956 014**  
 c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

## Internet

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

segoviaInmobiliaria.com

Digital Century

## Limpiezas

**LIMPIEZAS**  
**ERESMA**

C/Obispo Quesada, 14, bajo  
 40006 SEGOVIA  
 Teléfonos **921 437 806**  
**609 875 077**

## InfoSegovia.com

Todo Segovia está aquí, descúbrelo  
 Restaurantes Alojamiento Museos y Monumentos Agenda Información Utril Noticias

## Imprentas

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA** **¡¡OFERTA!!**

Papel DIN-A4  
 para fotocopiadora

Solicite presupuesto sin compromiso. Paquete de 500 hojas

**2,75 €**

**921 43 72 61**

## PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

**Teatro Juan Bravo**  
 DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

Próximos sorteos

**"La extraña pareja"**  
 10 entradas  
 sábado 7 de enero 20,30 h.  
 Envía SMS al 5410 con el texto

**ADELANTADO PAREJA**

**"Yo Cervantes tuve otras cosas que hacer"**  
 10 entradas  
 viernes 13 de enero 20,30 h.  
 Envía SMS al 5410 con el texto

**ADELANTADO CERVANTES**

Compañía: Concha Busto Producciones

**"Ojos bonitos"**  
 10 entradas  
 sábado 14 de enero 20,30 h.  
 Envía SMS al 5410 con el texto

**ADELANTADO OJOS**

**"Concierto Missing Stompers y Teresa Lujan"**  
 4 entradas  
 domingo 15 de enero 19,00 h.  
 Envía SMS al 5410 con el texto

Compañía: Missing Stompers y Teresa Lujan

**ADELANTADO MISSING**

**902 10 12 12 TEL-ENTRADA**  
 telentrada.com CAIXA CATALUNYA

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas para el 7, 13 y 14 de enero y 4 entradas para el 15 de enero. Los sorteos se celebrarán el 3 y el 10 de enero a partir de las 12 horas. A los agradados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (\*) Dos entradas para cada ganador.

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY

**BOOX** **Luz de Castilla**  
 CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA  
 Ctra. Madrid-Segovia s/n  
 Telf. 921 44 80 68

**Compra tus entradas: 90 CINEBOX (902 463 269)**  
 Día espectador: JUEVES  
 pagina web: www.cinebox.es

<p>Todos los días: 19.00, 21.45                  Jueves, viernes y sábado: 0.30                  De jueves a domingo: 16.15</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p> <p><b>Jarhead</b></p>	<p>Todos los días: 18.00, 20.15, 22.30                  Jueves, viernes y sábado: 1.00                  De jueves a domingo: 15.50</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p> <p><b>Los dos lados de la cama</b></p>	<p>Todos los días: 19.00, 22.00                  Jueves, viernes y sábado: 0.45                  De jueves a domingo: 16.10</p> <p>No recomendada para menores de 7 años</p> <p><b>Crónicas de Narnia</b></p>	<p>Todos los días: 18.00, 20.15, 22.30                  Jueves, viernes y sábado: 0.30                  De jueves a domingo: 16.00</p> <p><b>Aeon Flux</b></p>
<p>Todos los días: 18.10, 20.15, 22.30                  Jueves, viernes y sábado: 1.00                  De jueves a domingo: 16.00</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p> <p><b>la Joya de la Familia</b></p>	<p>Todos los días: 19.00, 21.00                  Jueves, viernes y sábado: 23.00                  De jueves a domingo: 17.00</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p><b>Doce fuera de casa</b></p>	<p>De jueves a domingo: 16.00</p> <p>No recomendada para menores de 7 años</p> <p><b>Harry Potter y el cáliz de fuego</b></p>	<p>De jueves a domingo: 16.00</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p><b>Kirikou y las bestias salvajes</b></p>
<p>Todos los días: 19.15, 22.00                  Jueves, viernes y sábado: 0.45</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p> <p><b>El imperio de los lobos</b></p>	<p>Todos los días: 18.00, 21.45</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p> <p><b>King Kong</b></p>		

**LA SEÑORA**

## D<sup>a</sup> María Aguado Yanguas

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 4 de enero de 2006  
A los 89 años de edad

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad*

**D. E. P.**

**Hijos, Rufino, Alejandro, Antonio, Francisco-Javier y María Cruz Muñoz Aguado; hijos políticos, Carmen Molina, Candelas Gozalo, Maribel del Real, Fuencisla Velasco y Jorge Gómez; hermanos, Francisco y Ciríaca Aguado Yanguas; nietos, bisnietos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 5, a las 12,00 de la mañana, en la Capilla de las Hermanitas de los Pobres (Segovia); acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda (Segovia). La misa de privilegio se oficiará el día 7, a las 12,30 de la mañana, en la Capilla de las Hermanitas de los Pobres.

CASA DOLENTE: **TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ**

**LA SEÑORA**

## D<sup>a</sup> Flora Pemán Soterías

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 4 de enero de 2006  
A los 72 años de edad

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad*

**D. E. P.**

**Esposo, Mauricio María del Pozo; hijos, Ángel y Rosa María Pemán; hermanas, Alejandra y Amalia Pemán Soterías; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 5, a las 10,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de La Estación de El Espinar (Segovia); acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de El Espinar (Segovia).

CASA DOLENTE: **TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ**

## HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(2)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R	(1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R	(1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R	(1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R	(1)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(1)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R	(1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

**OBSERVACIONES:**  
R Regional; (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06; (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/24 02 02. www.renfe.es

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(2)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(1)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R	(1)	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,26	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R	(1)	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R	(1)	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(2)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R	(1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(1)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R	(3)	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

**OBSERVACIONES:** R Regional; (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06; (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. (3) DIARIO del 4-12-05 al 23-12-05; del 25-12-05 al 30-12-05; del 1-1-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/24 02 02. www.renfe.es

## HORARIO DE AUTOBUSES

### SALIDAS DE SEGOVIA

**LUNES A VIERNES LABORABLES**

ABADES: 13:30 y 19:30 horas.  
 AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 19:30 horas.  
 ARANDA DE DUERO: 13:00; 19:30 horas. A las 18:00 horas (sólo Viernes durante periodo lectivo).  
 AREVALO: 18:30 horas.  
 AYLLÓN: 12:30 y 18:00 horas.  
 BERNARDO: 14:30 horas.  
 CANTALEJO: 12:00; 13:00; 14:00; 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo viernes).  
 COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.  
 CUEVAS DE PROVINCIA: 13:30 y 18:30 horas.  
 ESPINAR: 13:30 horas (Sólo Jueves).  
 FUENTESAUICO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.  
 FUENTETIQUENA: 13:30 y 18:30 horas.  
 HOYUELOS: 13:00 horas.  
 LABAJOS: 13:30 horas.  
 LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves).  
 MARIJUAN: 13:30 y 19:30 horas.  
 MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.  
 NAVARRA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.  
 NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.  
 PALAZUELOS: 7:40; 8:55; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 19:00; 20:00 y 20:55 horas.  
 PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.  
 REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables).  
 RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.  
 SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.  
 SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.  
 SANGARCIA: 13:00 horas.  
 SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.  
 SANTIJUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.  
 SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.  
 SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.  
 SEPULVEDA: 12:00; 14:00; 16:45 y 18:00 horas.  
 TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.  
 TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes).

**SABADOS LABORABLES**

ABADES: 13:30 horas.  
 AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.  
 ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.  
 AREVALO: 13:30 horas.  
 AYLLÓN: 14:00 horas.  
 BERNARDO: 13:30 horas.  
 CANTALEJO: 13:00; 14:00 y 18:00 horas.  
 COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.  
 FUENTESAUICO: 13:30 horas.  
 LABAJOS: 13:30 horas.  
 NAVAS DE ORO: 13:30 horas.  
 PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.  
 RIAZA: 14:00 horas.  
 SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9:05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.  
 SACRAMENIA: 13:30 horas.  
 SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30.  
 SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.  
 SEPULVEDA: 12:00 y 14:00 horas.  
 TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.  
 VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.

**DOMINGOS Y FESTIVOS**

ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.  
 AYLLÓN: 18:30 horas.  
 CANTALEJO: 13:00 y 19:30 horas.  
 COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas.  
 FUENTESAUICO: 19:30 horas.  
 NAVAS DE ORO: 18:30 horas.  
 PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.  
 PRADENA: 18:30 horas.  
 RIAZA: 18:30 horas.  
 SACRAMENIA: 19:30 horas.  
 SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.  
 SAN ILDEFONSO: 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30; 22:30 horas.  
 SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.  
 TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.  
 VALSAIN: 10:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15 horas.

### SALIDAS HACIA SEGOVIA

**LUNES A VIERNES LABORABLES**

ALDEALCORVO: 7:00 horas.  
 ABADES: 10:50 y 16:20 horas.  
 AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.  
 ARANDA DE DUERO: 7:30 y 17:30 horas.  
 AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados).  
 AYLLÓN: 7:10 y 9:00 horas.  
 BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes).  
 BERNARDO: 8:10 horas.  
 BOCEGUILLAS: 7:00 horas.  
 CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes).  
 CANTALEJO: 8:00; 9:30; 10:10; 15:00 y 18:10 h.  
 CANTALEJO-CUELLAR: 7:00 horas.  
 COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 18:10 horas.  
 CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.

**SABADOS LABORABLES**

ABADES: 10:50 horas.  
 ARANDA DE DUERO: 10:00 horas.  
 AREVALO: 7:15 horas.  
 AYLLÓN: 9:00 horas.  
 BERNARDO: 9:20 horas.  
 BOCEGUILLAS: 7:00 horas.  
 CANTALEJO: 9:30; 10:45 y 16:45 horas.  
 COCA: 8:00 horas.  
 FUENTESAUICO: 8:30 horas.  
 LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.  
 NAVAS DE ORO: 8:10 y 9:00 horas.  
 PALAZUELOS: 10:15; 16:15; 18:45 y 23:15 horas.

## HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID					MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES					LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,00 D	6,15 S	6,30 D	6,45 S	7,00 S	6,30 D	7,00 D	7,30 D	8,00 R	8,30 D
7,30 D	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,15 S	9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 D	11,00 S
9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 R	11,00 D	11,30 D	12,00 D	12,30 D	13,00 D	13,30 S
11,30 D	12,00 D	12,30 S	13,00 D	13,30 D	14,00 D	14,30 D	15,00 R	15,30 D	16,00 S
14,00 D	14,30 S/R*	15,00 D	15,30 D	16,00 R	16,30 D	17,00 S	17,30 D	18,00 D	18,15 S
16,30 D	17,00 D	17,30 D	18,00 S	18,30 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D	19,45 S	20,00 D
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	20,30 D	20,45 R	21,00 D	21,30 S	22,00 D
21,30 S					22,30 S				
SÁBADOS LABORABLES					SÁBADOS LABORABLES				
7,30 D	8,00 D	8,30 S	9,00 D	9,30 D	8,00 S	8,30 D	9,00 D	9,30 D	10,00 D
10,00 D	10,30 R	11,00 D	11,30 D	12,00 D	10,30 D	11,00 S	11,30 D	12,00 D	13,00 D
12,30 S	13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D	17,00 S
16,30 R	17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	18,00 D	19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D
19,00 D	19,30 D	20,00 R	21,00 D	21,30 S	21,00 S	21,30 D	22,00 D	22,30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS					DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,30 S	9,30 D	10,30 R	11,30 D	12,30 D	8,00 S	9,00 D	10,00 D	10,30 D	11,00 S
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R	11,30 D	12,00 D	13,00 D	14,00 D	15,00 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D	16,00 D	17,00 S	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 S	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 D
22,00 D	22,30 D				22,00 D	22,30 S			

**D:** Expediciones DIRECTAS  
**S:** Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA  
**R:** Expediciones RUTA

\* Días lectivos

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA					SEGOVIA - ÁVILA				
LUNES A VIERNES LABORABLES					LUNES A VIERNES LABORABLES				
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00	LUNES A VIERNES				
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00	7,30 - 10,30 - 14,00				
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15	16,00 - 19,00				
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10	SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS				
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45	9,00 - 18,00				
SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA					ÁVILA - SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES					LUNES A VIERNES				
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30	LUNES A VIERNES				
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05	6,30 - 9,00 - 12,45				
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00	15,00 - 20,15				
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15	SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS				
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15	10,00 - 19,00				

Servicio combinado AutoRes - La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

# ANUNCIOS BREVES

**921 43 72 61**

**OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA**

C/Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

**POR TELÉFONO 921 43 72 61**

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
**POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD**  
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA mínimo diez palabras**

**TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 7,80 € + 16 % IVA**

**01 ALQUILERES**

**ALQUILO PRIMERO** en Plaza Carrasco. 80 metros cuadrados. Edificio nuevo. Gas ciudad independiente. Tarima flotante, persianas eléctricas. Garaje independiente de 50 metros cuadrados. Ideal para gestoría, bufete, consulta. Teléfono 652277326.

**SE ALQUILA** apartamento en Torrecaballeros. Inmejorables vistas. Teléfono 921401278 600611613.

**06 RELAX**

**ESTUDIANTES, GUAPAS,** simpáticas, complacientes. Prueba-

nos juntas, quedarás encantado. 654143070. PERMANENTE-MENTE.

**ABSOLUTA DISCRECIÓN.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**07 CONTACTOS**

**TENGO DINERO** y ganas de sexo. Recojo. Gratifico. 609949104.

**VIUDA JOVEN** busca sexo. Piso propio. Pago. 803400063. Máximo 1.40

**VIUDA BUSCA** placer y sexo. ¿Te atreves?. Pago bien. 803517072

**AGENCIA CONTACTOS** solicita caballeros para encuentros remunerados con señoras adineradas. Máxima discreción. 902365580.

**CUARENTONA VICIOSA** con dinero, piso y coche busca macho. 803518491.

**ACTRIZ PORNO** principiante busca hombres. Ensayos. (Envía Paula al 5767)

**09 TRABAJO**

**PROFESORES DE** manualidades y artesanía para empresa. Trabajo continuado. 626074307.

**SE NECESITA** camarero/a para Bar Restaurante zona Plaza Mayor Teléfono 661953145 630721704.

**SE NECESITA** cocinero/a. Turno mañana. Teléfono 921431072

**SE NECESITA** cocinera para Bar los Sportales. Teléfono 921461766.

**SE NECESITA** camarero. Restaurante La Taurina. Teléfono 921460902.

**NECESITO CARNICERO.** Herranz. José Zorrilla. Teléfono 921421627.

**SE NECESITA** camarera para

finés de Semana. Bar Taberna Trovador. Teléfono 921461497.

**SE NECESITA** joven, menor de 21 años para tienda de alimentación. Teléfono 679502412.

**EMPRESA CONSTRUCTORA** precisa para Obras de Urbanización: Oficiales y peones. 616619282.

**11 VARIOS**

**SOL INMOBILIARIA**  
www.solexclusivas.com

**13 VENTAS**

**SE VENDE** nave de porcino en Olombrada. para 600 plazas. Telf. 699313679.

**OCASIÓN**  
Se venden **CHALETs** ADOSADOS EN GARCILLÁN A estrenar. 23.500.000 ptas (141.250 €)  
Telfs. 600 611 613 637 754 781

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

El servicio número 1 de Relaciones Personales

# encuentra tu otra mitad...

Servicio para mayores de 18 años

# Buzón de Amigos

SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO

ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde 1996.

**CHICA BUSCA CHICO**

Chica de 26 años, ucraniana, 1,72, 58kg, guapa, rubia, exotérica, responsable, sencilla, romántica, gustando cine y pasear; busca hombre entre 35-40 años, para relación estable. Segovia. Buzón: 526067 SMS

Mujer separada, simpática, cariñosa, atractiva, busca hombre similar. Limpio, para posible relación y amistad. Avila. Buzón: 451805 SMS

Señora de 51 años, simpática, agradable, juvenil y nivel cultural medio-alto busca persona afín. Madrid. Buzón: 459179 SMS

Chica simpática, 1'55 y 95 kg busca chico entre 33-35 años, simpático, cariñoso, fuerte y sincero para relación seria. Madrid. Buzón: 586616 SMS

Chica de 39 años busca chico atractivo y similar, para relación estable y sincera. No malos roles, ni mentiras. Madrid. Buzón: 238614 SMS

Nancy ecuatoriana, con hijo, sencilla, 1,68, 85 kg, ojos marrones, gustando cine, bailar y sinceridad. Busco chico soltero,

**SERVICIO GARANTIZADO**

Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplen las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

**CHICO BUSCA CHICA**

Jorge, maduro, atractivo, 1'85. Busco mujer para relaciones. Segovia. Buzón: 977313 SMS

Hombre de 50 años busca chica sincera, mayor de 35 años, para relación estable. Segovia. Buzón: 976144 SMS

Junior. Busco chica joven y guapa para relación. Segovia. Buzón: 981571 SMS

Juan Carlos. Deseo conocer una chica para lo que surja con el tiempo. Segovia. Buzón: 986054 SMS

José Luis, 58 años, divorciado, 1,75, buena presencia y tripulante de vuelo. Busco chica que le guste salir, bailar, etc., para mantener relación estable. Madrid y Segovia. Buzón: 975720 SMS

Hombre de 55 años busca chica que crea que un amante y una sonrisa son las puertas del amor. Avila. Buzón: 439356 SMS

Mati. Busco hombre para salir, pasear, ir al campo y compartir el tiempo, para amistad. Málaga. Buzón: 976124 SMS

Mujer separada, 60 años, morena, ojos verdes, gordita, seria, farmacéutica, gustando bailes salón, campo, aire libre, cine, desea conocer chico formal, de confianza, para amistad y retomar su vida. Madrid. Buzón: 976065 SMS

Hombre busca chica para relación esporádica. Avila. Buzón: 977292 SMS

Hombre de 50 años, educado, correcto, físicamente normal, poco pelo, busca mujer sencilla, inteligente, culta, respetuosa, para pasar buenos momentos. Avila. Buzón: 974151 SMS

Hombre de 50 años, funcionario, gustando divertirse, bailar, pasear y viajar, busca mujer para relación estable. Avila. Buzón: 586665 SMS

Luis, 33 años, 1'72, delgado y gustando cine, viajar, animales y salir. Busco chica similar. Madrid. Buzón: 586629 SMS

Jorge, 54 años, argentino, 1,76, 74kg, separado, bien parecido, gustando playa, montaña, hogar, buena persona. Busco relación estable. Madrid. Buzón: 583411 SMS

Alberto, 31 años, atractivo, cariñoso, solitario y trabajo estable. Busco chica atractiva e ideas claras, para relación estable. Alcorcón. Buzón: 581628 SMS

Chico, 30 años, vigilante seguridad, simpático, agradable, romántico, atractivo, solitario, busca chica atractiva, ideas claras, para relación estable. Alcorcón. Buzón: 581545 SMS

Chico, 30 años, con trabajo estable, busca chica cariñosa y fiel, gustando coches y niños, para relación de futuro. Madrid. Buzón: 586624 SMS

**AMISTAD**

Chico moreno, ojos claros, sencillo, simpático y sincero, busca gente para pasarlo bien. Avila. Buzón: 967652 SMS

Chico, 30 años y recién salido de una relación, busca chicas solteras, entre 25-35 años, para amistad, compartir, salir, pasear. Alcorcón. Buzón: 586623 SMS

Isabel, 38 años y separada. Busco amigas para salir, cine y tomar algo. Madrid. Buzón: 586659 SMS

Pilar, 1'70, pelo corto, gustando teatro, excursiones, museos, conciertos, leer y salir a cenar. Alcorcón. Buzón: 977163 SMS

Chica de 32 años busca chicas para salir, cine y amistad. Leganes. Buzón: 586685 SMS

**CHICA BUSCA CHICO**

Chico de 25 años, alto, moreno, fuerte, busca chico entre 18-25 años, para relaciones esporádicas. Segovia. Buzón: 526132 SMS

Chico de 19 años, 1'80, guapo, dotado y con silo, busca chico entre 18-24 años para pasarlo bien. Segovia. Buzón: 646481 SMS

Chico activo, con silo y pudiéndose desplazar, busca chico entre 18-40 años, con ganas de pasarlo bien. Segovia. Buzón: 238614 SMS

Hombre maduro de 50 años busca un chico para relación estable. Segovia. Buzón: 585751 SMS

Separado de 50 años busca chico entre 35-60 años, para relaciones esporádicas

**CHICA BUSCA CHICO**

María Busca chico entre 40-50 años, para relación. Madrid. Buzón: 539421 SMS

**OTRAS RELACIONES**

Buscamos chica bisex, sugerente y divertida, que desee compartir diversión con matrimonio atractivo, simpático y educado. Madrid. Buzón: 453258 SMS

Caballero de 49 años, sano, educado, bien dotado, pudiéndose desplazar, busca pareja o mujer. Madrid. Buzón: 586563 SMS

Chico de 35 años, divertido, busca chica o pareja, para relaciones esporádicas, sin malos roles. Seriedad y discreción. Madrid: 238738 SMS

**¿QUIERES ESCUCHAR MÁS ANUNCIOS GRATIS ?**

MÁS DE 70.000 ANUNCIOS TE ESPERAN !!

**902 887 421**

Coste de la llamada T. Fijo: HR 0,046 euro/min. HN: 0,078 euro/min.

Para poner tu anuncio **GRATIS** llama al

**902 887 421**

Para contestar, recoger respuestas, compatibilidades y hablar en directo

**806 404 623**

\* Precio máximo: Red Fija 1,09 euros/min. Red Móvil: 1,51 euros/min. IVA incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 19070 Madrid 28090

Si te gusta su voz también puedes enviar mensajes escritos

Envíanos un mensaje al 7775 con la palabra **MEN ASE** seguido del Buzón que te interesa y el mensaje que quieres poner. Max. 145 caracteres (\*)

Ejemplo: **MEN ASE 388765 Soy Juaní rubia...**

**Zona EL PEÑASCAL**  
**9 Viviendas**  
 1, 2, 3 dormitorios.  
**Planta normal y Dúplex**  
 EXCELENTES CALIDADES  
**¡¡ PROXIMA ENTREGA !!**  
 Esta podría ser su vivienda  
**¡NO ESPERE MAS!**

ESCULTOR MARINAS 20  
 www.inmomayorga.com  
 Telf. 921 41 32 74  
 Fax. 921 41 32 73

**MAYORGA**

**INMOBILIARIA ADOBES Y LADRILLOS**  
 Paseo Conde Sepúlveda, 22  
 40006 Segovia  
 Tlf.: 921 42 35 69

**INMOBILIARIAS EN VENTA**  
**SEGOVIA PISOS**  
 ZONA PISINA CUBIERTA  
 3 Y 4 DORMITORIOS  
 EXCELENTES ACABADOS  
 PIDA MAS INFORMACION  
 EN NUESTRAS OFICINAS

**TORRECABALLEROS BERNUY DE PORREROS**  
 ATICO APARTAMENTOS  
 70 m2 1 Y 2 DORMITORIOS  
 2 DORMITORIOS ENTREGA JULIO 2006  
 REF.V=0112 PRECIO DESDE 87.000 €

**VALVERDE SAN CRISTOBAL**  
 ATICO ATICO  
 67 m2 125 m2  
 2 DORMITORIOS GARAJE 3 DORMITORIOS GARAJE  
 REF.V=0136  
 PISCINA COMUNITARIA REF.V.0113

**PURIFICACIÓN HURTADO Inmobiliaria**

**TRESCASAS**  
 PARCELAS DE 300-400 M<sup>2</sup> DE 4 DORMITORIOS (1 en planta baja) SALÓN CON DOBLE ALTURA (33 M<sup>2</sup>) CHIMENEA  
 COCINA 15 M<sup>2</sup> DESPENSA GARAJE LAVADERO  
 A 7 Km<sup>2</sup> de Segovia

**CHALETS PAREADOS**  
**CTRA. DE LA GRANJA**  
 4 - 5 Dormitorios Garaje 2 - 3 coches  
 Bodega, chimenea francesa  
 Parcela 350 m<sup>2</sup>  
 Cerca del campo de Golf  
**Sto. Tomás, 6 / 921 413378**

Profesionales a su servicio

**Siete Picos Inmobiliaria**

**PISO EN ESPIRDO**

**¡¡ENTREGA INMEDIATA!!**

2 dormitorios, salón, cocina y 2 baños  
 Plaza de garaje  
 Gastos individuales  
**ARMARIOS EMPOTRADOS**  
**PRECIO MUY INTERESANTE**

**VENDE PROMOCIÓN**  
**\* 3 ÚLTIMOS DÚPLEX EN HONTORIA**  
 3 dormitorios, 2 baños, terraza, garaje...

**\* PRECIOSO ADOSADO EN HONTANARES DE ERESMA**  
 ENTREGA A FINALES DE ENERO APROX.  
 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS Y 1 ASEO,  
 PISCINA COMUNITARIA, PARCELA INDIVIDUAL...

**\* GARAJES Y LOCAL EN PALAZUELOS DE ERESMA**

**\* PISO DE 3 DORMITORIOS EN SAN JOSE**  
 PARA ENTRAR A VIVIR, PRECIO REDUCIDO

**\* PISO EN VIA ROMA**  
 Exterior, 3 dormitorios, calefacción central, trastero

**ALQUILA**  
**\* PRECIOSO ESTUDIO AMUEBLADO EN C/ LAS NIEVES (SAN LORENZO)**  
 300 €

ESTA SEMANA TIRAMOS LA CASA POR LA VENTANA  
 llámenos al: **921 429330**  
 o visítenos en la C/ Curtidores, 4 de Segovia y en la web:  
**www.gestionsierra.com**  
 TE ESPERAMOS

**segovianinmobiliaria.com**  
 la mejor forma de encontrar casa en Segovia

Segovianinmobiliaria - La mejor forma de encontrar casa en Segovia - Microsoft Internet Explorer

segovianinmobiliaria.com  
 La mejor forma de encontrar casa en Segovia

servicio integral de seguros de Caja Segovia

El Proyecto Colaboradores Oferta Inmobiliaria

Financiación Seguros Reformas Buscador Contacto

EL ADELANTADO InfoSegovia.com

OTROS PRODUCTOS DE DIGITAL CENTURY  
 > www.eladelantado.com  
 > www.infoSegovia.com

**CHALET PAREADO en Trescasas**

Distribuido en dos plantas CON PARCELA

4 dormitorios, salón de 30 m<sup>2</sup>  
 Cocina, 2 baños, aseo y garaje

Muy buenas calidades de construcción  
**A ESTRENAR**  
 CH-301

**SE BUSCAN COMERCIALES con o sin experiencia**

Enviar curriculum a:  
**INMOBILIARIA SIETE PICOS**  
 C/Alferez Provisional, nº 6  
 40005 Segovia

**921 41 30 68**  
**699 96 10 10**



**Triangulo Inmobiliaria**

C/San Francisco nº19 40001 Segovia  
Tfno. 921-412090 Fax. 921-412131  
E-mail: correo@trianguloinmobiliaria.com  
WEB: pisosubasta.com-trianguloinmobiliaria.com

# CHALES

- C0683 - Trescasas:** Chalets pareados, 4 dormitorios, salón, cocina, aseo, 2 baños, garaje y gran parcela. Magnífica ubicación
- C0670 - LA LASTRILLA:** 290 m2 divididos en con bodega, aseo y garaje para 2 coches, cocina, despensa, 2 aseos, 4 dormitorios y 2 baños completos. Bajo cubierta.
- C0668 - Magnífico,** a estrenar a tan solo 15 minutos de Segovia, en tres plantas y 250 mts, parcela 40 mts, 4 dtrms, 2 baños y aseo, calidades de 1ª
- C0666 - PROMOCION DE CHALET EN LA LOSA:** Pareados de estilo rustico con chimenea y en tres plantas con ático o bodega. Ven a consultarnos
- C0651 - LA HIGUERA:** Pareado, perfecto estado para entrar a vivir que cuenta con 186m de vivienda y posee jardín y piscina propia. OPORTUNIDAD.
- C0649 - DEHESA MAYOR:** Casa de 180 m2: despacho, 2 baños, aseo, 2 cocinas, 3 habitaciones, sala de juegos, 2 trasteros, garaje...Jardín de 1400 m2, terraza de 10 m2
- C0647 - SAN CRISTÓBAL:** Estupendo chalet de 180 m2 con 3 dormitorios, salón, 2 baños, cocina amueblada, garaje, bodega y jardín de 280 m2. Impecable.
- C0645 - TORRECABALLEROS:** Adosado de 102 m2 de 2 plantas, con 30 m de jardín y barbacoa, 3 dormitorios, 2 baños, cocina con electrodomésticos, garaje...
- C0639 - LA MATA DE QUINTANAR:** Económicas viviendas unifamiliares con garajes y trastero. Tres y cuatro dormitorios desde: 115.000 €
- C0635 - TORRECABALLEROS:** Casa de Estilo rustico de 150 m2. 4 dormitorios, salón, 2 baños, cocina amueblada, tendedero. Dispone además de garaje y trastero...
- C0632 - Torrecaballeros** Chalet de 380 m aprox, con 4 dormitorios, dos baños y aseo, calidades de lujo, parcela de 350 m. PRECIOSO.
- C0628 - BERNUY DE PORREROS:** Casa de pueblo de 100m2. 2 dormitorios, salón, cocina amueblada, y baño, Reformada.. Consultarnos
- C0684 - Orejanilla:** Casa de 150m2 inacabada a 3 km de Pedraza. Parcela de 2200 m2. Consultarnos.
- C0671 - Espirido:** Promoción de chalets pareados a 6km de Segovia. Parcelas de 225 m2. 4 dormitorios, 2 baños, aseo y garaje. 150 m2 de jardín. Económicos
- C0669 - TORRECABALLEROS:** Chalet adosado de: 3 dormitorios, salón con chimenea, 3 baños, jardín de 90 m aprox. con riego automático.
- C0667 - CASA:** De 600m2 reformada y completamente amueblada, tiene 4 plantas, bodega, garaje, cuatro dormitorios, tres baños y dos aseos.
- C0652 - HONTANARES DE ERESMA:** Casa de pueblo de 90m2. 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, y baño, séme reformada.. Consultarnos.
- C0650 - Primero de Mayo:** Chalet, 172m2. 3 dormitorios, salón, cocina 2 baños, aseo, garaje para 2 coches, bodega y jardín de 30 m2. Buen estado.
- C0648 - Hontanares de Eresma,** chalet de 140m con 288m de parcela cocina amueblada con electrodomésticos. PRECIOSO.
- C0646 - LA LASTRILLA:** casa con 400 m2 divididos en 5 dormitorios con una terraza en cada una, armarios empotrados 3 baños, aseo, ...
- C0644 - TRECASAS:** Casa de pueblo de 72m2, 2 dormitorios, salón, cocina amueblada, y baño, Reformada. Consultarnos.
- C0636 - PARQUE ROBLEDO:** individual, finca de 1895 m2, 3 plantas, 7 dormitorios dobles, salón con chimenea, 2 porches garaje para 2 coches. Pregúntenos
- C0634 - GARCILLAN:** Chalet adosado en venta de 4 dormitorios, dos baños, salón y cocina esta ultima amueblada. Con muchas mejoras.
- C0631 - PALAZUELOS DE ERESMA:** chalet de 180 m2 divididos en 4 dormitorios, 2 baños, garaje para dos coches jardín de 80 m...
- C0623 - Ortigosa del Monte:** Chalet adosado en esquina, 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños, aseo y garaje. Gran jardín. Consultarnos.

## SMWITAN RESIDENCIAL VENTAS

Apartamento en El Sotillo 1 dorm. Baño, cocina amueblada. Garaje, zonas comunes. Ref:00001



Piso en Cantimpalos a estrenar 2 dormitorios, 1 baño, garaje, amueblado. Ref: 00002

Piso en Segovia, zona Vía Roma, 2 dormitorios, 1 baño, trastero, garaje, ascensor. Ref: 00003

Apartamentos de nueva construcción en Espirido, 1 y 2 dormitorios, 1 baño, cocina independiente, garaje, tarima. Ref: 00004

Exclusivo chalet individual en Parque Robledo, 6 dormitorios, 1 despacho, 2 baños, 2 aseos, jardín, garaje. Ref: 00028



## ALQUILER

Apartamento en Segovia, 100 m2, 2 dormitorios, 2 baños, terraza, parquet, ascensor, exterior. Ref: 00030

Local comercial en Segovia, 50 m2, agua, luz, situado en planta calle, escaparate. Ref: 00041

Piso en Segovia, 2 dormitorios, 1 baño, 1 aseo, amplio comedor, parquet, garaje, ascensor. Ref: 00042

Casa en Palazuelos de Eresma, 5 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, terraza, garaje 2 plazas, gres. Ref: 00021

Apartamento en Torrecaballeros, 60 m2, 2 dormitorios, 1 baño, amplio comedor, terraza, trastero, garaje, ascensor. Ref: 00009

Piso en Los Angeles de S. Rafael, 144 m2, 3 dormitorios, 1 baño, 1 aseo, terraza, trastero, garaje, ascensor. Ref: 00053

C/ DOCTOR TAPIA, 2 40006 SEGOVIA

921 44 18 88  
921 43 80 67



www.solexclusivas.com

# SOL INMOBILIARIA

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

**José Zorrilla,** estrenar, 2 dormitorios, carpintería de roble, calef indiv gas natural, baño con ducha, tarima, altura primer piso, sólo 5 escalones, 4 ventanas a la calle, buen precio

Ref: 7.670

**¡¡¡ ÚNICO !!!**  
**¡¡¡ A ESTRENAR !!!**

- ZONA PLZ/SOCORRO,** casco antiguo, duplex nueva construcción, 3 dormitorios, 2 baños, 3 armarios empotrados, cocina amueblada, preciosas vistas Ref: PV-7.599
- JUNTO SANTA EULALIA,** reformado como nuevo, 2 dormitorios, gran salón, 2 terrazas, cocina amueblada con electrod., parquet, buen precio Ref: PV-7.592
- LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO,** céntrico, nuevo a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños completos, exterior, calefacción individual, amplio Ref: PV-7.557
- MADRONA,** piso en buen estado, calefacción individual, poca comunidad, 3 dormitorios, cocina amueblada, plaqueta, exterior, 3 terrazas Ref: PV-6.926
- PALAZUELOS,** vivienda nueva a estrenar, 92 m2, 3 dormitorios, 2 baños, tarima, ascensor, calef individual, 3 armarios empotrados, con garaje y trastero Ref: PV-7.633
- ZONA VÍA ROMA,** 3 dormitorios, exterior, luminoso, 2 terrazas, cocina amplia, calefacción central, ideal para reformar Ref: PV-7.588
- SAN JOSÉ,** con ascensor, reformado, 3 dormitorios, ventanas oscilobatientes, tarima, cocina amueblada, recién pintado Ref: PV-7.544
- SAN JOSÉ,** 75 m2, 3 dormitorios, exterior, cocina amueblada con despensa, calefacción individual, luminoso Ref: PV-7.560
- SAN CRISTÓBAL,** apartamento muy coqueto, 1 dormitorio, cocina amueblada, piscina y tenis comunes, jardín privado 35 m2, con garaje Ref: PV-7.399
- JUNTO A JOSÉ ZORRILLA,** muy luminoso, todo exterior, 90 m2, 3 dormitorios, cocina amueblada, calefacción individual, poca comunidad, buen estado Ref: PV-7.498
- SAN LORENZO,** 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, duplex, escalera mármol, bañera hidromasaje, garaje, 2 trasteros, pocos años Ref: PV-7.327
- EL CARMEN,** 110 m2, 4 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, parquet, calefacción central, ascensor, luminoso Ref: PV-7.128
- EZEQUIEL GONZÁLEZ,** 3 dormitorios, calefacción central, ascensor, parquet, todo amueblado Ref: PV-7.435
- SAN CRISTÓBAL,** ideal inversores, apartamento actualmente alquilado, 1 dormitorio, jardín privado y comunitario con piscina, todo amueblado Ref: PV-7.611
- SAN MILLÁN,** bien situado, ideal inversores, para reformar, 80 m2, 3 dormitorios, pocos gastos comunidad, buenas vistas, luminoso Ref: PV-7.461
- EL SOTILLO,** apartamento muy coqueto, 1 dormitorio, todo amueblado, cocina equipada, con garaje, piscina y tenis comunitarios Ref: PV-7.571
- SAN CRISTÓBAL,** 3 dormitorios, 2 baños, ascensor, trastero, garaje, piscina, ideal invertir, con algunos muebles Ref: PV-5.988
- CARRETERA DE LA GRANJA,** 79 m2, 3 dormitorios, muy luminoso, exterior, doble ventana, calefacción gas natural, armarios empotrados Ref: PV-7.568



**PISOS VENTA**

SAN JOSE  
tres dormitorios  
un baño  
calef. Individual  
reformado  
BUEN PRECIO

LA GRANJA  
tres dormitorios  
un baño  
calef. Individual  
vistas  
VEN A VERLO

BISPO QUESADA  
tres dormitorios  
un baño  
calef. Central  
reformado  
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS  
cuatro dormitorios  
un baño y un aseo  
calef. Individual  
garaje y trastero  
dos terrazas  
VEN A VERLO

LA LASTRILLA  
tres dormitorios  
un baño y aseo  
calef. Individual  
cocina amueblada  
VEN A VERLO

JUNTO AVENIDA  
CONSTITUCION  
tres dormitorios  
un baño  
calef. Individual  
reformado  
VEN A VERLO

SAN CRISTOBAL  
tres dormitorios  
dos baños  
calef. Individual  
cocina amueblada  
VEN A VERLO

AVENIDA CONSTITUCION  
tres dormitorios  
un baño  
calef. Central  
cocina amueblada  
VEN A VERLO

921440313

info@cym-aranguren.com  
www.cym-aranguren.com

INMOBILIARIA  
**MANSINO**  
Símbolo de eficacia

☎ 921 44 30 31

**LOCAL**  
**ZONA PLAZA MAYOR**  
acondicionado como  
bar restaurante

345 m<sup>2</sup>

Ref. 8626

**Vende PISO seminuevo**  
**en Ctra. Villacastín**

3 dormitorios. 2 baños

iiGaraje y trastero!!

iiCocina amueblada!!

Ref. 8744

**www.mansinoinmobiliaria.com**

**315 Viviendas de lujo en el centro de Segovia**

**PISOS, APARTAMENTOS, GARAJES, TRASTEROS Y LOCALES COMERCIALES**

**AMPLIAS ZONAS COMUNES**

**¡¡¡INFÓRMESE!!**

**PROMOCIÓN "LA HIGUERA"**

**5 ÚNICOS APARTAMENTOS**

Inmejorable situación

Tarima. Calefacción individual

iiDesde 86.000 euros!!

**EN LA PLAZA DE ESPIRDO**

**3 ÚLTIMAS VIVIENDAS EN CONSTRUCCIÓN**

Facilidades de pago

Viviendas inteligentes. Domótica y multimedia.

Garaje y Trastero

**PROMOCIÓN EN EL CENTRO DE SEGOVIA**

**VIVIENDAS DE 3 DORMITORIOS CON GARAJE**

**EXCELENTE MEMORIA DE CALIDADES**



GESTIÓN INMOBILIARIA

**PROMOCIÓN C/LA LUZ-PEÑASCAL (JUNTO COLEGIO CLARET)**

**PISOS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS**

¡¡¡PIDENOS INFORMACIÓN!!

**TRESCASAS**

**CHALET**

**PAREADOS**

**BONITO ENTORNO**

**ESTILO RÚSTICO**

**parcelas de 300 y 400 mts**

**PROMOCIÓN BERNUY**

**PISOS DE 1 Y 2**

**DORMITORIOS**

**GARAJE Y**

**TRASTERO**

**¡¡VISITANOS!!**

**El 10 De Su GESTIÓN**

**921 44 50 77**

C/ La Plata, 56

**www.gestion-10.com**



Teléfonos 921 40 66 09  
921 40 62 62

**CONSÚLTENOS. SIN COMPROMISO**

**FINCAS RÚSTICAS**  
Diversidad de precios y dimensiones

Alrededores de Segovia

**DÚPLEX en La Mata de Quintanar.** Muy económicos

**LOCAL 445 m<sup>2</sup>** sito en Paseo Conde Sepúlveda. Ideal para todo tipo de comercio

**Próxima promoción en Tizneros. 37 viviendas.**

Inmejorable calidades.



FEBIGESTIÓN, S.L.  
C/ Arroyo nº 1.

TRESCASAS (SEGOVIA)  
921 40 66 09 / 921 40 62 62  
febigestion@telefonica.net



**ZONA CENTRO**

Dúplex. 4 dormitorios. 2 baños. Reformado. Garaje. Ascensor. Calefacción central. Ref. 2.248

**LA LASTRILLA**

Chalet individual. 4 dorm. 2 baños. Todas las dependencias muy amplias. Garaje para 4 vehículos. Bodega. Piscina. Parcela 840 m<sup>2</sup>. Muy interesante. Ref. 2.185.

**ZONA EL SOTILLO**

Piso de 3 dormitorios. 2 Baños. Garaje. Trastero. Ascensor. Calefacción individual. Oportunidad. Ref. 2.074.

**ZONA RENFE**

Piso de 3 dormitorios. Baño. Aseo. Calefacción acumuladores. Reformado de lujo. Muy interesante. Ref. 2.131.

**ZONA CONDE SEPULVEDA**

Piso 4 dormitorios. 2 Baños. Garaje. Ascensor. Calefacción central. Precio interesante. Ref. 1.904.

**ZONA SAN JILDEFONSO**

Piso de 3 dormitorios. Baño. Garaje. Ascensor. Calefacción individual. Ref. 2.103.



José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA  
Tel.: 921 412 553

**Ceigrup**  
Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo  
40002 - Segovia  
Teléfono: **921 46 62 26**  
LA MAYOR RED INMOBILIARIA

**PROMOCIÓN de 24 viviendas en CANTIMPALOS.**  
No lo dudes seguro que te interesa.

**Casa de 200 m<sup>2</sup> en Pueblo cercano a TURÉGANO.**  
Nueva para acabar.  
**PRECIOSA.**  
80.000 €

**Piso a Estrenar en PALAZUELOS con Patio de 200 m<sup>2</sup>.**  
Aproveche la OPORTUNIDAD.

**Piso amueblado de dos dormitorios en SAN CRISTÓBAL con Garaje y Trastero a Estrenar.**  
**INFÓRMESE**

ceigrup inmobiliaria

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales

**Inmobiliaria J.P.**  
EDIFICIO SAN ROQUE  
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA  
**921 432 381**

**PALAZUELOS**  
**PROMOCIONES**  
**LA REVERENCIA**  
**PEÑALARA**  
**CERCA GRANDE**



**Viviendas y**  
**Apartamentos**  
**1-2 Y 3**  
**DORMITORIOS**

**1 DORMITORIO DESDE**  
**98.000 €**

**2 DORMITORIOS DESDE**  
**127.000 €**

**3 DORMITORIOS DESDE**  
**168.000 €**

**PISOS BAJOS CON**  
**JARDINES - TERRAZA**  
(Desde 40 m2 hasta 180m2)

**GARAJE Y TRASTERO**  
**ASCENSOR DESDE GARAJE**  
**ZONAS COMUNES**  
**CON PISCINA**



**CONSTRUCCION**  
**EN**  
**VARIAS FASES**

**Inmobiliaria J.P.**  
EDIFICIO SAN ROQUE  
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA  
**921 432 381**

# Atico

pisos

La Albuera  
3 dorm., calef. individual  
luminoso, buen estado  
muy poca comunidad  
182.707 €  
ref. 1158

Zona Regimiento  
2 dorm., amplia terraza  
reformado  
muy luminoso  
167.141 € ref. 1195

Puente de Hierro  
3 dorm., despensa  
totalmente exterior  
muy luminoso  
168.283 € ref. 1194

La Lastrilla  
apartamento 1 dorm.  
seminuevo, exterior  
amueblado, luminoso  
148.715 € ref. 1166

Atico en La Granja  
1 dorm., baño y aseo  
garaje, jardín comunitario  
muy interesante  
185.713 € ref. 1212

La Higuera, 2 dorm.,  
3 armarios empotrados  
vistas a la sierra  
garaje y amplio trastero  
en construcción  
167.516 € ref. 1165



**Coches 13. Tlf. 921 44 55 56**  
**nueva web: aticodesegovia.com**

**MIGUEL TOVAR**  
**IMT**  
Ezequiel González, 6  
**921 43 54 61**  
**921 43 59 50**

**CHALET VENTA**

**SE VENDE** chalet en los angeles de San Rafael, 4 dormitorios con posibilidad de 5, parcela de 3.000 m2, excelentes vistas, buhardilla.

**SE VENDE** precioso chalet individual en Otero de Herreros, muy bien comunicado con la autopista, 5 dormitorios, parcela de mas de 1.400 m2, con piscina, excelentes materiales.

**SE VENDE** casa en la zona de marazuela, ideal para turismo rural, informacion personal.

**SE VENDE** chalet adosado en villacastin, tres dormitorios, dos baños, 6 años de construcción, garaje para dos coches, 158 m2, parcela,

**SE VENDE** chalet individual en siete fuentes, maragan, 4 dormitorios, baño y aseo, 188 m2, parcela de 2.500 m2, 8 años de construcción.

**SE VENDE** chalet en Tres Casas, en esquina, 4 dormitorios, 175 m2 de parcela, interesante precio.

**SE VENDE** chalet en Nueva Segovia, en esquina, muchas mejoras, preguntenos sin ningún compromiso.

**SE VENDE** chalet pareado en palazuelos, como nuevo, 4 dormitorios, bodega, jardín con barbacoa.



**ULTIMAS**  
**VIVIENDAS**  
**EN**  
**URBANIZACIÓN**  
**PRIVADA**  
**EN**  
**TORRECABALLEROS**

**3 ÚLTIMOS**  
**PISOS DE**  
**2 Y 3**  
**DORMITORIOS**

**Y**

**3**  
**ÚLTIMOS**  
**PAREADOS**  
**CON PARCELA**  
**DE 250 m2**

**EXCELENTES**  
**CALIDADES**

**GESTIÓN 10**  
GESTIÓN INMOBILIARIA

**ZONA RENFE**  
**PISO 2 DORMITORIOS**  
**A ESTRENAR**  
**TERRAZA EN**  
**SALÓN**  
**TRASTERO**  
**OPCIONAL**  
**VISÍTALO**

**PISO EN VENTA**  
**LA LASTRILLA**  
**2 DORMITORIOS**  
**BAÑO COMPLETO**  
**COCINA Y SALÓN**  
**AMUEBLADOS**  
**ARMARIOS EMPOTRADOS**  
**ZONAS COMUNES**  
**CONSÚLTENOS**

**El 10**  
**De Su**  
**GESTIÓN**

**PISO**  
**2 DORMITORIOS**  
**SEMINUEVO**  
**CTRA. SORIA**  
**ZONAS COMUNES**  
**CON PISCINA**  
**GARAJE Y TRASTERO**  
**COCINA AMUEBLADA**

**LA ALBUERA**  
**PISO 3 DORMITORIOS**  
**SALÓN, BAÑO**  
**COCINA AMUEBLADA**  
**TERRAZA**  
**CALEFAC. INDIV.**  
**¡¡TE GUSTARÁ!!**

**921 44 50 77**  
C/ La Plata, 56  
[www.gestion-10.com](http://www.gestion-10.com)

**ARCO**  
**921471474**  
**PROMOCION**  
**Pº DEL**  
**HOSPITAL**  
(JUNTO A NOLES)



**LA GRANJA**  
*Elegancia, Confort y*  
*Diseño en un Paraje*  
*Privilegiado*



- 1, 2 y 3 dormitorios
- Bajos con jardín y bodega
- Materiales y acabados de 1ª calidad
- Amplios Trasteros



**RAMIREZT**

**CALIDAD**  
**C/ Calandria, 8**  
**SAN ILDEFONSO**



### Juan y Gabriela, unidos hasta el final

Antena3 emite, a partir de las 16,00 horas, una nueva entrega de *Pasión de gavilanes*. En este capítulo, Gabriela está agotada de andar por la selva pantanosa y Juan decide no continuar sin ella. En ese momento, Dínora dispara y Franco y Óscar, que van tras sus huellas, escuchan la detonación.



Paloma Gómez Borrero.

### Gómez Borrero, en 'Noche Hache'

Paloma Gómez Borrero acude a la cita que le ha propuesto el equipo del espacio de Cuatro para ser entrevistada. La periodista es una de las profesionales más valoradas y premiadas por su labor como corresponsal de distintos medios en el Vaticano y por ser autora de varios libros sobre el Papa. A las 23,50 horas.

### En 'A tu lado' también se aprende a cocinar

El magacín vespertino presentado por Enma García en Telecinco, que da comienzo a las 17.00 horas, ha incorporado recientemente la sección culinaria *Aquí cocinamos todos*, a cargo de Bruno Oteiza. En ella, de forma directa y sencilla, el restaurador navarro enseña cómo elaborar un suculento menú.

### LOS PAYASOS DE LA TELE ARMANDO RODRÍGUEZ

## Malos tiempos

TE retira *Made in China* por baja audiencia. Diez episodios ha durado la inteligente locura pasajera de Óscar Terol, un incomprendido del humor hasta que arrasó en el País Vasco con *Vaya Semanita*. Hay ganadores que se pegan toda la vida sin saberlo y perdedores que andan por ahí creyéndose más de lo que en realidad son. A Terol le ha sucedido como a muchos otros: la fórmula del éxito televisivo es insondable, impredecible; y lo mismo pones a seis famosetes a bailar y te llevas la gloria, que apuestas por un humor agresivo, entre blanco y negro, entre costumbrista y populista, y te pegas un pallo de mil demonios.

Son malos tiempos para el humor. Internet se ha cargado a los cuentachistes, que están guardados en botes de formol a la espera de que las cadenas emitan una gala y los saquen de ahí dentro. Los *e-mails* pueden con los guionistas, porque sirven una información más personalizada e inmediata, porque el ordenador es de uso diario y hace lo que quieres, mientras que la televisión tiende a ser un miembro más de la familia con independencia propia.

Quizás el humor que se lleva es el del grito (*Neng*) o el del monologista, que ya empieza a invadir los correos electrónicos. O quizás lo que ocurre es que la televisión necesita explorar nuevos formatos para causar sonrisa en el espectador. Ayer nos enteramos de que una televisión brasileña convertirá a los espectadores en actores porno, que varias modelos de revistas para hombres elegirán entre los suscriptores de dichas revistas a quienes puedan cumplir la fantasía de mantener relaciones con ellas, y que todo será filmado -y censurado, o no- para su posterior emisión. La carcajada no tiene predefinición. En ocasiones, puede salir de cualquier sitio menos de donde la esperas...

## TELEVISIÓN 53

# 'El escarabajo verde' propone un recorrido por la Albufera

En este primer programa de 2006, el espacio de La 2 viaja, a las 16,55 horas, a esta reserva de Valencia de importancia natural y paisajística mundial, pero con un equilibrio vital muy frágil

• El documental muestra como este Parque Natural, que es uno de los humedales más importantes del Mediterráneo, necesita recuperar un caudal suficiente y de calidad.

#### SPC

El espacio de Televisión Española *El escarabajo verde* emite *La Albufera de Valencia, el parque estresado*, un reportaje de Antoni Font y Manel Arranz, con la imagen de Manel Urban, sonido de Juan María Serrano y montaje de Xavier Soler.

Cuando van a cumplirse 20 años de su declaración como parque natural, el galopante proceso de degradación que padecía la Albufera se ha detenido, pero la recuperación es muy lenta, demasiado para sus gentes.

Se trata de uno de los humedales más importantes del Mediterráneo, incluido en la lista de importancia internacional para aves, pero su situación lo hace especialmente complejo. A tan sólo 10 minutos de la capital valenciana, la zona se ve sometida a la presión de su área metropolitana, con más de 3.000 industrias. Además, tiene infraestructuras que lo cruzan, actividades tradicionales y otras económicas sobrevenidas que contribuyen a que la Albufera sea hoy un parque estresado y muy



El parque natural de la Albufera fue incorporado a la Lista de Zonas Húmedas de Importancia Internacional en 1990. / TVE

frágil.

Así, por ejemplo, el reportaje muestra cómo la imagen idílica que pueden obtener los visitantes ocasionales desde el mirador del lago apenas esconde que sus aguas, antaño abundantes y transparentes, son hoy escasas y turbias. Un primer paso, imprescindible para superar el estrés hídri-

co, más allá de la sequía de este año, sería garantizar un caudal de agua dulce suficiente y de calidad, como reclaman los expertos.

Recorriendo la Albufera de la mano de sus gentes, como Boro, un veterano pescador de El Palmar, el documental muestra una realidad llena de dificultades. Así, buena parte de su futuro depende

del interés que muestren administraciones y ciudadanos.

Ellos, como se ve en el reportaje, que da voz a sus reivindicaciones actuales, ya están en marcha. A las administraciones les reclaman que avancen más hacia un objetivo claro: recuperar, en todo lo posible, la Albufera de los años 60.

**ESPECIAL CABALGATA REYES MAGOS**  
**A partir de las 20:00 horas desde Palencia**  
**Cabalgata de SS MM Los Reyes Magos**  
**HOY EN CANAL 4**

LO MEJOR DEL DÍA



'Días de cine' da un repaso a las mejores películas de 2005

En su primer programa del año, Antonio Gasset realizará un resumen de los filmes que han pasado por las pantallas españolas durante el año recién acabado. Además, ofrecerá amplios reportajes sobre el cine europeo, americano y español, así como sobre nuevas tendencias. LA 2, 01,00 HORAS



En '7 Días al desnudo' Andrés acepta una cita a ciegas

La gran preocupación de Andrés, papel interpretado por Iñaki Miramón, es no tener novia. Ante tal estado de angustia, Andrés decide pedir ayuda a Marta, que consigue organizarle una cita con una antigua amiga de la Facultad. Por otro lado, Santi se meterá en un gran lío. CUATRO, 21,55 HORAS

LA PROGRAMACIÓN DE HOY

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELE 5	CUATRO	TELEMADRID
<p><b>06:00 Canal 24 horas.</b>  <b>07:00 Telediario matinal.</b> Con Igor Gómez y Susana Roza.  <b>10:00 Saber vivir.</b> Tema: La enfermedad de las drogas: Evita que tus hijos caigan en la trampa.  <b>11:30 Por la mañana.</b> Magacín presentado por Inés Ballester y Manuel Giménez.  <b>14:00 Informativo territorial</b>  <b>14:30 Corazón de Navidad.</b> Presentado por Anne Igarbituru.</p> <p><b>15:00 Telediario 1.</b> Con Ana Blanco y Jesús Álvarez.  <b>15:55 El tiempo</b>  <b>16:00 Amar en tiempos revueltos.</b> Antonio se muestra dispuesto a luchar por el niño hasta que se da cuenta de que está fuera de juego. Mario le comunica su decisión de adoptar al niño y darle sus apellidos. Antonio se siente derrotado y se refugia en el alcohol.  <b>17:00 Los Plateados.</b> Telenovela con Humberto Zurita.  <b>18:00 Cabalgata de Reyes.</b> En directo, llegada de SSMM de Oriente con sus camellos desfilando por las calles de Madrid, que termina en la Plaza Mayor.</p> <p><b>21:00 Telediario 2.</b> Con Lorenzo Milá y María Escario.  <b>21:55 El tiempo</b>  <b>22:00 Cuéntame cómo pasó.</b> El seis de enero Milagro. 1974 no ha llegado tal y como los Alcántara habían soñado. En San Genaro empiezan a verse coches llenos de cajas y maletas, caras tristes y lo peor, las primeras despedidas. Aún así, el barrio intenta mantener la calma.  <b>23:45 Ruffus &amp; Navarro</b>  <b>01:30 Telediario 3.</b> Presentado por Elena Sánchez.  <b>02:00 Ley y orden. Unidad de víctimas especiales.</b> Serie.  <b>03:00 Canal 24 horas</b></p>	<p><b>06:00 Euronews</b>  <b>07:30 Los Lunnis.</b> Infantil.  <b>09:15 La escuela del agujero negro.</b> Serie. Tormenta.  <b>09:40 Entre dos mundos</b>  <b>10:15 Las gemelas de Sweet Valley.</b> Serie. Confusión crítica.  <b>10:35 Popular.</b> Cae de rodillas.  <b>11:15 Louis y Clark, las nuevas aventuras de Superman</b>  <b>13:00 Los Lunnis.</b> Incluye las series Arthur y Alienators.</p> <p><b>15:15 Saber y ganar</b>  <b>15:45 Grandes Documentales.</b> La vida de los mamíferos roedores.  <b>16:55 El escarabajo verde</b>  <b>17:30 Los Lunnis.</b> Infantil, presentado por Lucrecia y Sergio Mur. Incluye las series: Aventuras sobre ruedas, Los Lunnis y Moby Dick.  <b>19:30 Program. territorial</b>  <b>20:00 Informativo territorial</b>  <b>20:30 Deporte 2.</b> Rallye Dakar. Etapa Tan Tan-Zouérat.  <b>21:00 España innova</b>  <b>21:15 Miradas 2.</b> Reportajes presentados por G. Cisquilla.  <b>21:35 La suerte en tus manos.</b> Quiromancia.</p> <p><b>21:50 La 2 noticias</b>  <b>22:25 El tiempo</b>  <b>22:30 Off Cinema.</b> Espacio cinematográfico.  <b>22:35 Cine. Amelie.</b> (Ver la sección Las películas de hoy)  <b>01:00 Días de cine</b>  <b>02:00 Cine. Los piratas del mar Caribe.</b> Aventuras, EEUU, 1945. Con Paul Henreid y Maureen O'Hara. (Ver sinopsis en la sección Las películas de hoy).  <b>03:45 Cine. Jugando a morir.</b> España, 1966. Blas Romero, El Platanito, Ismael Merlo y Alicia Hermida. Historia de un aspirante a matador de toros que participa en un festival  <b>05:00 Euronews</b></p>	<p><b>06:00 Las noticias de la mañana</b>  <b>08:30 Megatrix.</b> Incluye: Witch, Megabebés y Jimmy Neutron. A las <b>10:15 Cine. Beethoven 4.</b> EEUU, 2001. Los malos modales de Beethoven hartan a los Newton y le apuntan a una escuela de adiestramiento.  <b>13:00 Shin Chan.</b> Serie.  <b>14:00 Los Simpson.</b> Incluye: Tú al correccional y yo a la cárcel y Homer, el Moe.  <b>15:00 Antena 3 Noticias 1.</b> Informativo presentado por Susanna Griso, Roberto Arce y José A. Luque, en el deporte.  <b>16:00 Pasión de gavilanes.</b> Juan le dice a Gabriela que deben luchar unidos hasta el final.  <b>16:45 El Cuerpo del Deseo.</b> Antonio y Simón descubren el botón que abre la puerta del pasado, además Simón está muy ilusionado con Valeria.  <b>18:00 Estoy por tí</b>  <b>19:00 Diario de Patricia.</b> Talkshow presentado por Patricia Gaztañaga.  <b>20:15 ¿Quién quiere ser millonario?</b> Concurso sobre cultura general, con Carlos Sobera.</p> <p><b>21:00 Antena 3 Noticias 2.</b> Incluye <i>El tiempo</i>, con Roberto Braserero y el sorteo de la ONCE.  <b>22:00 Cine. Mentiras arriesgadas.</b> EEUU, 1994. (Ver sección Las películas de hoy).  <b>00:45 Domino's Day</b>  <b>02:15 Sexo en Nueva York.</b> Serie que hoy emite el capítulo <i>Una americana en París I</i> y <i>II</i>. Antes de marcharse a París, Carrie se encuentra con Big delante de su apartamento y le pide que salga de su vida definitivamente. Por otro lado, la ya señora Bradshaw celebra su última cena con Samantha.  <b>03:30 Televenta</b>  <b>05:30 Repetición programas</b></p>	<p><b>08:00 La increíble Zona Menguante.</b> Cada mañana, los más pequeños tienen una cita con las mejores series de animación.  <b>08:30 La bolsa en directo</b>  <b>10:30 Más madera</b>  <b>11:30 A tu salud</b>  <b>12:00 Las mañanas con Cristina</b>  <b>13:25 Avance informativo</b>  <b>13:30 Descubre la pasta</b></p> <p><b>14:00 Kaos</b>  <b>14:25 Segovia en 5 minutos.</b> Presentado por Patricia Martín.  <b>14:30 Canal 4 Noticias 1.</b> Las noticias nacionales e internacionales más relevantes de la jornada. Incluye la información meteorológica y deportiva. Presentan Estefanía Ureña y Antonio Renedo.  <b>15:00 A tu salud</b>  <b>15:30 Segovia en 5 minutos</b>  <b>15:40 Canal 4 Noticias 1</b>  <b>16:10 Serie: Invasión</b>  <b>17:45 Cine:</b> El hombre que hacía milagros  <b>19:00 Kaos</b>  <b>19:30 Cabalgata Reyes Magos</b></p> <p><b>21:00 Cine: Guinevere:</b> La reina Ginebra tendrá que renunciar a su amado, un apuesto caballero que conoció cuando era una muchacha, para casarse con el Rey Arturo al estallar la guerra y así, llevar la paz a su reino.  <b>22:30 Cine: Bela Dona</b>  <b>00:30 Kaos:</b> Programa de zapping  <b>01:00 Redifusión programación propia</b>  <b>05:00 Información bursátil:</b> La información bursátil y de actualidad general con la opinión de los profesionales y el análisis de los expertos.</p>	<p><b>06:30 Air America.</b> Serie. Toma de rehenes.  <b>07:00 Informativos Telecinco matinal.</b> Las primeras noticias del día presentadas por Álvaro Rivas y Lucía Rodil.  <b>09:10 Visto y no visto.</b> Zapping.  <b>10:15 Gran Hermano.</b> Reality.  <b>10:45 El programa de Ana Rosa.</b> Magacín matinal que incluye el espacio culinario, <i>Karlos Arguiñano en tu cocina</i>.  <b>14:30 Informativos Telecinco.</b> Con Hilario Pino.  <b>15:30 Aquí hay tomate.</b> Programa dedicado a la crónica rosa con enviados especiales al lugar de la noticia. Presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez.  <b>16:30 Gran hermano.</b> Resumen diario de lo que acontece en la casa del concurso estrella de la cadena.  <b>17:00 A tu lado.</b> Magazine vespertino que cuenta con una animada tertulia. Presentado por Emma García acompañada de numerosos colaboradores.  <b>19:55 ¡Allá tú!</b> Concurso presentado por Jesús Vázquez.</p> <p><b>20:55 Informativos Telecinco.</b> Presentados por Juan Pedro Valentín, Ángeles Blanco y Alejandra Herránz. Incluye la información meteorológica.  <b>21:20 Camera Café.</b> Humor.  <b>22:00 Gran Hermano.</b> El concurso presentado por Mercedes Milá hoy vive una doble ronda de nominaciones entre los participantes que viven en la casa de Guadalix de la Sierra.  <b>00:45 GH: La casa en directo.</b> Incluye <i>Avance informativos Telecinco</i>, con Ana Rodríguez.  <b>02:15 Tuningmania.</b> Magacín.  <b>02:45 Infocomerciales.</b>  <b>05:45 La línea de la vida</b>  <b>06:15 Nocturnos</b></p>	<p><b>07:30 Cuatrosfera.</b> Magacín juvenil que incluye las series: El show de la Pantera Rosa, El mundo de Beakman, Foster, la casa de los amigos imaginarios, Mucha lucha, Oveja en la ciudad, Las 100 pruebas de Eddie McDowd, Phil del futuro y Parker Lewis nunca pierde.  <b>11:45 Melrose Place.</b> Serie.  <b>13:40 Buffy, cazavampiros</b>  <b>14:30 Friends.</b> Serie.</p> <p><b>14:57 Noticias Cuatro.</b> Informativo presentado por Marta Reyero y Marta Fernández. Los deportes corren a cargo de Manolo Lama.  <b>15:45 Chanel nº 4.</b> Invitadas: Las actrices Carmen Machi y Silvia Abascal.  <b>17:20 Resumen oído cocina</b>  <b>17:35 Cine Cuatro.</b> <i>Tres deseos.</i> EEUU, 1994. Con Patrick Swayze y Mary Elizabeth Mastrantonio. (Ver sinopsis en la sección Las Películas de Hoy).  <b>19:40 Suarez y Mariscal, caso cerrado.</b> Serie. Las uvas.  <b>20:05 Crossing Jordan.</b> Intromisión. La hija de un conde nado logra salvar a su padre.</p>	<p><b>07:25 Xúckx.</b> Infantil.  <b>08:20 Sonrisa de acero</b>  <b>08:45 Cyberclub.</b> Totally Spies, Garfield, Doraemon y Las nuevas aventuras de Lucky Luke.  <b>10:05 Cine. Una de aventuras.</b> <i>Pequeños héroes 3.</i> EEUU.  <b>12:35 ¿Qué comemos hoy?</b> Especial niños. Canapés y Roscón de Reyes.  <b>13:15 Alto y claro.</b> Debate moderado por Andrés Aberasturi.</p> <p><b>14:00 Telenoticias.</b> Presentado por Víctor Arribas y Susana Pflingsten.  <b>15:00 El tiempo</b>  <b>15:05 Deportes</b>  <b>15:30 Cifras y letras.</b> Concurso con Paco Lodeiro.  <b>16:00 Cine. Una comedia.</b> <i>Aventuras en la Casa Blanca.</i> EEUU, 1999. Con Dan Hedaya y Michael Williams. Dos amigos quinceañeros son testigos sin saberlo de la trama que lleva al presidente Nixon a la dimisión.  <b>18:00 Madrid directo.</b> Magacín con Inmaculada Galván.  <b>19:30 Metro a metro.</b> Concurso con Javier Capitán.  <b>20:30 Telenoticias</b></p> <p><b>21:10 El tiempo</b>  <b>21:15 Deportes</b>  <b>21:30 Animalia</b>  <b>22:00 Maxcine.</b> <i>Evelyn.</i> EEUU, 2002. Con Pierce Brosnan. Desmontado Doyle, un irlandés dispuesto a todo para conseguir la custodia de sus cuatro hijos.  <b>23:55 Cine. Una de suspense.</b> <i>Acoso.</i> EEUU, 1994. Con Michael Douglas y Demi Moore. Un ejecutivo casado y con un hijo, trabaja en una empresa de informática.  <b>02:10 Cine. Una comedia.</b> <i>Buen rollo.</i> EEUU, 2001. Con Method Man y Redman.  <b>03:35 First Wave.</b> Serie.  <b>04:20 Programación laOtra</b></p>
<p><b>22:00</b></p> <p><b>Cuéntame</b>  Don Froilán impulsa el ánimo en San Genaro, realizando los preparativos para recibir a los Reyes Magos.</p>	<p><b>20:30</b></p> <p><b>Deporte 2</b>  Resumen de la etapa del día del Rally Lisboa-Dakar que hoy transcurre entre Tan Tan y Zouérat.</p>	<p><b>14:00</b></p> <p><b>Los Simpsons</b>  La familia compuesta por Homer, Meggie, Bart y Lisa no deja de sorprender a su fiel audiencia.</p>	<p><b>20:00</b></p> <p><b>Cabalgata Reyes Magos</b>  Desde Palencia, en directo, Canal 4 retransmite la tradicional cabalgata de los Reyes de Oriente.</p>	<p><b>22:00</b></p> <p><b>Gran Hermano</b>  Dayron, Pepe, Arturo, Raquel López y Raquel Abad son los candidatos a abandonar la casa de Guadalix.</p>	<p><b>22:55</b></p> <p><b>Anatomía de Grey</b>  Hoy finaliza esta primera temporada de esta serie que combina drama, romances y toques de humor.</p>	<p><b>22:00</b></p> <p><b>Maxcine</b>  La película <i>Evelyn</i> es un drama estadounidense del año 2002, protagonizado por Pierce Brosnan.</p>

LO MEJOR DEL DÍA

La llegada de los Reyes Magos en directo, en La Primera

Retransmisión en directo de la Cabalgata de Reyes que organiza el Ayuntamiento de Madrid en el distrito Centro. Las carrozas reales partirán del Parque del Retiro, y tras pasar por la Puerta de Alcalá, se dirigirán a la Plaza de Cibeles y la Puerta del Sol, para finalizar en la Plaza Mayor. TVE 1, 18,00 HORAS

¿Es posible que los humanos se conviertan en alienígenas?

Luke Perry encabeza el reparto de *Invasión*, una serie de acción, misterio y efectos especiales en la que unos extraterrestres lanzan meteoritos sobre la Tierra llegando a producir un virus capaz de transformar a los humanos en auténticos alienígenas. CANAL 4, 16,10 HORAS

# Este año los Reyes son **Atalaya** y **ZUSAN - 6**

Avda. Fernández Ladreda, 20 y 14

— Juego Sortija y pendientes oro ley brillantes y esmeraldas JARAMEY 3.800,00 €	— Juego gargantilla, pendientes oro ley blanco AKROS 630,00 €	— Cuadro girasoles, marco plata ley ZETA STUDIO 289,40 €
— Reloj oro ley brillantes de señora YACARÉ 2.950,30 €	— Dos gafas solares, dos colgantes y perfume ROBERTO CAVALLI 538,80 €	— Gafas solares, dos colgantes ROBERTO CAVALLI 225,80 €
— Juego sortija y pendientes oro ley y brillantes JARAMEY 2.900,00 €	— Dos relojes SANDOZ ( Fernando Alonso ) señora y caballero 470,00 €	— Reloj y marco plata bilaminada ECLIPSE 222,00 €
— Colgante oro ley brillantes con cadena A. SALGADO 1.250,00 €	— Centro de cristal y plata bilaminada HIOR 415,20 €	— Dos relojes LOTUS señora y caballero 178,00 €
— Dos candelabros plata ley P. DURAN 1.168,00 €	— Juego de collar y pendientes plata ley nacar y marquesitas S.LUIS 399,50 €	— Gargantilla y pulsera plata ley Z.R.C. 168,40 €
— Sarta perlas cultivadas con broche oro ley SUMIPERLA 920,00 €	— Juego colgante , pendientes sortija y pulsera D 'ARGENT 388,90 €	— Juego colgante y pulsera acero LOTUS Style 103,00 €
— Pulsera oro ley blanco y brillantes REJOY 850,00 €	— Juego gargantilla, pulsera, pendientes y sortija plata de ley D 'ARGENT 373,00 €	— Gafas solares y dos corbatas VICTORIO Y LUCCINO 102,00 €
— Dos gafas solares, dos colgantes, diario ROBERTO CAVALLI 768,80 €	— Dos gafas solares de CHRISTIAN DIOR 370,00 €	
— Colgante de oro ley esmalte y brillantes A. DE NO 660,00 €	— Dos gafas solares de CHRISTIAN DIOR 370,00 €	
— Juego gargantilla, pulsera y pendientes oro ley onix AKROS 650,00 €	— Gafas solares, gafas graduadas y colonia XS 311,00 €	
— Dos gafas solares MONTBLANC y regla de despacho 640,00 €	— Gafas solares, gafas graduadas y colonia XS 311,00 €	

Fecha sorteo: 10 de enero de 2006. Entrega de premios: 31 de enero de 2006  
Entrega de boletos: del 1 de diciembre de 2005 al 5 de enero de 2006  
No se canjarán los premios

TELESEGOVIA	POPULAR TV
7:00 Tu videoclip	08:00 Popular Tv
8:00 Dibujos animados	Noticias
9:00 Telenoticias Segovia	09:10 Cine: "Cuore"
9:30 Fiesta Brava	12:00 El Angelus
10:00 Plaza Mayor	12:05 Santa Misa
11:00 Cocina para dos	12:30 IX Concurso Internacional de piano
11:30 Punto Zapping	14:00 Popular Tv
12:00 Telenovela "El amor no es como lo pintan"	Noticias 1
13:00 Cocina para dos	14:30 Octava Dies con Popular
14:00 Telenoticias Segovia	15:00 Concurrar
14:30 Telenoticias Castilla y León	15:35 Cine: "La cabaña del tío Tom"
15:05 Fiesta Brava	17:35 El Chapulín Colorado
15:30 Telenoticias Segovia	18:00 Hasta 10
16:00 Cine "Al oeste de la división"	18:50 Dibujos Animados
17:30 Punto Zapping	19:25 El Diccionario Popular
18:00 La hora animada	20:00 Popular Tv
19:00 Teleserie "Rebelde"	Noticias 2
20:00 Telenoticias Segovia	20:30 Popular Tv
20:30 Telenoticias Castilla y León	Noticias Segovia
21:05 El Tiempo	20:40 España en la vereda
21:15 Resumen Deportes 2005	21:11 Cine: "Asalto al banco de San Luis"
22:20 Cabalgata de Reyes	23:00 Popular Tv
0:05 Telenoticias Segovia	Noticias Segovia
0:35 Telenoticias Castilla y León	23:03 Buenas noches Cuca
1:10 El tiempo	23:57 Popular Tv
1:30 Reportaje "Turismo"	Noticias Segovia
2:00 Infocomercial	00:00 Popular Tv
	Noticias 3
	01:10 Arriba y Abajo

\*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

## LAS PELÍCULAS DE HOY



### Una bonita comedia que invita a vivir, a imaginar y a soñar sin límites

Título original: "Le Fabuleux Destin d'Amélie". Comedia. Fran-Alemania. 2001. Dirección: Jean-Pierre Jeunet. Intérpretes: Audrey Tatou, Dominique Pinon y Mathieu Kassovitz. 98 m.

Amelie es una persona que se ha creado su propia vida de forma espontánea. Nacida en un entorno hostil a la felicidad, ha suplido las faltas de cariño y de abundancia con una imaginación desbordante que convierte su existencia en una fábula de encuentros y desencuentros, en la que ella se asigna el papel de hada buena que facilita las vidas a los demás con un toque de varita mágica. Pero un hada humana, al fin y al cabo, que se dará cuenta de que también ella necesita de sus poderes. El realizador Jeunet consiguió con este largometraje su sexto César y cinco nominaciones a los Oscar.

LA 2 02:00  
**LOS PIRATAS DEL CARIBE**  
★★

### Las intrigantes aventuras de la mar

Un barco holandés naufraga al chocar con unos escollos cerca de Nueva Cartagena. El virrey envía a la cárcel al capitán del navío naufragado en vez de ayudarlo, como este esperaba, siguiendo la norma de los códigos de la navegación de la época en aquellos parajes de piratería de todo género. El capitán del barco holandés logra escapar de la prisión y se convierte en pirata haciéndose llamar *Barracuda*. De esta forma intentará vengarse del virrey.

CUATRO 17:35  
**TRES DESEOS**  
★★

### Comedia romántica con Patrick Swayze

Jane Holman, una joven viuda que viaja en el coche con sus dos hijos Tom y Gunny, atropella a un misterioso vagabundo, rompiéndole la pierna. En un acto de caridad lo acoge en su casa, y pronto la familia empieza a cogerle cariño. Cuando empieza a enseñarle béisbol a Tom, que ha perdido a su padre en la guerra de Corea, comienza a nacer entre los dos una fuerte amistad, y la relación entre el recién llegado y los dos hijos huérfanos acabará suponiendo un cambio, casi mágico, en sus vidas.

ANTENA 3 22:00  
**MENTIRAS ARRIESGADAS**  
★★

### Frenéticas persecuciones y 'striptease' femenino

Título original: "True Lies". EEUU. 1994. Dirección: James Cameron. Intérpretes: Arnold Schwarzenegger, Jamie Lee Curtis y Eliza Dushku. 135 m.

El agente especial Harry Tasker mantiene una doble vida. Harry habla seis idiomas, conoce y domina todas las formas de contraespionaje y trabaja como espía internacional para Omega, una agencia gubernamental ultrasecreta encargada de la neutralización del terrorismo nuclear. Por razones de seguridad nacional, Harry oculta su verdadera profesión a su mujer Helen.

CANAL 4 23:00  
**BELA DONA**  
★★

### Una historia de emigración y amor



Título original: "Bela Dona". Drama. Brasil. 2001. Dirección: Fábio Barreto. Intérpretes: Eduardo Moscovis, Natasha Henstridge y Sophie Ward.

Un joven matrimonio americano que busca hacer fortuna llega a Dunas Blancas, en Brasil. Mientras el marido busca petróleo la mujer conoce allí a un pescador y conocido rompecorazones que, noche tras noche, le envía una suave melodía. Pronto surgirá el desaliento, que se acrecienta cuando conocen a otro matrimonio que tras haber intentado exactamente lo mismo está deseando volver a Inglaterra.

Residencias **EL FONTAN**  
902 41 01 01 www.elfontan.com

GMS 921 41 32 32 GMS  
Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

EN **REVENGA** Superficies 182 m<sup>2</sup> a 305 m<sup>2</sup> 19 Viviendas Unifamiliares con parcela 60% VENDIDO Construcciones Cardiel, s.a.  
Emplazamiento inmejorable Urbanización Campo Grande "No lo piense más e INFORMESE"  
INFORMACION: 921 42 75 19 609 70 77 06

## Los padres de Romeo.mov

La productora "La pierna audiovisual", de los hermanos César y Marcos Borregón, ha creado al original presentador de CuatroSfera en la noche de los jueves



Romeo.mov, un presentador mitad humano mitad digital que conecta todos los espacios del magazine de la cadena de televisión Cuatro / EL ADELANTADO

P. B./SEGOVIA

Romeo.mov tiene orígenes segovianos. El original presentador y estrella del programa CuatroSfera (Cuatro) en la noche de los jueves es una creación de la productora "La pierna audiovisual" de los hermanos César y Marcos Borregón.

La cadena de televisión Cuatro confió en los jóvenes segovianos para que se hicieran cargo de parte de la programación de madrugada, donde tienen cabida los espacios más audaces, desenfadados y transgresores. Su propuesta fue un nuevo formato televisivo donde donde se suceden documentales, cortometrajes, ficción "y otras formas e instrumentos de con-

tar las cosas", ha comentado Marcos Borregón. Cada espacio del programa queda unido por el tema que cada jueves se aborda y por un maestro de ceremonias que aparece cuándo y cómo quiere.

Romeo.mov se inspira, en cierta medida en Max Headroom, un personaje mítico de la TV de los 80', icono de la cultura electrónica. La productora "La pierna audiovisual" ha rescatado el concepto, lo ha llevado a estos días y, como consecuencia, ha surgido un icono de los "cyborg".

Esta especie de "busto parlante" con aspecto cibernético y con ideas propias es un provocador. A Romeo.mov le gusta

lanzar boomerangs aunque no regresen, incita a la acción desde sus múltiples personalidades, para que la gente se conecte, se estimule y se regale momentos.

Curiosamente, el trabajo de los hermanos Borregón puede verse a continuación de Noche Hache, programa de la también segoviana Eva Hache.

Esta madrugada, sobre la 01,00 horas el magazine Romeo.mov ofrecerá "Ilusiones" y como no podía ser de otra manera en una noche tan mágica como ésta, el tema del programa estará relacionado con la llegada de los Reyes Magos, pero que nadie espere ver a Melchor, Gaspar ni a Baltasar porque Marcos Borregón anuncia que una

vez más harán gala de un tratamiento diferente y libre.

Además de trabajar para Cuatro, la productora "La pierna" realiza un programa para Calle 13, y está preparando una teleserie que los hermanos Borregón desean lanzar en 2006. "Yo creo que ahora "La pierna" ha entrado con buen pie en el nuevo año", ha indicado con ironía Marcos quien no recuerda con claridad el origen del nombre de la empresa que crearon en el año 2000. "Está relacionado con un corto que hicimos en Segovia y también con nuestro padre que siempre nos decía que estábamos haciendo el piernas", ha comentado el productor.

## La cruda realidad

LAS ENCUESTAS SON UNA FOTO FIJA DE LA REALIDAD. Responden a un momento concreto de la vida política nacional y como tal son fruto de la presión del ambiente y, también, por qué no decirlo, no pocas veces se ajustan a los estímulos del cliente, de la institución o medio que las encarga. En cualquier caso, son como los ríos cuando suenan.

Según una de las dos últimas que se han publicado, si mañana se celebraran elecciones las volvería a ganar el PSOE. La otra concede ventaja al Partido Popular. En ambos casos el margen es muy estrecho. Tanto que da pie a pensar que el PSOE sólo contaría con el apoyo de los afines: militantes y simpatizantes mientras que una parte del electorado que le apoyó el 14 M, la que suele situarse en posiciones de centro, se habría retraído. En el caso del PP, si damos crédito a los sondeos, estaría cosechando votos entre ciudadanos a los que el PSOE habría perdido por obra de las cabriolas del presidente Rodríguez Zapatero en el proceso abierto por el nuevo Estatuto de Cataluña.

El Estatuto aprobado en el Parlamento catalán -un texto que rompe el marco constitucional- ha sido percibido por una parte importante de los ciudadanos como una amenaza muy seria a la cohesión de España y a la solidaridad entre los españoles. Un temor que en el ánimo de muchos ciudadanos se ha transformado en cambio en la intención de voto. Las encuestas reflejan ese cambio y es el factor que explica el porqué del crecimiento de las expectativas electorales del PP, partido que se está derechizando a ojos vistas. Sus principales dirigentes, con el señor Rajoy a la cabeza, parece que han archivado definitivamente su proclamado proyecto de viaje al centro. No es una buena noticia que la derecha española esté mas cerca de Alianza Popular que de la UCD. El giro se lo debemos a los nacionalistas. Un exceso provoca otro. Esa es la cruda realidad de la que deberían tomar buena nota algunos de los frívolos personajes que ocupan el retablo principal de la política nacional.

